

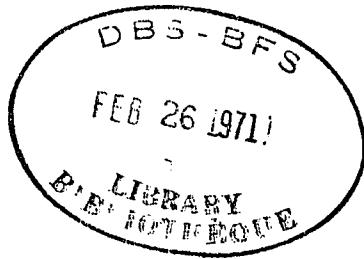
CATALOGUE No.

85-205

ANNUAL - ANNUEL



CANADA



CRIME STATISTICS

STATISTIQUE DE LA CRIMINALITÉ (POLICE)

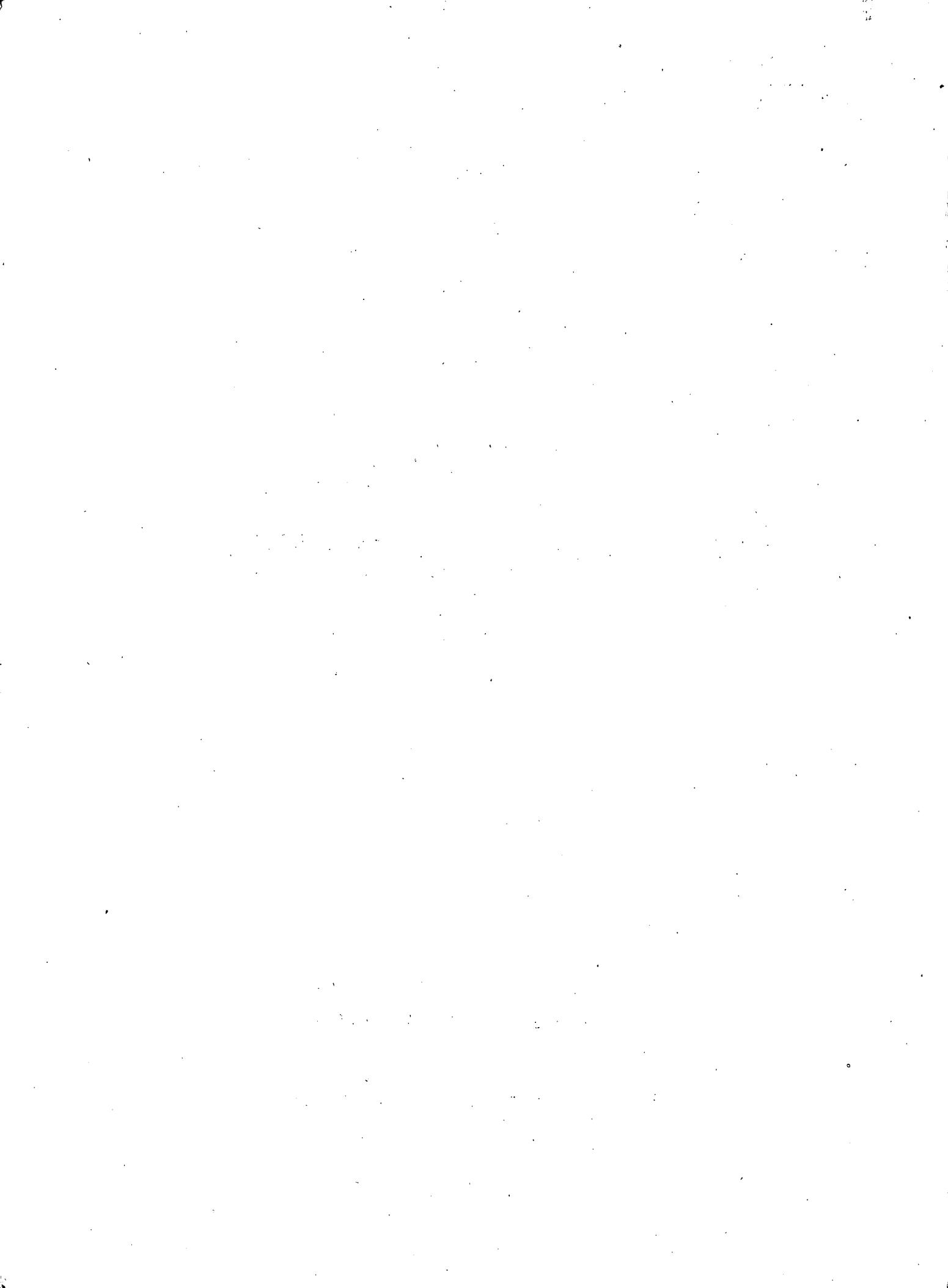
1969

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.



DOMINION BUREAU OF STATISTICS—BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Judicial Division — Division de la statistique judiciaire

CRIME STATISTICS

STATISTIQUE DE LA CRIMINALITÉ
(POLICE)

1969

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

February - 1971 - Février
2-9300-509

Price—Prix: \$1.50

Information Canada
Ottawa

PREFACE

The present publication is one of a series of police statistics reports based on a national system of uniform crime reporting in which standard definitions have been provided for the uniform classification of similar activities. The data collected relate to administration, crime and traffic enforcement. The present report entitled "Crime Statistics" contains the 1969 data on the incidence of crime in Canada. Other reports in this area are "Police Administration Statistics" and "Traffic Enforcement Statistics".

Statistics are now recognized as a necessary management device for police administrators and other interested persons in assessing departmental work loads, staff requirements, equipment and facilities.

Although nationwide collection of statistics on police activities was initiated by the Dominion Bureau of Statistics in 1920, a major step forward was made possible through the assistance in recent years of a Uniform Crime Reporting Committee of the Canadian Association of Chiefs of Police. This Committee has been very active and the Bureau is grateful for its co-operation as well as that of the various provincial and regional associations. This concerted action has led to an improved program for collecting crime statistics. The Bureau would also like to thank all participating police forces whose co-operation has made this series of reports possible.

WALTER E. DUFFETT,
Dominion Statistician.

PRÉFACE

La statistique policière dont la présente publication fait partie se fonde sur un régime national de déclaration uniforme de la criminalité, lequel fournit des définitions types pour la classification des infractions et de toute activité policière. Les données recueillies concernent l'administration, la criminalité et l'application des règlements de la circulation. Le présent rapport, intitulé "Statistique de la criminalité" contient les chiffres de 1969 sur l'incidence de la criminalité au Canada. Les publications "Statistique de l'administration policière" et "Statistique de l'application des règlements de la circulation" font aussi partie de la série.

La statistique est maintenant reconnue comme un outil indispensable aux administrateurs des sûretés et autres personnes chargées de déterminer la somme de travail propre aux divisions des services de police, ainsi que les besoins de ces divisions en personnel, en matériel et en installations.

Bien que le Bureau fédéral de la statistique recueille des chiffres concernant l'activité policière dans tout le Canada depuis 1920, le concours, ces dernières années, du Comité de déclaration uniforme de la criminalité de l'Association des chefs de police du Canada a permis d'améliorer sensiblement la statistique en cause. Le Comité a accompli un excellent travail et le Bureau désire lui exprimer sa gratitude ainsi qu'à maintes associations provinciales et régionales pour leur collaboration. Ces efforts conjugués ont engendré un programme perfectionné de collecte des données relatives à la criminalité. Le Bureau tient aussi à remercier chacun des services de police qui participent au programme et dont le concours a permis de préparer la présente série de rapports.

WALTER E. DUFFETT,
Statisticien fédéral.

ABBREVIATIONS

Alta.	— Alberta
B.C.	— British Columbia
CNR	— Canadian National Railways
Con.	— Continued
CPR	— Canadian Pacific Railway
Dist.	— District
Dist. Mun.	— District Municipality
Div.	— Division
H.Q.	— Headquarters
Imp. Dist.	— Improvement District
Incl.	— Includes
Man.	— Manitoba
N.B.	— New Brunswick
Nfld.	— Newfoundland
NHB	— National Harbours Board
N.S.	— Nova Scotia
N.W.T.	— Northwest Territories
Ont.	— Ontario
OPP	— Ontario Provincial Police
P.E.I.	— Prince Edward Island
QPF	— Quebec Police Force
Que.	— Quebec
RCMP	— Royal Canadian Mounted Police
Rur. Mun.	— Rural Municipality
Sask.	— Saskatchewan
Twp.	— Township
UCR	— Uniform Crime Reporting
Y.T.	— Yukon Territory

ABRÉVIATIONS

Alb.	— Alberta
C.-B.	— Colombie-Britannique
C.P.N.	— Conseils des ports nationaux
D.	— District
D.A.P.	— District d'aménagements publics
Div.	— Division
D.M.	— District municipal
D.U.C.	— Déclaration uniforme de la criminalité
G.R.C.	— Gendarmerie royale du Canada
I.P.-É.	— Île-du-Prince-Édouard
Man.	— Manitoba
M.R.	— Municipalité rurale
N.-C.	— National-Canadien
N.-B.	— Nouveau-Brunswick
N.-É.	— Nouvelle-Écosse
Ont.	— Ontario
P.-C.	— Pacifique-Canadien
P.P.O.	— Police provinciale de l'Ontario
P.Q.	— Québec
Q.G.	— Quartier général
Sask.	— Saskatchewan
S.Q.	— Sûreté du Québec
T.-N.	— Terre-Neuve
T.N.-O.	— Territoires du Nord-Ouest
Twp.	— Township
T.Y.	— Territoire du Yukon

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	7
Summary Information	7
Part	
I. Crime in Canada	12
II. Crime in the Provinces and Territories	24
III. Crime in Selected Police Metropolitan Areas	47
IV. Crime in Municipal and Municipal Contract Police Jurisdictions	68
V. Crime by Type of Police Jurisdiction ..	79
Table	
1. Crime and Miscellaneous Data by Type of Force, Group Size and Police Jurisdiction, 1969	82
Appendix	
I. Summary of Uniform Crime Reporting Rules and Definitions	111
II. Alphabetical List of Municipal Police Departments Identified by Group Size and Specifying Combined Police and Fire Departments	120
III. Municipalities, Townships and Districts Included in the Twelve Selected Police Metropolitan Areas of Canada	124
IV. Crime Statistics Reporting Form "C"	126
Supplement	
Robberies in Canada, by Classification, 1969	128

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	7
Renseignements sommaires	7
Partie	
I. La criminalité au Canada	12
II. La criminalité dans les provinces et territoires	24
III. La criminalité dans certaines zones métropolitaines de police	47
IV. Criminalité dans les territoires des sûretés municipales et des services contractuels municipaux	68
V. La criminalité selon le genre de sûreté ..	79
Tableau	
1. Renseignements concernant les infractions et les diverses autres données selon le genre de sûreté, la taille de groupe et le ressort des sûretés, 1969	82
Appendice	
I. Sommaire des règles et définitions de la Déclaration uniforme de la criminalité	111
II. Liste alphabétique des sûretés municipales identifiées par leur taille de groupe, avec mention des services communs de police et d'incendie	120
III. Municipalités, townships et districts compris dans les douze zones métropolitaines de police municipale	124
IV. Formule C — Statistique de la criminalité	126
Supplément	
Vols qualifiés, par classes, 1969	128

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

INTRODUCTION

A new method of reporting police statistics, known as the Uniform Crime Reporting System, commenced on January 1st, 1962. The system was developed by the Dominion Bureau of Statistics with the co-operation of the Canadian Association of Chiefs of Police working through the Crime Reporting Committee of the CACP. The Uniform Crime Reporting System allows for the publication of more complete and accurate data on crime in Canada than was formerly possible.

Police departments are required to send monthly crime statistics returns to DBS covering nineteen Criminal Code offence classifications, Narcotic Control Act, Controlled Drugs under the Food and Drug Act, other Federal Statutes, Provincial Statutes and Municipal By-laws. Offence definitions are given in Appendix I. A sample of the statistical form used for collecting crime statistics appears as Appendix IV.

Commencing January 1, 1963, statistical data on arson and attempted arson were collected and reported to DBS as a separate offence classification by the provincial and territorial fire marshals and commissioners in co-operation with the police.

Under the arrangements approved at a joint meeting of committees of the Canadian Association of Chiefs of Police and the Association of Canadian Fire Marshals held at the DBS in November, 1962, the provincial and territorial fire marshals and commissioners are the focal points for the collection and reporting of data on arson and attempted arson offences to the DBS. The offences reported include the Criminal Code offences of arson s. 374(1), fraudulently burning personal property s. 374(2), setting fire to other substance s. 375, and setting fire by negligence s. 377 (1).

SUMMARY INFORMATION

General Reporting Method

In the reporting of offences, police include the number reported or known to the police, unfounded, actual number, offences cleared and persons charged. The term "unfounded" means that the investigation established the offence did not happen or was not attempted. "Unfounded offences" are subtracted from those "reported or known to the police" to arrive at the "actual number of offences". This term "actual number of offences reported" is abbreviated in the tables of this report to read "number of offences" or "total offences".

Clearances of offences are broken down into those which are "cleared by charge" and "cleared otherwise". An offence is "cleared by charge"

Le 1er janvier 1962, on a adopté un nouveau mode de déclaration de la statistique policière appelé "Système de déclaration uniforme de la criminalité". La méthode a été établie par le Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec l'Association des chefs de police du Canada qui avait formé un comité ad hoc. Grâce au régime de déclaration uniforme, les publications sur la criminalité au Canada sont plus détaillées et plus précises qu'auparavant.

Les services de police sont tenus d'envoyer au B.F.S. des rapports mensuels couvrant dix-neuf classes d'infractions au Code criminel ainsi que les infractions à la Loi des stupéfiants, à la Loi des aliments et drogues contrôlés, aux autres lois fédérales, aux lois provinciales et aux règlements municipaux. L'Appendice I présente la définition des infractions et l'Appendice IV, un fac-similé de la formule statistique qui sert à recueillir les données.

Depuis le 1er janvier 1963, des données statistiques sur les incendies volontaires et tentatives d'incendie volontaire sont réunies et déclarées au B.F.S. comme classe d'infraction distincte par les prévôts et commissaires provinciaux et territoriaux des incendies, en collaboration avec les sûretés.

Conformément à une entente conclue lors de la réunion, au B.F.S. en novembre 1962, de comités de l'Association canadienne des chefs de police et de l'Association canadienne des prévôts des incendies, les prévôts et commissaires des incendies sont ceux qui recueillent les données relatives aux incendies volontaires et tentatives d'incendie volontaire et qui les déclarent au B.F.S. Les délits signalés comprennent les infractions au Code criminel suivantes; crime d'incendie, art. 374 (1); brûler frauduleusement des biens mobiliers, art. 374 (2); mettre le feu à d'autres substances, art. 375 et mettre le feu par négligence, art. 377 (1).

RENSEIGNEMENTS SOMMAIRES

Méthode générale de déclaration

Dans leurs rapports sur la criminalité, les sûretés indiquent le nombre d'infractions qui leur sont communiquées ou qui sont connues d'elles, les affaires non fondées, le nombre réel d'infractions, les infractions classées et les mises en accusation. L'expression "affaires non fondées" signifie qu'une enquête a révélé que l'infraction n'a pas été commise ou qu'il n'y a pas eu de tentative. Le nombre d'"affaires non fondées" est soustrait de celui des "infractions communiquées à la police ou connues d'elle" pour donner le "nombre réel d'infractions". Dans les tableaux du présent rapport, l'expression "nombre réel d'infractions déclarées" devient simplement "nombre d'infractions" ou "total des infractions".

Les infractions peuvent être "classées par mise en accusation" ou "classées sans mise en accusation". Une infraction est "classée par mise en accu-

when an information has been laid against at least one person. In certain limited circumstances, clearances are made otherwise. The limitations of "cleared otherwise" are indicated by the following examples; the offender has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released; a person confesses to the offence and subsequently dies; diplomatic immunity; the offender is known and sufficient evidence has been obtained but the complainant refuses to prosecute.

Persons charged are reported as adult or juvenile and male or female. Total persons charged does not represent an unduplicated count of individuals charged during the year. The same person is counted on each occasion that he has been charged with having committed an offence.

Additional information was received from the police concerning the number of persons missing and located, the number of persons drowned and the number of motor vehicles stolen and recovered. These data were reported as part of the administrative statistics program and are presented in this report. A special two year study of robberies was started in 1968. Detailed robbery data is reported in the supplement to this publication.

The method for reporting offences against the person, i.e., murder, attempted murder, rape, other sexual offences, wounding, assaults, and other offences against the person is that one offence is reported for each victim. When reporting offences against property, i.e., robbery, breaking and entering, theft and other offences against property, one offence is reported for each distinct or separate operation. A distinct operation means the same time, location and circumstances.

Where several offences occur in one incident, only the most serious offence is scored. Seriousness of the offences is determined by the maximum penalty allowed by law; or the offence that is considered the most serious by the police when the penalties are the same; or the offence which appears first in the offence classification.

The general reporting instructions given in the Uniform Crime Reporting manual are outlined in Appendix I.

Coverage and Quality

This report is for the calendar year 1969. It surveys crime offences reported by municipal police forces in urban communities, by the Royal Canadian Mounted Police, Ontario Provincial Police, Quebec Police Force, the police of the Canadian National Railways and Canadian Pacific Railway, and National Harbours Board police.

The data published includes reports of crime offences for the following types of communities;

Population of 750 and over, including urban areas policed under contract by the Royal

sation" lorsqu'une personne au moins a été dénoncée à la police. Les infractions sont "classées sans mise en accusation" en certaines circonstances restreintes dont les exemples suivants indiquent les limitations: le délinquant est décédé; le délinquant a été envoyé à une institution psychiatrique et il est peu probable qu'il en sorte; une personne avoue avoir commis une infraction et meurt subséquemment; il y a immunité diplomatique; le délinquant est connu et des preuves suffisantes ont été accumulées, mais le plaignant refuse de le poursuivre.

Les personnes accusées sont classées selon qu'il s'agit d'adultes ou de jeunes gens, et d'hommes ou de femmes. Le nombre total des mises en accusation n'est pas un comptage exempt de duplication des personnes accusées durant l'année. La même personne est comptée chaque fois qu'elle est accusée d'avoir commis une infraction.

La police nous a fourni des renseignements supplémentaires sur le nombre de personnes disparues et retrouvées, le nombre de personnes noyées et le nombre de véhicules à moteur volés et retrouvés. Ces renseignements font partie du programme des statistiques de l'administration et figurent dans le présent rapport. Une étude spéciale des vols qualifiés pour une période de deux ans fut entreprise en 1968. Les détails de cette étude font partie du supplément de cette publication.

Le mode de déclaration des infractions contre la personne, c'est-à-dire meurtre, tentative de meurtre, viol, autres infractions d'ordre sexuel, blessures, voies de fait et autres, consiste à déclarer une infraction pour chaque victime. Lorsqu'il s'agit d'infractions contre la propriété, c'est-à-dire vol qualifié, introduction par effraction, vol ou autres, une infraction est déclarée pour chaque affaire distincte. On reconnaît une affaire distincte à l'uniformité de temps, de lieu et de circonstances.

Au cas où plusieurs infractions se commettent au cours d'un incident, seule l'infraction la plus grave est inscrite. L'infraction la plus grave est celle pour laquelle la loi prescrit la peine maximum; ou l'infraction que la police juge la plus grave quand les peines sont les mêmes; ou l'infraction qui figure la première dans la classification des infractions.

Les directives générales touchant le mode de déclaration, que l'on trouvera à l'Appendice I, sont extraites du Manuel de déclaration uniforme de la criminalité.

Champ d'application et qualité des données

Le présent rapport s'applique à l'année civile 1969 et porte sur les infractions signalées par les sûretés municipales d'agglomérations urbaines, la Gendarmerie royale du Canada, la Police provinciale de l'Ontario et la Sûreté du Québec, les corps policiers du National-Canadien et du Pacifique-Canadien et du Conseil des ports nationaux.

Les données proviennent de rapports sur la criminalité des différents agglomérations suivantes:

Centres de 750 habitants et plus, y compris les régions urbaines dont le service de protection, en

Canadian Mounted Police and Ontario Provincial Police.

Population of less than 750, townships, districts and rural municipalities, policed under contract by the Royal Canadian Mounted Police or Ontario Provincial Police.

A number of urban municipalities are excluded from this report because:

Community size was less than 750 population although they had a police force.

Communities were without a police force although their population was more than 750.

Police departments in communities with populations of 750 or over did not submit reports to DBS.

Crime statistics for some communities with populations of 750 and over are included in this report but the communities are not mentioned by name as they are policed by the Ontario Provincial Police or Quebec Provincial Police as part of their regular duties.

As of December 31, 1969, there were 572 urban communities with a population of over 750 operating their own police forces compared with 602 in 1968 and 651 in 1967. In 1969, reports were received from 98.3 per cent of these communities although some respondents submitted reports for only part of the year. Appendix II lists those communities with a population over 750 having their own police force and those policed under contract by the RCMP or OPP. Non-contributors to the crime statistics program in 1969 are footnoted.

A number of factors influence the coverage and quality of the data in this report. With the commencement of Uniform Crime Reporting on January 1, 1962, a new system for collecting, classifying and reporting data was introduced for use by the police and it could be expected that there would be some difficulty in achieving uniformity of data reported in the earlier years of the new program.

Police forces at all levels, had to develop or adjust their methods of recording and reporting crime, in order to comply with the rules and definitions of the Uniform Crime Reporting program. The change over to the new method of reporting statistics coupled with the change in record keeping practices presented a major challenge to many police forces, because of staff shortages and lack of facilities.

The Bureau conducts a continuing program to further reduce non-reporting areas. This is being accomplished mainly through the efforts of liaison committees involving DBS and associations of police chiefs in various regions of the country.

vertu d'une entente, est assuré par la Gendarmerie royale du Canada ou par la Police provinciale de l'Ontario.

Centres de moins de 750 habitants, townships, districts et municipalités rurales, dont le service de protection, en vertu d'une entente, est assuré par la Gendarmerie royale du Canada ou par la Police provinciale de l'Ontario.

Certaines municipalités urbaines en sont exclues parce que:

L'agglomération comptait moins de 750 habitants, bien qu'elle eut un service de police.

L'agglomération n'avait pas de service de police, même si sa population était de plus de 750 habitants.

Les services de police d'agglomérations de 750 habitants ou plus n'ont pas fourni de rapport au B.F.S.

La statistique de la criminalité de certaines agglomérations de 750 habitants et plus figure dans le présent rapport, mais on ne désigne pas les agglomérations par leur nom parce qu'elles sont desservies par la Police provinciale de l'Ontario ou la Sûreté provinciale du Québec, dans le cadre des attributions ordinaires de ces corps.

Au 31 décembre 1969, 572 agglomérations urbaines de plus de 750 habitants possédaient leur propre service de police comparativement à 602 en 1968 et 651 en 1967. Parmi celles-ci, 98.3 p. 100 avaient fait rapport, mais quelques-unes pendant une partie de l'année seulement. L'Appendice II donne la liste des agglomérations de plus de 750 habitants qui possèdent leur propre service de police, et de celles dont le service de protection, en vertu d'une entente, est assuré par la G.R.C. ou par la P.P.O. Celles qui n'ont pas collaboré à ce programme en 1969 sont indiquées dans un renvoi.

Certains facteurs influent sur l'étendue et la qualité des données contenues dans le présent rapport. Avec l'inauguration au 1er janvier 1962, du programme de déclaration uniforme de la criminalité, les sûretés ont appliqué une nouvelle méthode de collecte, de classification et de déclaration des données et il fallait s'attendre que l'uniformité des renseignements déclarés soit difficile à obtenir au cours des premières années où le programme était mis en vigueur.

Les sûretés, à tous les échelons, devaient mettre au point ou adapter leur méthode d'inscription et de déclaration de la criminalité afin de se conformer aux règles et définitions du programme de déclaration uniforme de la criminalité. La conversion à la nouvelle méthode de déclaration jointe à l'adoption d'une nouvelle façon de tenir les dossiers a représenté pour plusieurs sûretés une tâche considérable à cause de la pénurie de personnel et d'installations.

Le Bureau poursuit un programme permanent en vue de restreindre le nombre de régions qui ne font pas rapport, grâce, notamment, aux efforts de comités de liaison auxquels adhèrent le B.F.S. et les associations de chefs de police de diverses régions du

Besides the Canadian Association of Chiefs of Police, liaison is maintained with the Quebec Police and Fire Chiefs Association, the Ontario Association of Chiefs of Police, Western Canada Chiefs of Police and the Maritime Association of Chiefs of Police. In 1969 DBS staff attended 7 conferences and meetings in Canada on uniform crime Reporting.

In addition to the program aimed at complete coverage, the Bureau conducts an intensive editing program in an effort to ensure accuracy and uniformity of reporting. Bureau officers attend police seminars where the definitions of the Uniform Crime Reporting Program are explained. In the Bureau, an editing staff study, compare and relate reports for completeness, consistency and correctness, and apparent discrepancies are questioned through correspondence. Every effort is being made to improve the statistical quality of the reported data.

The next step is personal liaison with individual police departments to ensure complete coverage and to improve the quality of reporting generally. 90 visits were made by DBS staff to police departments in 1969.

Users of data are cautioned against drawing conclusions from comparisons of reported data between areas without first considering the two factors of complete coverage and quality mentioned above and others which may cause variations between areas, whether provincial, metropolitan, communities, etc., such as: the density and size of the population; population mobility, sometimes seasonal between areas, population stability within areas; composition of the population, including age, sex and other social characteristics; varying economic and social conditions; strength, training and efficiency of local law enforcement agencies and facilities; variations in attitude regarding the reporting of offences to the police, towards law enforcement and prosecution.

Limitations

In the collection of these data and the preparation of this report certain important definitions were established which affect the interpretation of the statistics. These are noted below.

The population used to calculate rates for offences reported and persons charged in Canada and the provinces (Parts I and II) are based on estimates by DBS as of June 1, 1967, 1968 and 1969, and include persons aged 7 years and over.

Canada rates calculated in Parts III (Crime in Selected Police Metropolitan Areas) and IV (Crime in Municipal and Municipal Contract Police Jurisdictions) are based on total population estimates by DBS as of January 1, 1968, 1969 and 1970, and are not to be compared to rates calculated in Parts I and II.

pays. En plus de collaborer avec l'Association canadienne des chefs de police, le Bureau assure la liaison avec l'Association des chefs de police et des services d'incendie du Québec, l'Association des chefs de police de l'Ontario, Chefs de police de l'ouest et l'Association des chefs de police des provinces Maritimes. En 1969, des fonctionnaires du B.F.S. ont assisté à 7 conférences et assemblées tenues au Canada sur la déclaration uniforme de la criminalité.

En plus de poursuivre un programme dont l'objectif est de recueillir des renseignements complets, le Bureau réalise un programme intensif visant à assurer, au niveau du dépouillement, l'exactitude et l'uniformité des données qu'on lui transmet. Des fonctionnaires du Bureau assistent à des conférences où l'on explique les définitions touchant le programme de déclaration uniforme de la criminalité. Au Bureau, le personnel de dépouillement examine et compare les rapports afin d'en assurer l'intégralité, l'uniformité et l'exactitude et, dans les cas d'erreur manifeste, il écrit aux déclarants. Aucun effort, n'est ménagé pour améliorer la qualité statistique des renseignements.

Le contact avec chacun des services de police est une mesure qui s'ajoute aux autres et vise à obtenir les renseignements qui manquent actuellement et, en général, à améliorer la qualité des rapports. 90 visites furent faites en 1969 aux services de sûretés, par les employés du B.F.S.

Il faut prier les usagers de la statistique de ne pas conclure, en comparant les données signalées pour les différentes régions, avant d'avoir étudié les deux facteurs (étendue et qualité) mentionnés plus haut et les autres facteurs qui peuvent causer les variations observées d'une région à l'autre, notamment: densité et taille de la population; mouvement de la population entre les régions, saisonnier dans certains cas, et stabilité de la population à l'intérieur des régions; composition de la population, y compris âge, sexe et autres caractéristiques sociales; situation économique et sociale variable; force, formation et efficacité des organismes et services chargés de l'application des lois; différences dans la pratique touchant la déclaration des infractions à la police, l'application des lois et les poursuites.

Limitations

Aux fins de la collecte des données et de la préparation du présent rapport, on a établi d'importantes définitions qui influent sur l'interprétation des statistiques. Ces définitions sont les suivantes:

Les données démographiques servant au calcul des taux d'infractions déclarées et de personnes accusées au Canada, et dans les province (Parties I et II) sont fondées sur des estimations établies par le B.F.S. le 1er juin 1967, 1968 et 1969 et comprennent les personnes âgées de 7 ans et plus.

Les taux calculés pour l'ensemble du Canada aux Parties III (Criminalité dans certaines zones métropolitaines de police) et IV (Criminalité dans les territoires des sûretés municipales et des services contractuels municipaux) sont fondés sur des estimations de la population totale établies le 1er janvier 1968, 1969 et 1970, et ne doivent pas être comparés avec les taux calculés dans les Parties I et II.

Rates calculated for the police metropolitan areas and municipal police areas (Parts III and IV) are based on population estimates as of December 31, 1967, 1968 and 1969, reported by police forces in submitting their annual administration return.

Tables dealing with municipalities in Groups 1-9 represent data for urban police departments in communities of 750 population and over. These totals are not for the whole of Canada.

Boundaries and populations of police metropolitan areas in this report are not necessarily the same as defined in the Standard Geographical Classification published by DBS. Appendix III indicates which municipalities, townships and districts are included in the twelve police metropolitan areas dealt with in this report.

The text and tabular material has been divided into five sections as specified in the Table of Contents. Data have been presented for Canada as a whole, the Provinces and Territories, Selected Police Metropolitan Areas, Police Departments in Municipalities over 750 in population and by type of Police Force. A special survey on robberies is presented as a supplement to this report.

Caution

Users are reminded that data shown in this publication cover reported crimes. This implies that increase in the number of crimes may indicate an increase in offences committed or an extension or improvement in reporting practices. Changes in laws also affect these data. In 1969, British Columbia and Saskatchewan continued the practice of not enforcing provincial legislation regarding drunkenness in a public place and British Columbia juveniles were not charged with Provincial Statute offences unless special circumstances warranted charges being laid.

This process of amalgamation and merging of smaller forces and new agreements regarding municipalities by provincial police forces accounts for the continued decrease in reporting municipal and municipal contracts forces. These decreased from 756 in 1968 to 733 in 1969 (See Part IV.)

Les taux calculés à l'égard des zones métropolitaines et des régions de police municipale (Parties III et IV) sont fondés sur des estimations de la population établies le 31 décembre 1967, 1968 et 1969 par les sûretés au moment où celles-ci présentent leurs rapports annuels sur l'administration.

Les tableaux portant sur les municipalités des Groupes 1-9 sont des données relatives aux sûretés des centres de 750 habitants et plus. Ces chiffres globaux ne s'appliquent pas à l'ensemble du pays.

Les limites et les populations de zones métropolitaines de police figurant dans le présent rapport ne sont pas forcément les mêmes que celles dont la définition est donnée dans le *Standard Geographical Classification* que publie le B.F.S. L'Appendice III indique quels sont les municipalités, townships et districts qui figurent dans les douze zones métropolitaines de police dont il est question dans le présent rapport.

Le texte et les tableaux sont divisés en cinq sections comme l'indique la table des matières. Les données concernent l'ensemble du pays, les provinces et les territoires, certaines zones métropolitaines de police, les services de police des municipalités comptant plus de 750 habitants, et sont réparties selon le genre de sûreté.

Mise en garde

Les utilisateurs se rappelleront que les données de la publication concernent les infractions communiquées. La hausse du nombre d'infractions peut donc indiquer que plus d'infractions ont été commises ou refléter encore le prolongement ou l'amélioration des méthodes de déclarations. Les changements aux lois touchent aussi ces données. En 1969, la Colombie-Britannique et la Saskatchewan continuaient la pratique de ne pas faire valoir la loi provinciale sur l'ivresse dans un endroit public et la Colombie-Britannique n'inclupait pas les jeunes gens pour des infractions aux lois provinciales à moins que des circonstances spéciales justifiaient une mise en accusation.

La fusion de plusieurs petits services de police et les nouvelles ententes conclues par les sûretés provinciales au sujet des municipalités ont contribué à réduire le nombre de services contractuels municipaux déclarants de 756 en 1968 à 733 en 1969. (Voir partie IV.)

PART I. CRIME IN CANADA**PARTIE I. LA CRIMINALITÉ AU CANADA****Offences Reported or Known and Unfounded**

During 1969, 1,550,383 offences excluding traffic were reported or known to police forces in Canada under the Criminal Code, Federal Statutes, Provincial Statutes and Municipal By-laws. Upon investigation by the Police, 79,623 or 5.1 per cent of reported or known offences were proven unfounded. "Unfounded" means that investigation established the crime did not happen, was not attempted or there was no crime.

The percentage of unfounded offences for Criminal Code was 6.1, Federal Statutes 10.4, Provincial Statutes 1.7 and Municipal By-laws 2.4. The distribution of reported or known, unfounded and actual offences shown in Table IA indicates the proportion of time spent by police forces investigating unfounded offences.

Infractions communiquées ou connues et affaires non fondées

En 1969, 1,550,383 infractions au Code criminel, aux lois fédérales et provinciales et aux règlements municipaux (sauf les infractions aux règlements de la circulation) ont été communiquées aux sûretés du Canada ou étaient connues d'elles. Les enquêtes faites par les sûretés ont prouvé que 79,623, ou 5.1 p. 100 des infractions communiquées ou connues n'étaient pas fondées. "Non fondées" signifie qu'une enquête a établi que l'infraction n'a pas eu lieu, qu'il n'y a pas eu de tentative, donc qu'il n'y a pas eu infraction.

Voici les pourcentages d'affaires non fondées: 6.1 p. 100 des infractions au Code criminel; 10.4 p. 100 des infractions aux lois fédérales; 1.7 p. 100 des infractions aux lois provinciales et 2.4 p. 100 des infractions aux règlements municipaux. La répartition des infractions communiquées ou connues, non fondées ou réelles, au Tableau IA, indique la proportion de temps consacrée par les sûretés à enquêter sur les infractions non fondées.

TABLE IA. Number of Reported or Known and Unfounded Offences¹ Reported by the Police, Canada, 1969

TABLEAU IA. Infractions¹ communiquées ou connues et affaires non fondées signalées par les sûretés, Canada, 1969

Offence – Infraction	Reported or known	Unfounded		Actual offences
	— Communiquées à la police ou connues d'elle	— Non fondées	—	— Infractions réelles
Total		No. — nombre	%	No. — nombre
Criminal Code – Code criminel	1,550,383	79,623	5.1	1,470,760
Federal Statutes – Lois fédérales	1,059,887	65,097	6.1	994,790
Provincial Statutes – Lois provinciales	64,265	6,675	10.4	57,590
Municipal By-laws – Règlements municipaux	352,657	6,116	1.7	346,541
	73,574	1,735	2.4	71,839

¹ Includes Arson. – Inclus les incendies volontaires.

Actual Offences

The total actual offences reported in 1969 was 1,470,760 including 994,790 Criminal Code, 57,590 Federal Statutes, 346,541 Provincial Statutes and 71,839 Municipal By-law offences. These totals form the basis of this report and are summarized in Table IB by offence classification giving the actual number of offences, offences cleared and persons charged in Canada in 1969. The offence classifications are defined in Appendix I.

Infractions réelles

On a signalé un total de 1,470,760 infractions réelles en 1969 dont 994,790 relevaient du Code criminel, 57,590 des lois fédérales, 346,541 des lois provinciales et 71,839 des règlements municipaux. Ces totaux servent de base au présent rapport et le Tableau récapitulatif IB donne, par classe d'infractions, le nombre réel d'infractions, les infractions classées et les personnes inculpées au Canada en 1969. Les classes d'infractions sont définies à l'Appendice I.

TABLE 1B. Crime in Canada, 1969
TABLEAU 1B. La criminalité au Canada, 1969

Offence Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	342	249	31	218	42	16	1
Attempted murder — Tentative de meurtre	216	169	14	159	19	7	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	44	38	1	35	5	3	—
Rape — Viol	1,019	506	170	726	2	32	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	9,717	3,444	1,624	3,020	23	350	27
Wounding — Blessures	1,641	982	360	557	78	317	51
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	72,077	24,444	33,206	22,183	1,308	1,123	183
Robbery — Vol qualifié	10,028	2,585	580	2,885	153	645	41
Breaking and entering — Introduction par effraction	161,677	28,109	10,578	17,968	409	14,440	466
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	59,531	11,292	3,503	7,940	180	5,553	106
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	119,742	12,605	6,960	9,509	1,059	3,451	256
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	246,212	37,878	29,567	20,184	6,195	11,560	2,423
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	10,354	9,246	795	5,821	378	1,550	141
Frauds — Fraudes	57,788	27,290	6,976	12,336	1,767	416	105
Prostitution	2,136	2,021	18	595	1,473	4	23
Gaming and betting — Jeu et paris	1,787	1,563	57	2,926	123	18	4
Offensive weapons — Armes offensives	5,561	4,170	731	3,602	149	351	10
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	232,789	54,972	42,790	48,833	4,201	6,304	1,219
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	47,070	34,936	7,567	28,370	1,777	885	665
Addicting opiate like drugs — Dérivés de l'opium causant adonnement	731	394	46	351	150	9	4
Cannabis (Marijuana)	7,448	4,017	637	3,681	441	520	114
Controlled drugs — Drogues contrôlées	500	97	81	88	14	7	1
L.S.D.	1,841	810	242	644	55	105	15
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	346,541	261,427	73,843	238,711	16,271	4,183	1,830
Municipal By-laws ³ — Règlement municipaux ³	71,839	46,831	14,930	39,654	5,758	1,807	138

¹ Includes capital murder and non-capital murder. — Inclus meurtre qualifié et meurtre non qualifié.

² Except traffic, and arson. — Sauf infractions aux règlements de la circulation et les incendies volontaires.

³ Except traffic, Narcotic Control Act and Food and Drug Act. Sauf infractions aux règlements de la circulation, à la Loi sur les stupéfiants et à la Loi des aliments et drogues contrôlées.

Chart A distributes the reported offences for the four categories for 1967, 1968 and 1969 and shows that during 1969, 68.4 per cent of all offences were reported under the Criminal Code followed by Provincial Statutes 22.8 per cent, Municipal By-laws 4.7 per cent and Federal Statutes 4.1 per cent. The chart shows that the offence distributions remained comparable over the three year period.

The number of offences reported for the four offence groups, rates per 100,000 population age 7 years and over, and percentage change in rates

Le Graphique A répartit, par catégorie, les infractions déclarées en 1967, 1968 et 1969 et révèle qu'en 1969, 68.4 p. 100 de tous les délits signalés avaient été commis à l'encontre du Code criminel; suivaient les infractions aux lois provinciales (22.8 p. 100), aux règlements municipaux (4.7) et aux lois fédérales (4.1). Le graphique indique que les répartitions sont comparables pour les trois années.

Le Tableau I C donne, pour les quatre catégories, le nombre d'infractions signalées, le taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus et la varia-

CHART-A

GRAPHIQUE-A

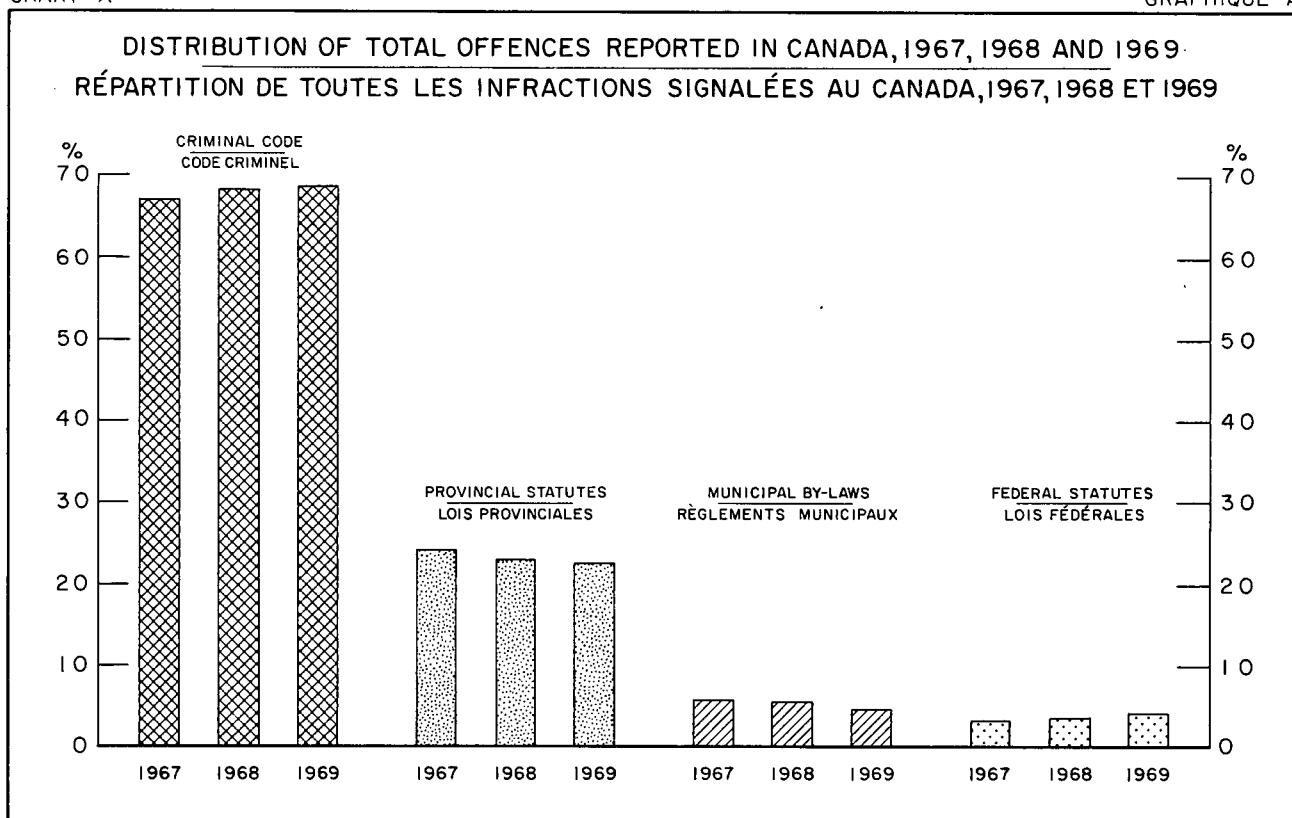


TABLE IC. Number of Actual Offences and Rates per 100,000 Population 7 Years of Age and Over for the Four Offence Categories, Canada, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU IC. Infractions réelles et taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus dans les quatre catégories d'infractions, Canada, 1967, 1968 et 1969

Offence and year Infraction et année	Number — Nombre	Rate — Taux	Percentage change ¹ — Variation ¹ procentuelle
Total:			
1967	1,190,207	6,858.4	+ 5.2
1968	1,335,444	7,507.5	+ 9.5
1969	1,470,761	8,080.7	+ 7.6
Criminal Code ² — Code criminel ² :			
1967	786,071	4,529.6	+ 8.3
1968	897,530	5,045.7	+ 11.4
1969	994,790	5,465.6	+ 8.3
Federal Statutes — Lois fédérales:			
1967	38,100	219.5	+ 2.5
1968	45,501	255.8	+ 16.5
1969	57,590	316.4	+ 23.7
Provincial Statutes — Lois provinciales:			
1967	296,504	1,708.6	- 1.1
1968	317,912	1,787.2	+ 4.6
1969	346,541	1,904.0	+ 6.5
Municipal By-laws — Règlements municipaux:			
1967	69,532	400.7	+ 2.0
1968	74,501	418.8	+ 4.5
1969	71,839	394.7	- 5.8

¹ Percentage change calculated on rates. — Les variations procentuelles sont calculées d'après le taux.

² Includes arson. — Inclus les incendies volontaires.

for 1967, 1968 and 1969 are given in Table IC. The 1,470,761 offences reported during 1969 represents a rate of 8,080.7 per 100,000 population, 7.6 per cent increase over the rate of 7,507.5 reported for 1968. Criminal Code offence rates increased by 8.3 per cent, and Federal Statutes by 23.7 per cent. Provincial Statutes rates increased by 6.5 per cent between the two years and the Municipal By-law rate decreased from 418.8 in 1968 to 394.7 in 1969.

Table ID shows, for 1967, 1968 and 1969, the number and rate for the various offence classifications. The number of offences reported in 1969 and the rates per 100,000 population for each class has shown an increase in most of the classifications compared with 1968.

Criminal Code offences against the person which includes murder, attempted murder, manslaughter, rape and other sexual offences, wounding and assaults are generally lower than other types of offences. In 1968 the combined rate for capital and non-capital murder was 1.8. This increased to 1.9 in 1969. The rate for attempted murder advanced to 1.2 while the rates for manslaughter and rape increased to 0.2 and 5.6 respectively. In 1969 there was a decrease in the rate for other sexual offences from 54.7 to 53.4. Wounding rates increased from 7.3 to 9.0 between the years while the rate for assaults showed a sharp increase from 374.9 to 396.0.

In 1969, Criminal Code offences against property showed an increase in rates for all offences. For example, breaking and entering, from 814.6 in 1968 to 888.3 in 1969, have stolen goods from 43.4 to 56.9 between the years and frauds from 272 to 317.5.

Prostitution increased from 11.2 in 1968 to 11.7 in 1969, gaming and betting decreased from 11.9 to 9.8 but offensive weapons showed an increased rate.

Other Criminal Code offences totalled 232,789 in 1969, a rate of 1,279.0 per 100,000 population. Approximately 15.8 per cent of all Criminal Code offences were reported under "Other Criminal Code".

In 1969, Narcotic Control Act and Controlled Drugs under the Food and Drug Act offences numbered 8,179 and 2,341 representing rates of 44.9 and 12.9 compared to rates of 26.8 and 3.8 in 1968, a marked increase. In 1969, Cannabis (Marijuana) showed the largest number of offences, 7,448, a rate of 40.9, followed by L.S.D., 1,841, a rate of 10.1

Provincial Statute offences showed a rate of 1,904.0 in 1969 compared to 1,787.2 in 1968 and Municipal By-laws 394.7 compared with 418.8.

tion procentuelle des taux entre 1967, 1968 et 1969. Les 1,470,761 délits signalés en 1969 représentent un taux de 8080.7 infractions pour 100,000 habitants, soit une hausse de 7.6 p. 100 sur le taux de 7,507.5 signalé en 1968. Au regard de l'année précédente, les taux des infractions au Code criminel et aux lois fédérales ont augmenté de 8.3 p. 100 et de 23.7 p. 100 respectivement; celui des infractions aux lois provinciales s'est accru de 6.5 p. 100 entre les deux années. Le taux des infractions aux règlements municipaux s'est réduit de 418.8 en 1968 à 394.7 en 1969.

Le Tableau ID donne, pour 1967, 1968 et 1969, le nombre et le taux des infractions dans les différentes classes. Le nombre des infractions signalées en 1969 et le taux pour 100,000 habitants de chacune des classes ont accusé des hausses dans la plupart des classifications au regard de 1968.

Les infractions au Code criminel contre la personne, qui comprennent le meurtre, tentative de meurtre, homicide involontaire coupable, viol et autres infractions d'ordre sexuel, blessures et voies de fait sont généralement en moins grand nombre que les autres classes d'infractions. Le taux de meurtre qualifié qui comprend le meurtre non qualifié établi à 1.8 en 1968 s'est accru à 1.9 en 1969. Le taux de tentative de meurtre a avancé à 1.2 entre les deux années, tandis que les taux d'homicide involontaire coupable et le viol se sont accru à 0.2 et 5.6 respectivement. Le taux d'autres infractions d'ordre sexuel a diminué de 54.7 à 53.4 entre 1968 et 1969. Le taux de blessures a augmenté de 7.3 à 9.0 entre les deux années, tandis que le taux voies de fait est passé de 374.9 à 396.

En 1969, les infractions au Code criminel contre la propriété ont démontré une augmentation du nombre et taux pour toutes les classes d'infractions. Par exemple, introduction par effraction, de 814.6 en 1968 à 888.3 en 1969 et avoir en sa possession des biens volés de 43.4 à 56.9 entre les mêmes années et fraudes 272.0 à 317.5.

Le taux de l'infraction "prostitution" a augmenté de 11.2 en 1968 à 11.7 en 1969; que jeu et paris a réduit de 11.9 à 9.8, mais celui des armes offensives a démontré une hausse.

Les autres infractions au Code criminel se sont chiffrées par 232,789 en 1969, soit 1,279.0 pour 100,000 habitants. Près de 15.8 p. 100 de toutes les infractions au Code criminel ont été inscrites sous la rubrique "Autres infractions au Code criminel".

En 1969, les infractions à la Loi sur les stupéfiants et à la Loi des aliments et drogues contrôlés ont totalisé respectivement 8,179 et 2,341 soit des taux de 44.9 et 12.9 comparativement aux taux de 26.8 et 3.8 en 1968, une hausse assez élevée. En 1969, Cannabis (Marijuana) a démontré le plus haut nombre d'infractions soit 7,448, un taux de 40.9 suivi de L.S.D., 1,841, un taux de 10.1.

Le taux d'infractions aux lois provinciales s'est établi à 1,904.0 en 1969 au regard de 1,787.2 en 1968 et celui des infractions aux règlements municipaux, à 394.7 au regard de 418.8.

**TABLE I D. Crime Rates Based on 100,000 Population, Age 7 Years and Over,
Canada, 1967, 1968 and 1969**

**TABLEAU I D. Taux de criminalité pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus
Canada, 1967, 1968 et 1969**

Offence and year Infraction et année	Number — Nombre	Rate — Taux	Offence and year Infraction et année	Number — Nombre	Rate — Taux
Murder — Meurtre:			Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés:		
1967	281	1.6	1967	6,658	38.4
1968	314	1.8	1968	7,725	43.4
1969	342	1.9	1969	10,354	56.9
Attempted murder — Tentative de meurtre:			Frauds — Fraudes:		
1967	139	0.8	1967	41,497	239.1
1968	181	1.0	1968	48,556	272.0
1969	216	1.2	1969	57,788	317.5
Manslaughter — Homicide involontaire coupable:			Prostitution:		
1967	56	0.3	1967	2,055	11.8
1968	60	0.3	1968	1,996	11.2
1969	44	0.2	1969	2,136	11.7
Rape — Viol:			Gaming and betting — Jeu et paris:		
1967	773	4.5	1967	2,495	14.2
1968	892	5.0	1968	2,115	11.9
1969	1,019	5.6	1969	1,787	9.8
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel:			Offensive weapons — Armes offensives		
1967	8,974	51.7	1967	4,116	23.7
1968	9,732	54.7	1968	5,013	28.2
1969	9,717	53.4	1969	5,561	30.6
Wounding — Blessures:			Other Criminal Code ¹ — Autres infractions au Code criminel ¹ :		
1967	1,030	5.9	1967	192,137	1,107.2
1968	1,293	7.3	1968	214,319	1,204.8
1969	1,641	9.0	1969	232,789	1,279.0
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur):			Federal Statutes ² — Lois fédérales ² :		
1967	59,149	340.9	1967	35,226	203.0
1968	66,690	374.9	1968	40,058	225.2
1969	72,077	396.0	1969	47,070	258.6
Robbery — Vol qualifié:			Addicting opiate like drugs — Dérivés de l'opium causant adonnement:		
1967	7,212	41.6	1967
1968	8,382	47.1	1968	926	5.2
1969	10,028	55.1	1969	731	4.0
Breaking and entering — Introduction par effraction:			Cannabis (Marijuana):		
1967	119,394	688.0	1967
1968	144,895	814.6	1968	3,861	21.7
1969	161,677	888.3	1969	7,448	40.9
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur:			Controlled drugs — Drogues contrôlées:		
1967	44,768	258.0	1967
1968	51,712	290.7	1968	295	1.7
1969	59,531	327.1	1969	500	2.7
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50:			L.S.D.		
1967	86,889	500.7	1967
1968	99,167	557.5	1968	387	2.2
1969	119,742	657.9	1969	1,841	10.1
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins:			Provincial Statutes ¹ — Lois provinciales ¹ :		
1967	206,945	1,192.5	1967	296,504	1,708.6
1968	232,941	1,309.5	1968	317,912	1,787.2
1969	246,212	1,352.8	1969	346,541	1,904.0
			Municipal By-laws ¹ — Règlements municipaux ¹ :		
			1967	69,532	400.7
			1968	74,501	418.8
			1969	71,839	394.7

¹ Except traffic and arson. — Sauf infractions aux règlements de la circulation et les incendies volontaires.

² Except Traffic, Narcotic Control Act and Controlled Drugs under Foods and Drug Act. — Sauf infractions aux règlements de la circulation, à la Loi sur les stupéfiants et à la Loi des aliments et drogues contrôlés.

Offences Cleared

Of the total offences reported in 1969, 54.8 per cent were cleared compared with 55.0 per cent reported cleared in 1968. During 1969, Criminal Code offences reported the lowest percentage cleared at 36.2. The percentage of offences cleared for the four categories of offences remained comparable for the two years. In Municipal By-laws, 86.0 per cent were reported cleared in 1969, compared with 87.3 per cent in 1968.

Chart B shows the percentage of offences cleared by charge, cleared otherwise and not cleared in 1969 for the Uniform Crime Reporting offence classification. The low percentage of Criminal Code offences cleared shown in Table 1E may generally be attributed to the small number of offences against property cleared. Theft over \$50 showed 10.5 per cent cleared by charge and 5.8 per cent cleared otherwise and the remaining 83.7 per cent not cleared. The percentage of offences cleared for robbery was 31.6, breaking and entering 23.9, theft of motor vehicle 25.9, and theft \$50 and under 27.4.

Infractions classées

On a classé 54.8 p. 100 de toutes les infractions signalées en 1969 comparativement à 55.0 en 1968. En 1969 les infractions au Code criminel avaient le plus faible pourcentage d'affaires classées, soit 36.2. Le pourcentage d'affaires classées était comparable entre les deux années pour les quatre catégories d'infractions. Quatre-vingt-six pour cent des contraventions aux lois municipales ont été classées en 1969 au regard de 87.3 p. 100 en 1968.

Le Graphique B indique le pourcentage des infractions classées par mises en accusation, classées autrement et non classées en 1969 d'après la classification des infractions du Programme de déclaration uniforme de la criminalité. De façon générale, on peut attribuer le faible taux d'infractions classées relevant du Code criminel, Tableau 1E à ce qu'un petit nombre de délits contre la propriété ont été classés. 10.5 p. 100 des vols de plus de \$50, ont été classés par mise en accusation, 5.8 p. 100 ont été classés sans mise en accusation et 83.7 p. 100 n'ont pas été classés. Voici d'autres pourcentages d'infractions classées: vol qualifié, 31.6, introduction par effraction, 23.9, vol de véhicules à moteur, 25.9, et vol de \$50 et moins, 27.4.

TABLE 1 E. Number of Actual Offences and Number and Percentage Cleared by Offence Category, Canada, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU 1 E. Nombre d'infractions réelles, nombre et pourcentage des infractions classées par catégorie, Canada, 1967, 1968 et 1969

Offence category and year — Catégorie d'infractions et année	Number of offences — Nombre d'infractions	Offences cleared — Infractions classées		Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées
		By charge — Par mise en accusation	Otherwise — Sans mise en accusation	
Total:				
1967	1,190,207	537,420	126,342	55.8
1968	1,335,444	540,664	194,215	55.0
1969	1,470,761	570,548	235,541	54.8
Criminal Code ¹ — Code criminel ¹ :				
1967	786,071	185,085	98,426	36.1
1968	897,530	204,125	121,211	36.2
1969	994,790	222,036	138,195	36.2
Federal Statutes — Lois fédérales:				
1967	38,100	29,228	3,557	86.0
1968	45,501	33,370	5,809	86.1
1969	57,590	40,254	8,573	84.8
Provincial Statutes — Lois provinciales:				
1967	296,504	272,583	12,352	96.1
1968	317,912	250,963	54,340	96.0
1969	346,541	261,427	73,843	96.7
Municipal By-laws — Règlements municipaux:				
1967	69,532	50,524	12,007	90.0
1968	74,501	52,206	12,855	87.3
1969	71,839	46,831	14,930	86.0

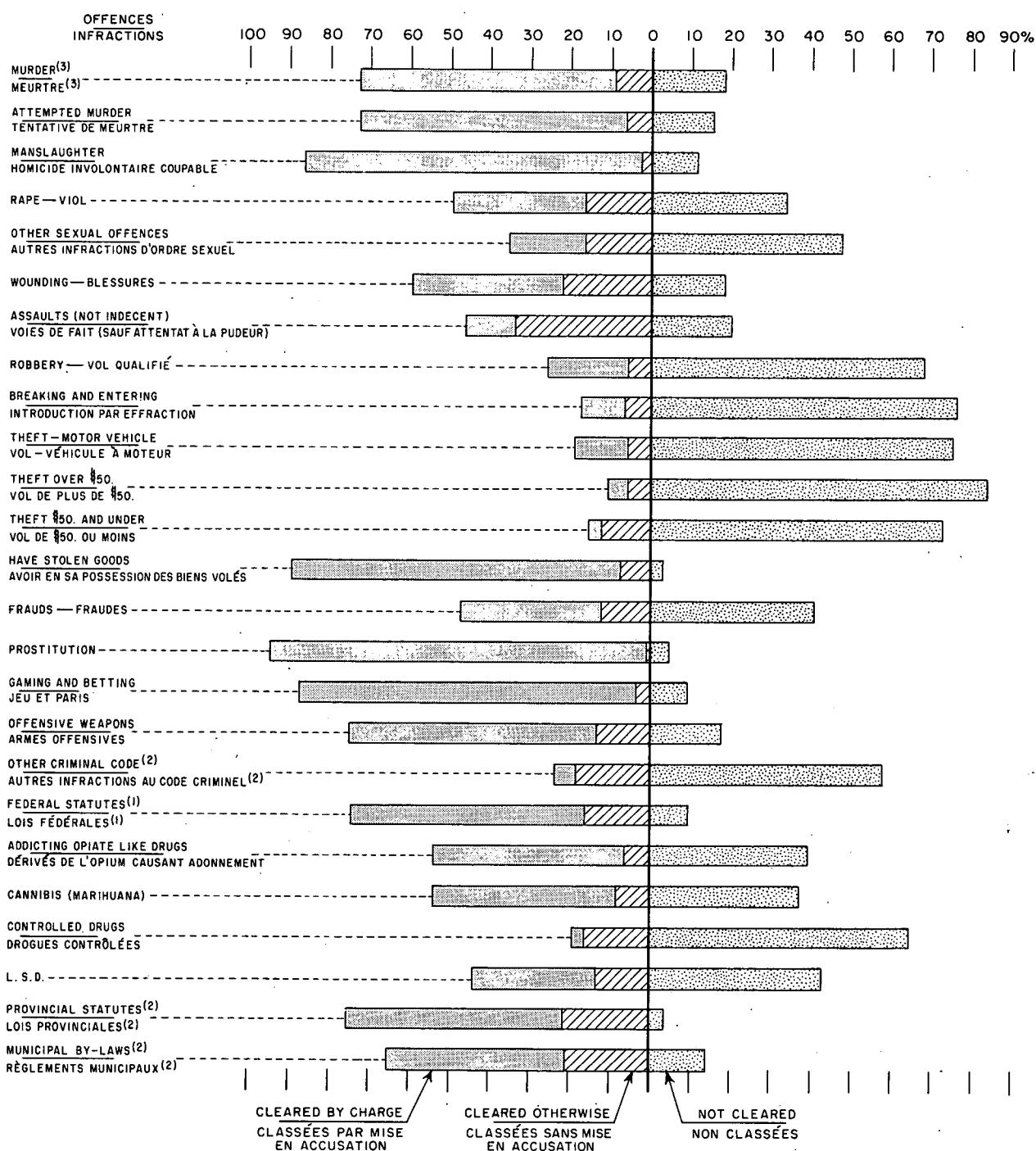
¹ Includes arson. — Inclus les incendies volontaires.

CHART-B

GRAPHIQUE-B

PERCENTAGE OF OFFENCES CLEARED BY CHARGE, CLEARED OTHERWISE
AND NOT CLEARED, CANADA, 1969

POURCENTAGE D'INFRACTIONS CLASSÉES PAR MISE EN ACCUSATION,
CLASSÉES SANS MISE EN ACCUSATION OU NON CLASSÉES, CANADA, 1969



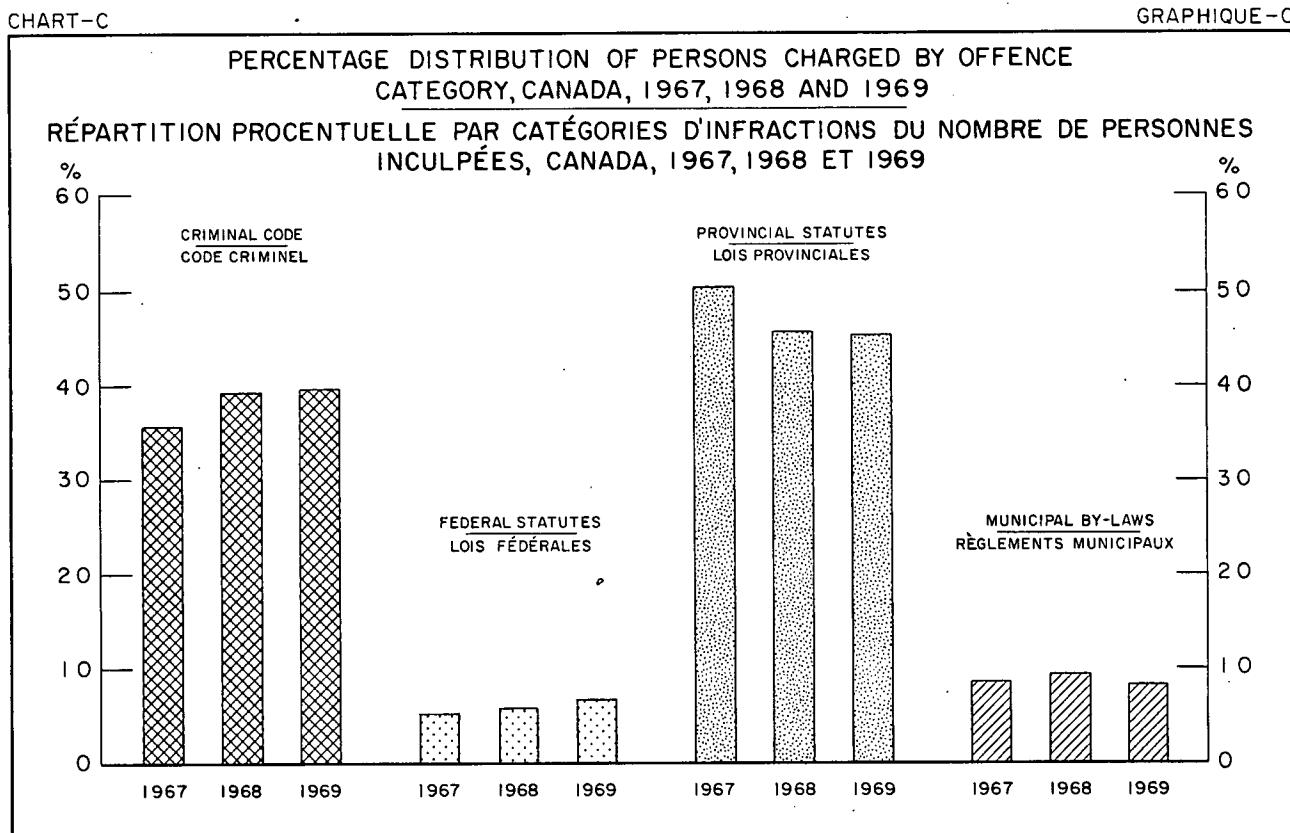
In contrast, the percentage of Criminal Code offences against the person cleared was generally higher as indicated for capital murder, attempted murder, manslaughter, rape, other sexual offences, wounding and assault, ranging from 52.1 to 81.9 in 1969. The percentage of Provincial Statute offences cleared was 96.7.

Par contre, on remarque que généralement un plus fort pourcentage d'infractions au Code criminel contre la personne ont été classées dans les cas de meurtre, de tentative de meurtre, homicide involontaire coupable, de viol, d'autres infractions d'ordre sexuel, de blessures et de voies de fait, variant de 52.1 à 81.9 en 1969. Le pourcentage d'infractions aux lois provinciales classées a été de 96.7.

Persons Charged

There were 575,077 persons reported charged by the police in Canada during 1969 compared with 557,716 reported in 1968. The majority of persons were charged with Provincial Statute (45.4 per cent) and Criminal Code (39.8 per cent of offences). The percentage distributions of person reported charged under the four offence categories for 1967, 1968 and 1969 are shown in Chart C.

CHART-C

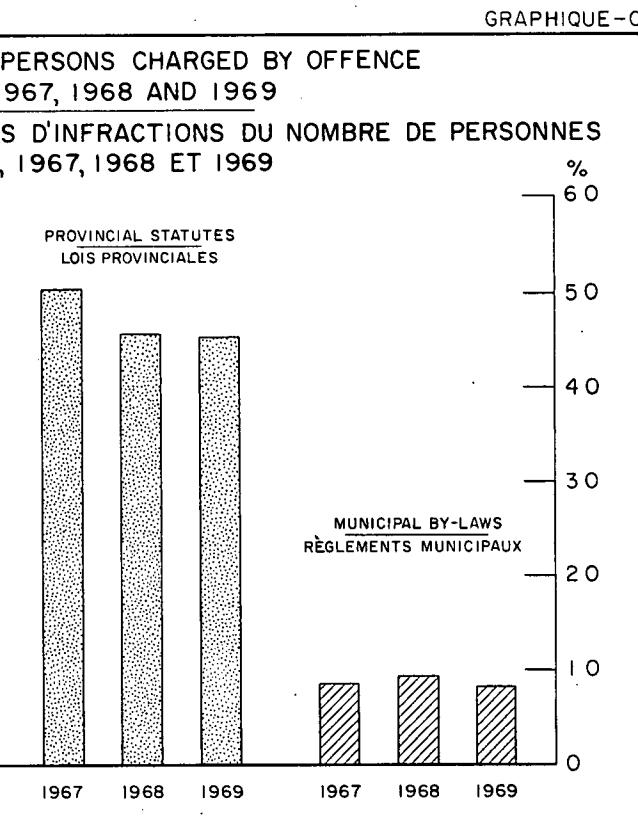


The numbers and rates of juvenile and adult persons charged by the police under the four categories of offences during 1967, 1968 and 1969 are given in Table I F. The total persons charged rate was calculated using the estimated population age 7 years and over, June 1, 1967, 1968 and 1969. The juvenile population included juveniles age 7 to 15 adjusted for those provinces where the juvenile age limit was under 17 and 18. The adult rate was calculated using the residual estimated population.

Personnes inculpées

Les sûretés canadiennes ont signalé que 575,077 personnes ont été accusées en 1969 au regard de 557,716 en 1968. La plupart des personnes ont été accusées d'infractions aux lois provinciales (45.4 p. 100) et au Code criminel (39.8). Le Graphique C répartit entre les quatre catégories d'infractions le pourcentage de personnes inculpées en 1967, 1968 et 1969.

GRAPHIQUE-C



Le Tableau I F donne par catégorie d'infractions, le nombre et le taux de mises en accusation de jeunes et d'adultes signalées par la police en 1967, 1968 et 1969. On a calculé le taux de personnes accusées d'après l'estimation, au 1er juin 1967, 1968 et 1969 de la population âgée de sept ans et plus. Le groupe de jeunes gens comprenait les individus âgés de 7 à 15 ans et une rectification a été faite dans le cas des provinces où la limite d'âge des jeunes est 17 ou 18 ans. Le taux d'adultes a été calculé d'après la population estimative résiduelle.

The 1969 persons reported charged rate was 3,159.6 compared with 3,135.3 in 1968. The charged rate for adults in 1969 was 3,740.2 compared to 3,672.6 for the previous year, while the juvenile charged rate decreased to 1,378.4 in 1969 compared with a 1968 rate of 1,504.6. Rates generally increased in all categories of offences for adults but decreased for juveniles in all categories except Federal Statutes. Adults charged under Municipal By-Laws is the only area where a decrease was shown. The 1969 persons charged rate was highest for Provincial Statutes at 1,434.0 per 100,000 population age 7 years and over. The adult rate was 1,857.6 compared to 134.4 for juveniles. The persons charged rate for Federal Statutes was 208.2 and for Municipal By-laws 260.2 comprising mostly adults.

En 1969, le taux de personnes inculpées a été de 3,159.6 au regard de 3,135.3 en 1968. Le taux d'adultes, inculpés en 1969 s'est établi à 3,740.2 au regard de 3,672.6 l'année précédente, tandis que le taux de jeunes inculpés est passé à 1,378.4 en 1969 de 1,504.6 en 1968. Les taux ont augmenté dans toutes les catégories d'infractions pour les adultes mais a diminué chez les jeunes gens à l'exception des lois fédérales et les adultes sous les lois municipales. Le taux de personnes inculpées en 1969 a été plus élevé dans la catégorie des infractions aux lois provinciales (1,434.0 pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus). Le taux d'adultes a été de 1,857.6 contre 134.4 chez les jeunes. Les taux de personnes inculpées d'infractions aux lois fédérales et aux règlements municipaux ont été respectivement de 208.2 et 260.2 et comprenaient surtout des adultes.

TABLE 1 F. Number and Rate of Adults and Juveniles Reported Charged under the Four Offence Categories, Canada, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU 1 F. Nombre et taux d'inculpés (adultes et jeunes gens) à l'égard des quatre catégories d'infractions, Canada, 1967, 1968 et 1969

Offence category and year Catégorie d'infractions et année	Total		Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
Total:						
1967	548,825	3,162.5	492,270	3,777.9	56,555	1,305.9
1968	557,716	3,135.3	491,389	3,672.6	66,327	1,504.6
1969	575,077	3,159.6	513,404	3,740.2	61,673	1,378.4
Criminal Code ¹ – Code criminel ¹ :						
1967	195,343	1,125.6	151,467	1,162.4	48,876	1,013.2
1968	218,354	1,227.5	165,966	1,240.4	52,388	1,188.4
1969	228,829	1,257.2	177,439	1,292.7	51,390	1,148.6
Federal Statutes – Lois fédérales:						
1967	27,943	161.0	26,521	203.5	1,422	32.8
1968	31,913	179.4	29,829	222.9	2,084	47.3
1969	37,896	208.2	35,571	259.1	2,325	52.0
Provincial Statutes – Lois provinciales:						
1967	275,567	1,587.9	266,686	2,046.7	8,881	205.1
1968	254,823	1,432.5	245,697	1,836.3	9,126	207.0
1969	260,995	1,434.0	254,982	1,857.6	6,013	134.4
Municipal By-laws – Règlements municipaux:						
1967	49,972	288.0	47,596	365.3	2,376	54.9
1968	52,626	295.8	49,897	372.9	2,729	61.9
1969	47,357	260.2	45,412	330.8	1,945	43.5

¹ Includes arson. — Inclus les incendies volontaires.

Table IF details the numbers and rates of adults and juveniles reported charged by the Uniform Crime Reporting offence classification. Considering Criminal Code offences alone the rate for total persons charged was 1,257.2 per 100,000 population age 7 years and over. The rate for adults charged was 1,292.7 and for juveniles 1,148.6. For selected Criminal Code offences, against the person, i.e., murder, rape, assaults and other such offences, the adults charged rate

Le Tableau IF donne le nombre et le taux d'adultes et de jeunes gens inculpés, selon la classification des infractions du Régime de déclaration uniforme de la criminalité. Compte tenu des seules infractions au Code criminel, le taux de personnes inculpées est de 1,257.2 pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus. Le taux d'adultes inculpés s'établit à 1,292.7 et celui des jeunes, à 1,148.6. Pour certaines infractions relevant du Code criminel, contre la personne, (meurtre, viol, voies de fait et autres délits

tended to be considerably higher than the juveniles charged rate. When comparing the rates for offences against property, i.e., robbery, breaking and entering, thefts and others, there was more fluctuation. The adults charged rate was higher for robbery, have stolen goods and frauds, while the juveniles charged rate was higher for breaking and entering, theft of motor vehicle and theft of under and over \$50.

The rate for adult males charged in Canada during 1969 was 6,906.5 compared with 609.3 for adult females, as shown in Table IH. The juvenile

semblables), le taux d'adultes inculpés a semblé être beaucoup plus élevé que le taux de jeunes gens. La comparaison des taux relatifs aux infractions contre la propriété, (vol qualifié, introduction par effraction, vol et autres délits), indique qu'ils variaient davantage. Le taux d'adultes accusés de vol qualifié, avoir en leur possession des biens volés et fraudes a été supérieur, tandis que le taux de jeunes inculpés d'introduction par effraction, vol de véhicules à moteur, vol de \$50. ou moins, et vol de plus de \$50. atteignait le niveau le plus élevé.

Le taux des adultes de sexe masculin inculpés au Canada au cours de 1969 a été de 6,906.5 au regard de 609.3 chez les femmes (Tableau IH). Chez

TABLE I G. Number and Rate of Juvenile and Adult Persons Reported Charged, Canada, 1969
TABLEAU I G. Nombre et taux d'inculpés (adultes et jeunes gens) signalés par les sérénités,
Canada 1969

Offence — Infraction	Total		Adults		Juveniles	
	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
Murder ¹ — Meurtre ¹	277	1.5	260	1.9	17	0.4
Attempted murder — Tentative de meurtre	185	1.0	178	1.3	7	0.2
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	43	0.2	40	0.3	3	0.1
Rape — Viol	760	4.2	728	5.3	32	0.7
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	3,420	18.8	3,043	22.2	377	8.4
Wounding — Blessures	1,003	5.5	635	4.6	368	8.2
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	24,797	136.2	23,491	171.1	1,306	29.2
Robbery — Vol qualifié	3,724	20.5	3,038	22.1	686	15.3
Breaking and entering — Introduction par effraction	33,283	182.9	18,377	133.9	14,906	333.1
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	13,779	75.7	8,120	59.2	5,659	126.5
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	14,275	78.4	10,568	77.0	3,707	82.9
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	40,362	221.8	26,379	192.2	13,983	312.5
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	7,890	43.3	6,199	45.2	1,691	37.8
Frauds — Fraudes	14,624	80.3	14,103	102.7	521	11.6
Prostitution	2,095	11.5	2,068	15.1	27	0.6
Gaming and betting — Jeu et paris	3,071	16.9	3,049	22.2	22	0.5
Offensive weapons — Armes offensives	4,112	22.6	3,751	27.3	361	8.1
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	60,557	332.7	53,034	386.4	7,523	168.1
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	31,697	174.2	30,147	219.6	1,550	34.6
Addicting opiate like drugs — Dérivés de l'opium causant adonnement	514	2.8	501	3.6	13	0.3
Cannabis (Marijuana)	4,756	26.1	4,122	30.0	634	14.2
Controlled drugs — Drogues contrôlées	110	0.6	102	0.7	8	0.2
L.S.D.	119	4.5	699	5.1	120	2.7
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	260,995	1,434.0	254,982	1,857.6	6,013	134.4
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	47,357	260.2	45,412	330.8	1,945	43.5

¹ Includes Capital murder and Non-capital murder. — Inclus meurtre qualifié et meurtre non qualifié.

² Except traffic and arson. — Sauf infractions aux règlements de la circulation et les incendies volontaires.

³ Except traffic, Narcotic Control Act and Controlled Drugs under the Food and Drug Act. — Sauf infractions aux règlements de la circulation, à la Loi sur les stupéfiants et à la Loi des aliments et drogues contrôlés.

male rate was 2,371.1 compared with 355.3 for females. These rates have decreased over those shown for 1968, while rates for both male and female adults increased from last year from 6,785.2 in 1968 to 6,906.5 in 1969 and from 590.4 to 609.3 respectively.

Over 50.6 per cent of the adult males were charged under Provincial Statutes (rate of 3,497.7) and approximately 33.9 per cent under the Criminal Code (rate of 2,342.2). Of juvenile males charged, about 86 per cent were reported under the Criminal Code (rate of 2,040.1), and 8 per cent under Provincial Statutes (rate of 184.2).

les jeunes gens, le taux s'est établi à 2,371.1 et chez les jeunes filles, à 355.3. Ces taux sont plus bas qu'en 1968 à l'exception des hommes et des femmes dont le taux s'est accru de 6,785.2 en 1968 à 6,906.5 en 1969 et de 590.4 à 609.3 respectivement.

Plus de 50.6 p. 100 des hommes ont été accusés d'infractions aux lois provinciales (taux de 3,497.7) et environ 33.9 p. 100, d'infractions au Code criminel (2,342.2). Un peu plus de 86 p. 100 de jeunes gens ont été accusés d'infractions au Code criminel (taux de 2,040.1) et un peu moins de 8 p. 100, d'infractions aux lois provinciales (184.2).

TABLE I H. Number and Rate of Adults and Juveniles Reported Charged under the Four Categories of Offence, by Sex, Canada, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU I H. Nombre et taux d'inculpés (adultes et jeunes gens) par les quatre catégories d'infractions et selon le sexe, Canada, 1967, 1968 et 1969

	Adults — Adultes				Juveniles — Jeunes gens			
	Male — Hommes		Female — Femmes		Boys — Garçons		Girls — Filles	
	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
Total:								
1967	449,647	6,928.2	42,623	651.7	49,966	2,271.4	6,589	309.2
1968	451,697	6,785.2	39,692	590.4	58,460	2,614.6	7,867	362.1
1969	471,352	6,906.5	42,052	609.3	53,843	2,371.1	7,830	355.3
Criminal Code ¹ — Code criminel ¹ :								
1967	136,331	2,100.6	15,136	231.4	39,741	1,806.6	4,135	194.1
1968	150,257	2,257.1	15,709	233.7	47,503	2,124.6	4,885	224.9
1969	159,853	2,342.2	17,586	254.8	46,327	2,040.1	5,063	229.8
Federal Statutes — Lois fédérales:								
1967	24,249	373.6	2,272	34.7	866	39.4	536	25.2
1968	27,705	416.2	2,124	31.6	1,373	61.4	711	32.7
1969	33,134	485.5	2,437	35.3	1,526	67.2	799	36.3
Provincial Statutes — Lois provinciales:								
1967	247,304	3,810.5	19,382	296.4	7,109	323.2	1,772	83.2
1968	229,323	3,444.8	16,374	243.6	7,050	315.3	2,076	95.6
1969	238,711	3,497.7	16,271	235.8	4,183	184.2	1,830	83.0
Municipal By-laws — Règlements municipaux:								
1967	41,763	643.5	5,833	89.2	2,230	101.4	146	6.9
1968	44,412	667.1	5,485	81.6	2,534	113.3	195	9.0
1969	39,654	581.0	5,758	83.4	1,807	79.6	138	6.3

¹ Includes arson. — Inclus les incendies volontaires.

Arson and Attempted Arson

During 1969 provincial and territorial fire marshals and commissioners reported 2,129 suspected or known incendiary offences of which 234 were proven unfounded after investigation, leaving a total of 1,895 arson offences. Of the arson offences reported, 473 (22.2 per cent) were reported cleared by charge and 234 (11 per cent) were cleared otherwise resulting in 378 adults and 194 juveniles being charged. These data have been included in all preceding tables under "Other Criminal Code".

Incendies volontaires et tentatives d'incendie volontaires

Au cours de 1969, les prévôts et commissaires provinciaux et territoriaux des incendies ont signalé 2,129 crimes d'incendies, présumés ou connus, dont 234 ont été déclarés non fondés après enquête, laissant un total de 1,895 incendies volontaires. D'après les rapports des sûretés, 473 (22.2 p. 100) des incendies volontaires ont été classés par mise en accusation et 234 (11 p. 100) ont été classés sans mise en accusation; 378 adultes et 194 jeunes ont été mis en accusation. Ces données sont comprises dans les tableaux précédents sous la rubrique "Autres infractions au Code criminel".

Motor Vehicles Stolen and Recovered

There were an estimated 8,254,160 motor vehicles registered in Canada during 1969 of which 58,861 or 0.7 per cent were reported stolen. Of the motor vehicles reported stolen, 53,071 or 90.2 per cent were recovered. Comparable data for 1967, 1968 and 1969 are shown in Table IJ.

Véhicules à moteur volés et retrouvés

Au Canada, le nombre de véhicules à moteur immatriculés était évalué à 8,254,160 en 1969 et on signale le vol de 58,861 ou 0.7 p. cent du total. On a retrouvé 53,071 ou 90.2 p. 100 des véhicules volés. Les données correspondantes pour 1967, 1968 et 1969 paraissent au Tableau IJ.

TABLE IJ. Motor Vehicles Stolen and Recovered, Canada, 1967, 1968 and 1969**TABLEAU IJ. Véhicules à moteur volés et retrouvés, Canada, 1967, 1968 et 1969**

	1967	1968	1969
Number of vehicles stolen — Véhicules à moteur volés	44,209	50,566	58,861
Rate per 100,000 vehicles registered — Taux pour 100,000 véhicules enregistrés	600.4	641.1	713.1
Number of vehicles recovered — Véhicules à moteur retrouvés	41,649	46,920	53,071
Percentage of vehicles recovered — Pourcentage de véhicules à moteur retrouvés	94.2	92.8	90.2

Missing Persons

Considering the total population of the country few persons were reported missing in Canada during 1969 and a high proportion of those missing were subsequently located. In 1969, 21,696 adults and 43,592 juveniles were reported missing. Subsequently 94.6 per cent of the missing adults and 98.0 per cent of missing juveniles were located.

Personnes disparues

Si l'on considère la population totale du pays, peu de personnes ont été portées disparues au Canada en 1969 et une forte proportion d'entre elles ont été retrouvées. En 1969, 21,696 adultes et 43,592 jeunes gens ont été portés disparus. On a retrouvé 94.6 p. 100 des adultes disparus et 98 p. 100 des jeunes gens.

TABLE IK. Missing Persons, Canada, 1967, 1968 and 1969**TABLEAU IK. Personnes disparues, Canada, 1967, 1968 et 1969**

	1967	1968	1969
Adults missing — Adultes portés disparus	21,746	22,098	21,696
Adults located — Adultes retrouvés	20,893	21,275	20,527
Percentage located — Pourcentage retrouvés	96.1	96.3	94.6
Juveniles missing — Jeunes gens portés disparus	33,412	36,901	43,592
Juveniles located — Jeunes gens retrouvés	32,941	36,399	42,733
Percentage located — Pourcentage retrouvés	98.6	98.6	98.0

Persons Drowned

There were 1,479 persons reported drowned in Canada in 1969, representing a rate of 7.0 per 100,000 of the total population. In 1968 police reported 1,258 persons drowned.

Personnes noyées

On a signalé 1,479 noyades au Canada en 1969, soit un taux de 7.0 pour 100,000 de population totale. En 1968, les sûretés avaient signalé 1,258 noyades.

PART II. CRIME IN THE PROVINCES AND TERRITORIES

PARTIE II. LA CRIMINALITÉ DANS LES PROVINCES ET TERRITOIRES

Data appearing in the following tables were prepared from the detailed table summarizing crime by province and territory (Table II K) appearing at the end of this part of the report. A number of factors can have an effect on the reporting of data and, therefore, on the rates. These have been described on pages 10 and 11 of this report, and should be taken into account when examining the data.

Table II A gives the number of offences reported, the number cleared by charge and cleared otherwise, the percentage cleared and the rate per 100,000 population age 7 years and over by province for the four categories of offences in 1969.

Actual Offences

Table II B compares the number of offences reported in 1967, 1968 and 1969 and the offence rates per 100,000 population age 7 years and over by province for the four categories of offences.

The total actual offence rate increased in all provinces between 1968 and 1969. The data shown in Table II B shows considerable variation in rates between provinces and between years within each province for total offences reported and for the four offence categories. It is expected that these variations will become smaller and the data more stable with each successive year as editing and reporting standards are improved.

Of the 994,790 Criminal Code actual offences in 1969, 371,202 were reported in Ontario and 217,871 in Quebec. Police in the Northwest Territories reported the fewest number, 2,529. The offences reported in Ontario represented a rate of 5,747.9 per 100,000 population age 7 years and over while the Quebec offence rate was 4,198.0. Prince Edward Island had the lowest offence rate at 3,194.5 while the Yukon was highest at 30,959.0. The 1969 Criminal Code offence rates increased over the 1968 rates in all provinces.

The Federal Statute offence rate for Canada in 1969 was 316.4 an increase over the rate of 255.8 reported in 1968.

The Provincial Statute rate in 1969 was 1,904.0 per 100,000 population ranging from 194.0 in Quebec to 28,155.7 in the Yukon. The 1969 rates for Provincial Statute offences increased over 1968 in all provinces except Prince Edward Island, New Brunswick, Northwest Territories and Yukon. Municipal By-law offence rate for Canada decreased between 1968 and 1969 from 418.8 to 394.7.

Les données des tableaux suivants ont été préparées à partir du tableau détaillant la criminalité par province et territoire (Tableau II K) lequel se trouve à la fin de la présente partie du rapport. Plusieurs facteurs peuvent influer sur la déclaration des données et partant, sur les taux. Ces facteurs sont décrits aux pages 10 et 11 du présent rapport, et on devra en tenir compte dans l'étude des données.

Le Tableau II A a fourni les renseignements suivants: nombre d'infractions signalées, nombre d'infractions classées par mise en accusation ou sans mise en accusation, pourcentage d'infractions classées et taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus, par province et à l'égard des quatre catégories d'infractions, 1969.

Infractions réelles

Le Tableau II B compare le nombre d'infractions signalées en 1967, 1968 et 1969 et les taux d'infractions pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus, par province et à l'égard des quatre catégories d'infractions.

De 1968 à 1969, le taux relatif à toutes les infractions signalées a augmenté dans toutes les provinces. Les données du Tableau II B indiquent que les taux provinciaux ont beaucoup varié d'une province à l'autre pour toutes les infractions signalées et pour les quatre catégories d'infractions. On prévoit qu'avec chaque année, les variations vont s'atténuer et les données vont devenir plus stables à mesure que le dépouillement et la déclaration des données seront améliorés.

Des 994,790 infractions réelles au Code criminel signalées en 1969, les sûretés de l'Ontario en ont déclarées 371,202 et les sûretés du Québec, 217,871. La sûreté des Territoires du Nord-Ouest a déclaré le plus petit nombre, soit 2,529. Les infractions signalées en Ontario représentaient un taux de 5,747.9 pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus tandis qu'au Québec le taux était de 4,198.0. L'Île-du-Prince-Édouard a accusé le taux le plus bas, soit 3,194.5 et le Yukon le taux le plus élevé, 30,959.0. En 1969, le taux d'infractions au Code criminel a augmenté au regard de l'année précédente dans toutes les provinces.

Le taux national d'infractions aux lois fédérales s'est établi à 316.4 en 1969, soit une hausse au regard du taux de 255.8 signalé en 1968.

Le taux d'infractions aux lois provinciales a été de 1,904.0 pour 100,000 habitants en 1969 et s'est échelonné de 194.0 au Québec à 28,155.7 au Yukon. En général, les taux d'infractions aux lois provinciales étaient supérieurs à ceux de 1968 dans toutes les provinces à l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard, le Nouveau-Brunswick, Territoires du Nord-Ouest et le Yukon. De 1968 à 1969, les taux d'infractions aux règlements municipaux pour le Canada atteignaient un niveau plus bas, soit de 418.8 à 394.7.

TABLE II A. Number of Actual Offences, Cleared by Charge and Otherwise, Percentage Cleared and Offence Rate per 100,000 Population Age 7 Years and Over, by Province, Canada, 1969

TABLEAU II A. Nombre d'infractions réelles, nombre d'infractions classées par mise en accusation et sans mise en accusation, pourcentage d'infractions classées, et taux d'infractions signalées pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus, par province, Canada, 1969

Offence Infractions	Canada	Newfoundland — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New-Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	North-West Territories — Territoires du Nord-Ouest	Yukon
Offence — Infraction:													
Actual offences — Infractions réelles	1,470,760	25,539	7,603	47,121	32,412	273,611	541,103	73,438	76,373	154,036	227,630	4,503	7,391
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	570,548	10,707	4,353	25,294	18,653	80,841	235,175	36,674	29,140	70,265	53,503	2,445	3,498
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	235,541	3,815	519	5,337	3,610	24,399	68,726	6,203	18,624	30,553	70,195	839	2,721
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	54.8	56.9	64.1	65.0	68.7	38.5	56.2	58.4	62.5	65.5	54.3	72.9	84.1
Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	8,080.7	6,046.2	8,079.7	7,184.2	6,068.5	5,272.0	8,378.8	8,655.0	9,264.1	11,569.5	12,606.9	18,530.9	60,582.0
Criminal Code¹ — Code criminel¹:													
Actual offences — Infractions réelles	994,790	18,305	3,006	26,128	17,394	217,871	371,202	47,069	44,986	93,280	149,243	2,529	3,777
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	222,036	4,914	701	5,736	4,386	41,446	86,084	12,805	9,966	22,589	31,553	658	1,198
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	138,195	2,923	393	4,892	2,983	15,763	55,795	4,919	7,608	19,899	20,762	767	1,491
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	36.2	42.8	36.4	40.7	42.4	26.3	38.2	37.7	39.1	45.5	35.1	56.3	71.2
Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	5,465.6	4333.6	3,194.5	3,983.5	3,256.7	4,198.0	5,747.9	5,547.3	5,456.8	7,006.2	8,265.6	10,407.4	30,959.0
Federal Statutes — Lois fédérales:													
Actual offences — Infractions réelles	57,590	1,098	74	1,389	870	18,112	15,932	3,198	2,636	4,849	8,311	948	173
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	40,254	684	62	1,082	572	12,474	12,263	2,478	1,675	2,871	5,079	878	136
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	8,573	274	2	135	177	2,528	2,211	220	559	624	1,797	24	22
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	84.8	87.2	86.5	87.6	86.1	82.8	90.8	84.4	84.7	72.1	82.7	95.1	91.3
Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	316.4	259.9	78.6	211.8	162.9	349.0	246.7	376.9	319.7	364.2	460.3	3,901.2	1,418.0
Provincial Statutes — Lois provinciales:													
Actual offences — Infractions réelles	346,541	6,005	2,361	18,508	13,809	10,068	135,965	19,527	26,249	50,557	59,039	1,018	3,435
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	261,427	5,006	2,274	17,423	13,399	5,492	127,640	18,138	16,700	42,246	10,039	908	2,162
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	73,843	606	34	256	429	2,602	5,328	766	9,145	7,513	45,912	46	1,206
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	96.7	93.5	97.8	95.5	100.1	80.4	97.8	96.8	98.5	98.4	94.8	93.7	98.0
Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	1,904.0	1,421.6	2,509.0	2,821.8	2,585.5	194.0	2,105.4	2,301.4	3,184.0	3,797.3	3,269.8	4,189.3	28,155.7
Municipal By-laws — Règlements municipaux:													
Actual offences — Infractions réelles	71,839	131	2,162	1,096	339	27,560	18,004	3,644	2,502	5,350	11,037	8	6
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	46,831	103	1,316	1,053	296	21,429	9,188	3,253	799	2,559	6,832	1	2
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	14,930	12	90	54	21	3,506	5,392	298	1,312	2,517	1,724	2	2
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	86.0	87.8	65.0	101.0	93.5	90.5	81.0	97.4	84.4	94.9	77.5	37.5	66.7
Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	394.7	31.0	2,297.6	167.1	63.5	531.0	278.8	429.5	303.5	401.8	611.3	32.9	49.2

¹ Includes arson. — Inclus les incendies volontaires.

**TABLE II B. Number of Actual Offences and Rate per 100,000 Population Age 7 Years and Over,
by Province, Canada, 1967, 1968 and 1969**

**TABLEAU II B. Nombre et taux d'infractions réelles pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus
par province, Canada, 1967, 1968 et 1969**

Province	Total		Criminal Code Code Criminel		Federal Statutes Lois fédérales		Provincial Statutes Lois provinciales		Municipal By-laws Règlements municipaux	
	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
CANADA										
1967	1,190,207	6,858.4	786,071	4,529.6	38,100	219.5	296,504	1,708.6	69,532	400.7
1968	1,335,444	7,507.5	897,530	5,045.7	45,501	255.8	317,912	1,787.2	74,501	418.8
1969	1,470,760	8,080.7	994,790	5,465.6	57,590	316.4	346,541	1,904.0	71,839	394.7
Newfoundland — Terre-Neuve:										
1967	20,020	4,945.7	13,784	3,405.1	693	171.2	5,394	1,332.5	149	36.8
1968	23,834	5,777.9	17,435	4,226.7	740	179.4	5,514	1,336.7	145	35.2
1969	25,539	6,046.2	18,305	4,333.6	1,098	259.9	6,005	1,421.6	131	31.0
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:										
1967	5,964	6,496.7	2,065	2,249.4	63	68.6	2,015	2,195.0	1,821	1,983.7
1968	7,053	7,543.3	2,960	3,165.8	95	101.6	2,153	2,302.7	1,845	1,973.3
1969	7,603	8,079.7	3,006	3,194.5	74	78.6	2,361	2,509.0	2,162	2,297.6
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:										
1967	39,368	6,147.4	20,529	3,205.7	1,028	160.5	16,377	2,557.3	1,434	223.9
1968	43,435	6,704.0	23,702	3,658.3	1,121	173.0	17,672	2,727.6	940	145.1
1969	47,121	7,184.2	26,128	3,983.5	1,389	211.8	18,508	2,821.8	1,096	167.1
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:										
1967	28,894	5,556.5	15,221	2,927.1	1,097	211.0	12,223	2,350.6	353	67.9
1968	30,651	5,808.4	16,350	3,098.4	1,388	263.0	12,556	2,379.4	357	67.7
1969	32,412	6,068.5	17,394	3,256.7	870	162.9	13,809	2,585.5	339	63.5
Québec:										
1967	223,989	4,484.9	171,268	3,429.3	12,064	241.6	8,459	169.4	32,198	644.7
1968	248,650	4,880.2	191,293	3,754.5	14,509	284.8	10,212	200.4	32,636	640.5
1969	273,611	5,272.0	217,871	4,198.0	18,112	349.0	10,068	194.0	27,560	531.0
Ontario:										
1967	425,110	6,962.1	287,829	4,713.8	8,918	146.1	114,484	1,874.9	13,879	227.3
1968	482,845	7,679.0	330,901	5,262.5	12,794	203.5	122,858	1,953.9	16,292	259.1
1969	541,103	8,378.8	371,202	5,747.9	15,932	246.7	135,965	2,105.4	18,004	278.8
Manitoba:										
1967	60,512	7,348.1	40,631	4,933.9	1,868	226.8	15,126	1,836.8	2,887	350.6
1968	68,299	8,171.7	46,062	5,511.1	2,155	257.8	16,974	2,030.9	3,108	371.9
1969	73,438	8,655.0	47,069	5,547.3	3,198	376.9	19,527	2,301.4	3,644	429.5
Saskatchewan:										
1967	66,605	8,207.6	37,822	4,660.7	1,803	222.2	24,204	2,982.6	2,776	342.1
1968	73,383	8,961.2	44,319	5,412.0	1,701	207.7	24,706	3,017.0	2,657	324.5
1969	76,373	9,264.1	44,986	5,456.8	2,636	319.7	26,249	3,184.0	2,502	303.5
Alberta:										
1967	125,914	10,080.4	75,505	6,044.8	3,874	310.1	40,562	3,247.3	5,973	478.2
1968	138,060	10,704.0	83,788	6,496.2	3,519	272.8	45,140	3,499.8	5,613	435.2
1969	154,036	11,569.5	93,280	7,006.2	4,849	364.2	50,557	3,797.3	5,350	401.8
British Columbia — Colombie-Britannique:										
1967	184,692	11,004.1	117,458	6,998.2	5,247	312.6	53,968	3,215.4	8,019	477.8
1968	210,371	12,067.4	136,363	7,822.1	6,466	370.9	56,654	3,249.8	10,888	624.6
1969	227,630	12,606.9	149,243	8,265.6	8,311	460.3	59,039	3,269.8	11,037	611.3
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest:										
1967	9,139	1	3,959	1	1,445	1	3,692	1	43	1
1968	8,863	1	4,357	1	1,013	1	3,473	1	20	1
1969	11,894	1	6,306	1	1,121	1	4,453	1	14	1

¹ Rates not calculated. — Taux non calculés.

**TABLE II C. Number of Actual Offences and Rate per 100,000 Population Age 7 Years and Over
for the Uniform Crime Reporting Offence Classification, by Province, Canada, 1969**

**TABLEAU II C. Nombre d'infractions réelles et taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus
suivant la Classification uniforme de la criminalité, par province, Canada, 1969**

Offence — Infraction	Canada	New found- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brun- swick	Québec	Ontario	Mani- toba	Saskat- chewan	Alberta	British Colum- bia — Colom- bie- Britan- nique	North- west Terri- toires — Terri- toires du Nord- Ouest	Yukon	
Murder ¹ — Meurtre ¹	No. — Nomb. Rate — Taux	342 1.9	5 1.2	1 1.1	12 1.8	1 0.2	115 2.2	92 1.4	26 3.1	29 3.5	16 1.2	44 2.4	— —	8.2 1
Attempted murder — Tentative de meurtre.	No. — Nomb. Rate — Taux	216 1.2	2 0.5	2 2.1	5 0.8	— —	101 1.9	51 0.8	9 1.1	13 1.6	14 1.1	18 7	1 4.7	— —
Manslaughter — Homicide involontaire coupable.	No. — Nomb. Rate — Taux	44 0.2	1 0.2	— —	— —	— —	9 0.2	17 0.3	2 0.2	4 0.5	5 0.5	4 0.5	— 0.2	— —
Rape — Viol	No. — Nomb. Rate — Taux	1,019 5.6	9 2.1	3 3.2	32 4.9	11 2.1	260 5.0	299 4.6	54 6.4	57 6.9	98 7.4	179 9.9	1 4.1	16 131.1
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel.	No. — Nomb. Rate — Taux	9,717 53.4	166 39.3	9 9.6	363 55.3	161 30.1	3,048 58.7	3,548 54.9	519 61.2	185 22.4	555 41.7	1,120 62.0	12 49.4	31 254.1
Wounding — Blessures	No. — Nomb. Rate — Taux	1,641 9.0	5 1.2	2 2.1	20 3.0	14 2.6	350 6.7	829 12.8	83 9.8	66 8.0	124 9.3	136 7.5	6 24.7	6 49.2
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur).	No. — Nomb. Rate — Taux	72,077 396.0	1,360 322.0	202 214.7	2,637 402.0	1,710 320.2	9,564 184.3	29,546 457.5	2,414 284.5	3,961 480.5	8,123 610.1	11,244 622.7	419 1,724.3	897 7,352.5
Robbery — Vol qualifié	No. — Nomb. Rate — Taux	10,028 55.1	25 5.9	22 23.4	163 24.9	83 15.5	4,712 90.8	2,477 38.4	464 54.7	215 26.1	684 51.4	1,163 64.4	15 61.7	5 41.0
Breaking and entering — Intrusion par effraction.	No. — Nomb. Rate — Taux	161,677 888.3	2,451 580.3	412 437.8	3,937 600.2	2,895 542.0	4,375 843.3	54,658 846.4	7,921 933.5	7,211 874.7	12,224 918.1	25,464 14,103.3	339 1,395.1	400 3,278.7
Theft — Motor Vehicle — Vol Véhicule à moteur.	No. — Nomb. Rate — Taux	59,531 327.1	572 135.4	188 199.8	1,086 165.6	967 181.1	18,156 349.8	21,944 339.8	2,120 249.9	1,846 223.9	4,428 332.6	7,970 441.4	113 465.0	141 1,155.7
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50.	No. — Nomb. Rate — Taux	119,742 657.9	1,643 399.0	238 252.9	2,428 370.2	1,461 273.5	35,577 685.5	41,296 639.5	5,522 650.8	4,733 574.1	9,278 696.9	16,983 940.6	292 1,201.6	291 2,385.2
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins.	No. — Nomb. Rate — Taux	246,212 1,352.8	4,888 1,157.2	848 901.2	6,894 1,051.1	4,263 798.2	39,415 759.5	98,813 1,530.1	14,358 1,692.2	13,292 1,612.3	24,818 1,864.1	37,552 2,079.8	490 2,016.5	581 4,762.3
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés.	No. — Nomb. Rate — Taux	10,354 56.9	178 42.1	32 34.0	177 27.0	169 31.6	1,322 25.5	4,544 70.4	202 23.8	358 43.4	1,695 127.3	1,630 90.3	21 86.4	26 213.1
Frauds — Fraudes	No. — Nomb. Rate — Taux	57,788 317.5	1,129 267.3	60 63.8	847 129.1	505 94.6	6,949 133.9	23,776 368.2	3,208 378.1	3,471 421.0	8,094 607.9	9,353 518.0	243 1,000.0	153 1,254.1
Prostitution	No. — Nomb. Rate — Taux	2,136 11.7	6 1.4	1 1.1	— —	5 0.9	454 8.7	1,224 19.0	7 0.8	25 3.0	165 12.4	249 13.8	— —	— —
Gaming and betting — Jeu et paris.	No. — Nomb. Rate — Taux	1,787 9.8	5 1.2	— —	15 2.3	3 0.6	650 12.5	920 14.2	10 1.2	19 2.8	106 8.0	57 3.2	2 8.2	— —
Offensive weapons — Armes offensives.	No. — Nomb. Rate — Taux	5,561 30.6	97 23.0	17 18.1	210 32.0	90 16.9	884 17.0	2,081 32.2	412 48.6	188 22.8	570 42.8	932 51.6	3.4 139.9	46 377.0
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ¹ .	No. — Nomb. Rate — Taux	232,789 1,279.0	5,723 1,354.9	936 994.7	7,230 1,102.3	5,018 939.5	52,170 1,005.2	84,214 1,304.0	9,613 1,132.9	9,290 1,126.9	22,093 1,659.4	34,781 1,926.3	1,183 4,868.3	538 4,409.8
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³ .	No. — Nomb. Rate — Taux	47,070 258.6	1,074 254.3	58 61.6	1,249 190.4	706 132.2	16,279 313.7	13,302 206.0	2,609 307.5	2,090 253.5	3,166 237.8	5,471 303.0	902 3,711.9	164 1,344.2
Addicting opiate like drugs — Dérivés de l'opium causant adonnement.	No. — Nomb. Rate — Taux	731 4.0	— —	4 4.3	4 6.0	2 0.4	85 1.6	80 1.2	37 4.4	47 5.7	85 6.4	386 21.4	1 4.1	— —
Cannabis (Marijuana)	No. — Nomb. Rate — Taux	7,448 40.9	18 4.3	10 10.6	106 16.2	93 17.4	1,481 28.5	2,009 31.1	408 48.1	267 32.4	1,048 78.7	1,965 108.8	39 160.5	4 32.8
Controlled drugs — Drogues contrôlées.	No. — Nomb. Rate — Taux	500 2.7	3 0.7	1 1.1	9 1.4	17 3.2	109 2.1	105 1.6	13 1.5	77 9.3	74 5.6	88 4.9	1 4.1	3 24.6
L.S.D.	No. — Nomb. Rate — Taux	1,841 10.1	3 0.7	1 1.1	21 3.2	52 9.7	158 3.0	436 6.8	131 15.4	155 18.8	476 35.8	401 22.2	5 20.6	2 16.4
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ² .	No. — Nomb. Rate — Taux	346,541 1,904.0	6,005 1,421.6	2,361 2,509.0	18,508 2,821.8	10,068 2,585.5	135,965 194.0	19,527 2,105.4	26,249 3,201.4	50,557 3,184.0	59,039 3,797.3	1,018 3,269.8	3,435 4,189.3	28,155.7
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ² .	No. — Nomb. Rate — Taux	71,839 394.7	131 31.0	2,162 2,297.6	1,096 167.1	339 63.5	27,560 531.0	18,004 278.8	3,644 429.5	2,502 303.5	5,350 401.8	11,037 611.3	8 32.9	6 49.2

¹ Includes capital murder and non-capital murder. — Inclus meurtre qualifié et meurtre non qualifié.

² Except traffic and arson. — Sauf infractions aux règlements de la circulation et les incendies volontaires.

³ Except traffic, Narcotic Control Act and Control Drugs under the Food and Drug Act. — Sauf infractions aux règlements de la circulation, à la Loi sur les stupéfiants et à la Loi des aliments et drogues contrôlés.

Offences Cleared

The number of offences cleared by charge, the number cleared otherwise and the percentage of reported offences cleared by province in 1969 is shown in Table II A. A comparison of the percentage of reported offences cleared for 1967, 1968 and 1969 by province for the four categories of offences is possible from data given in Table II D.

The percentage of total offences reported cleared in 1969 ranged from 38.5 per cent in Quebec to 79.9 per cent in the Yukon and Northwest Territories. In 1968 the range was 40.7 per cent to 85.2. The Criminal Code category showed the lowest percentage of offences cleared in all provinces, including the Yukon and Northwest Territories, ranging from 26.3 per cent in Quebec to 60.8 in the Yukon and Northwest Territories.

The percentage of federal offences reported cleared ranged from 94.6 to 72.1. Provincial Statutes from 100.1 to 80.4 and Municipal By-laws from 50.0 to 101.0

Chart D shows the percentage of Criminal Code offences cleared by province.

Persons Charged

In 1969 there were 228,829 persons reported charged with Criminal Code offences in Canada. In addition 37,896 persons were reported charged with Federal Statute offences, 260,995 with Provincial Statutes and 47,357 with Municipal By-laws. The persons charged rate per 100,000 population age 7 years and over for Criminal Code was 1,257.2 Federal Statute, 208.2, Provincial Statutes 1,434.0 and Municipal By-laws 260.2. Comparative 1967, and 1968 data are included in Table II E.

The persons charged rate by province for Criminal Code offences ranged from 903.3 in Prince Edward Island to 1,820.6 in British Columbia. Canada's two largest provinces, Quebec and Ontario showed persons charged rates of 936.4 and 1,261.5 respectively. Comparing Criminal Code persons charged rates for each province and between 1968 and 1969 showed that all provinces reported increases except Prince Edward Island, Ontario, Saskatchewan and British Columbia.

Federal Statutes persons charged rates in 1969 ranged from 78.6 in Prince Edward Island to 289.0 in Manitoba. The persons charged rates for Provincial Statutes and Municipal By-laws ranged from 109.7 to 3,148.6 and 24.6 to 1,398.5 respectively. Comparative 1967 and 1968 data for the above three categories of offences is available in Table II E.

The noticeable drop in the number and rate per 100,000 for persons charged in British Colum-

Infractions classées

Le Tableau II A donne, par province et pour l'année 1969, le nombre d'infractions classées par mise en accusation, classées sans mise en accusation et le pourcentage d'infractions classées. Les données relatives aux pourcentages provinciaux d'infractions signalées pour 1967, 1968 et 1969 à l'égard des quatre catégories d'infractions peuvent être comparées à celles du Tableau II D.

Le pourcentage de toutes les infractions classées en 1969 s'est échelonné de 38.5 p. 100 au Québec à 79.9 p. 100 dans les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon. En 1968, il variait de 40.7 à 85.2 p. 100. La catégorie "Code criminel" a accusé le plus bas pourcentage d'affaires classées dans toutes les provinces y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest; la proportion s'est établie entre 26.3 (Québec) et 60.8 p. 100 (Territoires du Nord-Ouest et Yukon).

Le pourcentage d'infractions aux lois fédérales classées a varié de 94.6 à 72.1, aux lois provinciales de 100.1 à 80.4 et aux règlements municipaux, de 50.0 à 101.0

Le Graphique D donne le pourcentage d'infractions classées relevant du Code criminel, par province.

Personnes inculpées

Au cours de 1969, 228,829 personnes ont été accusées d'infractions aux Code criminel au Canada. En outre, 37,896 personnes ont été accusées d'infractions aux lois fédérales, 260,995 d'infractions aux lois provinciales et 47,357 d'infractions aux règlements municipaux. Les taux de mises en accusation pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus ont été les suivants: Code criminel, 1,257.2 lois fédérales, 208.2 lois provinciales, 1,434.0 et règlements municipaux, 260.2. Le Tableau II E fournit les données correspondantes de 1967 et 1968.

Les taux provinciaux de personnes accusées d'infractions au Code criminel ont varié de 903.3 en l'Île-du-Prince-Édouard à 1,820.6 en Colombie-Britannique. Les deux provinces les plus peuplées du Canada, le Québec et l'Ontario, ont accusé des taux respectifs de 936.4 et 1,261.5. En comparant les taux de personnes accusées d'infractions au Code criminel dans chaque province et entre 1968 et 1969 on observe que les taux de personnes inculpées d'infractions au Code criminel ont augmenté en 1969 dans toutes les provinces à l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard, l'Ontario, la Saskatchewan et la Colombie-Britannique.

Le taux de personnes accusées d'infractions aux lois fédérales en 1969 s'est échelonné de 78.6 en l'Île-du-Prince-Édouard à 289.0 au Manitoba. Le taux de personnes accusées d'infractions aux lois provinciales et aux règlements municipaux a varié respectivement de 109.7 à 3,148.6 et de 24.6 à 1,398.5. Les données correspondantes de 1967 et 1968 pour ces trois catégories figurent au Tableau II E.

Il est à noter que le nombre de personnes et le taux par 100,000 habitants classées par mise en

bia and Saskatchewan with Provincial Statute offences in 1968 and 1969, resulted from the changes in the enforcement of laws regarding drunkenness in a public place and not charging juveniles with Provincial Statute offences in British Columbia unless special circumstances warranted charges being laid.

accusation a été considérablement réduit en Colombie-Britannique et Saskatchewan résultat des changements dans l'application de la loi provinciale en 1968 et 1969 régissant l'ivresse dans un endroit public et le fait qu'en Colombie-Britannique les jeunes gens ne sont pas inculpés pour des infractions aux lois provinciales à moins que des circonstances spéciales justifient une mise en accusation.

TABLE 11 D. Percentage of Offences Cleared by Province, Canada, 1967, 1968 and 1969

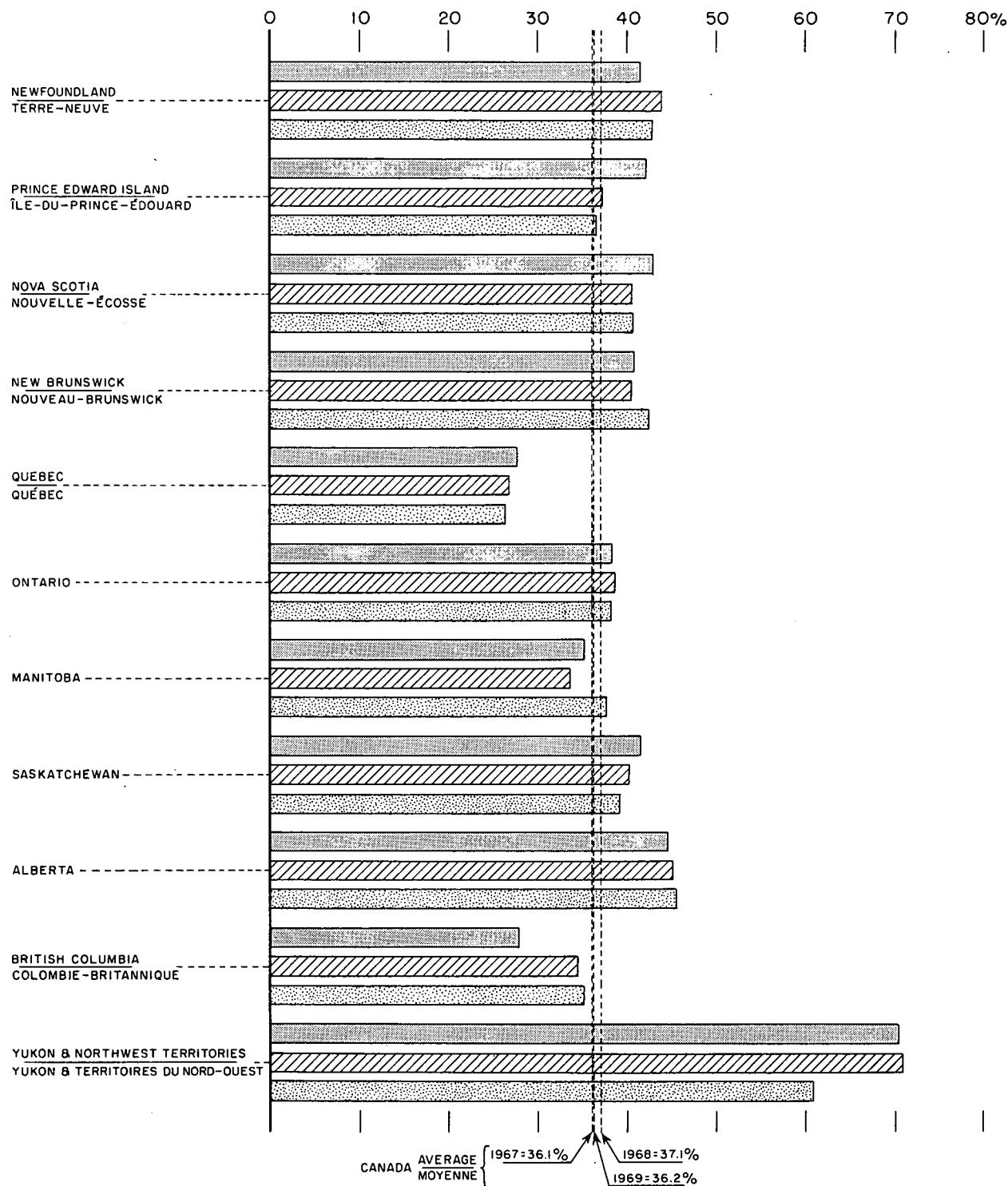
TABLEAU 11 D. Pourcentage d'infractions classées, par province, Canada, 1967, 1968 et 1969

Province	Total	Criminal Code — Code criminel	Federal Statutes — Lois fédérales	Provincial Statutes — Lois provinciales	Municipal By-laws — Règlements municipaux
Canada:					
1967	55.8	36.1	86.0	96.1	89.9
1968	55.0	36.2	86.1	96.0	87.3
1969	54.8	36.2	84.8	96.7	86.0
Newfoundland — Terre-Neuve:					
1967	55.4	41.4	84.7	86.6	80.5
1968	55.9	43.8	87.6	88.9	85.5
1969	56.9	42.8	87.2	93.5	87.8
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:					
1967	72.1	42.1	90.5	98.2	76.7
1968	65.5	37.2	84.2	96.8	73.3
1969	64.1	36.4	86.5	97.8	65.0
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
1967	67.1	42.9	67.6	94.7	98.3
1968	65.3	40.6	87.7	95.1	98.8
1969	65.0	40.7	87.6	95.5	101.0
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
1967	66.3	40.8	76.5	96.5	85.3
1968	66.6	40.5	86.2	97.8	93.6
1969	68.7	42.4	86.1	100.1	93.5
Quebec:					
1967	41.9	27.7	81.5	81.8	92.4
1968	40.7	26.7	79.3	84.7	91.5
1969	38.5	26.3	82.8	80.4	90.5
Ontario:					
1967	57.1	38.3	92.6	98.1	86.1
1968	56.5	38.7	94.3	97.6	76.6
1969	56.2	38.2	90.8	97.8	81.0
Manitoba:					
1967	55.1	35.2	83.1	96.9	98.5
1968	53.9	33.6	83.3	96.7	99.1
1969	58.4	37.7	84.4	96.8	97.4
Saskatchewan:					
1967	65.3	41.5	92.0	97.6	90.3
1968	62.5	40.2	92.5	97.4	89.3
1969	62.5	39.1	84.7	98.5	84.4
Alberta:					
1967	65.7	44.5	92.7	98.1	95.2
1968	65.4	45.1	89.0	98.5	89.0
1969	65.5	45.5	72.1	98.4	94.9
British Columbia — Colombie-Britannique:					
1967	53.4	27.9	81.8	92.3	81.5
1968	54.2	34.4	80.2	92.3	87.3
1969	54.3	35.1	82.7	94.8	77.5
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest:					
1967	85.9	70.4	96.8	97.6	96.0
1968	84.6	70.8	99.0	97.8	75.0
1969	79.9	60.8	94.6	97.1	50.0

CHART-D

GRAPHIQUE-D

**PERCENTAGE OF CRIMINAL CODE OFFENCES REPORTED CLEARED,
BY PROVINCE, CANADA 1967, 1968 AND 1969**
**POURCENTAGE DES INFRACTIONS CLASSEES RELEVANT DU CODE CRIMINEL
PAR PROVINCE, CANADA 1967, 1968 ET 1969**



**TABLE 11 E. Number and Rate per 100,000 Population Age 7 Years and Over Reported Charged,
by Province, Canada, 1967, 1968 and 1969**

**TABLEAU 11 E. Nombre de personnes inculpées d'infractions et taux pour 100,000 habitants
âgés de 7 ans et plus, par province, Canada, 1967, 1968 et 1969**

Province	Criminal Code Code criminel		Federal Statutes Lois fédérales		Provincial Statutes Lois provinciales		Municipal By-laws Règlements municipaux	
	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
Canada:								
1967	195,343	1,125.6	27,943	161.0	275,567	1,587.9	49,972	288.0
1968	218,354	1,227.5	31,913	179.4	254,823	1,432.5	52,626	295.8
1969	228,829	1,257.2	37,896	208.2	260,995	1,434.0	47,357	260.2
Newfoundland — Terre-Neuve:								
1967	4,033	996.3	354	87.5	4,118	1,017.3	91	22.5
1968	4,723	1,145.0	356	86.3	4,436	1,075.4	107	25.9
1969	5,411	1,281.0	559	132.3	4,883	1,156.0	104	24.6
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:								
1967	678	738.6	45	49.0	1,967	2,142.7	1,382	1,505.4
1968	889	950.8	75	80.2	2,090	2,235.3	1,327	1,419.3
1969	850	903.3	94	78.6	2,281	2,424.0	1,316	1,398.5
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
1967	5,764	900.1	595	92.9	15,281	2,386.2	650	101.5
1968	5,852	903.2	856	132.1	16,661	2,571.5	888	137.1
1969	16,434	980.9	1,030	157.0	17,496	2,667.5	1,028	156.7
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
1967	4,133	794.8	749	144.0	11,592	2,229.2	251	48.3
1968	4,756	901.3	1,033	195.8	12,183	2,308.7	300	56.9
1969	5,126	959.7	590	110.5	13,210	2,473.3	306	57.3
Québec:								
1967	43,510	871.2	8,113	162.4	5,727	114.7	26,691	534.4
1968	45,328	889.6	8,968	176.0	6,520	128.0	27,067	531.2
1969	48,597	936.4	11,489	221.4	5,692	109.7	22,993	443.0
Ontario:								
1967	69,540	1,138.9	6,889	112.8	111,282	1,822.5	8,648	141.6
1968	80,225	1,275.9	9,789	155.7	118,694	1,887.7	8,285	131.8
1969	81,469	1,261.5	10,811	167.4	126,946	1,965.7	8,936	138.4
Manitoba:								
1967	11,787	1,431.3	1,472	178.7	14,278	1,733.8	2,741	332.8
1968	12,336	1,476.0	1,886	225.7	16,023	1,917.1	3,035	363.1
1969	13,917	1,640.2	2,452	289.0	18,147	2,138.7	3,258	384.0
Saskatchewan:								
1967	9,263	1,141.5	1,471	181.3	22,977	2,831.4	1,960	241.5
1968	11,230	1,371.4	1,373	167.7	22,394	2,734.6	1,664	203.2
1969	10,588	1,284.3	1,689	204.9	17,040	2,067.0	828	100.4
Alberta:								
1967	17,984	1,439.8	3,253	260.4	37,793	3,025.6	1,781	142.6
1968	19,592	1,519.0	2,604	201.0	43,015	3,335.0	1,755	136.1
1969	21,624	1,624.2	3,092	232.2	41,921	3,148.6	1,838	138.1
British Columbia — Colombie-Britannique:								
1967	27,074	1,613.1	3,625	216.0	47,202	2,812.3	5,746	342.3
1968	31,754	1,821.5	4,006	229.8	9,551 ¹	547.9	8,189	469.7
1969	32,872	1,820.6	5,097	282.3	10,271	568.8	6,747	373.7
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest:								
1967	1,577	2	1,377	2	3,350	2	31	2
1968	1,669	2	967	2	3,256	2	9	2
1969	1,941	2	1,013	2	3,108	2	3	2

¹ See last paragraph of text, page 28. — Voir le dernier paragraphe du texte, page 28.

² Rates not calculated. — Taux non calculés.

Table II F below summarizes arson and attempted arson offences reported in 1969 by the provincial fire marshals, a program which was first implemented in 1963. The table shows the number of actual offences by province, the number cleared by charge or otherwise and the number of adults and juveniles by sex reported charged.

Le Tableau II F ci-dessous renseigne sur les incendies volontaires et les tentatives d'incendies volontaires signalés en 1969 par les prévôts provinciaux des incendies dans le cadre d'un programme qui fut inauguré en 1963. Le tableau laisse voir le nombre réel d'infractions signalées par province, le nombre d'infractions classées par mise en accusation ou sans mise en accusation et selon le sexe, le nombre d'adultes et de jeunes gens inculpés.

TABLE II F. Arson and Attempted Arson, Canada and Provinces, 1969

TABLEAU II F. Incendies volontaires et tentatives d'incendies volontaires, Canada et provinces, 1969

Province	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusation	Other-wise — Sans mise en accusation	Adult — Adultes		Juvenile — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Canada	2,129	473	234	356	22	187	7
Newfoundland — Terre-Neuve	40	9	25	17	1	1	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	33	16	—	14	2	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	72	11	1	9	1	1	1
New Brunswick — Nouveau-Brunswick.....	38	31	21	27	2	9	—
Québec	370	72	4	43	2	7	1
Ontario	873	209	84	170	9	103	3
Manitoba	125	19	25	15	1	14	—
Saskatchewan	23	14	1	11	—	1	—
Alberta	188	27	26	11	1	23	2
British Columbia — Colombie-Britannique.....	364	65	47	39	3	28	—
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3	—	—	—	—	—	—

Motor Vehicles Stolen

There were 58,861 motor vehicles reported stolen in Canada during 1969 compared to 50,566 in 1968. Quebec and Ontario reported the largest number stolen at 18,204 and 22,071 respectively representing a rate of 911.1 per 100,000 registered motor vehicles in Quebec and 747.2 in Ontario. Nova Scotia reported the lowest rate.

Of the motor vehicles stolen, 53,071 or 90.2 per cent were recovered. The Yukon and Northwest Territories reported 100 per cent recovered while Quebec reported 79.4 per cent of the stolen motor vehicles recovered. Comparable data for 1967 and 1968 is given in Table II G.

Véhicules à moteur volés

On a signalé le vol de 58,861 véhicules à moteur au Canada en 1969 au regard de 50,566 en 1968. De ce nombre, 18,204 avaient eu lieu au Québec et 22,071 en Ontario, soit des taux respectifs de 911.1 et 747.2 pour 100,000 véhicules à moteur immatriculés. La Nouvelle-Écosse a signalé le taux le plus bas.

On a retrouvé 53,071 ou 90.2 p. 100 des véhicules à moteur volés. Dans le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, tous les véhicules à moteur volés ont été retrouvés, et au Québec, 79.4 p. 100. Les données comparables de 1967 et 1968 figurent au Tableau II G.

TABLE II G. Motor Vehicles Stolen and Recovered, by Province, Canada, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU II G. Véhicules à moteur volés et retrouvés, par province, 1967, 1968 et 1969

Province	Motor vehicles stolen Véhicules à moteur volés	Rate per 100,000 vehicles registered	Motor vehicles recovered Véhicules à moteur retrouvés	Per cent recovered Pourcentage retrouvés
		Taux pour 100,000 véhicules à moteur immatriculés		
Canada:				
1967	44,209	600.4	41,649	94.2
1968	50,566	641.1	46,920	92.8
1969	58,861	713.1	53,071	90.2
Newfoundland — Terre-Neuve:				
1967	445	433.0	442	99.3
1968	493	455.1	494	100.2
1969	533	475.8	531	99.6
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:				
1967	99	268.7	98	99.0
1968	111	298.8	109	98.2
1969	172	443.2	171	99.4
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:				
1967	810	328.8	796	98.3
1968	833	301.1	796	95.6
1969	1,056	335.7	990	93.8
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:				
1967	815	432.1	791	97.1
1968	771	388.6	742	96.2
1969	914	457.1	897	98.2
Québec:				
1967	13,968	854.8	12,476	89.5
1968	15,570	824.3	13,456	86.4
1969	18,204	911.1	14,464	79.4
Ontario:				
1967	15,970	583.6	15,406	96.5
1968	18,663	650.4	17,717	94.9
1969	22,071	747.2	20,829	94.4
Manitoba:				
1967	2,240	603.1	2,179	97.3
1968	2,293	602.6	2,204	96.1
1969	2,162	574.4	2,078	96.1
Saskatchewan:				
1967	1,441	308.2	1,393	96.7
1968	1,900	409.5	1,871	98.5
1969	2,185	462.6	2,121	97.1
Alberta:				
1967	2,930	433.3	2,823	96.3
1968	3,912	556.4	3,780	96.6
1969	4,143	563.1	3,960	95.6
British Columbia — Colombie-Britannique:				
1967	5,386	606.7	5,140	95.4
1968	5,852	621.3	5,583	95.4
1969	7,169	706.8	6,777	94.5
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest:				
1967	105	702.9	105	100.0
1968	168	904.3	168	100.0
1969	252	1,283.4	253	100.3

Other Information

Data relating to adult and juvenile persons reported missing and located, and persons reported drowned for each province for 1969 are given in Tables II H and II J respectively.

Autres renseignements

On trouvera au Tableau II H les données concernant les adultes et jeunes gens disparus et retrouvés, et au Tableau II J les données relatives aux noyades, par province pour l'année 1969.

TABLE II H. Persons Missing and Located, by Province, Canada, 1969
TABLEAU II H. Personnes disparues et retrouvées, par province, Canada, 1969

Province	Adults — Adultes			Juveniles — Jeunes gens		
	Missing — Disparus	Located — Retrouvés	Per cent located — Pour- centage retrouvés	Missing — Disparus	Located — Retrouvés	Per cent located — Pour- centage retrouvés
Canada	21,696	20,527	94.6	43,592	42,733	98.0
Newfoundland — Terre-Neuve	476	471	98.9	352	351	99.7
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	51	49	96.1	26	26	100.0
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	688	584	84.9	934	891	95.4
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	659	653	99.1	756	755	99.9
Québec	3,459	3,274	94.7	5,742	5,483	95.5
Ontario	11,896	11,286	94.9	19,231	19,042	99.1
Manitoba	915	888	97.1	3,381	3,308	97.8
Saskatchewan	931	883	94.8	2,485	2,422	97.5
Alberta	733	634	86.5	4,100	3,994	97.4
British Columbia — Colombie-Britannique	1,756	1,673	95.3	6,473	6,349	98.1
Yukon	10	10	100.0	6	6	100.0
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest.....	122	122	100.0	106	106	100.0

TABLE II J. Persons Drowned, Canada and Provinces, 1969
TABLEAU II J. Personnes noyées, Canada et provinces, 1969

Province	Number — Nombre
Canada	1,479
Newfoundland — Terre-Neuve	66
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	13
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	76
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	50
Québec	464
Ontario	408
Manitoba	79
Saskatchewan	116
Alberta	13
British Columbia — Colombie-Britannique	160
Yukon	11
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	23

TABLE IIK. Crime in the Provinces and Territories, 1969
TABLEAU IIK. La criminalité par province et territoires, 1969
NEWFOUNDLAND — TERRE-NEUVE

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusation	Other-wise — Sans mise en accusation	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	5	3	3	3	—	—	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	2	1	—	—	1	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	1	1	—	1	—	—	—
Rape — Viol	9	6	3	8	—	—	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	166	91	30	75	1	16	—
Wounding — Blessures	5	3	1	2	—	1	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	1,360	564	575	485	45	33	3
Robbery — Vol qualifié	25	8	1	15	—	1	—
Breaking and entering — Introduction par effraction	2,451	784	197	489	10	636	16
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	572	193	34	137	3	66	—
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	1,643	287	156	193	5	133	7
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	4,888	1,017	635	526	131	445	79
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	178	156	10	128	8	48	4
Frauds — Fraudes	1,129	682	169	244	24	18	1
Prostitution	6	4	2	2	2	—	—
Gaming and betting — Jeu et paris	5	4	1	1	—	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	97	57	25	52	—	8	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	5,723	1,044	1,056	926	63	280	17
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	1,074	666	269	511	20	10	—
Addicting opiate like drugs — Dérivés de l'opium causant adonnement	—	—	—	—	—	—	—
Cannabis (Marijuana)	18	15	4	14	—	1	—
Controlled drugs — Drogues contrôlées	3	1	—	1	—	—	—
L.S.D.	3	2	1	2	—	—	—
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	6,005	5,006	606	4,424	312	122	25
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	131	103	12	95	9	—	—

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE II K. Crime in the Provinces and Territories, 1969 – Continued
TABLEAU II K. La criminalité par province et territoires, 1969 – suite
PRINCE EDWARD ISLAND – ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Offence – Infraction	Actual number — Number réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusation	Other-wise — Sans mise en accusation	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	1	1	—	1	—	—	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	2	2	—	2	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	—	—	—	—	—	—	—
Rape — Viol	3	2	1	4	—	—	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	9	3	4	4	—	1	—
Wounding — Blessures	2	1	—	1	—	—	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	202	87	91	91	4	2	—
Robbery — Vol qualifié	22	12	1	18	—	—	—
Breaking and entering — Introduction par effraction	412	95	24	117	4	18	—
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	188	46	9	37	2	16	—
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	238	29	20	24	1	9	—
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	848	109	76	92	4	36	6
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	32	27	6	21	1	10	—
Frauds — Fraudes	60	23	12	17	1	4	—
Prostitution	1	—	—	—	—	—	—
Gaming and betting — Jeu et paris	—	—	—	—	—	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	17	15	2	14	—	1	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	936	233	147	238	3	30	—
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	58	52	2	58	—	—	—
Addicting opiate like drugs — Dérivés de l'opium causant adonnement	4	2	—	2	—	—	—
Cannabis (Marihuana)	10	8	—	11	3	—	—
Controlled drugs — Drogues contrôlées	1	—	—	—	—	—	—
L.S.D.	1	—	—	—	—	—	—
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	2,361	2,274	34	2,252	26	3	—
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	2,162	1,316	90	1,298	10	8	—

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 11 K. Crime in the Provinces and Territories, 1969 – Continued
TABLEAU 11 K. La criminalité par province et territoires, 1969 – suite

NOVA SCOTIA – NOUVELLE-ÉCOSSE

Offence – Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ – Meurtre ¹	12	8	4	5	3	—	—
Attempted murder – Tentative de meurtre	5	3	1	3	—	—	—
Manslaughter – Homicide involontaire coupable	—	—	—	—	—	—	—
Rape – Viol	32	17	4	33	—	—	—
Other sexual offences – Autres infractions d'ordre sexuel	363	94	87	95	—	7	—
Wounding – Blessures	20	14	5	13	—	2	—
Assaults (not indecent) – Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	2,637	1,003	1,182	963	37	42	6
Robbery – Vol qualifié	163	26	6	42	—	4	4
Breaking and entering – Introduction par effraction	3,937	691	351	512	6	337	16
Theft – Motor vehicle – Vol – Véhicule à moteur	1,086	236	136	234	1	72	1
Theft over \$50 – Vol de plus de \$50	2,428	231	236	217	17	41	2
Theft \$50 and under – Vol de \$50 ou moins	6,894	895	900	609	141	276	39
Have stolen goods – Avoir en sa possession des biens volés	177	138	21	132	3	13	1
Frauds – Fraudes	847	297	224	174	27	13	1
Prostitution	—	—	—	—	—	—	—
Gaming and betting – Jeu et paris	15	5	4	2	—	—	—
Offensive weapons – Armes offensives	210	110	44	107	7	8	—
Other Criminal Code ² – Autres infractions au Code criminel ²	7,230	1,957	1,686	1,943	76	122	13
Federal Statutes ³ – Lois fédérales ³	1,249	1,014	124	941	17	1	—
Addicting opiate like drugs – Dérivés de l'opium causant adonnement	4	2	—	2	—	—	—
Cannabis (Marijuana)	106	55	6	52	2	1	2
Controlled drugs – Drogues contrôlées	9	—	3	—	—	—	—
L.S.D.	21	11	2	11	1	—	—
Provincial Statutes ² – Lois provinciales ²	18,508	17,423	256	17,140	313	40	3
Municipal By-laws ² – Règlements municipaux ²	1,096	1,053	54	942	74	12	—

See footnote(s) at end of table. – Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE II K. Crime in the Provinces and Territories, 1969 — Continued
TABLEAU II K. La criminalité par province et territoires, 1969 — suite
NEW BRUNSWICK — NOUVEAU-BRUNSWICK

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusation	Other-wise — Sans mise en accusation	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	1	1	—	1	—	—	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	—	—	—	—	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	—	—	—	—	—	—	—
Rape — Viol	11	5	—	7	—	—	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	161	76	17	72	—	1	2
Wounding — Blessures	14	9	3	11	2	—	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	1,710	601	691	575	28	16	19
Robbery — Vol qualifié	83	39	1	57	2	1	—
Breaking and entering — Introduction par effraction	2,895	653	255	625	13	260	7
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	967	192	79	185	4	26	—
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	1,461	203	114	210	7	43	—
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	4,263	744	515	539	87	197	34
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	169	159	6	156	5	25	10
Frauds — Fraudes	505	182	76	141	6	3	—
Prostitution	5	4	—	1	6	—	—
Gaming and betting — Jeu et paris	3	—	3	—	—	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	90	68	18	64	3	2	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	5,018	1,419	1,184	1,424	68	135	8
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	706	511	137	492	26	3	3
Addicting opiate like drugs — Dérivés de l'opium causant adonnement	2	—	1	—	—	—	—
Cannabis (Marijuana)	93	37	21	39	3	—	—
Controlled drugs — Drogues contrôlées	17	2	4	2	—	—	—
L.S.D.	52	22	14	19	2	1	—
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	13,809	13,399	429	12,817	314	76	3
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	339	296	21	294	7	5	—

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE II K. Crime in the Provinces and Territories, 1969 — Continued
TABLEAU II K. La criminalité par province et territoires, 1969 — suite
QUÉBEC

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusation	Other-wise — Sans mise en accusation	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	115	74	5	64	15	6	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	101	80	2	76	7	5	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	9	4	1	5	—	1	—
Rape — Viol	260	121	34	182	2	15	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	3,048	1,076	364	928	8	147	20
Wounding — Blessures	350	159	80	137	9	28	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	9,564	3,612	2,973	3,302	150	297	36
Robbery — Vol qualifié	4,712	1,034	78	1,063	29	334	14
Breaking and entering — Introduction par effraction	43,765	6,304	1,154	4,197	68	4,114	89
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	18,156	2,845	647	1,812	27	1,808	13
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	35,577	3,913	1,522	2,841	302	1,619	67
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	39,415	6,316	3,453	2,673	1,281	2,642	317
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	1,322	1,033	240	887	40	324	20
Frauds — Fraude	6,949	3,233	464	1,715	252	87	21
Prostitution	454	417	4	113	460	2	9
Gaming and betting — Jeu et paris	650	555	8	1,326	84	4	4
Offensive weapons — Armes offensives	884	654	85	565	24	132	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	52,170	9,944	4,645	8,994	734	1,867	130
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	16,279	11,701	2,476	9,467	414	494	331
Addicting opiate like drugs — Dérivés de l'opium causant adonnement	85	19	—	16	1	1	—
Cannabis (Marijuana)	1,481	687	35	479	65	119	28
Controlled drugs — Drogues contrôlées	109	10	2	7	—	1	—
L.S.D.	158	57	15	41	5	17	3
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	10,068	5,492	2,602	3,817	635	710	530
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	27,560	21,429	3,506	19,064	2,268	1,553	108

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE IIK. Crime in the Provinces and Territories, 1969 – Continued
TABLEAU IIK. La criminalité par province et territoires, 1969 – suite

ONTARIO

Offence – Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged — Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusation	Other wise — Sans mise en accusation	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ – Meurtre ¹	92	67	11	63	10	1	–
Attempted murder – Tentative de meurtre	51	41	5	37	3	1	–
Manslaughter – Homicide involontaire coupable	17	17	–	12	5	–	–
Rape – Viol	299	158	51	233	–	1	–
Other sexual offences – Autres infractions d'ordre sexuel	3,548	1,369	649	1,209	10	83	4
Wounding – Blessures	829	551	179	218	25	259	49
Assaults (not indecent) – Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	29,546	9,993	13,560	8,337	452	305	59
Robbery – Vol qualifié	2,477	733	291	864	55	99	5
Breaking and entering – Introduction par effraction	54,658	10,216	5,017	6,761	150	4,185	133
Theft – Motor vehicle – Vol – Véhicule à moteur	21,944	4,281	1,199	3,306	88	1,562	26
Theft over \$50 – Vol de plus de \$50	41,296	4,533	2,578	3,470	391	820	59
Theft \$50 and under – Vol de \$50 ou moins	98,813	15,339	13,033	7,863	2,250	3,909	771
Have stolen goods – Avoir en sa possession des biens volés	4,544	4,332	183	2,201	167	429	30
Frauds – Fraudes	23,776	10,338	2,459	3,833	769	110	29
Prostitution	1,224	1,177	4	431	639	1	6
Gaming and betting – Jeu et paris	920	856	23	1,299	28	8	–
Offensive weapons – Armes offensives	2,081	1,652	253	1,438	58	54	1
Other Criminal Code ² – Autres infractions au Code criminel ²	84,214	20,222	16,216	17,752	1,274	1,911	573
Federal Statutes ³ – Lois fédérales ³	13,302	10,626	1,900	7,909	479	226	182
Addicting opiate like drugs – Dérivés de l'opium causant adonnement	80	58	7	51	32	–	–
Cannabis (Marijuana)	2,009	1,318	198	1,445	180	45	10
Controlled drugs – Drogues contrôlées	105	42	34	43	11	–	–
L.S.D.	436	219	72	181	12	5	–
Provincial Statutes ² – Lois provinciales ²	135,965	127,640	5,328	116,921	8,448	1,203	374
Municipal By-laws ² – Règlements municipaux ²	18,004	9,188	5,392	7,452	1,321	140	23

See footnote(s) at end of table. – Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE IIK. Crime in the Provinces and Territories, 1969 — Continued

TABLEAU IIK. La criminalité par province et territoires, 1969 — suite

MANITOBA

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	26	23	1	25	4	4	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	9	8	—	6	2	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	2	1	—	1	—	—	—
Rape — Viol	54	31	10	40	—	7	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	519	191	54	159	—	36	1
Wounding — Blessures	83	58	5	31	12	6	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	2,414	1,084	833	990	65	167	23
Robbery — Vol qualifié	464	165	12	150	8	111	9
Breaking and entering — Introduction par effrac- tion	7,921	1,639	337	742	32	1,259	64
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	2,120	590	108	319	5	469	13
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	5,522	713	228	463	53	167	22
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	14,358	2,922	1,120	1,049	235	1,567	379
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	202	172	16	201	17	95	20
Frauds — Fraudes	3,208	1,689	292	743	74	54	18
Prostitution	7	1	2	—	1	—	—
Gaming and betting — Jeu et paris	10	2	1	2	—	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	412	295	46	269	13	49	5
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	9,613	3,202	1,829	2,185	251	890	305
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	2,609	2,212	212	1,886	194	24	19
Addicting opiate like drugs — Dérivés de l'opium causant adonnement	37	19	—	17	2	2	2
Cannabis (Marijuana)	408	179	6	140	18	58	13
Controlled drugs — Drogues contrôlées	13	4	1	3	—	1	—
L.S.D.	131	64	1	36	5	29	3
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	19,527	18,138	766	14,348	1,546	1,615	638
Municipal By laws ² — Règlements municipaux ²	3,644	3,253	298	2,818	386	53	1

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE IIK. Crime in the Provinces and Territories, 1969 — Continued

TABLEAU IIK. La criminalité par province et territoires, 1969 — suite

SASKATCHEWAN

Offence -- Infraction	Actual Number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusation	Other-wise — Sans mise en accusation	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	29	25	4	18	2	1	1
Attempted murder — Tentative de meurtre	13	8	3	11	1	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	4	4	—	7	—	—	—
Rape — Viol	57	35	9	44	—	1	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	185	64	44	63	1	1	—
Wounding — Blessures	66	49	6	38	11	3	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	3,961	1,333	2,015	1,287	111	20	1
Robbery — Vol qualifié	215	61	18	90	9	4	—
Breaking and entering — Introduction par effraction	7,211	1,258	852	1,157	57	269	15
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	1,846	495	224	512	23	126	8
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	4,733	353	262	346	32	26	9
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	13,292	1,388	1,633	1,158	317	117	30
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	358	269	53	299	19	12	—
Frauds — Fraudes	3,471	1,962	414	1,201	113	9	2
Prostitution	25	24	—	5	22	—	—
Gaming and betting — Jeu et paris	19	14	2	31	2	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	188	130	37	122	4	7	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	9,290	2,480	2,031	2,394	356	42	9
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	2,090	1,479	505	1,376	109	1	—
Addicting opiate like drugs — Dérivés de l'opium causant adonnement	47	8	5	10	1	—	—
Cannabis (Marijuana)	267	136	21	131	8	—	—
Controlled drugs — Drogues contrôlées	77	5	7	5	—	—	—
L.S.D.	155	47	21	46	2	—	—
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	26,249	16,700	9,145	16,217	819	4	—
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	2,502	799	1,312	632	186	8	2

¹ See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE IIK. Crime in the Provinces and Territories, 1969 — Continued
TABLEAU IIK. La criminalité par province et territoires, 1969 — suite

ALBERTA

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusation	Otherwise — Sans mise en accusation	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	16	14	2	13	2	1	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	14	12	1	12	1	1	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	7	7	—	6	—	1	—
Rape — Viol	98	47	23	62	—	2	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	555	209	127	179	—	28	—
Wounding — Blessures	124	63	41	48	6	6	2
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	8,123	2,449	4,959	2,400	175	56	26
Robbery — Vol qualifié	684	202	120	232	22	27	5
Breaking and entering — Introduction par effraction	12,224	2,438	781	1,552	30	975	66
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	4,428	1,048	501	762	11	454	23
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	9,278	820	892	711	80	137	32
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	24,818	3,685	3,788	2,567	591	836	195
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	1,695	1,523	144	831	42	153	20
Frauds — Fraudes	8,094	4,092	1,611	1,830	194	15	18
Prostitution	165	156	2	20	131	—	6
Gaming and betting — Jeu et paris	106	85	11	214	6	6	—
Offensive weapons — Armes offensives	570	423	82	335	9	11	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	22,093	5,289	6,788	4,485	618	223	85
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	3,166	2,212	612	2,002	179	76	106
Addicting opiate like drugs — Dérivés de l'opium causant adonnement	85	19	1	13	6	—	—
Cannabis (Marijuana)	1,048	441	6	446	35	18	20
Controlled drugs — Drogues contrôlées	74	8	1	8	—	—	—
L.S.D.	476	191	4	160	15	5	3
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	50,557	42,246	7,513	38,862	2,847	106	106
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	5,350	2,559	2,517	1,176	647	14	1

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE IIK. Crime in the Provinces and Territories, 1969 — Continued

TABLEAU IIK. La criminalité par province et territoires, 1969 — suite

BRITISH COLUMBIA — COLOMBIE-BRITANNIQUE

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	44	32	1	24	6	3	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	18	13	2	11	4	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	4	4	—	3	—	1	—
Rape — Viol	179	70	34	98	—	6	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	1,120	257	230	225	3	29	—
Wounding — Blessures	136	68	37	54	10	12	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	11,244	3,326	5,496	3,387	202	181	10
Robbery — Vol qualifié	1,163	294	50	337	26	64	3
Breaking and entering — Introduction par effrac- tion	25,464	3,883	1,448	1,660	38	2,337	54
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	7,970	1,266	503	539	14	932	22
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	16,983	1,469	865	979	170	452	57
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	37,552	5,318	4,055	2,993	1,146	1,510	571
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	1,630	1,404	110	929	75	441	35
Frauds — Fraudes	9,353	4,575	1,165	2,318	302	102	15
Prostitution	249	238	4	23	212	1	2
Gaming and betting — Jeu et paris	57	41	4	45	2	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	932	704	128	579	29	79	4
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	34,781	8,526	6,583	7,901	662	794	79
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	5,471	3,468	1,287	2,985	91	50	23
Addicting opiate like drugs — Dérivés de l'opium causant adonnement	386	267	32	240	108	6	2
Cannabis (Marijuana)	1,965	1,122	338	904	126	278	41
Controlled drugs — Drogues contrôlées	88	25	29	19	3	5	1
L.S.D.	401	197	111	148	13	48	6
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	59,039	10,039	45,912	9,447	391	298	135
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	11,037	6,832	1,724	5,881	849	14	3

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE IIK. Crime in the Provinces and Territories, 1969 — Continued
TABLEAU IIK. La criminalité par province et territoires, 1969 — suite
NORTHWEST TERRITORIES — TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusation	Otherwise — Sans mise en accusation	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	1	1	—	1	—	—	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	—	—	—	—	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	—	—	—	—	—	—	—
Rape — Viol	16	13	1	14	—	—	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	31	7	17	6	—	—	—
Wounding — Blessures	6	3	2	1	2	—	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	897	265	573	247	28	—	—
Robbery — Vol qualifié	5	3	—	6	—	—	—
Breaking and entering — Introduction par effraction	400	92	104	116	1	19	3
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	141	52	44	58	2	3	—
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	291	29	47	32	1	2	—
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	581	81	227	73	8	4	—
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	26	23	2	26	1	—	—
Frauds — Fraudes	153	98	23	61	2	—	—
Prostitution	—	—	—	—	—	—	—
Gaming and betting — Jeu et paris	—	—	—	—	—	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	46	37	7	33	2	—	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	1,183	494	444	438	89	2	—
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	164	134	22	95	39	—	—
Addicting opiate like drugs — Dérivés de l'opium causant adonnement	—	—	—	—	—	—	—
Cannabis (Marijuana)	4	2	—	1	1	—	—
Controlled drugs — Drogues contrôlées	3	—	—	—	—	—	—
L.S.D.	2	—	—	—	—	—	—
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	3,435	2,162	1,206	1,684	491	4	16
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	6	2	2	1	1	—	—

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE II K. Crime in the Provinces and Territories, 1969 — Concluded

TABLEAU II K. La criminalité par province et territoires, 1969 — fin

YUKON

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusation	Other-wise — Sans mise en accusation	Adults Adultes		Juveniles Jeunes gens	
				Male Hommes	Female Femmes	Boys Garçons	Girls Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	—	—	—	—	—	—	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	1	1	—	1	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	—	—	—	—	—	—	—
Rape — Viol	1	1	—	1	—	—	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	12	7	1	5	—	1	—
Wounding — Blessures	6	4	1	3	1	—	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	419	127	258	119	11	3	—
Robbery — Vol qualifié	15	8	2	11	2	—	1
Breaking and entering — Introduction par effraction	339	56	58	40	—	31	3
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	113	48	19	39	—	19	—
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	292	25	40	23	—	2	1
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	490	64	132	42	4	21	2
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	21	10	4	10	—	—	1
Frauds — Fraudes	243	119	67	59	3	1	—
Prostitution	—	—	—	—	—	—	—
Gaming and betting — Jeu et paris	2	1	—	6	1	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	34	25	4	24	—	—	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	538	162	181	153	7	9	—
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	902	861	21	648	209	—	1
Addicting opiate like drugs — Dérivés de l'opium causant adonnement	1	—	—	—	—	—	—
Cannabis (Marijuana)	39	17	2	19	—	—	—
Controlled drugs — Drogues contrôlées	1	—	—	—	—	—	—
L.S.D.	5	—	1	—	—	—	—
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	1,018	908	46	782	129	2	—
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	8	1	2	1	—	—	—

¹ Includes capital murder and non-capital murder. — Inclus meurtre qualifié et meurtre non qualifié.² Except traffic and arson. — Sauf infractions aux règlements de la circulation et les incendies volontaires.³ Except traffic, Narcotic Control Act and controlled drugs under the Food and Drug Act. — Sauf infractions aux règlements de la circulation, à la Loi sur les stupéfiants et la Loi des aliments et drogues contrôlées.

PART III. CRIME IN SELECTED POLICE METROPOLITAN AREAS

PARTIE III. LA CRIMINALITÉ DANS CERTAINES ZONES MÉTROPOLITAINES DE POLICE

Twelve metropolitan areas in Canada have been defined for statistical purposes. Each area consists of a large core city and adjacent communities, where these exist. Police data for the designated areas do not include the RCMP, Provincial Police or other forces except where these municipalities are policed under contract by the RCMP or OPP. As police metropolitan boundaries do not coincide with those of DBS census metropolitan areas, care should be taken in making comparisons between these and census data. The municipalities constituting each of the police metropolitan areas, are listed in Appendix III. A number of factors can have an effect on the reporting of data and, therefore, on the rates. These have been described on page 10 of this report, and should be taken into account when examining the data.

Douze zones métropolitaines de police ont été définies aux fins de la statistique. Chaque zone comprend une grande ville centrale et les localités avoisinantes, s'il en est. Les données relatives aux sûretés dans les zones désignées ne comprennent pas celles de la G.R.C., des sûretés provinciales ni d'autres sûretés, sauf à l'égard des municipalités où le service de police est assuré par la G.R.C. ou la P.P.O. en vertu d'ententes contractuelles. Étant donné que les limites des zones métropolitaines de police ne correspondent pas à celles des zones métropolitaines du recensement du B.F.S., les comparaisons entre les présentes données et celles du recensement doivent être faites avec circonspection. Les municipalités constituant chacune des zones métropolitaines de police figurent à l'Appendice III. Un certain nombre de facteurs peuvent influer sur la déclaration des données et partant, sur les taux. Ces facteurs sont décrits à la page 10 du présent rapport et il faudra en tenir compte dans l'étude des données.

CHART-E

GRAPHIQUE - E

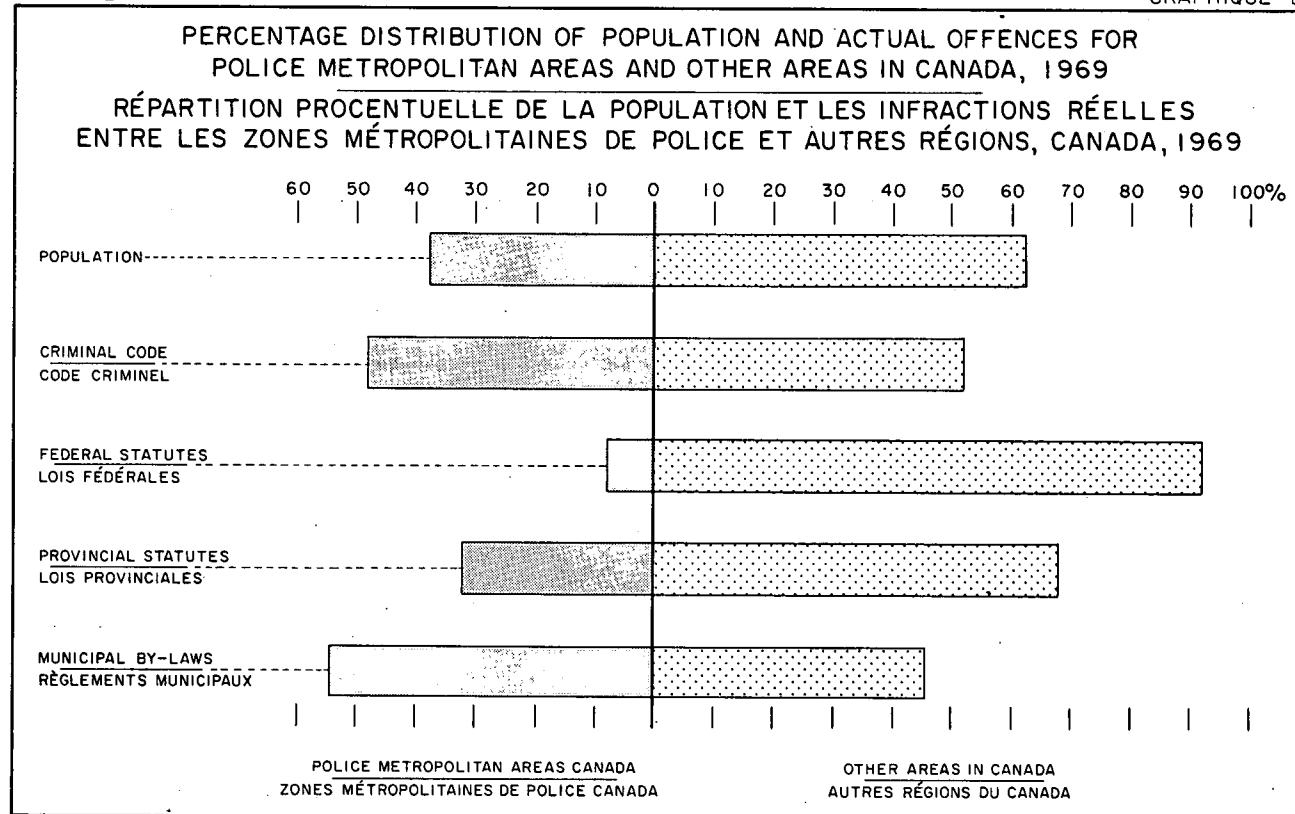


Chart E shows the population and reported offence distribution for the police metropolitan areas and other areas of Canada. Approximately 37.7 per cent of Canada's total population lived within the boundaries of the twelve selected police metropolitan areas. The chart indicates that 48.0 per cent of Criminal Code, 54.5 per cent Municipal By-law and 32.1 per cent of Provincial

Le Graphique E répartit la population et les infractions signalées entre les zones métropolitaines de police et le reste du pays. Environ 37.7 p. 100 de la population globale du Canada habitaient dans les limites des douze zones métropolitaines de police désignées. Le graphique indique que 48.0 p. 100 des infractions au Code criminel, 54.5 p. 100 des infractions aux règlements municipaux et 32.1 p. 100 des

Statute offences were reported in the selected areas. Federal Statute offences were reported with greater frequency outside the metropolitan areas.

Table III A shows the number of offences reported, offences cleared by charge, offences cleared otherwise and rate per 100,000 population for Canada and the twelve police metropolitan areas in Canada. Rates calculated in this part of the report are in no way comparable to the rates calculated in Part I or II. These are based on the total estimated population for the communities as of December 31, 1969, as reported by the police in their annual administration statistics return to DBS. Canada's total population as shown in Table III A was estimated by the Census Division of DBS as of January 1, 1970.

Actual Offences

The actual offence rates for the police metropolitan areas are higher for Criminal Code, and Municipal By-laws than the reported offence rate for Canada as shown in Table III A. The Federal Statute offence rate was 57.5 per 100,000 population for the twelve police areas compared with a rate of 270.9 for Canada. The offence rate for each category of offence varies considerably between police metropolitan areas.

The Canada rate for Criminal Code offences was 4,679.2 per 100,000 population compared with 5,951.6 for all police metropolitan areas, and ranged from 3,866.4 for the Quebec area to 8,582.5 for the Edmonton area. Canada's two largest metropolitan centres, the Toronto and Montreal areas showed rates of 5,654.9 and 5,289.8 respectively.

Federal Statutes rates ranged from Nil in the Halifax area to 179.4 in the Vancouver area. Provincial Statutes rates ranged from 4.5 per 100,000 population in the Quebec area to 3,290.6 in the London area while Municipal By-laws showed a low of 67.1 in the Windsor area and a high of 1,351.6 in the London area.

Offences Cleared

Table III A shows also the percentage of actual offences cleared. The percentage of Federal Statutes cleared was above 76 per cent in all areas except Halifax where none was reported. The percentage of Municipal By-law offences cleared was 91 per cent or higher except in the Hamilton and London areas where 76.3 and 72.0 per cent were reported cleared. The percentage of Provincial Statute offences cleared never fell below 95 per cent except for the Quebec area which reported 88.2 per cent cleared.

Infractions aux lois provinciales ont été signalées dans les zones choisies. Les régions situées en dehors des zones métropolitaines ont accusé un taux plus élevé d'infractions aux lois fédérales.

Le Tableau III A laisse voir le nombre d'infractions signalées, d'infractions classées par mise en accusation et sans mise en accusation, ainsi que le taux pour 100,000 habitants au Canada et dans les zones métropolitaines de police. Les taux calculés dans la présente partie du rapport ne peuvent nullement se comparer à ceux de la Partie I ou de la Partie II, car ils se fondent sur la population totale estimative des agglomérations au 31 décembre 1969 que les sûretés ont déclaré dans leur rapport annuel au B.F.S. sur la statistique de l'administration. La population totale du Canada au Tableau III A est l'estimation, au 1er janvier 1970 qu'a établie la Division du recensement du B.F.S.

Infractions réelles

Les taux des infractions réelles qui relevait du Code criminel et des règlements municipaux ont été plus élevés dans l'ensemble des zones métropolitaines de police que les taux nationaux correspondants (Tableau IIIA). Le taux d'infractions aux lois fédérales a été 57.5 pour 100,000 habitants dans les douze zones métropolitaines de police au regard de 270.9 dans tout le Canada. Le taux de chaque catégorie d'infractions varie considérablement d'une zone métropolitaine à l'autre.

Le taux national des infractions au Code criminel a été de 4,679.2 pour 100,000 habitants au regard de 5,951.6 dans l'ensemble des zones métropolitaines de police, où il s'est échelonné de 3,866.4 dans la zone de Québec à 8,582.5 dans celle d'Edmonton. Les centres métropolitains les plus importants au Canada, Toronto et Montréal, ont accusé des taux respectifs de 5,654.9 et 5,289.8.

Les taux d'infractions aux lois fédérales ont varié de néant dans la zone d'Halifax, à 179.4 dans celle de Vancouver. Les taux d'infractions aux lois provinciales se sont échelonnés de 4.5 pour 100,000 habitants dans la zone de Québec à 3,290.6 dans celle de London tandis que la zone de Windsor a accusé le plus bas taux d'infractions aux règlements municipaux (67.1), et celle de London, le plus élevé (1,351.6).

Infractions classées

Le Tableau III A donne aussi le pourcentage des infractions classées. Le pourcentage de celles qui relèvent des lois fédérales a été supérieur à 76 dans toutes les zones excepté Halifax où aucune fut signalée. Celui des infractions aux règlements municipaux a été de 91 p. 100 et plus, sauf dans les zones de Hamilton (76.3) et de London (72.0). Le pourcentage des infractions classées relevant des lois provinciales n'a pas été inférieur à 95 p. 100 excepté dans la zone de Québec où 88.2 furent classées.

CHART-F

GRAPHIQUE-F

**PERCENTAGE OF CRIMINAL CODE OFFENCES CLEARED FOR THE TWELVE
METROPOLITAN AREAS, CANADA, 1969**

**POURCENTAGE DES INFRACTIONS CLASSÉES RELEVANT DU CODE CRIMINEL
DANS CHACUNE DES DOUZE ZONES MÉTROPOLITAINES DE POLICE, CANADA, 1969**

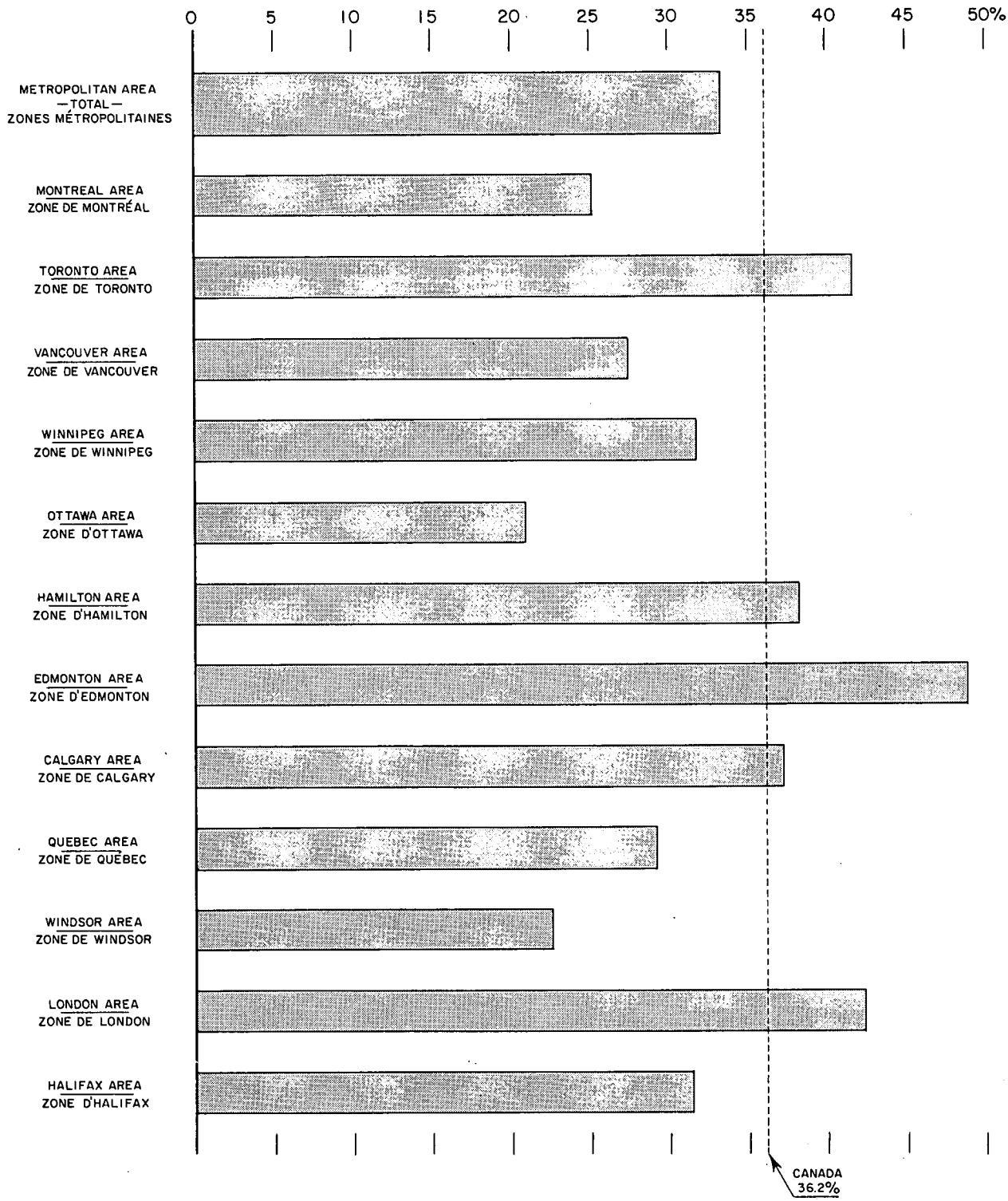


TABLE IIIA. Number of Actual Offence, Cleared by Charge and Cleared Otherwise, Percentage cleared and Rate per 100,000¹ Population for the Twelve Selected Police Metropolitan Areas and Canada, 1969

No.	Offence Infraction	Canada	Total police metropolitan area	Police metropolitan areas		
				Zones métropolitaines de police		
				Montreal area Zone de Montréal	Toronto area Zone de Toronto	Vancouver area Zone de Vancouver
1	Population¹ – Total.....	21,260,000	8,016,400	1,943,581	1,951,707	852,735
2	Actual offences – Infractions réelles	1,470,760	632,131	117,848	151,462	101,267
3	Cleared by charge – Classées par mise en accusa- tion	570,548	218,316	30,558	72,484	20,990
4	Cleared otherwise – Classées sans mise en ac- cusation	235,541	90,981	9,236	14,165	31,648
5	Percentage cleared – Pourcentage d'infractions classées.....	54.8	48.9	33.8	57.2	52.0
6	Offence rate per 100,000 ¹ population – Taux pour 100,000 habitants ¹	6,918.0	7,885.5	6,063.4	7,760.5	11,875.6
	Criminal Code – Code criminel:					
7	Actual offences – Infractions réelles	994,790	477,108	102,811	110,368	65,779
8	Cleared by charge – Classées par mise en accusa- tion	222,036	103,445	18,557	31,793	12,955
9	Cleared otherwise – Classées sans mise en ac- cusation	138,195	55,304	7,375	14,073	5,090
10	Percentage cleared – Pourcentage d'infractions classées.....	36.2	33.3	25.2	41.6	27.4
11	Offence rate per 100,000 ¹ population – Taux pour 100,000 habitants ¹	4,679.2	5,951.6	5,289.8	5,654.9	7,713.9
	Federal Statutes – Lois fédérales:					
12	Actual offences – Infractions réelles	57,590	4,611	904	475	1,530
13	Cleared by charge – Classées par mise en accusa- tion	40,254	3,445	666	324	1,242
14	Cleared otherwise – Classées sans mise en ac- cusation	8,573	698	103	37	147
15	Percentage cleared – Pourcentage d'infractions classées.....	84.8	89.9	85.1	76.0	90.8
16	Offence rate per 100,000 ¹ population – Taux pour 100,000 habitants ¹	270.9	57.5	46.5	24.3	179.4
	Provincial Statutes – Lois provinciales:					
17	Actual offences – Infractions réelles	346,541	111,274	1,506	38,589	27,250
18	Cleared by charge – Classées par mise en accusa- tion	261,427	82,701	968	38,337	1,426
19	Cleared otherwise – Classées sans mise en ac- cusation	73,843	27,561	519	55	25,416
20	Percentage cleared – Pourcentage d'infractions classées.....	96.7	99.1	98.7	99.5	98.5
21	Offence rate per 100,000 ¹ population – Taux pour 100,000 habitants ¹	1,630.0	1,388.1	77.5	1,977.2	3,195.6
	Municipal By-laws – Règlements municipaux:					
22	Actual offences – Infractions réelles	71,839	39,138	12,627	2,030	6,708
23	Cleared by charge – Classées par mise en accusa- tion	46,831	28,725	10,367	2,030	5,367
24	Cleared otherwise – Classées sans mise en ac- cusation	14,930	7,418	1,239	—	995
25	Percentage cleared – Pourcentage d'infractions classées.....	86.0	92.3	91.9	100.0	94.8
26	Offence rate per 100,000 ¹ population – Taux pour 100,000 habitants ¹	337.9	488.2	649.7	104.0	786.6

¹ Canada population estimated January 1, 1970 while group population obtained from December 31, 1969 estimates provided by contributing departments.

TABLEAU III A. Nombre d'infractions réelles, d'infractions classées par mise en accusation et sans mise en accusation, pourcentage d'infractions classées et taux pour 100,000¹ habitants dans les douze zones métropolitaines de police, Canada, 1969

Police metropolitan areas										N°
Zones métropolitaines de police										
Winnipeg area	Ottawa area	Hamilton area	Edmonton area	Calgary area	Quebec area	Windsor area	London area	Halifax area	Zone de Winnipeg	1
Zone de Winnipeg	Zone d'Ottawa	Zone d'Hamilton	Zone d'Edmonton	Zone de Calgary	Zone de Québec	Zone de Windsor	Zone de London	Zone d'Halifax	N°	
520,544	508,802	440,184	422,418	385,436	374,040	214,697	211,756	190,500	90	
36,293	34,380	37,524	48,012	35,267	16,969	16,155	21,332	15,622	85	
15,078	11,315	11,595	14,441	15,804	4,989	4,363	8,871	7,828	1	
1,326	830	6,794	14,739	3,310	1,677	858	5,070	1,328	85	
45.2	35.3	49.0	60.8	54.2	39.3	32.3	65.4	58.6	85	
6,972.1	6,757.0	8,524.6	11,366.0	9,150.0	4,536.7	7,524.6	10,073.9	8,200.5	99	
29,060	27,663	30,206	36,254	25,576	14,462	14,075	11,427	9,427	99	
7,986	5,145	5,435	6,619	6,568	2,665	2,311	1,778	1,633	99	
1,215	646	6,090	11,060	2,953	1,558	857	3,059	1,328	99	
31.7	20.9	38.2	48.8	37.2	29.2	22.5	42.3	31.4	99	
5,582.6	5,436.9	6,862.1	8,582.5	6,635.6	3,866.4	6,555.7	5,396.3	4,948.6	99	
90	289	318	683	190	29	28	75	—	11	2
85	288	199	447	77	16	26	75	—	11	
1	1	102	181	109	16	1	—	—	11	
95.6	100.0	94.7	91.9	97.9	110.3	96.4	100.0	—	11	
17.3	56.8	72.2	161.7	49.3	7.8	13.0	35.4	—	11	
4,307	3,848	5,419	7,921	7,727	17	1,908	6,968	5,814	11	
4,187	3,643	5,208	6,813	7,452	14	1,882	6,957	5,814	11	
99	16	148	1,091	205	1	—	11	—	11	
99.5	95.1	98.8	99.8	99.1	88.2	98.6	100.0	100.0	11	
827.4	756.3	1,231.1	1,875.2	2,004.7	4.5	888.7	3,290.6	3,052.0	11	
2,836	2,580	1,581	3,154	1,774	2,461	144	2,862	381	12	3
2,820	2,239	753	562	1,707	2,294	144	61	381	12	
11	167	454	2,407	43	102	—	2,000	—	12	
99.8	93.3	76.3	94.1	98.6	97.4	100.0	72.0	100.0	12	
544.8	507.1	359.2	746.7	460.3	658.0	67.1	1,351.6	200.0	12	

¹ La population du Canada est évaluée au 1er janvier 1970, tandis que la population des groupes représente la somme des évaluations arrêtées au 31 décembre 1969 et fournies par les sûretés répondantes.

Chart F shows the percentage of Criminal Code offences cleared for each of the twelve metropolitan areas. As indicated in the chart, the percentage cleared ranged from 20.9 in the Ottawa area to 48.8 in the Edmonton area.

Le graphique F donne le pourcentage des infractions classées relevant du Code criminel dans chacune des douze zones métropolitaines de police. Comme l'indique le graphique, le pourcentage d'infractions classées a varié de 20.9 dans la zone d'Ottawa à 48.8 dans celle d'Edmonton.

Persons Charged

The numbers of persons charged with Criminal Code, Federal and Provincial Statute and Municipal By-law offences as reported by the Police in 1967, 1968 and 1969 and the rates per 100,000 population for the twelve police metropolitan areas is given in Table III B.

Personnes inculpées

Le nombre de personnes accusées d'infractions au Code criminel, aux lois fédérales et provinciales et aux règlements municipaux, d'après les rapports des sûretés pour 1967, 1968 et 1969 et les taux pour 100,000 habitants dans les douze zones métropolitaines de police font l'objet du Tableau III B.

TABLE III B. Population, Number of Persons Reported Charged and Rate per 100,000¹ Population, by Police Metropolitan Area, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU III B. Population, nombre de personnes accusées et taux pour 100,000¹ habitants, par zone métropolitaine de police, 1967, 1968 et 1969

Police metropolitan area and year Zones métropolitaines de police et année	Popula- tion ¹	Criminal Code Code criminel		Federal Statutes Lois fédérales		Provincial Statutes Lois provinciales		Municipal By-laws Règlements municipaux	
		Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
Canada:									
1967	20,630,000	195,343	1,125.6	27,943	135.4	275,567	1,335.8	49,972	242.3
1968	20,940,000	218,354	1,042.8	31,913	152.4	254,823	1,216.9	52,626	251.3
1969	21,260,000	228,829	1,076.3	37,896	178.3	260,995	1,227.6	47,357	222.8
Metropolitan areas — Total — Zones métropolitaines:									
1967	7,789,651	87,454	1,122.7	2,573	33.0	95,807	1,229.9	29,286	376.0
1968	7,919,700	96,593	1,219.7	3,569	45.1	76,981	972.0	33,158	418.7
1969	8,016,400	96,209	1,200.2	3,666	45.7	77,024	960.8	29,252	364.9
Montreal area — Zone de Montréal:									
1967	1,985,705	20,870	1,051.0	608	30.6	924	46.5	15,341	772.6
1968	2,009,877	21,079	1,048.8	858	42.7	1,329	66.1	13,917	692.4
1969	1,943,581	21,115	1,086.4	905	46.6	1,119	57.6	11,505	591.9
Toronto area — Zone de Toronto:									
1967	1,909,954	21,946	1,149.0	264	13.8	32,987	1,727.1	1,033	54.1
1968	1,940,276	26,920	1,387.4	498	25.7	34,367	1,771.2	2,048	105.6
1969	1,951,707	21,494	1,101.3	286	14.7	32,665	1,673.7	1,823	93.4
Vancouver area — Zone de Vancouver:									
1967	801,436	11,801	1,472.5	713	89.0	24,351	3,038.4	4,576	571.0
1968	825,675	13,324	1,613.7	830	100.5	1,530	185.3	7,154	866.4
1969	852,735	13,503	1,583.5	1,130	132.5	1,452	170.3	5,359	628.4
Winnipeg area — Zone de Winnipeg:									
1967	509,010	7,350	1,444.0	236	46.4	4,037	793.1	2,399	471.3
1968	514,550	7,373	1,432.9	310	60.2	4,130	802.6	2,564	498.3
1969	520,544	8,615	1,655.0	119	22.9	4,203	807.4	2,822	542.1
Ottawa area — Zone d'Ottawa:									
1967	497,166	4,886	982.8	180	36.2	3,056	614.7	3,226	648.9
1968	491,275	5,237	1,066.0	227	46.2	3,477	707.7	2,598	528.8
1969	508,802	5,381	1,057.6	309	60.7	3,778	742.5	2,269	445.9
Hamilton area — Zone d'Hamilton:									
1967	423,380	4,739	1,119.3	158	37.3	5,087	1,201.5	553	130.6
1968	429,117	4,813	1,121.6	221	51.5	5,212	1,214.6	539	125.6
1969	440,184	5,539	1,258.3	189	42.9	5,341	1,213.4	745	169.2

¹ See footnote(s) on Table III A. — Voir renvoi(s) au Tableau III A.

TABLE III B. Population, Number of Persons Reported Charged and Rate per 100,000¹ Population, by Police Metropolitan Area, 1967, 1968 and 1969 — Concluded

TABLEAU III B. Population, nombre de personnes accusées et taux pour 100,000¹ habitants, par zone métropolitaine de police, 1967, 1968 et 1969 — fin

Police metropolitan area and year — Zones métropolitaines de police et année	Popu- lation ¹	Criminal Code — Code criminel		Federal Statutes — Lois fédérales		Provincial Statutes — Lois provinciales		Municipal By-laws — Règlements municipaux	
		Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
Metropolitan areas — Total — Zones métropolitaines — Concluded — fin:									
Edmonton area — Zone d'Edmonton:									
1967	393,563	5,156	1,310.1	262	66.6	7,921	2,012.6	160	40.7
1968	410,105	5,750	1,402.1	412	100.5	7,978	1,945.4	340	82.9
1969	422,418	6,305	1,492.6	529	125.2	6,768	1,602.2	468	110.8
Calgary area — Zone de Calgary:									
1967	354,856	4,481	1,262.8	69	19.4	4,990	1,406.2	1,170	329.7
1968	369,025	4,915	1,331.9	72	19.5	5,980	1,620.5	836	226.5
1969	385,436	5,761	1,494.7	87	22.6	6,854	1,778.2	1,073	278.4
Quebec area — Zone de Québec:									
1967	350,650	1,850	527.6	—	—	1	0.3	450	128.3
1968	365,082	2,363	647.3	57	15.6	2	0.5	2,651	726.1
1969	374,040	2,618	699.9	19	5.1	21	5.6	2,603	695.9
Windsor area — Zone de Windsor:									
1967	207,076	2,047	988.5	26	12.6	2,342	1,131.0	69	33.3
1968	208,174	2,109	1,013.1	4	1.9	2,266	1,088.5	52	25.0
1969	214,697	2,246	1,046.1	25	11.6	1,988	926.0	144	67.1
London area — Zone de London:									
1967	200,455	1,244	620.6	57	28.4	5,374	2,680.9	89	44.4
1968	206,044	1,494	725.1	80	38.8	5,700	2,766.4	58	28.1
1969	211,756	1,737	820.3	68	32.1	7,021	3,315.6	60	28.3
Halifax area — Zone d'Halifax:									
1967	156,400	1,084	693.1	—	—	4,737	3,028.8	220	140.7
1968	150,500	1,216	808.0	—	—	5,010	3,328.9	410	266.4
1969	190,500	1,895	994.8	—	—	5,814	3,052.0	381	200.0

¹ See footnote(s) on Table III A. — Voir renvoi au Tableau III A.

The 1969 reported rate for persons charged with Provincial Statutes in all metropolitan areas was 960.1 per 100,000 population compared with a rate of 1,227.6 for Canada. Federal Statute and Municipal By-law persons charged rates in 1969 for all police metropolitan areas were 45.7 and 364.9 respectively compared with Canada rates of 178.3 for Federal Statutes and 222.8 for Municipal By-law offences. There is considerable variation in the persons charged rates between areas for these categories of offences.

For Criminal Code offences, the 1969 persons charged rate was 1,200.2 for all police metropolitan areas compared with 1,076.3 for Canada and ranged from 199.9 in the Quebec area to 1,655.0 in the Winnipeg area.

Dans l'ensemble des zones métropolitaines, le taux de personnes accusées de délits aux lois provinciales en 1969 a été de 960.1 pour 100,000 habitants au regard de 1,227.6 dans l'ensemble du Canada. Dans le cas des personnes accusées d'infractions aux lois fédérales et aux règlements municipaux, les taux se sont chiffrés respectivement par 45.7 et 364.9 dans l'ensemble des zones métropolitaines de police au regard de 178.3 (lois fédérales) et 222.8 (règlements municipaux) dans tout le pays. On remarque que dans ces catégories d'infractions, les taux de mises en accusation ont beaucoup varié d'une zone à l'autre.

Quant aux infractions au Code criminel, le taux de personnes inculpées en 1969 a été de 1,200.2 dans l'ensemble des zones métropolitaines de police et de 1,076.3 dans l'ensemble du pays; il a varié de 199.9 dans la zone de Québec à 1,655.0 dans celle de Winnipeg.

Motor Vehicles Stolen and Recovered

Motor vehicles reported stolen and recovered in 1967, 1968 and 1969 and the percentage recovered is given in Table III C.

Véhicules à moteur volés et retrouvés

Le Tableau III C contient les chiffres relatifs aux véhicules à moteur volés et retrouvés en 1967, 1968 et 1969 et le pourcentage de véhicules à moteur retrouvés.

TABLE III C. Motor Vehicles Reported Stolen and Recovered by Police Metropolitan Area, Canada, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU III C. Véhicules à moteur volés et retrouvés par zone métropolitaine de police, Canada, 1967, 1968 et 1969

Police metropolitan area and year Zones métropolitaines de police et année	Stolen Volés	Recovered Retrouvés	Percentage recovered Pourcentage des véhicules retrouvés
Canada:			
1967	44,209	41,649	94.2
1968	50,566	46,920	92.8
1969	58,861	53,071	90.2
Metropolitan areas – Total – Zones métropolitaines:			
1967	27,061	25,277	93.4
1968	31,510	28,786	91.4
1969	36,630	32,699	89.3
Montreal area – Zone de Montréal:			
1967	8,523	7,404	86.9
1968	9,240	7,818	84.6
1969	10,791	8,584	79.5
Toronto area – Zone de Toronto:			
1967	5,391	5,241	97.2
1968	6,508	6,082	93.5
1969	7,818	7,269	93.0
Vancouver area – Zone de Vancouver:			
1967	3,352	3,223	96.2
1968	3,743	3,538	94.5
1969	4,278	3,997	93.4
Winnipeg area – Zone de Winnipeg:			
1967	1,776	1,724	97.1
1968	1,693	1,619	95.6
1969	1,606	1,526	95.0
Ottawa area – Zone d'Ottawa:			
1967	1,953	1,869	95.7
1968	2,754	2,605	94.6
1969	2,962	2,798	94.5
Hamilton area – Zone d'Hamilton:			
1967	1,125	1,077	95.7
1968	1,263	1,217	96.4
1969	2,043	1,897	92.9
Edmonton area – Zone d'Edmonton:			
1967	1,029	1,025	99.6
1968	1,747	1,679	96.1
1969	1,821	1,723	94.6
Calgary area – Zone de Calgary:			
1967	980	891	90.9
1968	1,059	1,000	94.4
1969	1,287	1,207	93.8
Quebec area – Zone de Québec:			
1967	1,317	1,261	95.7
1968	1,777	1,599	90.0
1969	1,684	1,448	86.0
Windsor area – Zone de Windsor:			
1967	881	843	95.7
1968	852	787	92.4
1969	1,194	1,171	98.1
London area – Zone de London:			
1967	316	313	99.1
1968	427	416	97.4
1969	456	441	96.7
Halifax area – Zone d'Halifax:			
1967	418	406	97.1
1968	447	426	95.3
1969	690	638	92.5

Of the 58,861 motor vehicles reported stolen in Canada during 1969, 36,630 or 62.2 per cent were reported by police departments within the twelve police metropolitan areas. The Montreal area reported the highest number of vehicles stolen (10,791) during 1969 while the Halifax and London areas reported the lowest at 690 and 456 respectively.

In 1969 there were 32,699 motor vehicles recovered by police within the twelve selected areas representing 89.3 per cent of those stolen compared to 91.4 per cent recovered in 1968.

Other Information

Data relating to missing and located persons and persons drowned for the twelve selected areas are given in Tables III D and III E.

Sur les 58,861 vols de véhicules à moteur commis au Canada en 1969, les services de police des douze zones métropolitaines en ont signalé 36,630 ou 62.2 p. 100. La zone de Montréal en a signalé le plus grand nombre, soit 10,791 en 1969 et celles d'Halifax et de London les plus petits nombres, soit respectivement 690 et 456.

En 1969 les sûretés des douze zones désignées ont retrouvé 32,699 ou 89.3 p. 100 des véhicules volés (91.4 p. 100 en 1968).

Autres renseignements

Les données visant les personnes disparues et retrouvées, et les noyades dans les douze zones désignées figurent aux Tableaux III D et III E.

TABLE III D. Persons Reported Missing and Located, by Police Metropolitan Area, Canada, 1969

TABLEAU III D. Personnes disparues et retrouvées par zone métropolitaine de police, Canada, 1969

Police metropolitan area Zones métropolitaines de police	Missing persons Personnes disparues		Located persons Personnes retrouvées		Percentage located Pourcentage des personnes retrouvées	
	Adults Adultes	Juveniles Jeunes gens	Adults Adultes	Juveniles Jeunes gens	Adults Adultes	Juveniles Jeunes gens
CANADA	21,696	43,592	20,527	42,733	94.6	98.0
Metropolitan areas — Total — Zones métropolitaines	10,862	23,768	10,193	23,253	93.8	97.8
Montreal area — Zone de Montréal	2,568	3,681	2,388	3,508	92.0	95.3
Toronto area — Zone de Toronto	4,045	6,305	3,823	6,198	94.5	98.3
Vancouver area — Zone de Vancouver	724	2,926	702	2,891	97.0	98.8
Winnipeg area — Zone de Winnipeg	468	2,744	450	2,678	96.2	97.6
Ottawa area — Zone d'Ottawa	608	1,090	582	1,074	95.7	98.5
Hamilton area — Zone d'Hamilton	468	726	467	724	99.8	99.7
Edmonton area — Zone d'Edmonton	203	2,013	201	1,997	99.0	99.2
Calgary area — Zone de Calgary	296	1,079	211	1,018	71.3	94.3
Quebec area — Zone de Québec	173	201	166	200	96.0	99.5
Windsor area — Zone de Windsor	343	579	327	579	95.3	100.0
London area — Zone de London	596	1,929	604	1,931	101.3	100.1
Halifax area — Zone d'Halifax	370	495	272	455	73.5	91.9

TABLE III E. Number of Persons Drowned, by Police Metropolitan Area, Canada, 1969

TABLEAU III E. Nombre de personnes noyées, par zone métropolitaine de police, Canada, 1969

Police metropolitan area Zones métropolitaines de police	Number of persons drowned Nombre de personnes noyées
CANADA	1,479
Metropolitan areas — Total — Zones métropolitaines	103
Montreal area — Zone de Montréal	35
Toronto area — Zone de Toronto	18
Vancouver area — Zone de Vancouver	9
Winnipeg area — Zone de Winnipeg	6
Ottawa area — Zone d'Ottawa	13
Hamilton area — Zone d'Hamilton	1
Edmonton area — Zone d'Edmonton	1
Calgary area — Zone de Calgary	—
Quebec area — Zone de Québec	8
Windsor area — Zone de Windsor	7
London area — Zone de London	1
Halifax area — Zone d'Halifax	4

TABLE III F. Crime in Selected Police Metropolitan Areas, 1969
Montreal Metropolitan Area

TABLEAU III F. Criminalité dans certaines zones métropolitaines de police, 1969
Zone métropolitaine de Montréal

Offence Infraction	Actual number Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge Par mise en accusa- tion	Other- wise Sans mise en accusa- tion	Adults Adultes		Juveniles Jeunes gens	
				Male Hommes	Female Femmes	Boys Garçons	Girls Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	44	23	3	24	2	—	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	60	46	1	38	5	5	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	3	2	—	4	—	—	—
Rape — Viol.....	92	32	17	54	2	6	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel.....	1,568	459	182	452	3	72	9
Wounding — Blessures.....	108	41	33	31	5	10	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur).....	6,115	2,042	2,317	1,844	111	137	21
Robbery — Vol qualifié	3,333	583	32	513	12	202	13
Breaking and entering — Introduction par effraction.....	22,786	1,758	296	1,198	34	1,008	24
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	10,635	1,387	125	869	11	843	8
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50.....	16,423	1,234	371	692	164	475	47
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins.....	18,360	2,447	1,035	909	767	888	165
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés.....	727	554	194	227	21	216	11
Frauds — Fraudes.....	3,092	1,518	204	638	125	26	13
Prostitution	379	379	—	94	413	2	6
Gaming and betting — Jeu et paris.....	311	307	2	1,016	43	3	—
Offensive weapons — Armes offensives	458	366	51	291	15	90	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	18,317	5,379	2,512	4,997	478	664	49
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	904	666	103	466	13	147	279
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	1,506	968	519	446	117	254	302
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	12,627	10,367	1,239	9,195	1,678	572	60

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE III F. Crime in Selected Police Metropolitan Areas, 1969 – Continued
Toronto Metropolitan Area

TABLEAU III F. Criminalité dans certaines zones métropolitaines de police, 1969 – suite
Zone métropolitaine de Toronto

Offence Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	19	13	3	13	1	—	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	7	5	1	5	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	9	9	—	5	4	—	—
Rape — Viol	80	39	17	47	—	—	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	1,073	502	232	433	6	32	—
Wounding — Blessures	629	446	126	118	10	254	49
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	5,631	2,832	1,613	1,344	56	107	31
Robbery — Vol qualifié	1,296	333	241	322	28	59	4
Breaking and entering — Introduction par effraction	13,795	2,974	2,831	1,324	26	905	29
Theft—Motor vehicle — Vol—Véhicule à moteur	7,818	1,108	64	722	21	474	14
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	15,627	1,768	1,169	928	187	189	32
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	29,663	5,213	4,484	1,780	395	1,018	180
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	2,771	2,721	48	634	87	202	10
Frauds — Fraudes	11,803	4,612	519	801	229	32	11
Prostitution	1,042	1,035	1	387	500	1	6
Gaming and betting — Jeu et paris	758	755	3	981	19	8	—
Offensive weapons — Armes offensives	711	657	26	415	23	13	1
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	17,636	6,771	2,695	4,331	441	744	466
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	475	324	37	209	13	34	30
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	38,589	38,337	55	29,407	2,945	222	91
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	2,030	2,030	—	1,688	70	47	18

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE III F. Crime in Selected Police Metropolitan Areas, 1969 – Continued
Vancouver Metropolitan Area

TABLEAU III F. Criminalité dans certaines zones métropolitaines de police; 1969 – suite
Zone métropolitaine de Vancouver

Offence Infraction	Actual number Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge Par mise en accusa- tion	Other- wise Sans mise en accusa- tion	Adults Adultes		Juveniles Jeunes gens	
				Male Hommes	Female Femmes	Boys Garçons	Girls Filles
Murder ¹ – Meurtre ¹	17	10	—	9	1	—	—
Attempted murder – Tentative de meurtre	6	4	1	5	1	—	—
Manslaughter – Homicide involontaire coupable	2	2	—	2	—	—	—
Rape – Viol	95	29	23	39	—	1	—
Other sexual offences – Autres infractions d'ordre sexuel	393	99	70	89	2	15	—
Wounding – Blessures	61	27	10	24	2	6	—
Assaults (not indecent) – Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	4,271	1,202	1,850	1,408	83	49	5
Robbery – Vol qualifié	935	205	31	206	19	46	2
Breaking and entering – Introduction par effrac- tion	12,970	1,606	438	565	12	864	24
Theft – Motor vehicle – Vol – Véhicule à moteur	4,604	503	99	130	3	369	15
Theft over \$50 – Vol de plus de \$50	8,628	636	213	393	118	140	41
Theft \$50 and under – Vol de \$50 ou moins	17,238	2,839	908	1,561	831	633	390
Have stolen goods – Avoir en sa possession des biens volés	665	569	27	319	39	205	23
Frauds – Fraudes	4,131	1,844	250	717	152	43	4
Prostitution	211	211	—	17	192	1	1
Gaming and betting – Jeu et paris	26	21	1	18	2	—	—
Offensive weapons – Armes offensives	352	306	10	245	17	35	4
Other Criminal Code ² – Autres infractions au Code criminel ²	11,174	2,842	1,159	2,877	207	241	41
Federal Statutes ³ – Lois fédérales ³	1,242	1,130	42	935	34	22	10
Provincial Statutes ² – Lois provinciales ²	27,250	1,426	25,416	1,290	62	57	43
Municipal By-laws ² – Règlements municipaux ²	6,708	5,367	995	4,755	596	8	—

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE III F. Crime in Selected Police Metropolitan Areas, 1969 – Continued
Winnipeg Metropolitan Area

TABLEAU III F. Criminalité dans certaines zones métropolitaines de police, 1969 – suite
Zone métropolitaine de Winnipeg

Offence Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged — Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	13	12	—	14	3	3	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	4	3	—	2	1	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	1	1	—	1	—	—	—
Rape — Viol	23	15	—	21	—	2	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	409	135	26	106	—	29	1
Wounding — Blessures	39	27	1	10	6	1	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	733	381	122	356	17	100	15
Robbery — Vol qualifié	426	143	9	115	7	99	9
Breaking and entering — Introduction par effraction	5,118	938	35	332	7	725	39
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	1,554	348	28	142	—	328	9
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	3,700	510	52	299	47	105	15
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	9,961	2,290	238	693	191	1,368	357
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	95	87	4	123	10	79	18
Frauds — Fraudes	2,231	1,239	129	494	44	43	17
Prostitution	4	1	—	—	1	—	—
Gaming and betting — Jeu et paris	8	2	—	2	—	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	180	142	11	125	7	33	4
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	4,561	1,712	560	953	147	662	278
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	90	85	1	107	12	—	—
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	4,307	4,187	99	2,731	347	689	436
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	2,836	2,820	11	2,441	331	49	1

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE III F. Crime in Selected Police Metropolitan Areas, 1969 — Continued
Ottawa Metropolitan Area

TABLEAU III F. Criminalité dans certaines zones métropolitaines de police, 1969 — suite
Zone métropolitaine d'Ottawa

Offence Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged — Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adulttes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	3	3	—	3	—	—	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	8	5	—	4	1	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	—	—	—	—	—	—	—
Rape — Viol	20	8	3	10	—	—	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	417	97	14	80	—	4	—
Wounding — Blessures	12	1	—	1	—	—	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	1,152	269	77	253	8	6	1
Robbery — Vol qualifié	254	39	6	47	1	15	—
Breaking and entering — Introduction par effrac- tion	4,551	415	42	309	10	177	1
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	2,942	365	48	247	7	151	—
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	3,781	240	86	194	16	74	1
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	8,277	1,434	220	687	310	399	149
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	122	119	—	104	1	29	1
Frauds — Fraudes	1,273	377	21	200	34	5	5
Prostitution	40	35	—	11	32	—	—
Gaming and betting — Jeu et paris	3	1	1	1	—	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	77	58	3	60	4	3	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ^{1,2}	4,731	1,679	125	1,538	116	61	10
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	289	288	1	295	13	1	—
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	3,848	3,643	16	3,532	203	36	7
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	2,580	2,239	167	1,748	453	57	11

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE III F. Crime in Selected Police Metropolitan Areas, 1969 – Continued
Hamilton Metropolitan Area

TABLEAU III F. Criminalité dans certaines zones métropolitaines de police, 1969 – suite
Zone métropolitaine d'Hamilton

Offence Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	7	5	—	7	1	—	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	5	4	—	4	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	1	1	—	1	—	—	—
Rape — Viol	13	8	4	11	—	—	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	219	82	61	64	—	4	1
Wounding — Blessures	34	17	10	22	1	1	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	3,411	776	2,182	707	44	20	6
Robbery — Vol qualifié	194	48	24	57	6	4	1
Breaking and entering — Introduction par effrac- tion	4,215	488	214	369	16	190	5
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	2,067	394	72	269	6	147	—
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	3,401	280	182	205	36	63	2
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	7,830	1,096	1,346	598	319	222	39
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	186	149	38	125	10	18	—
Frauds — Fraudes	1,534	865	230	370	114	8	2
Prostitution	104	104	—	25	107	—	—
Gaming and betting — Jeu et paris	36	28	3	80	3	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	114	88	21	104	4	4	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	6,835	1,002	1,703	962	79	72	4
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	318	199	102	15	2	70	102
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	5,419	5,208	148	4,907	383	31	20
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	1,581	753	454	538	200	7	—

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE III F. Crime in Selected Police Metropolitan Areas, 1969 – Continued
Edmonton Metropolitan Area

TABLEAU III F. Criminalité dans certaines zones métropolitaines de police, 1969 – suite
Zone métropolitaine d'Edmonton

Offence Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	2	2	—	2	—	—	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	3	2	1	2	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	—	—	—	—	—	—	—
Rape — Viol	41	13	15	11	—	1	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	234	66	68	48	—	8	—
Wounding — Blessures	36	18	13	16	2	2	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	3,170	477	2,567	534	52	20	19
Robbery — Vol qualifié	418	92	111	83	8	20	4
Breaking and entering — Introduction par effrac- tion	4,525	794	189	423	8	346	27
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	1,821	386	89	231	5	200	6
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	1,896	130	406	110	14	21	5
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	10,687	1,446	1,975	980	236	369	88
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	717	677	40	202	5	87	16
Frauds — Fraudes	2,709	932	1,047	303	68	1	2
Prostitution	121	119	2	13	106	—	6
Gaming and betting — Jeu et paris	41	30	7	162	2	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	220	144	42	100	4	2	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	9,613	1,291	4,488	965	178	110	72
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	683	447	181	384	20	48	77
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	7,921	6,813	1,091	5,981	708	46	33
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	3,154	562	2,407	468	—	—	—

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE III F. Crime in Selected Police Metropolitan Areas, 1969 – Continued
Calgary Metropolitan Area

TABLEAU III F. Criminalité dans certaines zones métropolitaines de police, 1969 – suite
Zone métropolitaine de Calgary

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged — Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	5	4	1	4	—	1	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	8	8	—	8	1	1	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	—	—	—	—	—	—	—
Rape — Viol	15	6	4	8	—	—	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	167	79	26	64	—	12	—
Wounding — Blessures	41	26	6	16	4	4	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	1,799	622	950	567	40	21	1
Robbery — Vol qualifié	196	75	4	95	14	6	—
Breaking and entering — Introduction par effraction	3,411	469	188	307	8	136	2
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	1,286	229	114	128	3	119	6
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	3,872	330	200	249	50	61	16
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	6,645	1,024	601	682	245	146	53
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	449	369	77	315	22	41	3
Frauds — Fraudes	2,512	1,395	124	465	57	4	9
Prostitution	32	32	—	6	24	—	—
Gaming and betting — Jeu et paris	50	48	1	51	4	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	160	138	12	112	4	3	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	4,928	1,714	645	1,285	241	31	6
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	190	77	109	52	1	15	19
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	7,727	7,452	205	6,161	668	12	13
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	1,774	1,707	43	437	626	10	—

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE III F. Crime in Selected Police Metropolitan Areas, 1969 – Continued
Quebec Metropolitan Area

TABLEAU III F. Criminalité dans certaines zones métropolitaines de police, 1969 – suite
Zone métropolitaine de Québec

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	7	2	—	2	—	—	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	3	3	—	8	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	—	—	—	—	—	—	—
Rape — Viol	16	3	8	9	—	—	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	188	70	36	57	1	9	—
Wounding — Blessures	73	35	12	37	1	2	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	439	145	149	135	3	15	1
Robbery — Vol qualifié	205	62	5	72	—	14	—
Breaking and entering — Introduction par effrac- tion	2,562	374	221	200	2	158	—
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	1,682	216	96	115	4	130	1
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	3,051	238	281	152	30	89	1
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	3,124	692	388	260	229	142	30
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	31	28	3	24	1	1	—
Frauds — Fraudes	882	422	71	156	23	5	—
Prostitution	18	8	2	9	11	—	1
Gaming and betting — Jeu et paris	22	12	5	25	1	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	57	39	12	40	1	18	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	2,102	316	269	262	46	74	11
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	29	16	16	—	—	3	16
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	17	14	1	18	3	—	—
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ² ..	2,461	2,294	102	2,352	139	102	10

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE III F. Crime in Selected Police Metropolitan Areas, 1969 — Continued
Windsor Metropolitan Area

TABLEAU III F. Criminalité dans certaines zones métropolitaines de police, 1969 — suite
Zone métropolitaine de Windsor

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged — Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	4	4	—	4	—	—	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	4	2	—	2	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	—	—	—	—	—	—	—
Rape — Viol	22	9	4	12	—	1	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	72	31	3	35	—	1	—
Wounding — Blessures	3	2	—	3	—	—	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	1,712	607	71	549	42	7	—
Robbery — Vol qualifié	129	52	7	62	1	3	—
Breaking and entering — Introduction par effraction	1,953	185	136	139	4	41	—
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	1,180	111	91	83	—	30	—
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	1,371	76	95	63	6	8	—
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	3,600	312	340	240	66	15	1
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	70	70	—	60	1	4	—
Frauds — Fraudes	297	217	7	110	7	2	—
Prostitution	22	—	1	—	—	—	—
Gaming and betting — Jeu et paris	29	16	—	16	1	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	96	95	1	87	5	2	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	3,511	522	101	486	42	5	—
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	28	26	1	23	2	—	—
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	1,908	1,882	—	1,873	114	1	—
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	144	144	—	134	10	—	—

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE III F. Crime in Selected Police Metropolitan Areas, 1969 — Continued
London Metropolitan Area

TABLEAU III F. Criminalité dans certaines zones métropolitaines de police, 1969 — suite
Zone métropolitaine de London

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged — Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	5	3	—	1	1	1	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	—	—	—	—	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	—	—	—	—	—	—	—
Rape — Viol	12	3	3	6	—	—	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	110	39	19	42	3	—	1
Wounding — Blessures	15	9	1	5	3	1	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	1,909	287	1,396	261	35	1	—
Robbery — Vol qualifié	62	22	1	26	—	3	—
Breaking and entering — Introduction par effraction	1,287	218	52	121	1	75	3
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	457	142	68	81	4	55	1
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	602	110	67	87	12	33	4
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	2,743	316	465	178	76	77	7
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	39	39	—	30	—	7	—
Frauds — Fraudes	568	307	114	122	41	—	—
Prostitution	7	—	—	—	—	—	—
Gaming and betting — Jeu et paris	7	3	1	14	—	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	23	22	—	19	—	—	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	3,581	258	872	266	14	18	1
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	75	75	—	64	3	—	1
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	6,968	6,957	11	6,519	434	55	13
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ² ..	2,862	61	2,000	50	4	6	—

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE III F. Crime in Selected Police Metropolitan Areas, 1969 – Concluded
Halifax Metropolitan Area

TABLEAU III F. Criminalité dans certaines zones métropolitaines de police, 1969 – fin
Zone métropolitaine d'Halifax

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Murder ¹ — Meurtre ¹	4	3	1	2	1	—	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	2	1	1	1	—	—	—
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	—	—	—	—	—	—	—
Rape — Viol	9	4	2	4	—	—	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	228	41	56	39	—	1	—
Wounding — Blessures	4	2	1	2	—	—	—
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)	843	251	327	236	9	21	4
Robbery — Vol qualifié	135	11	6	19	—	4	4
Breaking and entering — Introduction par effraction	1,297	140	106	86	1	138	5
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur	708	112	66	108	—	46	—
Theft over \$50 — Vol de plus de \$50	1,336	95	124	87	11	28	2
Theft \$50 and under — Vol de \$50 ou moins	3,203	383	327	219	80	128	28
Have stolen goods — Avoir en sa possession des biens volés	13	7	1	13	—	—	—
Frauds — Fraudes	503	169	115	82	18	4	—
Prostitution	—	—	—	—	—	—	—
Gaming and betting — Jeu et paris	—	—	—	—	—	—	—
Offensive weapons — Armes offensives	80	39	21	42	3	3	—
Other Criminal Code ² — Autres infractions au Code criminel ²	1,062	375	174	341	31	33	11
Federal Statutes ³ — Lois fédérales ³	—	—	—	—	—	—	—
Provincial Statutes ² — Lois provinciales ²	5,814	5,814	—	5,667	145	2	—
Municipal By-laws ² — Règlements municipaux ²	381	381	—	308	72	1	—

¹ Includes capital and non-capital murder. — Inclus meurtre qualifié et meurtre non qualifié.

² Except traffic. — Sauf infractions aux règlements de la circulation.

³ Except traffic, Narcotic Control Act and controlled drugs under the Food and Drug Act. — Sauf infractions aux règlements de la circulation, à la Loi sur les stupéfiants et la Loi des aliments et drogues contrôlés.

PART IV. CRIME IN MUNICIPAL AND MUNICIPAL CONTRACT POLICE JURISDICTIONS**PARTIE IV. CRIMINALITÉ DANS LES TERRITOIRES DES SÛRETÉS MUNICIPALES ET DES SERVICES CONTRACTUELS MUNICIPAUX**

This part of the report includes data for municipalities having a population of 750 or more which maintain their own police force or contract their police work to the Royal Canadian Mounted Police or Ontario Provincial Police. The municipalities have been classified into nine groups according to their population size. These municipalities are listed alphabetically and identified by group size in Appendix II. The population range for each group size, the total number of municipal police forces and the number of actual municipal police contributors in 1969 is shown below.

La présente partie du rapport comprend les données relatives aux municipalités de 750 habitants ou plus qui maintiennent leur propre sûreté ou dont le service policier, en vertu d'un contrat, est assuré par la Gendarmerie royale du Canada ou la Police provinciale de l'Ontario. Les municipalités sont classées dans neuf groupes suivant le nombre d'habitants. Une liste alphabétique de ces municipalités est donnée à l'Appendice II ainsi que leur classement selon la taille de groupe. Les renseignements suivants sont donnés ci-après: l'étendue de la population comprise dans chaque groupe, nombre total de sûretés municipales et nombre de sûretés répondantes en 1969.

Group number — Numéro de groupe	Population	Number of municipal police departments — Nombre de sûretés municipales	
		Total listed contributors — Total des sûretés participantes	Actual contributors 1968 — Sûretés répondantes 1968
1 and — et 2	250,000 and over — et plus	8	8
3	100,000 - 250,000	12	10
4	50,000 - 100,000	30	32
5	25,000 - 50,000	52	52
6	10,000 - 25,000	131	131
7	5,000 - 10,000	149	153
8	2,500 - 5,000	182	187
9	750 - 2,500	169	183

Chart G shows the percentage distribution of population and offences for the nine group sizes and other areas of Canada. Canada's population was estimated as of January 1, 1970, by the Census Division of DBS. The population reported for the group sizes are an accumulation of estimates as of December 31, 1969, by local authorities and reported by police forces when submitting their annual administration return to DBS. Therefore the rates calculated in this part of the report are not comparable with those in Parts I and II.

Approximately 70.9 per cent of Canada's population is located within the boundaries of municipal police contributors as noted in Chart G. 99.2 per cent of the Municipal By-law offences, 78.8 per cent of Criminal Code and 63.4 per cent of

Le Graphique G donne la répartition procentuelle de la population et des infractions pour les neuf groupes et les autres territoires du Canada. La population du Canada est l'estimation, au 1er janvier 1970 qu'a établie la Division du recensement du B.F.S. La population comprise dans chaque groupe représente la somme des évaluations, arrêtées au 31 décembre 1969, faites par les autorités locales et déclarées au B.F.S. par les sûretés dans leur rapport administratif annuel. Les taux calculés dans la présente partie du rapport ne sont donc pas comparables à ceux des Parties I et II.

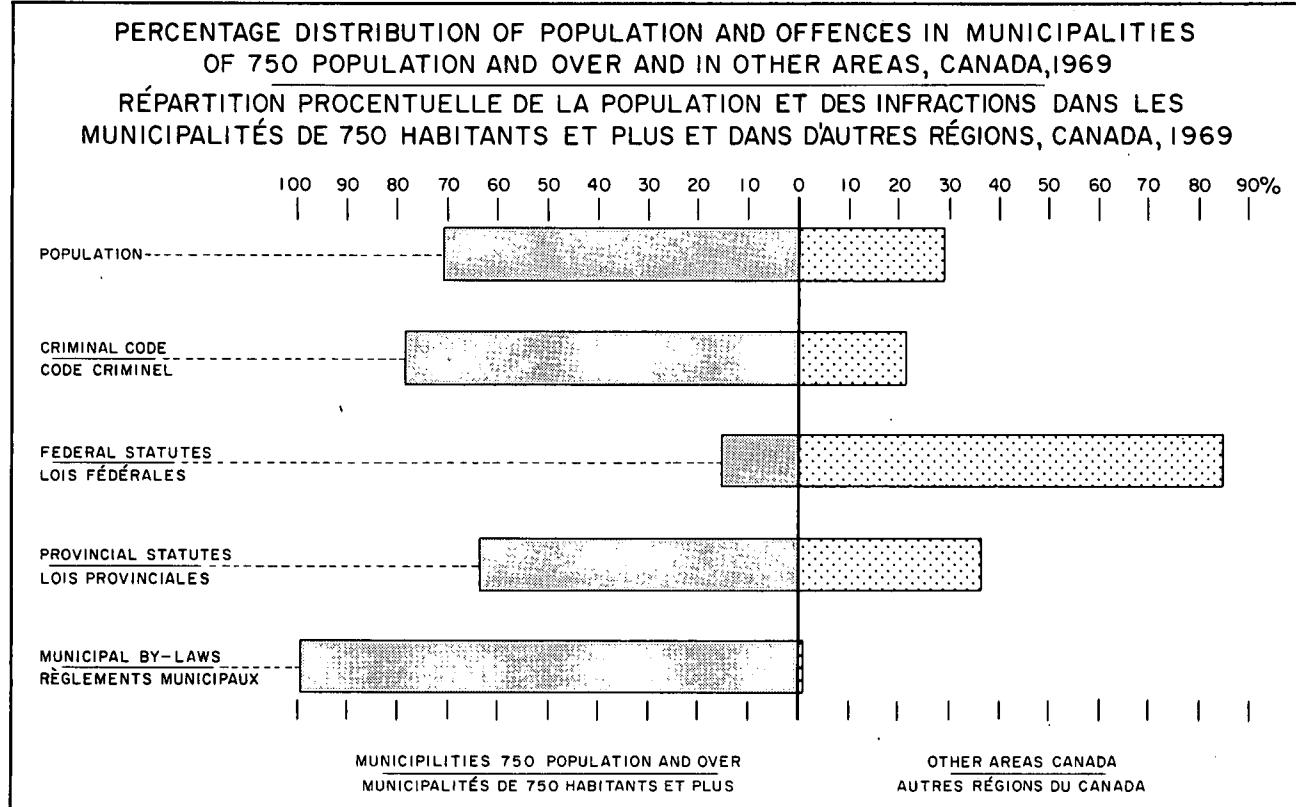
Environ 70.9 p. 100 de la population du Canada réside dans les territoires des sûretés répondantes, comme l'indique le graphique G. 99.2 p. 100 des infractions aux règlements municipaux, 78.8 p. 100 des infractions au Code criminel et 63.4 p. 100 des

Provincial Statutes offences were reported by the police forces in these municipalities. Only 15.2 per cent of Federal Statute offences were reported by municipal and municipal contract police forces.

infractions aux lois provinciales ont été signalées par les sûretés comprises dans les neuf groupes. Seulement 15.2 p. 100 des infractions aux lois fédérales ont été signalées par les sûretés municipales et services contractuels municipaux.

CHART - G

GRAPHIQUE - G



The tables in the following pages summarize the data reported by municipal and municipal contract police. Table IV A shows the number of offences, the number cleared and the number of persons charged for selected offences under the Criminal Code, for Federal and Provincial Statutes and for Municipal By-laws. The clearance of offences, whether by charge or otherwise, the percentage cleared and offence rates are given in Table IV B and the rate for persons charged in Table IV C. Chart H shows the percentage of Criminal Code offences cleared for each population group size. The number of motor vehicles stolen and recovered is shown in Table IV D.

Other information for persons reported missing and located and for persons drowned in these municipalities is shown by population group size in Tables IV E and F.

Les tableaux aux pages suivantes résument les données déclarées par les sûretés municipales et les services contractuels municipaux. Le Tableau IV A donne le nombre d'infractions, le nombre d'affaires classées et le nombre de personnes inculpées à l'égard de certaines infractions relevant du Code criminel, des lois fédérales et provinciales et des règlements municipaux. Le Tableau IV B indique le nombre d'affaires classées par mise en accusation ou classées sans mise en accusation, le pourcentage d'affaires classées et le taux d'infractions, et le Tableau IV C donne le taux de mises en accusation. Le Graphique H indique selon la taille de groupe de la population, le pourcentage d'affaires relevant du Code criminel qui ont été classées. On trouve au Tableau IV D le nombre de véhicules automobiles volés et retrouvés.

Les Tableaux IV E et F renseignent sur les personnes portées disparues et retrouvées et sur les noyades dans ces municipalités, selon la taille de groupe de la population.

TABLE IV A. Number of Offences, Number Cleared and Persons Charged as Reported by Municipal Police Forces, by Population Group Size, Canada, 1969

TABLEAU IV A. Nombre d'infractions, d'affaires classées et de personnes inculpées (sûretés municipales), selon la taille de groupe de la population, Canada, 1969

Offence — Infraction	Group size Taille de groupe							
	1 and — et 2	3	4	5	6	7	8	9
TOTAL:								
Actual — Réelles	473,342	127,698	129,718	107,913	122,786	59,125	44,749	18,723
Cleared — Classées	241,951	56,119	54,568	54,707	67,395	36,227	33,178	13,988
Persons charged — Personnes inculpées	157,062	40,981	41,488	40,756	48,807	27,037	22,440	9,580
Murder¹ — Meurtre¹:								
Actual — Réelles	93	30	18	22	15	11	4	3
Cleared — Classées	68	21	14	18	15	10	4	1
Persons charged — Personnes inculpées	76	24	14	18	15	7	3	2
Attempted murder — Tentative de meurtre:								
Actual — Réelles	86	13	17	11	16	11	5	3
Cleared — Classées	71	11	16	11	12	9	3	3
Persons charged — Personnes inculpées	73	15	18	10	11	8	3	3
Manslaughter — Homicide involontaire coupable:								
Actual — Réelles	15	2	3	1	3	2	1	—
Cleared — Classées	14	2	3	1	3	2	—	—
Persons charged — Personnes inculpées	16	1	3	1	3	2	—	—
Rape — Viol:								
Actual — Réelles	338	89	75	36	66	43	15	10
Cleared — Classées	209	48	43	18	42	32	14	7
Persons charged — Personnes inculpées	187	50	57	20	35	35	20	5
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel:								
Actual — Réelles	3,296	1,017	1,523	956	884	388	114	38
Cleared — Classées	1,774	450	524	411	460	244	80	31
Persons charged — Personnes inculpées	1,251	285	333	276	300	160	58	14
Wounding — Blessures:								
Actual — Réelles	900	115	78	66	111	45	26	14
Cleared — Classées	757	75	60	54	90	31	23	11
Persons charged — Personnes inculpées	579	68	28	43	55	23	11	6
Assaults (not indecent) — Voies de fait (sauf attentat à la pudeur):								
Actual — Réelles	22,846	8,649	5,502	4,920	5,230	2,515	1,986	1,134
Cleared — Classées	18,006	5,924	3,593	3,611	4,244	2,134	1,809	1,073
Persons charged — Personnes inculpées	6,997	2,264	1,614	1,699	2,251	1,132	941	486
Robbery — Vol qualifié:								
Actual — Réelles	6,438	948	663	482	445	174	79	25
Cleared — Classées	1,825	251	182	179	219	61	37	14
Persons charged — Personnes inculpées	1,795	339	245	222	262	98	56	24
Breaking and entering — Introduction par effraction:								
Actual — Réelles	58,475	15,675	14,889	11,643	12,060	5,725	3,153	1,367
Cleared — Classées	11,457	2,483	2,915	2,876	3,417	1,732	1,335	504
Persons charged — Personnes inculpées	7,509	2,104	2,642	2,641	3,180	1,533	1,277	417
Theft — Motor vehicle — Vol — Véhicule à moteur:								
Actual — Réelles	27,579	6,817	6,203	4,916	4,666	1,852	930	350
Cleared — Classées	4,465	1,385	1,516	1,279	1,704	809	521	202
Persons charged — Personnes inculpées	4,606	1,244	1,292	1,156	1,574	599	410	185

¹ Includes capital murder and non-capital murder. — Inclus meurtre qualifié et meurtre non qualifié.

TABLE IV A. Number of Offences, Number Cleared and Persons Charged as Reported by Municipal Police Forces, by Population Group Size, Canada, 1969 – Concluded

TABLEAU IV A. Nombre d'infractions, d'affaires classées et de personnes inculpées (sûretés municipales), selon la taille de groupe de la population, Canada, 1969 – fin

Offence Infraction	Group size Taille de groupe							
	1 and – et 2	3	4	5	6	7	8	9
Theft over \$50 – Vol de plus de \$50:								
Actual – Réelles	46,556	11,974	12,310	9,395	10,794	4,425	2,117	805
Cleared – Classées	6,471	1,365	1,698	1,723	2,392	1,031	658	207
Persons charged – Personnes inculpées	3,902	936	1,353	1,345	1,833	740	495	138
Theft \$50 and under – Vol de \$50 ou moins:								
Actual – Réelles	87,997	26,713	27,139	24,863	24,649	10,213	5,906	2,385
Cleared – Classées	23,983	5,503	6,696	6,925	7,395	3,074	2,341	875
Persons charged – Personnes inculpées	14,544	3,234	4,298	4,565	4,145	1,803	1,099	386
Have stolen goods – Avoir en sa possession des biens volés:								
Actual – Réelles	4,781	519	918	629	767	440	215	88
Cleared – Classées	4,776	443	934	599	744	418	209	80
Persons charged – Personnes inculpées	2,526	453	752	612	742	436	193	88
Frauds – Fraudes:								
Actual – Réelles	25,838	5,129	5,063	4,784	4,451	1,974	1,771	663
Cleared – Classées	13,418	3,054	2,791	2,882	2,941	1,346	1,369	460
Persons charged – Personnes inculpées	4,013	1,564	1,170	1,640	1,510	771	678	249
Prostitution:								
Actual – Réelles	1,915	75	33	47	10	7	5	2
Cleared – Classées	1,906	39	18	41	9	5	—	2
Persons charged – Personnes inculpées	1,931	55	28	40	8	1	—	—
Gaming and betting – Jeu et paris:								
Actual – Réelles	1,213	82	58	26	35	11	7	8
Cleared – Classées	1,195	59	46	21	27	7	4	7
Persons charged – Personnes inculpées	2,384	79	176	54	23	1	3	6
Offensive weapons – Armes offensives:								
Actual – Réelles	2,016	389	371	292	418	233	123	75
Cleared – Classées	1,868	325	337	263	365	167	105	68
Persons charged – Personnes inculpées	1,532	308	307	222	320	145	80	49
Other Criminal Code² – Autres infractions au Code criminel²:								
Actual – Réelles	64,467	18,839	22,828	15,862	19,983	9,358	7,227	2,852
Cleared – Classées	32,358	5,315	6,664	6,010	8,990	4,646	4,326	1,832
Persons charged – Personnes inculpées	20,789	3,094	4,394	4,211	5,818	3,046	2,740	1,184
Federal Statutes² – Lois fédérales²:								
Actual – Réelles	3,510	627	1,004	1,015	1,579	624	290	133
Cleared – Classées	3,246	575	697	910	1,230	466	240	106
Persons charged – Personnes inculpées	3,032	392	632	604	1,133	389	216	94
Provincial Statutes² – Lois provinciales²:								
Actual – Réelles	90,716	22,046	18,254	22,020	24,605	16,078	18,306	7,845
Cleared – Classées	90,220	22,070	17,144	21,551	23,867	15,632	17,856	7,653
Persons charged – Personnes inculpées	58,015	20,614	16,386	17,252	18,541	12,980	12,755	5,767
Municipal By-laws² – Règlements municipaux²:								
Actual – Réelles	24,267	7,950	12,769	5,927	11,999	4,996	2,469	923
Cleared – Classées	23,864	6,721	8,677	5,324	9,229	4,371	2,244	852
Persons charged – Personnes inculpées	21,305	3,858	5,746	4,125	7,048	3,128	1,402	477

² Except traffic. – Sauf infractions aux règlements de la circulation.

TABLE IV B. Number of Actual Offences, Number and Percentage Cleared and Offence Rate per 100,000 Population Reported by Municipal and Municipal Contract Police and Population Group Size, Canada, 1969

TABLEAU IV B. Nombre d'infractions réelles, nombre et pourcentage d'affaires classées et taux d'infractions pour 100,000 habitants (sûretés municipales et services contractuels municipaux de police), selon la taille de groupe de la population, Canada, 1969

	Group size Taille de groupe				
	Canada	Total 1 - 9	1 and — et 2	3	4
Population ¹	21,061,000	14,922,850	5,364,013	1,767,603	1,934,328
Offences – Total – Infractions:					
Actual offences – Infractions réelles	1,470,761	1,084,054	473,342	127,698	129,718
Cleared by charge – Classées par mise en accusation	570,548	395,382	170,769	40,016	40,792
Cleared otherwise – Classées sans mise en accusation	235,541	162,751	71,182	16,093	13,776
Percentage cleared – Pourcentage d'infractions classées	54.8	51.5	51.1	43.9	42.1
Offence rate per 100,000 – Taux pour 100,000 habitants	6,918.0	7,264.4	8,824.4	7,224.4	6,706.1
Criminal Code – Code criminel:					
Actual offences – Infractions réelles	994,790	784,102	354,849	97,075	97,691
Cleared by charge – Classées par mise en accusation	222,036	175,052	82,955	15,379	17,956
Cleared otherwise – Classées sans mise en accusation	138,195	98,336	41,666	11,374	10,094
Percentage cleared – Pourcentage d'infractions classées	36.2	34.9	35.1	27.6	28.7
Offence rate per 100,000 – Taux pour 100,000 habitants	4,679.2	5,254.4	6,615.4	5,491.9	5,050.4
Federal Statutes – Lois fédérales:					
Actual offences – Infractions réelles	57,590	8,782	3,510	627	1,004
Cleared by charge – Classées par mise en accusation	40,254	6,354	2,727	529	568
Cleared otherwise – Classées sans mise en accusation	8,573	1,116	519	36	129
Percentage cleared – Pourcentage d'infractions classées	84.8	85.1	92.5	90.1	69.4
Offence rate per 100,000 – Taux pour 100,000 habitants	270.9	58.8	65.4	35.5	51.9
Provincial Statutes – Lois provinciales:					
Actual offences – Infractions réelles	346,541	219,870	90,716	22,046	18,254
Cleared by charge – Classées par mise en accusation	261,427	167,414	63,932	20,566	16,488
Cleared otherwise – Classées sans mise en accusation	73,843	48,579	26,288	1,504	656
Percentage cleared – Pourcentage d'infractions classées	96.7	98.2	99.5	100.1	93.9
Offence rate per 100,000 – Taux pour 100,000 habitants	1,630.0	1,473.4	1,691.2	1,247.2	943.7
Municipal By-laws – Règlements municipaux:					
Actual offences – Infractions réelles	71,839	71,300	24,267	7,950	12,769
Cleared by charge – Classées par mise en accusation	46,831	46,562	21,155	3,542	5,780
Cleared otherwise – Classées sans mise en accusation	14,930	14,720	2,709	3,179	2,897
Percentage cleared – Pourcentage d'infractions classées	86.0	85.9	98.3	84.5	68.0
Offence rate per 100,000 – Taux pour 100,000 habitants	337.9	477.8	452.4	449.8	660.1

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE IV B. Number of Actual Offences, Number and Percentage Cleared and Offence Rate per 100,000 Population Reported by Municipal and Municipal Contract Police and Population Group Size, Canada, 1969 — Concluded

TABLEAU IV B. Nombre d'infractions réelles, nombre et pourcentage d'affaires classées et taux d'infractions pour 100,000 habitants (sûretés municipales et services contractuels municipaux de police), selon la taille de groupe de la population, Canada, 1969 — fin

	Group size Taille de groupe				
	5	6	7	8	9
Population ¹	1,805,466	2,081,941	1,066,067	630,080	273,352
Offences — Total — Infractions:					
Actual offences — Infractions réelles	107,913	122,786	59,125	44,749	18,723
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	39,372	47,284	26,164	21,773	9,212
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	15,345	20,111	10,063	11,405	4,776
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	50.7	54.9	61.3	74.0	74.7
Offence rate per 100,000 — Taux pour 100,000 habitants	5,977.0	5,897.7	5,546.1	7,102.1	6,849.4
Criminal Code — Code criminel:					
Actual offences — Infractions réelles	78,951	84,603	37,427	23,684	9,822
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	17,861	20,606	9,815	7,556	2,924
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	9,061	12,463	5,943	5,282	2,453
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	34.1	39.1	42.1	54.2	54.7
Offence rate per 100,000 — Taux pour 100,000 habitants	4,372.9	4,063.7	3,510.8	3,758.9	3,593.2
Federal Statutes — Lois fédérales:					
Actual offences — Infractions réelles	1,015	1,579	624	290	133
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	719	1,136	392	194	89
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	201	94	74	46	17
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	90.6	77.9	74.7	82.8	79.7
Offence rate per 100,000 — Taux pour 100,000 habitants	56.2	75.8	58.5	46.0	48.7
Provincial Statutes — Lois provinciales:					
Actual offences — Infractions réelles	22,020	24,605	16,078	18,306	7,845
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	16,705	18,522	12,872	12,604	5,725
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	4,846	5,345	2,760	5,252	1,928
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	97.9	97.0	97.2	97.5	97.6
Offence rate per 100,000 — Taux pour 100,000 habitants	1,219.6	1,181.8	1,508.2	2,905.3	2,869.9
Municipal By-laws — Règlements municipaux:					
Actual offences — Infractions réelles	5,927	11,999	4,996	2,469	923
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	4,087	7,020	3,085	1,419	474
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	1,237	2,209	1,286	825	378
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	89.8	76.9	87.5	90.9	92.3
Offence rate per 100,000 — Taux pour 100,000 habitants	328.3	576.3	468.6	391.9	337.7

¹ Canada population estimated January 1, 1970 while group population obtained from December 31, 1969 estimates provided by contributing police departments. — La population du Canada est évaluée au 1er janvier 1970, tandis que la population des groupes représente la somme des évaluations arrêtées au 31 décembre 1969 et fournies par les sûretés répondantes.

**TABLE IV C. Number and Rates for Persons Charged by Municipal and Municipal Contract Police,
by Population Group Size, Canada, 1967, 1968 and 1969**

TABLEAU IV C. Nombre et taux de personnes inculpées (sûretés municipales et services contractuels municipaux de police), selon la taille de groupe de la population, Canada, 1967, 1968 et 1969

Population group size and year Taille de groupe de la population et année	Population ¹	Criminal Code Code criminel		Federal Statutes Lois fédérales		Provincial Statutes Lois provinciales		Municipal By-laws Règlements municipaux	
		Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux	Number — Nombre	Rate — Taux
Canada:									
1967	20,630,000	201,370	976.1	27,943	135.4	275,567	1,335.8	49,972	242.2
1968	20,940,000	218,354	1,042.8	31,913	152.4	254,823	1,216.9	52,626	251.3
1969	21,061,000	228,829	1,086.5	37,896	179.9	260,995	1,239.2	47,357	224.9
Groups 1-9 — Total — Grou- pes 1-9:									
1967	14,506,535	150,612	1,038.2	5,717	39.4	183,215	1,263.0	49,617	342.0
1968	14,629,125	166,843	1,140.5	6,071	41.5	160,944	1,100.2	52,241	357.1
1969	14,922,850	172,260	1,154.3	6,492	43.5	162,310	1,087.7	47,089	315.5
Groups 1 and 2 — Groupes 1 et 2:									
1967	5,156,456	68,892	1,336.0	2,257	43.8	78,459	1,521.6	22,645	439.2
1968	5,313,437	76,292	1,435.8	3,099	58.3	60,145	1,131.9	24,354	458.3
1969	5,364,013	74,710	1,392.8	3,032	56.5	58,015	1,081.6	21,305	397.2
Group 3 — Groupe 3:									
1967	1,343,149	11,273	839.3	195	14.5	14,800	1,101.9	1,570	116.9
1968	1,493,569	13,784	922.9	529	35.4	15,941	1,067.3	4,005	268.1
1969	1,767,603	16,117	911.8	386	21.8	16,225	917.9	3,456	195.5
Group 4 — Groupe 4:									
1967	2,060,891	16,272	789.6	429	20.8	20,300	985.0	6,508	315.8
1968	2,084,819	18,708	897.3	517	24.8	18,868	905.0	6,560	314.7
1969	1,934,328	18,724	968.0	632	32.7	20,928	1,081.9	6,077	314.2
Group 5 — Groupe 5:									
1967	1,776,463	16,907	951.7	1,414	79.6	17,050	959.8	5,927	333.6
1968	1,696,123	17,467	1,029.8	420	24.8	16,727	986.2	4,367	257.5
1969	1,805,466	18,775	1,039.9	610	33.8	17,256	955.8	4,212	233.3
Group 6 — Groupe 6:									
1967	2,072,715	18,800	907.0	743	35.8	20,856	1,006.2	7,637	368.5
1968	2,081,389	20,664	992.8	771	37.0	17,510	841.3	7,549	362.7
1969	2,081,941	22,085	1,060.8	1,133	54.4	18,384	883.0	7,032	337.8
Group 7 — Groupe 7:									
1967	1,050,714	8,855	842.8	317	30.2	11,608	1,104.8	3,161	300.8
1968	1,006,897	9,830	976.3	450	44.7	12,068	1,198.5	3,251	322.9
1969	1,066,067	10,540	988.7	389	36.5	12,980	1,217.6	3,128	293.4
Group 8 — Groupe 8:									
1967	669,092	6,607	987.5	215	32.1	14,362	2,146.5	1,401	209.4
1968	616,190	6,665	1,081.6	170	27.6	13,314	2,160.7	1,320	214.2
1969	630,080	8,067	1,280.3	216	34.3	12,755	2,024.3	1,402	222.5
Group 9 — Groupe 9:									
1967	377,055	3,006	797.2	147	39.0	5,780	1,522.9	768	203.7
1968	336,701	3,433	1,019.6	115	34.2	6,371	1,892.2	835	248.0
1969	273,352	3,242	1,186.0	94	34.4	5,767	2,109.7	477	174.5

¹ Canada population estimated January 1, 1968, 1969 and 1970 while group population obtained from December 31, 1967, 1968 and 1969 estimates provided by contributing police departments. — La population du Canada est évaluée au 1er janvier, 1968, 1969 et 1970 tandis que la population des groupes représente la somme des évaluations, arrêtées au 31 décembre 1967, 1968 et 1969 fournies par les sûretés répondantes.

CHART-H

GRAPHIQUE - H

PERCENTAGE OF CRIMINAL CODE OFFENCES CLEARED BY MUNICIPAL AND
MUNICIPAL CONTRACT POLICE, BY POPULATION GROUP SIZE, CANADA, 1969

POURCENTAGE D'AFFAIRES RELEVANT DU CODE CRIMINEL CLASSEES
PAR LES SURETÉS MUNICIPALES ET LES SERVICES CONTRACTUELS MUNICIPAUX
DE POLICE, SELON LA TAILLE DE GROUPE DE LA POPULATION, CANADA, 1969

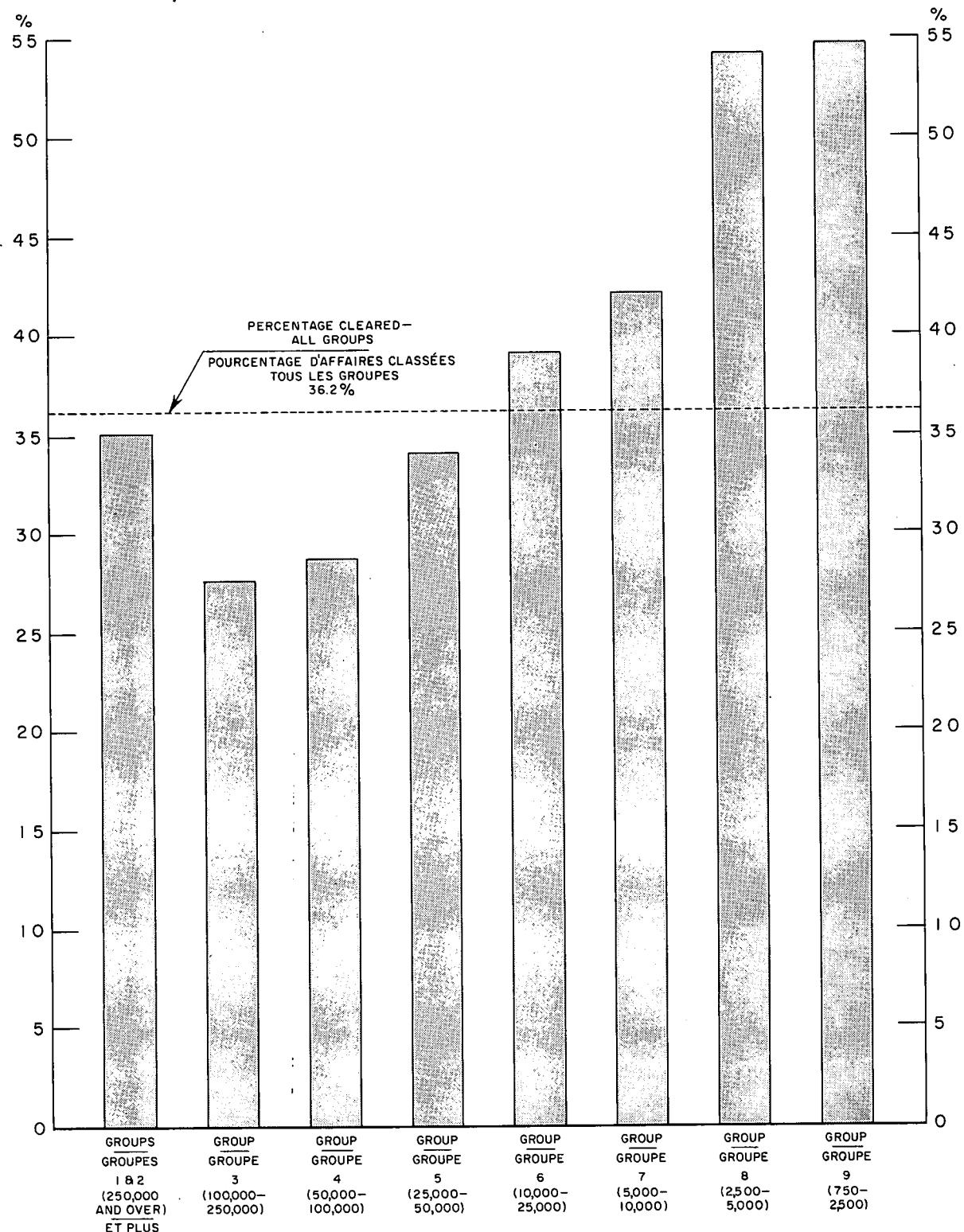


TABLE IV D. Motor Vehicles Reported Stolen and Recovered by Municipal and Municipal Contract Police, by Population Group Size, Canada, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU IV D. Véhicules automobiles volés et retrouvés (sûretés municipales et services contractuels municipaux de police), selon la taille de groupe de la population, Canada, 1967, 1968 et 1969

Population group size and year Taille de groupe de la population et année	Stolen Volés	Recovered Retrouvés	Percentage recovered Pourcentage de véhicules retrouvés
Canada:			
1967	44,209	41,649	94.2
1968	50,566	46,920	92.8
1969	58,861	53,071	90.2
Groups 1-9 — Total — Groupes 1-9:			
1967	40,121	37,781	94.2
1968	45,722	42,430	92.8
1969	52,640	47,740	90.7
Groups 1 and 2 — Groupes 1 et 2:			
1967	20,259	18,972	93.6
1968	23,553	21,664	92.0
1969	27,616	24,836	89.9
Group 3 — Groupe 3:			
1967	4,268	4,144	97.1
1968	5,421	5,148	95.0
1969	6,710	6,215	92.6
Group 4 — Groupe 4:			
1967	5,237	4,859	92.8
1968	6,065	5,595	92.3
1969	6,120	5,589	91.3
Group 5 — Groupe 5:			
1967	3,949	3,729	94.4
1968	4,110	3,799	92.4
1969	4,832	4,236	87.7
Group 6 — Groupe 6:			
1967	3,610	3,397	94.1
1968	3,782	3,555	94.0
1969	4,406	4,109	93.3
Group 7 — Groupe 7:			
1967	1,624	1,548	95.3
1968	1,621	1,517	93.6
1969	1,778	1,627	91.5
Group 8 — Groupe 8:			
1967	823	789	95.9
1968	817	802	98.2
1969	871	833	95.6
Group 9 — Groupe 9:			
1967	351	343	97.7
1968	353	350	99.2
1969	307	295	96.1

TABLE IV E. Persons Reported Missing and Located by Municipal and Municipal Contract Police, by Population Group Size, Canada, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU IV E. Personnes portées disparues et retrouvées par les sûretés municipales et les services contractuels municipaux de police, selon la taille de groupe de la population, Canada, 1967, 1968 et 1969

Population group size and year Taille de groupe de la population et année	Adults Adultes			Juveniles Jeunes gens		
	Missing — Disparus	Located — Retrouvés	Percentage located — Pourcentage de personnes retrouvées	Missing — Disparus	Located — Retrouvés	Percentage located — Pourcentage de personnes retrouvées
Canada:						
1967	21,746	20,893	96.1	33,412	32,941	98.6
1968	22,098	21,275	96.3	36,901	36,399	98.6
1969	21,696	20,527	94.6	43,592	42,733	98.0
Groups 1-9 — Total — Groupes 1-9:						
1967	18,087	17,441	96.4	29,720	29,380	98.9
1968	18,352	17,711	96.5	32,552	32,123	98.7
1969	17,356	16,511	95.1	37,323	36,674	98.3
Groups 1 and 2 — Groupes 1 et 2:						
1967	8,646	8,348	96.6	12,506	12,356	98.8
1968	8,559	8,254	96.4	13,750	13,584	98.8
1969	7,688	7,227	94.0	16,325	15,974	97.8
Group 3 — Groupe 3:						
1967	1,972	1,926	97.7	4,567	4,554	99.7
1968	2,569	2,514	97.9	5,202	5,153	99.1
1969	2,543	2,465	97.9	5,759	5,690	98.8
Group 4 — Groupe 4:						
1967	3,064	2,884	94.1	3,774	3,706	98.2
1968	2,936	2,794	95.2	4,138	4,046	97.8
1969	2,597	2,434	93.7	4,190	4,121	98.4
Group 5 — Groupe 5:						
1967	1,574	1,524	96.8	2,788	2,763	99.1
1968	1,462	1,406	96.2	3,391	3,358	99.0
1969	1,447	1,384	95.6	3,856	3,825	99.2
Group 6 — Groupe 6:						
1967	1,661	1,612	97.0	3,534	3,453	97.7
1968	1,674	1,626	97.1	3,626	3,552	98.0
1969	1,665	1,616	97.1	4,109	4,025	98.0
Group 7 — Groupe 7:						
1967	736	722	98.1	1,525	1,524	99.9
1968	740	720	97.3	1,535	1,523	99.2
1969	956	935	97.8	2,020	2,005	99.3
Group 8 — Groupe 8:						
1967	295	289	98.0	718	716	99.7
1968	291	279	95.9	700	697	99.6
1969	355	346	97.5	828	800	96.6
Group 9 — Groupe 9:						
1967	139	136	97.8	308	308	100.0
1968	121	118	97.5	210	210	100.0
1969	105	104	99.0	236	234	99.2

**TABLE IV F. Persons Reported Drowned by Municipal and Municipal Contract Police,
by Population Group Size, Canada, 1967, 1968 and 1969**

**TABLEAU IV F. Noyades déclarées par les sûretés municipales et les services contractuels
municipaux de police, selon la taille de groupe de la population, Canada, 1967, 1968 et 1969**

Population group size and year Taille de groupe de la population et année	Number Nombre
Canada:	
1967	1,375
1968	1,258
1969	1,479
Groups 1-9 — Total — Groupes 1-9:	
1967	340
1968	339
1969	312
Groups 1 and 2 — Groupes 1 et 2:	
1967	62
1968	56
1969	49
Group 3 — Groupe 3:	
1967	31
1968	32
1969	40
Group 4 — Groupe 4:	
1967	50
1968	53
1969	52
Group 5 — Groupe 5:	
1967	33
1968	38
1969	36
Group 6 — Groupe 6:	
1967	88
1968	58
1969	49
Group 7 — Groupe 7:	
1967	27
1968	53
1969	50
Group 8 — Groupe 8:	
1967	27
1968	33
1969	20
Group 9 — Groupe 9:	
1967	22
1968	16
1969	16

PART V. CRIME BY TYPE OF POLICE JURISDICTION**PARTIE V. LA CRIMINALITÉ SELON LE GENRE DE SÛRETÉ**

The activities of Canada's various types of police forces, municipal, provincial, federal and special forces, in enforcing the Criminal Code, Federal and Provincial Statutes and Municipal By-laws are shown in Table V A. In addition to the number of actual offences reported, the table shows the number cleared by charge and cleared otherwise and the percentage cleared. The Royal Canadian Mounted Police and Ontario Provincial Police totals include data reported by their municipal contract detachments.

A number of factors can have effect on the reporting of data. These have been described on pages 10 and 11 of this report, and should be taken into account when examining the data.

Actual Offences

Municipal police forces in Canada reported 695,277 Criminal Code actual offences during 1969 followed by the 213,135. offences reported by the Royal Canadian Mounted Police. As expected, the greatest number of Federal Statute offences 49,262 was reported by the RCMP, Municipal police forces reported a majority of the Provincial Statute and Municipal By-law offences reported in Canada during 1969.

Offences Cleared

The percentage of Criminal Code offences reported cleared by all types of forces was lower than the percentage reported cleared for Federal and Provincial Statutes and Municipal By-laws.

Persons Charged

The number of persons charged with offences under Criminal Code, Federal Statutes, Provincial Statutes and Municipal By-laws by type of force is given in Table V B.

Motor Vehicles Reported Stolen and Recovered and Other Information.

Data on motor vehicles stolen and recovered, persons missing and located, and persons drowned, reported by forces of various types, are given in Table V C.

L'activité des différentes sûretés canadiennes municipales, provinciales, fédérales et spéciales quant à l'application du Code criminel, des lois fédérales et provinciales et des règlements municipaux est indiquée au Tableau V A. En plus du nombre d'infractions réelles signalées, le tableau donne le nombre d'affaires classées par mise en accusation et classées sans mise en accusation, ainsi que le pourcentage d'affaires classées. Les chiffres de la Gendarmerie royale du Canada et de la Police provinciale de l'Ontario comprennent les données signalées par leurs détachements qui assurent des services contractuels municipaux.

Certains facteurs peuvent influer sur la déclaration des données. Ils sont décrits aux pages 10 et 11 du présent rapport et il faudra en tenir compte dans l'étude des données.

Infractions réelles

En 1969, les sûretés municipales du Canada ont signalé 695,277 infractions réelles au Code criminel et la Gendarmerie royale du Canada, 213,135. Tel que prévu, la plupart des infractions aux lois fédérales (49,262) ont été signalées par la G.R.C. La majeure partie des infractions aux lois provinciales et aux règlements municipaux signalées au Canada en 1969 l'ont été par les sûretés municipales.

Affaires classées

Le pourcentage des infractions classées relevant du Code criminel qui ont été signalées par tous les genres de sûretés a été inférieur à celui des affaires classées relevant des lois fédérales et provinciales et des règlements municipaux.

Personnes inculpées

Le Tableau V B renseigne sur les personnes accusées d'infractions au Code criminel, aux lois fédérales et provinciales et aux règlements municipaux suivant le genre de sûreté.

Véhicules automobiles volés et retrouvés et autres renseignements

Les données sur les véhicules automobiles volés et retrouvés, les personnes disparues et retrouvées et les noyades, qu'ont déclarées les différentes sûretés, sont indiquées au Tableau V C.

**TABLE V A. Number of Actual Offences, Cleared by Charge and Cleared Otherwise,
by Type of Force and Percentage of Offences Cleared, Canada, 1969**

**TABLEAU V A. Nombre d'infractions réelles, classées par mise en accusation et classées sans
mise en accusation, par genre de sûreté et pourcentage des infractions classées, Canada, 1969**

	Criminal Code ¹ — Code criminel ¹	Federal Statutes — Lois fédérales	Provincial Statutes — Lois provinciales	Municipal By-laws — Règlements municipaux
Municipal (excluding contracts) — Sûretés municipales (ententes exclues):				
Actual offences — Infractions réelles	695,277	5,649	181,299	66,098
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	156,797	4,268	149,600	44,395
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	81,944	768	30,047	12,636
Percentage cleared — Pourcentage des infractions classées	34.3	89.1	99.1	86.3
Royal Canadian Mounted Police — Gendarmerie royale du Canada:				
Actual offences — Infractions réelles	213,135	49,262	123,831	5,539
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	45,443	33,826	80,218	2,389
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	41,864	7,620	37,688	2,152
Percentage cleared — Pourcentage des infractions classées	41.0	84.1	95.2	82.0
Ontario Provincial Police — La Police provinciale de l'Ontario:				
Actual offences — Infractions réelles	57,232	886	33,265	182
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	11,282	667	27,466	32
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	13,805	136	4,041	140
Percentage cleared — Pourcentage des infractions classées	43.8	90.6	94.7	94.5
Quebec Police Force — La Sûreté du Québec:				
Actual offences — Infractions réelles	22,358	56	7,784	—
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	7,250	28	3,837	—
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	28	2	2,030	—
Percentage cleared — Pourcentage des infractions classées	32.6	53.6	75.4	—
Canadian National Railways Police — La Police des chemins de fer Nationaux du Canada:				
Actual offences — Infractions réelles	2,352	209	228	8
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	427	160	196	5
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	83	3	27	—
Percentage cleared — Pourcentage des infractions classées	21.7	78.0	97.8	62.5
Canadian Pacific Railway Police — La Police du chemin de fer Pacifique-Canadien:				
Actual offences — Infractions réelles	1,327	811	35	7
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	200	793	33	5
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	140	13	2	2
Percentage cleared — Pourcentage des infractions classées	25.6	99.4	100.0	100.0
National Harbours Board Police — La Police du Conseil des ports nationaux:				
Actual offences — Infractions réelles	980	717	99	5
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	164	512	77	5
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	97	31	8	—
Percentage cleared — Pourcentage des infractions classées	26.6	75.7	85.9	100.0

¹ Except Fire Commissioners. — Sauf le Commissariat des incendies.

TABLE V B. Number of Persons Charged with Offences, by Type of Force, Canada, 1969**TABLEAU VB. Nombre de personnes inculpées, selon le genre de sûreté, Canada, 1969**

	Criminal Code ¹ — Code criminel ¹	Federal Statutes — Lois fédérales	Provincial Statutes — Lois provinciales	Municipal By-laws — Règlements municipaux
Canada	228,257	37,896	260,995	47,357
Municipal (excluding contracts) — Sûretés municipales (ententes exclues)	153,529	4,559	144,238	44,977
Royal Canadian Mounted Police — Gendarmerie royale du Canada	49,224	30,824	80,894	2,321
Ontario Provincial Police — La Police provinciale de l'Ontario	14,226	740	31,681	39
Quebec Police Force — La Sûreté du Québec	9,926	34	3,868	—
Canadian National Railways Police — La Police des chemins de fer Nationaux du Canada	572	210	201	9
Canadian Pacific Railway Police — La Police du chemin de fer Pacifique-Canadien	307	997	36	5
National Harbours Board Police ² — La Police du Conseil des ports nationaux ²	473	532	77	6

¹ Except Fire Commissioners. — Sauf le Commissariat des incendies.

TABLE VC. Motor Vehicles Reported Stolen and Recovered and Other Information, by Type of Force, Canada, 1969**TABLEAU VC. Véhicules à moteur volés et retrouvés et autres renseignements selon le genre de sûreté, Canada, 1969**

Type of force — Genre de sûreté	Persons missing — Personnes disparues			Persons drowned — Personnes noyées	Motor vehicles — Véhicules à moteur			
	Reported — Signalées	Located — Retrouvées	Per cent of persons located — Pourcentage des personnes retrouvées		Stolen — Volés	Recovered — Retrouvés	Per cent of motor vehicles recovered — Pourcentage des véhicules à moteur retrouvés	
					Stolen — Volés	Recovered — Retrouvés		
Canada	65,288	63,260	96.9	1,479	58,861	53,071	90.2	
Municipal(excluding contracts) — Sûretés municipales (ententes exclues)	50,146	48,743	97.2	268	49,358	44,615	90.4	
Royal Canadian Mounted Police — Gendarmerie royale du Canada	10,262	9,928	96.7	561	6,369	6,159	96.7	
Ontario Provincial Police — La Police provinciale de l'Ontario	4,749	4,504	94.8	304	1,574	1,448	92.0	
Quebec Police Force — La Sûreté du Québec	63	50	79.4	319	1,526	815	53.4	
Canadian National Railways Police — La Police des chemins de fer Nationaux du Canada	51	29	56.9	—	2	2	100.0	
Canadian Pacific Railway Police — La Police du chemin de fer Pacifique-Canadien	11	2	18.2	—	—	—	—	
National Harbours Board Police — La Police du Conseil des ports nationaux	6	4	66.7	27	32	32	100.0	

TABLE 1. Crime and Miscellaneous Data by Type of Force, Group Size and Police Jurisdiction, 1969

**TABLEAU 1. Renseignements concernant les infractions et les diverses autres données selon le genre de sûreté,
la taille de groupe et le ressort des sûretés, 1969**

Other offences Autres infractions			Miscellaneous Divers					Service	Nº		
Actual offences Nombre réel d'infractions			Persons missing Personnes disparues		Persons drowned Personnes noyées	Motor vehicles Véhicules à moteur					
Federal Statutes Lois fédérales	Pro- vincial Statutes Lois provin- ciales	Municipal By-laws Règlements muni- cipaux	Reported Signa- lées	Located Retrou- vées		Stolen Volés	Recov- ered Retrou- vés				
49,262	123,831	5,539	10,262	9,928	561	6,369	6,159				
3,124	37,917	5,053	4,438	4,349	37	3,224	3,072				
46,138	85,914	486	5,824	5,579	524	3,145	3,087				
Données sommaires selon le genre de sûreté											
886	33,265	182	4,749	4,504	304	1,574	1,448	La Police provinciale de l'Ontario	4		
9	654	149	95	93	8	59	54	Entente municipale	5		
877	32,611	33	4,654	4,411	296	1,515	1,394	Autre	6		
56	7,784	—	63	50	319	1,526	815	La Sûreté du Québec	7		
8,782	219,870	71,300	54,679	53,185	312	52,641	47,741	Sûretés municipales (ententes incluses)	8		
5,649	181,299	66,098	50,146	48,743	268	49,358	44,615	Sûretés municipales	9		
3,124	37,917	5,053	4,438	4,349	37	3,224	3,072	Entente municipale: G.R.C.	10		
9	654	149	95	93	8	59	54	P.P.O.	11		
209	228	8	51	29	—	2	2	La Police des chemins de fer Nationaux du Canada.	12		
811	35	7	11	2	—	—	—	Police du chemin de fer Pacifique-Canadien	13		
717	99	5	6	4	27	32	32	Police du Conseil des ports nationaux	14		
8,782	219,870	71,300	54,679	53,185	312	52,641	47,741	Total, sûretés municipales (ententes incluses)	15		
3,510	90,716	24,267	24,013	23,201	49	27,616	24,836	Groupes 1 et 2	16		
627	22,046	7,950	8,302	8,155	40	6,710	6,215	Groupe 3	17		
1,004	18,254	12,769	6,787	6,555	52	6,120	5,589	" 4	18		
1,015	22,020	5,927	5,303	5,209	36	4,832	4,236	" 5	19		
1,579	24,605	11,999	5,774	5,641	49	4,406	4,109	" 6	20		
624	16,078	4,996	2,976	2,940	50	1,778	1,627	" 7	21		
290	18,306	2,469	1,183	1,146	20	871	833	" 8	22		
133	7,845	923	341	338	16	308	295	" 9	23		
Données sommaires selon le ressort policier											
49,262	123,831	5,539	10,262	9,928	561	6,369	6,159	GENDARMERIE ROYALE DU CANADA	24		
4,250	3	—	—	—	—	—	—	Division "A", Q.G.: Ottawa (l'Ouest du Québec et le Nord-Est de l'Ontario).	25		
1,097	4,425	117	548	542	63	211	210	Division "B", Q.G.: St. John's (Terre-Neuve et Labrador).	26		
13,737	4	—	11	10	1	—	—	Division "C", Q.G.: Montréal (Québec)	27		
3,877	14,728	566	858	848	74	493	489	Division "D", Q.G.: Winnipeg (Manitoba et le Nord-Ouest de l'Ontario).	28		
7,398	32,776	3,988	5,142	4,982	133	3,258	3,098	Division "E", Q.G.: Victoria (Colombie-Britannique).	29		
2,351	21,492	558	1,888	1,788	113	994	962	Division "F", Q.G.: Regina (Saskatchewan)	30		
1,123	4,465	14	244	243	34	252	253	Division "G", Q.G.: Ottawa (T.N.-O., Yukon)	31		
1,318	7,318	33	354	347	68	172	167	Division "H", Q.G.: Halifax (Nouvelle-Écosse)	32		
811	8,127	55	400	398	43	182	178	Division "J", Q.G.: Fredericton (Nouveau-Brunswick).	33		
3,924	28,829	208	720	684	10	758	759	Division "K", Q.G.: Edmonton (Alberta)	34		
69	1,664	—	40	38	11	34	34	Division "L", Q.G.: Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard).	35		
9,307	—	—	36	31	—	15	9	Division "O", Q.G.: Toronto (le Sud-Ouest de l'Ontario).	36		
—	—	—	21	17	11	—	—	Marine Q.G.: Ottawa, Ontario	37		

TABLE 1. Crime and Miscellaneous Data by Type of Force, Group Size and Police Jurisdiction, 1969 — Continued

No.	Force	Criminal Code Code criminel									
		Reported or known to police	Un- founded	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged — Personnes inculpées				
					By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens		
							Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles	
1	Ontario Provincial Police, H.Q. — Toronto	69,931	12,707	57,232	11,282	13,805	11,341	631	2,114	140	
2	District Headquarters:										
2	No. 1 — Chatham	6,900	1,239	5,661	825	1,554	844	17	85	4	
3	2 — London	5,238	1,257	3,981	616	1,144	693	55	116	3	
4	3 — Burlington	3,767	621	3,146	439	871	545	39	88	—	
5	4 — Niagara Falls	2,783	467	2,316	329	588	420	20	73	2	
6	5 — Downsview	2,744	469	2,275	400	580	325	22	46	3	
7	6 — Mount Forest	6,229	1,295	4,934	1,014	950	947	38	189	5	
8	7 — Barrie	6,411	1,050	5,361	937	1,073	874	58	171	17	
9	8 — Peterborough	5,513	1,033	4,480	759	927	772	31	180	12	
10	9 — Belleville	4,524	997	3,527	860	547	847	42	141	11	
11	10 — Perth	3,380	273	3,107	632	784	651	18	102	2	
12	11 — Long Sault	3,618	586	3,032	585	482	661	11	97	1	
13	12 — North Bay	4,402	882	3,520	706	1,100	720	25	141	4	
14	13 — Sudbury	3,884	748	3,144	733	935	690	22	139	16	
15	14 — Sault Ste. Marie	2,136	405	1,731	479	474	531	39	106	5	
16	15 — South Porcupine	1,957	321	1,636	548	383	529	26	136	11	
17	16 — Port Arthur	3,170	560	2,610	668	620	612	73	115	27	
18	17 — Kenora	3,275	504	2,771	752	793	680	95	189	17	
19	Quebec Police Force, H.Q. — Montreal	22,587	229	22,358	7,250	28	6,782	307	2,740	97	
20	Montreal Division	15,345	85	15,260	4,270	20	3,914	204	1,545	72	
21	Quebec Division	7,242	144	7,098	2,980	8	2,868	103	1,195	25	
22	Canadian National Railways Police, H.Q. — Montreal	2,375	23	2,352	427	83	389	2	181	—	
23	Canadian Pacific Railway Police, H.Q. — Montreal	1,327	—	1,327	200	140	182	2	121	2	
24	National Harbours Board Police ¹	1,062	82	980	164	97	438	5	29	1	
25	Port of Halifax, N.S.	156	11	145	21	57	20	—	2	—	
26	Port of Montreal, Que.	550	47	503	104	20	376	3	22	1	
27	Port of Saint John, N.B.	51	1	50	5	4	6	—	3	—	
28	Port of Saint John's, Nfld.	24	3	21	—	—	—	—	—	—	
29	Port of Quebec, Que.	40	3	37	7	16	8	—	1	—	
30	Port of Vancouver, B.C.	241	17	224	27	—	28	2	1	—	
	GROUP SIZE										
	Groups 1 and 2 (8 cities, population 250,000 and over):										
31	Calgary, Alta.	25,816	240	25,576	6,568	2,953	4,362	717	586	96	
32	Edmonton, Alta.	37,630	1,377	36,254	6,619	11,060	4,185	688	1,187	245	
33	Hamilton, Ont.	26,228	968	25,260	4,682	5,124	3,400	666	542	41	
34	Montreal, Que.	81,609	2,053	79,556	14,786	5,918	11,845	1,850	3,116	291	
35	Ottawa, Ont.	19,176	127	19,049	3,613	131	2,684	384	408	131	
36	Toronto, Ont.	112,135	1,767	110,368	31,793	14,073	14,590	2,033	4,038	833	
37	Vancouver, B.C.	39,166	771	38,395	9,037	1,860	6,286	1,278	1,577	428	
38	Winnipeg, Man.	20,641	250	20,391	5,857	547	2,765	379	2,404	675	
	Group 3 (12 cities and districts, population 100,000 to 250,000):										
39	Burnaby, (Dist. Mun.) B.C. (RCMP)	8,655	196	8,459	1,352	1,124	943	147	289	30	
40	Halifax, N.S.	7,177	159	7,018	900	1,067	725	81	237	33	
41	Laval, Que.	7,191	278	6,913	364	1,058	248	39	191	17	
42	London, Ont.	12,601	1,174	11,427	1,778	3,059	1,259	190	271	17	
43	Longueuil, Que.	3,184	97	3,087	284	186	164	34	126	2	
44	Mississauga, Ont.	5,057	100	4,957	1,310	703	1,028	183	231	35	
45	Quebec, Que.	9,736	301	9,435	1,617	592	945	203	309	30	
46	Regina, Sask.	13,317	96	13,221	1,702	753	1,722	244	49	5	
47	St. Catharines, Ont.	6,597	240	6,357	1,196	1,047	881	152	234	22	
48	Saint John, N.B.	5,446	354	5,092	1,003	110	814	60	233	34	
49	Saskatoon, Sask.	9,070	1,630	7,440	1,627	922	1,084	213	183	9	
50	Windsor, Ont.	14,407	738	13,669	2,246	753	1,885	174	111	1	

**TABLEAU 1. Renseignements concernant les infractions et les diverses autres données selon le genre de sûreté,
la taille de groupe et le ressort des sûretés, 1969 — suite**

Other offences — Autres infractions			Miscellaneous — Divers					Service	Nº		
Actual offences — Nombre réel d'infractions			Persons missing — Personnes disparues		Persons drowned — Personnes noyées	Motor vehicles — Véhicules à moteur					
Federal Statutes — Lois fédérales	Pro- vincial Statutes — Lois provin- ciales	Municipal By-laws — Règlements muni- cipaux	Reported — Signa- lées	Located — Retrou- vées		Stolen — Volés	Recov- ered — Retrou- vés				
886	33,265	182	4,749	4,504		304	1,574	1,448	La Police provinciale de l'Ontario, Q.G.: Toronto	1	
									Bureau central du district:		
85	2,505	53	356	343	33	124	110		No. 1 — Chatham	2	
68	2,601	—	382	378	5	123	120		2 — London	3	
36	1,492	35	210	196	11	118	104		3 — Burlington	4	
9	713	19	191	139	14	83	76		4 — Niagara Falls	5	
12	1,485	—	82	75	9	79	65		5 — Downsview	6	
22	2,811	8	414	410	11	142	131		6 — Mount Forest	7	
180	2,989	13	381	377	22	141	130		7 — Barrie	8	
45	3,151	—	309	297	17	120	112		8 — Peterborough	9	
24	1,897	—	219	213	21	99	91		9 — Belleville	10	
7	2,115	15	378	346	20	65	63		10 — Perth	11	
8	1,537	23	198	180	18	105	95		11 — Long Sault	12	
70	1,508	2	274	267	18	64	59		12 — North Bay	13	
131	1,644	—	379	341	12	91	84		13 — Sudbury	14	
31	1,171	—	183	176	12	29	27		14 — Sault Ste. Marie	15	
5	1,407	—	191	183	16	85	84		15 — South Porcupine	16	
63	2,042	14	307	297	24	67	60		16 — Port Arthur	17	
90	2,197	—	295	286	41	39	37		17 — Kenora	18	
56	7,784	—	63	50	319	1,526	815	La Sûreté du Québec, Q.G.: Montréal	19		
52	5,247	—	18	11	197	1,273	622	Division de Montréal	20		
4	2,537	—	45	39	122	253	193	Division de Québec	21		
209	228	8	51	29	—	2	2	Police des chemins de fer Nationaux du Canada, Q.G.: Montréal	22		
811	35	7	11	2	—	—	—	Police du chemin de fer Pacifique-Canadien, Q.G.: Montréal	23		
717	99	5	6	4	27	32	32	Police du Conseil des ports nationaux ¹	24		
49	59	—	3	3	—	4	4	Port d'Halifax, N.-É.	25		
543	—	—	2	—	19	16	16	Port de Montréal, P.Q.	26		
13	26	—	1	1	2	7	7	Port de St. John, N.-B.	27		
—	—	—	—	—	—	—	—	Port de St. John's, T.-N.	28		
5	6	5	—	—	6	—	—	Port de Québec, P.Q.	29		
107	8	—	—	—	—	5	5	Port de Vancouver, C.-B.	30		
TAILLE DE GROUPE											
Groupes 1 et 2 (8 cités de 250,000 habitants et plus):											
190	7,727	1,774	1,375	1,229	—	1,287	1,207	Calgary, Alb.	31		
683	7,921	3,154	2,216	2,198	1	1,821	1,723	Edmonton, Alb.	32		
315	4,584	689	840	837	1	1,845	1,715	Hamilton, Ont.	33		
798	1,114	8,355	4,241	3,958	19	8,724	7,097	Montréal, P.Q.	34		
267	3,136	1,003	1,235	1,210	5	1,905	1,840	Ottawa, Ont.	35		
475	38,589	2,030	10,350	10,021	18	7,818	7,269	Toronto, Ont.	36		
706	24,935	4,967	1,677	1,678	3	3,023	2,840	Vancouver, C.-B.	37		
76	2,710	2,295	2,079	2,070	2	1,193	1,145	Winnipeg, Man.	38		
Groupe 3 (12 cités et districts de 100,000 à 250,000 habitants):											
302	653	215	805	797	1	453	428	Burnaby, (D.M.) C.-B. (G.R.C.)	39		
—	4,542	331	671	533	2	581	533	Halifax, N.E.	40		
26	—	—	484	528	17	409	250	Laval, P.Q.	41		
75	6,968	2,862	2,525	2,535	1	456	441	London, Ont.	42		
12	6	355	103	98	—	157	106	Longueuil, P.Q.	43		
8	608	57	374	367	2	279	260	Mississauga, Ont.	44		
25	6	2,183	275	269	6	1,269	1,163	Québec, P.Q.	45		
124	1,795	417	688	682	2	556	535	Regina, Sask.	46		
10	2,165	438	319	305	—	448	430	St. Catharines, Ont.	47		
8	2,500	—	702	699	3	478	473	Saint John, N.-B.	48		
10	959	948	459	459	1	446	440	Saskatoon, Sask.	49		
27	1,844	144	897	883	5	1,178	1,156	Windsor, Ont.	50		

TABLE 1. Crime and Miscellaneous Data by Type of Force, Group Size and Police Jurisdiction, 1969 — Continued

No.	Force	Criminal Code Code criminel									
		Reported or known to police	Un-founded	Actual number	Offences cleared		Persons charged				
					Infractions classées		Personnes inculpées				
					By charge	Otherwise	Adults	Juveniles	Boys	Girls	
		Infractions communiquées à la police ou connues d'elle	Affaires non fondées	Nombre réel d'infractions	Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Adultes	Jeunes gens	Boys Garçons	Girls Filles	
		Male Hommes	Female Femmes				Male Hommes	Female Femmes	Boys Garçons	Girls Filles	
	Group 4 (30 cities and districts, population 50,000 to 100,000):										
1	Brantford, Ont.	2,952	88	2,864	487	308	474	34	49	1	
2	Burlington, Ont.	2,708	110	2,598	351	565	289	27	116	5	
3	Dartmouth, N.S.	1,916	161	1,755	427	261	298	73	112	21	
4	Guelph, Ont.	1,704	49	1,655	423	155	333	33	65	13	
5	Hull, Que.	4,251	25	4,226	679	180	481	74	252	15	
6	Jacques-Cartier, Que.	2,019	113	1,906	244	218	203	10	72	5	
7	Kingston, Ont.	5,224	374	4,850	584	640	402	26	106	7	
8	Kitchener, Ont.	4,877	115	4,762	679	765	592	83	81	4	
9	LaSalle, Que.	1,439	1	1,438	478	160	450	33	37	2	
10	Montreal North, Que.	4,351	373	3,978	808	650	185	10	379	25	
11	Nepean, (twp.) Ont.	1,677	15	1,662	391	60	220	60	122	16	
12	Niagara Falls, Ont.	4,152	119	4,033	895	420	499	39	213	—	
13	North Vancouver, (Dist. Mun.) B.C. (RCMP)	3,143	107	3,036	309	384	190	21	92	1	
14	Oakville, Ont.	2,894	191	2,703	435	277	386	32	62	2	
15	Oshawa, Ont.	4,041	17	4,024	1,058	919	956	130	289	59	
16	Peterborough, Ont.	4,186	370	3,816	813	368	567	59	202	29	
17	Richmond, (twp.) B.C. (RCMP)	4,341	583	3,758	541	850	273	52	135	42	
18	Saanich, (Dist. Mun.) B.C.	2,645	211	2,434	264	248	133	7	134	8	
19	Ste-Foy, Que.	2,160	69	2,091	363	453	192	69	81	6	
20	St. James, Man.	2,173	81	2,092	768	—	311	19	401	28	
21	St. John's, Nfld.	5,945	56	5,889	1,086	499	482	89	257	34	
22	St-Laurent, Que.	3,197	72	3,125	212	86	156	6	121	7	
23	Sarnia, Ont.	5,283	203	5,083	690	69	496	46	182	19	
24	Sault Ste. Marie, Ont.	2,759	594	2,165	700	137	523	49	200	17	
25	Sherbrooke, Que.	3,133	105	3,028	426	266	286	6	135	8	
26	Sudbury, Ont.	4,077	85	3,992	1,024	40	837	103	75	2	
27	Surrey, (Dist. Mun.) B.C. (RCMP)	6,449	610	5,839	919	417	552	69	244	16	
28	Trois-Rivières, Que.	1,447	—	1,447	344	25	157	46	285	9	
29	Verdun, Que.	2,818	132	2,686	337	86	189	8	236	17	
30	Victoria, B.C.	4,792	36	4,756	1,221	588	672	121	261	92	
	Group 5 (52 cities, towns, districts, counties, townships, etc., population 25,000 to 50,000):										
31	Anjou, Que.	1,359	26	1,333	98	16	62	6	36	3	
32	Barrie, Ont.	754	16	738	226	27	209	7	9	—	
33	Beauvilliers, Ont.	1,712	103	1,609	355	206	278	21	86	6	
34	Brampton, Ont.	1,732	49	1,683	671	115	489	83	99	21	
35	Brandon, Man.	1,288	64	1,224	140	629	134	5	—	—	
36	Cap-de-la-Madeleine, Que.	752	6	746	310	243	54	3	188	3	
37	Charlesbourg, Que.	668	—	668	188	35	100	58	47	4	
38	Chatham, Ont.	3,225	174	3,051	380	761	247	34	67	10	
39	Chicoutimi, Que.	1,234	—	1,234	295	—	221	5	66	—	
40	Chinquacousy, Ont.	747	33	714	122	42	120	7	22	1	
41	Corner Brook, Nfld. (RCMP)	1,516	163	1,353	504	206	260	33	159	17	
42	Cornwall, Ont.	2,765	79	2,686	652	221	467	88	303	27	
43	Delta, B.C.	799	41	758	242	117	128	4	96	—	
44	Drummondville, Que.	1,130	18	1,112	249	107	125	10	84	6	
45	East Kildonan, Man.	618	4	614	155	7	60	28	96	16	
46	Fort William, Ont.	3,392	217	3,175	553	374	463	50	99	18	
47	Galt, Ont.	1,439	87	1,352	246	265	217	23	32	3	
48	Gloucester, (twp.) Ont.	1,121	32	1,089	340	262	224	73	205	24	
49	Granby, Que.	760	—	760	44	—	33	11	—	—	
50	Jonquière, Que.	1,133	—	1,133	164	149	63	8	63	3	
51	Lachine, Que.	1,587	95	1,492	205	101	129	7	71	1	
52	Lethbridge, Alta.	3,003	62	2,941	1,313	333	870	95	208	27	
53	Maillardville, (Dist. Mun.) B.C. (RCMP)	3,083	170	2,913	214	358	147	73	96	—	
54	Medicine Hat, Alta.	1,285	63	1,222	237	192	216	15	28	6	
55	Moncton, N.B.	1,807	110	1,697	477	174	395	36	44	2	
56	Moose Jaw, Sask.	1,885	23	1,862	496	202	361	53	99	7	
57	New Westminster, B.C.	4,410	28	4,382	708	2	434	67	257	28	
58	North Bay, Ont.	3,092	65	3,027	616	247	431	33	81	14	
59	North Vancouver, B.C. (RCMP)	2,796	121	2,675	304	399	151	45	76	14	
60	Outremont, Que.	629	—	629	85	—	46	—	40	1	
61	Pierrefonds, Que.	705	12	693	75	84	30	1	72	1	
62	Pointe-aux-Trembles, Que.	761	22	739	240	46	176	2	139	3	
63	Pointe-Claire, Que.	597	2	595	178	2	125	17	59	—	
64	Port Arthur, Ont.	3,684	238	3,446	769	501	706	56	160	17	
65	Prince Albert, Sask.	1,584	79	1,505	552	121	389	109	32	8	
66	Prince George, B.C. (RCMP)	4,751	651	4,100	838	765	622	103	172	16	

**TABLEAU 1. Renseignements concernant les infractions et les diverses autres données selon le genre de sûreté,
la taille de groupe et le ressort des stéréos, 1969 — suite**

Other offences Autres infractions			Miscellaneous Divers					Service	N°		
Actual offences Nombre réel d'infractions			Persons missing Personnes disparues		Persons drowned Personnes noyées	Motor vehicles Véhicules à moteur					
Federal Statutes Lois fédérales	Provincial Statutes Loi provinciale	Municipal By-laws Règlements municipaux	Reported Signa- lées	Located Retrou- vées		Stolen Volés	Recov- ered Retrou- vées				
—	716	16	174	156	2	234	227	Groupe 4 (30 cités et districts de 50,000 à 100,000 habitants):			
—	437	228	195	195	—	109	103				
—	1,115	34	194	194	2	109	105				
7	932	16	346	344	—	81	80				
—	253	869	218	201	7	625	570				
10	11	734	—	—	—	—	—				
5	1,183	593	363	363	3	365	354				
66	1,945	204	382	363	—	160	158				
3	315	538	117	115	4	94	76				
12	4	235	211	209	1	326	295				
8	230	290	53	53	—	95	83				
—	193	23	315	315	1	131	119	Groupe 5 (52 cités, villes, districts, comtés, cantons, etc., de 25,000 à 50,000 habitants):			
199	224	578	244	222	1	58	45				
13	489	308	255	251	—	115	106				
45	1,361	45	240	238	2	210	196				
2	777	170	294	294	4	277	272				
156	397	323	350	343	1	29	23				
2	149	1,549	404	385	2	61	55				
1	—	37	10	10	—	206	94				
1	330	24	343	335	1	143	134				
1	1,580	14	280	280	3	322	321				
44	14	1,676	113	113	—	213	148				
3	1,034	1,458	112	108	3	332	316				
10	1,025	448	563	524	1	196	181				
—	—	703	14	14	1	212	190				
47	2,406	4	129	119	1	466	451				
295	970	751	—	—	2	329	317				
—	7	798	36	32	5	214	199				
36	—	60	643	599	3	179	153				
38	157	43	189	180	2	229	218				
—	—	—	83	81	—	217	66	Groupe 5 (52 cités, villes, districts, comtés, cantons, etc., de 25,000 à 50,000 habitants):			
—	205	381	59	59	1	111	104				
5	857	8	179	176	1	62	59				
—	354	7	120	118	1	77	74				
—	187	306	138	137	—	46	46				
366	—	10	30	30	—	51	51				
—	—	13	42	41	—	53	47				
55	1,134	38	344	338	1	82	76				
—	—	249	7	7	—	47	47				
—	252	24	80	78	—	23	20				
33	380	2	18	18	—	13	13				
—	424	150	37	37	2	79	78				
18	147	31	74	73	4	13	12				
2	—	351	54	47	—	118	73				
5	7	—	67	66	—	25	25				
5	1,215	74	387	385	1	201	200				
2	207	105	83	85	1	78	77				
—	139	240	78	78	—	45	43				
—	—	168	3	3	1	114	112				
2	14	272	1	1	—	97	97				
—	—	104	94	91	1	145	108				
—	2,557	—	293	293	1	148	147				
63	198	34	14	14	—	144	134				
19	308	61	83	80	1	24	20				
2	1,152	16	181	181	1	142	139				
55	459	10	137	133	—	67	62				
19	372	1	225	217	—	427	410				
19	713	1	51	39	2	114	110				
73	308	378	205	193	—	47	31				
—	—	204	65	64	—	28	20				
1	8	94	100	100	—	27	24				
5	—	138	69	63	3	123	98				
—	—	68	36	36	—	82	49				
10	2,561	241	291	287	1	188	189				
77	648	29	226	226	—	92	92				
122	3,442	14	375	372	—	322	296				

TABLE 1. Crime and Miscellaneous Data by Type of Force, Group Size and Police Jurisdiction 1969—Continued

No.	Force	Criminal Code — Code criminel									
		Reported or known to police — Infractions communi- quées à la poli- ce ou connues d'elle	Un- founded — Affaires non fondées	Actual number — Nombre réel d'infra- ctions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged. — Personnes inculpées				
					By charge — Par mise en accu- sation	Other- wise — Sans mise en accu- sation	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens		
							Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles	
	Group 5 (52 cities, towns, districts, counties, townships, etc., population 25,000 to 50,000) — Concluded:										
1	Red Deer, Alta. (RCMP)	1,381	98	1,283	363	175	235	24	22	21	
2	Rimouski, Que.	73	—	73	73	—	—	—	—	—	
3	St. Boniface, Man.	2,124	285	1,839	344	154	187	5	173	11	
4	St-Hyacinthe, Que.	810	31	779	503	—	371	26	99	7	
5	St-Jean, Que.	701	—	701	106	143	94	3	51	—	
6	St-Jérôme, (Terrebonne) Que.	574	1	573	123	26	51	5	58	2	
7	St-Leonard, Que.	1,637	8	1,629	218	10	147	68	39	—	
8	St. Vital, Man.	1,093	39	1,054	124	160	61	14	71	—	
9	Shawinigan, Que.	789	18	771	252	—	92	4	155	4	
10	Sydney, N.S.	1,207	16	1,191	394	88	342	33	27	5	
11	Timmins, Ont.	1,296	62	1,234	465	77	351	20	59	1	
12	Valleyfield, Que.	1,202	41	1,161	244	139	120	5	81	5	
13	Waterloo, Ont.	1,380	112	1,268	358	281	288	74	23	3	
14	Welland, Ont.	2,096	204	1,892	316	394	194	27	164	22	
15	Westmount, Que.	1,190	41	1,149	361	50	154	169	82	3	
16	West Vancouver, (Dist. Mun.) B.C.	1,462	58	1,404	376	55	120	52	82	7	
	Group 6 (133 cities, towns, districts, townships, etc., population 10,000 to 25,000):										
17	Ajax, Ont.	547	27	520	185	72	104	8	65	6	
18	Alma, Que.	249	1	248	237	11	137	1	216	—	
19	Amherst, N.S.	474	1	472	175	3	174	—	6	—	
20	Ancaster, (twp.) Ont.	441	18	423	40	37	31	—	10	2	
21	Ancienne-Lorette, Que.	299	—	299	50	265	22	—	32	—	
22	Arvida, Que.	605	7	598	111	211	61	4	87	—	
23	Asbestos, Que.	81	2	79	16	1	20	—	2	—	
24	Aurora, Ont.	233	1	232	71	5	57	5	11	—	
25	Baie-Comeau, Que.	526	1	525	154	85	109	2	32	2	
26	Bathurst, N.B.	309	60	249	154	25	143	13	—	—	
27	Beaconsfield, Que.	253	8	245	99	1	10	—	45	—	
28	Beloëil, Que.	283	—	283	37	37	17	1	27	—	
29	Bertie, (twp.) Ont.	476	9	467	138	84	94	—	48	—	
30	Boucherville, Que.	652	9	643	23	12	18	—	22	1	
31	Brockville, Ont.	959	53	905	259	118	168	14	42	2	
32	Brossard, Que.	509	15	453	35	59	31	4	11	3	
33	Campbellton, N.B. (RCMP)	459	54	405	103	86	80	13	12	—	
34	Chambly, Que.	418	4	414	16	53	14	2	7	—	
35	Charlottetown, P.E.I.	980	14	966	170	24	120	—	54	6	
36	Châteauguay, Que.	267	1	266	57	2	25	12	32	1	
37	Châteauguay-Centre, Que.	166	3	163	37	19	27	—	12	1	
38	Chicoutimi-Nord, Que.	137	3	134	103	30	60	—	72	—	
39	Chilliwack, B.C. (RCMP)	1,135	92	1,043	189	147	151	2	63	—	
40	Cobourg, Ont.	322	4	318	137	8	110	6	30	—	
41	Copper Cliff, Ont.	229	23	206	69	24	68	—	11	—	
42	Côte-St-Luc, Que.	358	2	354	17	32	10	1	13	1	
43	Cowansville, Que.	367	32	335	80	32	53	7	29	3	
44	Dawson Creek, B.C. (RCMP)	1,692	154	1,538	606	390	446	35	103	4	
45	Dollard-des-Ormeaux, Que.	275	5	270	52	20	18	15	27	—	
46	Dorval, Que.	1,502	89	1,413	73	37	51	3	32	—	
47	Duberger, Que.	80	—	80	62	3	28	7	26	—	
48	Dundas, Ont.	643	14	629	175	154	97	47	39	8	
49	East Gwillimbury, (twp.) Ont.	388	33	355	84	28	74	2	36	1	
50	Edmundston, N.B.	201	—	201	147	15	123	12	32	1	
51	Esquimalt, (twp.) B.C.	519	40	479	108	74	80	5	65	3	
52	Flin Flon, Man. (RCMP)	618	125	493	160	107	100	11	29	2	
53	Fort Garry, (Rur. Mun.) Man.	1,242	136	1,109	261	198	172	12	76	—	
54	Fredericton, N.B.	389	25	364	105	6	106	4	9	1	
55	Gatineau, Que.	497	9	488	74	8	50	2	56	—	
56	Georgetown, Ont.	592	29	563	77	147	64	4	5	—	
57	Giffard, Que.	186	4	183	41	1	25	1	16	—	
58	Glace Bay, N.S.	654	—	654	306	—	258	—	57	—	
59	Grande Prairie, Alta. (RCMP)	927	65	862	203	157	137	9	23	3	
60	Grand'Mère, Que.	407	—	407	210	25	132	5	73	—	
61	Greenfield Park, Que.	576	—	576	64	407	70	1	21	3	
62	Haney, B.C. (RCMP)	1,335	88	1,247	314	138	242	6	123	5	
63	Hauterive, Que.	203	3	200	190	13	25	—	159	—	
64	Joliette, Que.	591	24	567	121	13	104	6	51	7	
65	Kamloops, B.C. (RCMP)	3,073	214	2,859	890	627	676	70	104	2	

**TABLEAU 1. Renseignements concernant les infractions et les diverses autres données selon le genre de sûreté,
la taille de groupe et le ressort des sûretés, 1969 – suite**

Other offences Autres infractions			Miscellaneous Divers					Service	N°		
Actual offences Nombre réel d'infractions			Persons missing Personnes disparues		Persons drowned Personnes noyées	Motor vehicles Véhicules à moteur					
Federal Statutes Lois fédérales	Pro- vincial Statutes Lois provin- ciales	Municipal By-laws Règlements municipaux	Reported Signa- lées	Located Retrou- vées		Stolen Volés	Recov- ered Retrou- vés				
14	768	—	18	18	—	63	61	Groupe 5 (52 cités, villes, districts, comtés, cantons, etc., de 25,000 à 50,000 habitants) – fin:			
—	—	—	79	79	—	26	26	Red Deer, Alb. (G.R.C.)	1		
4	505	181	141	141	1	104	95	Rimouski, P.Q.	2		
—	—	212	30	27	—	58	St. Boniface, Man.	3			
—	—	728	33	33	1	93	St-Hyacinthe, P.Q.	4			
—	—	12	12	11	—	65	St-Jean, P.Q.	5			
—	—	125	25	21	—	239	St-Jérôme, (Terrebonne) P.Q.	6			
—	—	184	21	72	—	23	St-Léonard, P.Q.	7			
—	6	92	35	35	1	48	St. Vital, Man.	8			
—	920	19	158	158	—	35	Shawinigan, P.Q.	9			
24	519	14	45	45	—	69	Sydney, N.-E.	10			
—	3	40	41	39	3	51	Timmins, Ont.	11			
8	606	58	69	69	2	50	Valleyfield, P.Q.	12			
—	159	310	1	—	2	106	Waterloo, Ont.	13			
—	2	142	155	153	—	68	Weilland, Ont.	14			
7	100	151	60	61	3	62	Westmount, P.Q.	15			
						56	West Vancouver, (D.M.) C.-B.	16			
								Groupe 6 (133 cités, villes, districts, comtés, cantons, etc., de 10,000 à 25,000 habitants):			
1	169	5	76	76	—	35	34	Ajax, Ont.	17		
—	—	416	39	39	1	42	Alma, P.Q.	18			
—	191	101	34	34	—	26	Amherst, N.-E.	19			
2	73	313	36	36	—	10	Ancaster, (twp.) Ont.	20			
—	—	95	5	5	—	15	Ancienne-Lorette, P.Q.	21			
—	—	78	2	2	—	20	Arvida, P.Q.	22			
—	—	50	—	—	—	13	Asbestos, P.Q.	23			
—	111	2	14	14	—	13	Aurora, Ont.	24			
—	—	38	11	11	1	68	Baie-Comeau, P.Q.	25			
—	399	—	2	1	1	4	Bathurst, N.-B.	26			
—	33	55	97	97	—	5	Beaconsfield, P.Q.	27			
—	1	179	18	18	.3	53	Beloëil, P.Q.	28			
—	105	63	34	33	1	23	Bertie, (twp.) Ont.	29			
1	—	28	23	22	—	16	Boucherville, P.Q.	30			
3	582	37	116	116	—	22	Brockville, Ont.	31			
1	—	—	—	—	—	—	Brossard, P.Q.	32			
8	274	5	34	34	—	41	Campbellton, N.-B. (G.R.C.)	33			
—	—	7	12	11	—	18	Chambly, P.Q.	34			
1	338	1,044	23	23	1	95	Charlottetown, I.P.-É.	35			
—	—	1	15	11	—	22	Châteauguay, P.Q.	36			
—	2	200	8	6	2	7	Châteauguay-Centre, P.Q.	37			
—	—	71	29	29	—	6	Chicoutimi-Nord, P.Q.	38			
63	168	30	25	25	—	45	Chilliwack, C.-B. (G.R.C.)	39			
1	260	—	14	14	—	20	Cobourg, Ont.	40			
18	166	—	19	19	2	11	Copper Cliff, Ont.	41			
—	—	—	23	23	—	25	Côte-St-Luc, P.Q.	42			
—	—	73	—	—	—	21	Cowansville, P.Q.	43			
26	13	—	70	70	—	76	Dawson Creek, C.-B. (G.R.C.)	44			
1	—	84	29	26	—	22	Dollard-des-Ormeaux, P.Q.	45			
—	—	312	59	58	2	121	Dorval, P.Q.	46			
—	—	4	—	—	—	—	Duberger, P.Q.	47			
1	137	27	46	46	—	24	Dundas, Ont.	48			
5	84	4	93	93	—	40	East Gwillimbury, (twp.) Ont.	49			
—	151	43	1	1	—	6	Edmundston, N.-B.	50			
2	31	22	72	71	1	11	Esquimalt, (twp.) C.-B.	51			
20	447	2	—	—	—	7	Flin Flon, Man. (G.R.C.)	52			
—	189	57	136	73	1	37	Fort Garry, (M.R.) Man.	53			
33	489	31	77	77	—	67	Fredericton, N.-B.	54			
—	—	36	9	9	1	77	Gatineau, P.Q.	55			
—	226	27	40	40	—	22	Georgetown, Ont.	56			
—	—	14	15	14	—	23	Giffard, P.Q.	57			
—	157	16	56	56	—	8	Glace Bay, N.-E.	58			
16	426	45	—	—	1	54	Grande Prairie, Alb. (G.R.C.)	59			
—	31	—	6	6	—	31	Grand'Mère, P.Q.	60			
—	—	—	43	42	—	76	Greenfield Park, P.Q.	61			
50	279	59	105	103	1	14	Haney, C.-B. (G.R.C.)	62			
—	—	—	4	4	—	14	Hauterive, P.Q.	63			
—	—	99	11	11	—	30	Joliette, P.Q.	64			
308	1,733	58	145	145	—	89	Kamloops, C.-B. (G.R.C.)	65			

TABLE 1. Crime and Miscellaneous Data by Type of Force, Group Size and Police Jurisdiction, 1969 — Continued

No.	Force	Criminal Code Code criminel								
		Reported or known to police — Infractions communiquées à la police ou connues d'elle	Un-founded — Affaires non fondées	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
					By charge — Par mise en accusation	Otherwise — Sans mise en accusation	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
							Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Group 6 (133 cities, towns, districts, townships, etc. population 10,000 to 25,000) — Continued:										
1	Kapuskasing, Ont.	607	44	564	190	88	139	14	73	3
2	Kelowna, B.C. (RCMP)	1,551	184	1,367	269	157	200	16	83	9
3	Kénogami, Que.	225	3	222	90	3	25	—	52	—
4	Kenora, Ont.	1,037	2	1,035	295	62	237	15	25	7
5	King, (twp.) Ont.	304	1	303	55	7	69	—	1	—
6	Kitimat, (Dist. Mun.) B.C. (RCMP)	725	101	623	131	142	120	3	36	4
7	Lachute, Que.	116	—	116	35	2	29	1	14	—
8	Laflèche, Que.	269	10	259	35	21	36	—	6	—
9	Langley, (twp.) B.C. (RCMP)	1,050	112	938	157	57	114	3	63	—
10	La Tuque, Que.	273	4	269	75	68	49	5	16	3
11	Lauzon, Que.	205	—	205	60	10	41	3	29	—
12	Lévis, Que.	484	1	483	63	13	26	1	34	5
13	Lindsay, Ont.	1,138	90	1,048	145	264	128	10	20	1
14	Loretteville, Que.	296	4	292	73	106	61	2	27	—
15	Mégantic, Que.	398	8	390	52	39	40	2	20	—
16	Markham, (twp.) Ont.	739	19	720	244	67	246	—	61	—
17	Matane, Que.	333	25	308	213	2	202	10	1	2
18	Matsqui, (Dist. Mun.) B.C.	473	16	457	138	13	78	8	21	—
19	Midland, Ont.	645	36	609	101	50	89	1	20	—
20	Montmagny, Que.	47	—	47	36	1	28	1	12	—
21	Mount Royal, Que.	760	109	651	115	37	56	14	44	5
22	Nanaimo, B.C. (RCMP)	2,031	83	1,948	389	365	225	28	139	11
23	Nelson, B.C.	538	16	522	167	58	108	4	30	—
24	New Glasgow, N.S.	296	11	285	120	22	114	4	2	—
25	Newmarket, Ont.	410	—	410	171	90	124	14	24	4
26	New Waterford, N.S.	518	3	515	102	58	85	2	17	1
27	Noranda, Que.	706	26	680	178	30	82	5	126	3
28	North Battleford, Sask.	65	—	65	32	1	30	2	—	—
29	North Battleford, Sask. (RCMP)	1,144	256	888	150	217	118	29	13	—
30	North Kildonan, Man.	577	62	515	47	58	14	1	64	—
31	Oak Bay, (Dist. Mun.) B.C.	383	16	367	102	52	18	2	39	—
32	Orillia, Ont.	1,258	4	1,254	326	158	225	9	74	3
33	Oromocto, N.B. (RCMP)	494	31	463	138	89	78	5	65	14
34	Orsainville, Que.	180	21	159	118	6	45	2	67	—
35	Owen Sound, Ont.	648	33	615	193	86	164	7	116	—
36	Pembroke, Ont.	923	6	917	324	195	201	22	62	6
37	Penticton, B.C. (RCMP)	1,596	214	1,382	209	216	150	8	49	2
38	Pickering, (twp.) Ont.	1,137	27	1,110	296	119	293	18	94	1
39	Pointe-Gatineau, Que.	641	34	607	87	66	23	1	25	—
40	Portage la Prairie, Man. (RCMP)	1,405	128	1,277	327	455	155	11	144	11
41	Port Alberni, B.C. (RCMP)	2,058	246	1,812	438	306	309	22	75	7
42	Port Colborne, Ont.	1,235	101	1,133	160	259	136	6	35	1
43	Port Coquitlam, B.C. (RCMP)	1,227	62	1,165	129	242	81	3	25	—
44	Powell River, (Dist. Mun.) B.C. (RCMP)	1,100	119	981	140	455	79	10	33	1
45	Preston, Ont.	741	73	668	153	121	107	14	9	1
46	Prince Rupert, B.C. (RCMP)	1,317	152	1,165	393	230	265	32	103	6
47	Repentigny, Que.	528	18	510	52	4	25	6	31	—
48	Richmond Hill, Ont.	1,084	15	1,069	250	31	195	15	25	8
49	Rivière-du-Loup, Que.	194	2	192	60	13	47	10	—	—
50	Rouyn, Que.	875	10	865	282	66	188	21	68	1
51	St-Bruno-de-Montarville, Que.	243	—	243	12	231	20	—	2	—
52	St-Hubert, Que.	685	31	654	65	28	43	3	24	1
53	St-Lambert, Que.	1,029	1	1,028	100	92	34	3	43	6
54	Ste-Thérèse, Que.	496	—	496	175	29	126	10	37	—
55	St. Thomas, Ont.	2,057	116	903	270	29	239	2	56	—
56	Saltfleet, (twp.) Ont.	865	20	845	109	125	94	3	25	4
57	Sept-Îles, Que.	1,120	72	1,048	218	200	173	14	141	4
58	Shawinigan-Sud, Que.	183	10	173	30	41	27	—	3	1
59	Sillery, Que.	144	2	142	29	18	29	1	3	—
60	Simcoe, Ont.	920	58	862	169	255	159	23	19	7
61	Sorel, Que.	500	1	499	160	39	73	32	37	1
62	Stratford, Ont.	1,056	76	980	232	176	181	12	42	5
63	Summerside, P.E.I.	368	35	333	68	39	44	1	24	—
64	Swift Current, Sask.	442	41	401	195	30	174	3	—	—
65	Teck, (twp.) Ont.	860	6	854	230	15	125	13	103	1
66	Thetford Mines, Que.	649	32	617	168	62	85	3	36	1
67	Thompson, Man. (RCMP)	1,370	157	1,213	324	92	232	24	40	2
68	Thorold, Ont.	402	33	369	91	79	65	3	6	—

**TABLEAU 1. Renseignements concernant les infractions et les diverses autres données selon le genre de sûreté,
la taille de groupe et le ressort des sûretés, 1969 — suite**

Other offences — Autres infractions			Miscellaneous — Divers				Service	Nº	
Actual offences — Nombre réel d'infractions			Persons missing — Personnes disparues		Persons drowned — Personnes noyées	Motor vehicles — Véhicules à moteur			
Federal Statutes — Lois fédérales	Pro- vincial Statutes — Lois provin- ciales	Municipal By-laws — Règlements muni- cipaux	Reported — Signalées	Located — Retrouvées		Stolen — Volés	Recov- ered — Retrouvés		
								Groupe 6 (133 cités, villes, districts, cantons, etc., de 10,000 à 25,000 habitants) — suite:	
								Kapuskasing, Ont.	
—	147	22	80	80	1	38	37	Kelowna, C.-B. (G.R.C.)	
65	361	5	231	231	1	56	56	Kénogami, P.Q.	
	—	35	29	29	—	17	17	Kenora, Ont.	
4	2,080	3	21	14	—	32	32	King, (twp.) Ont.	
22	66	5	31	31	—	25	25	Kitimat, (D.M.) C.-B. (G.R.C.)	
36	98	25	—	—	—	10	9	Lachute, P.Q.	
	14	76	57	57	1	41	41	Laflèche, P.Q.	
1	—	7	38	38	—	43	33	Langley, (twp.) C.-B. (G.R.C.)	
68	55	139	4	4	2	34	34	La Tuque, P.Q.	
	—	560	1	—	1	4	4	Lauzon, P.Q.	
3	1	88	—	—	—	3	3	Lévis, P.Q.	
	—	—	8	8	1	55	52	Lindsay, Ont.	
3	539	135	46	45	—	42	39	Loretteville, P.Q.	
	4	19	—	—	2	29	28	Magog, P.Q.	
	—	16	5	5	1	17	5	Markham, (twp.) Ont.	
1	183	34	72	71	1	58	54	Matane, P.Q.	
	—	16	38	38	—	26	26	Matsqui, (D.M.) C.-B.	
6	151	3	83	82	1	20	20	Midland, Ont.	
5	130	17	65	65	—	62	61	Montmagny, P.Q.	
	5	63	—	—	1	1	1	Mount Royal, P.Q.	
	—	93	15	15	—	77	57	Nanaimo, C.-B. (G.R.C.)	
125	442	233	3	3	—	41	41	Nelson, C.-B.	
	107	74	83	79	—	15	12	New Glasgow, N.-É.	
	691	53	31	30	—	11	11	Newmarket, Ont.	
	194	22	55	55	—	20	20	New Waterford, N.-É.	
	241	21	10	10	1	24	24	Noranda, P.Q.	
1	9	546	93	89	—	29	28	North Battleford, Sask.	
	27	44	—	—	—	—	—	North Battleford, Sask. (G.R.C.)	
	947	17	—	—	—	14	13	North Kildonan, Man.	
1	45	4	271	269	—	11	11	Oak Bay, (D.M.) C.-B.	
1	8	80	99	99	—	7	7	Orillia, Ont.	
36	523	3	188	186	—	56	56	Oromocto, N.-B. (G.R.C.)	
9	198	20	88	88	—	4	4	Orsainville, P.Q.	
12	44	89	88	88	1	6	6	Owen Sound, Ont.	
4	333	7	65	65	—	43	43	Pembroke, Ont.	
	452	390	79	79	—	19	19	Penticton, C.-B. (G.R.C.)	
25	267	141	41	41	1	40	37	Pickering, (twp.) Ont.	
42	613	11	121	119	—	42	41	Pointe-Gatineau, P.Q.	
	—	31	38	38	1	65	61	Portage la Prairie, Man. (G.R.C.)	
37	267	387	51	51	1	64	64	Port Alberni, C.-B. (G.R.C.)	
39	571	21	120	120	—	98	97	Port Colborne, Ont.	
1	143	124	92	92	1	35	33	Port Coquitlam, C.-B. (G.R.C.)	
70	102	7	34	32	—	35	32	Powell River, (D.M.) C.-B. (G.R.C.)	
25	185	48	107	107	—	41	41	Preston, Ont.	
	194	123	48	48	—	31	30	Prince Rupert, C.-B. (G.R.C.)	
90	713	105	—	—	2	42	40	Repentigny, P.Q.	
1	1	58	—	—	—	—	—	Richmond Hill, Ont.	
	165	1	63	63	—	92	91	Rivière-du-Loup, P.Q.	
	—	12	—	—	—	4	4	Rouyn, P.Q.	
	1	54	7	6	—	121	118	St-Bruno-de-Montarville, P.Q.	
	2	268	20	14	1	7	7	St-Hubert, P.Q.	
5	—	143	44	44	—	42	38	St-Lambert, P.Q.	
	—	—	20	19	1	19	15	Ste-Thérèse, P.Q.	
	—	244	26	25	—	49	48	St. Thomas, Ont.	
59	255	47	166	166	—	104	103	Saltfleet, (twp.) Ont.	
	84	235	63	63	—	22	19	Sept-Îles, P.Q.	
	—	617	22	20	—	20	20	Shawinigan-Sud, P.Q.	
	—	57	1	1	—	5	5	Sillery, P.Q.	
	—	2	5	5	—	16	11	Simcoe, Ont.	
	—	607	36	92	93	—	28	28	Sorel, P.Q.
	—	35	6	6	2	53	52	Stratford, Ont.	
	313	29	103	101	—	49	48	Summerside, I.P.-É.	
	60	1,002	3	3	—	23	23	Swift Current, Sask.	
11	222	8	—	—	—	13	13	Teck, (twp.) Ont.	
	—	285	34	30	—	43	43	Thetford Mines, P.Q.	
2	1	428	7	7	—	25	21	Thompson, Man. (G.R.C.)	
43	986	6	7	7	1	27	27	Thorold, Ont.	
	107	—	71	71	—	7	7		

CRIME STATISTICS (POLICE)

TABLE 1. Crime and Miscellaneous Data by Type of Force, Group Size and Police Jurisdiction, 1969 — Continued

No.	Force	Criminal Code Code criminel								
		Reported or known to police	Un- founded	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
					By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
No.	Force	Reported or known to police	Un- founded	Actual number — Nombre réel d'infractions	By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Male — Homes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Group 6 (133 cities, towns, districts, townships, etc., population 10,000 to 25,000) — Concluded:										
1	Tracy, Que.	360	—	360	17	75	14	—	19	—
2	Trail, B.C. (RCMP)	621	57	564	97	33	81	4	2	—
3	Transcona, Man.	641	22	619	192	64	119	16	140	7
4	Trenton, Ont.	1,298	109	1,189	273	501	199	13	69	9
5	Truro, N.S.	327	4	323	119	7	108	8	2	1
6	Val-d'Or, Que.	1,136	10	1,126	300	61	158	25	339	9
7	Vanier (City), Ont.	1,497	26	1,471	269	126	241	16	34	3
8	Vaughan, (twp.) Ont.	1,151	78	1,073	129	115	138	1	36	—
9	Vernon, B.C. (RCMP)	1,337	134	1,203	189	106	140	12	52	1
10	Victoriaville, Que.	122	4	118	118	—	87	2	29	—
11	Ville Vanier, Que.	512	2	510	89	32	82	6	24	—
12	Wallaceburg, Ont.	671	53	618	177	33	150	5	30	—
13	West Kildonan, Man.	554	6	548	176	—	67	13	103	22
14	Whitby, Ont.	650	3	647	188	44	178	2	24	—
15	Woodstock, Ont.	855	72	783	273	196	216	34	29	3
16	Yorkton, Sask. (RCMP)	645	81	564	165	162	122	38	14	19
Group 7 (148 cities, towns, villages, districts, townships, etc., population 5,000 to 10,000):										
17	Amos, Que.	418	43	375	178	23	139	11	32	2
18	Arnprior, Ont.	138	1	137	56	—	40	1	13	2
19	Atikokan, (twp.) Ont.	190	2	188	102	3	91	1	24	—
20	Aylmer, Que.	38	—	38	5	2	3	—	3	—
21	Bagotville, Que.	9	—	9	9	—	8	—	1	—
22	Beauharnois, Que.	46	4	42	8	1	5	—	3	—
23	Belle River, Ont. (OPP)	421	44	377	32	97	35	—	1	—
24	Black Lake, Que.	15	—	15	15	—	19	—	—	—
25	Bowmanville, Ont.	440	14	423	82	55	99	—	—	—
26	Brantford, (twp.) Ont. (OPP)	440	58	382	79	90	74	23	8	—
27	Buckingham, Que.	166	—	166	91	5	22	2	39	19
28	Campbell River, B.C. (RCMP)	1,047	114	933	226	154	215	17	42	—
29	Camrose, Alta.	527	52	475	179	63	116	9	21	1
30	Charleswood, (Rur. Mun.) Man. (RCMP)	199	18	181	39	4	24	—	28	1
31	Chatham, N.B.	59	1	58	46	4	41	1	7	—
32	Chemainus, (Dist. Mun.) B.C. (RCMP)	224	14	210	56	26	52	4	25	—
33	Chibougamau, Que.	273	48	225	200	7	128	14	46	1
34	Chilliwack, B.C. (RCMP) (city)	1,065	105	960	198	139	155	23	30	—
35	Coaticook, Que.	112	—	112	87	17	38	1	54	—
36	Collingwood, Ont.	210	—	210	77	—	61	3	13	—
37	Courtenay, B.C. (RCMP)	295	35	260	85	74	53	9	28	3
38	Courville, Que.	48	—	48	3	6	3	—	—	—
39	Cranbrook, B.C. (RCMP)	929	56	873	172	191	132	8	31	—
40	Dalhousie, N.B. (RCMP)	106	9	97	29	28	29	—	7	—
41	Dauphin, Man. (RCMP)	495	55	440	80	107	40	3	23	1
42	Deep River, Ont.	105	2	103	25	21	11	—	8	—
43	Deux-Montagnes, Que.	254	3	251	36	182	30	3	17	5
44	Dolbeau, Que.	68	1	67	53	—	32	—	23	—
45	Donnacona, Que.	23	—	23	5	6	2	1	—	2
46	Dorion, Que.	118	—	118	7	2	5	—	2	—
47	Drumheller, Alta. (RCMP)	510	69	441	131	82	90	6	15	—
48	Drummondville Sud, Que.	211	—	211	67	41	42	2	33	—
49	Dryden, Ont.	591	80	511	59	186	58	7	19	2
50	Dunnville, Ont.	181	2	179	75	2	54	19	1	—
51	Elliot Lake, (twp.) Ont.	553	75	478	148	59	109	3	34	1
52	Espanola, Ont.	356	8	348	81	79	79	1	10	—
53	Estevan, Sask.	298	8	290	148	17	108	1	11	—
54	Farnham, Que.	61	—	61	18	1	19	—	6	—
55	Fergus, Ont.	100	1	99	72	4	52	3	14	—
56	Fort Erie, Ont.	518	42	476	82	86	73	3	—	—
57	Fort Frances, Ont.	523	18	505	90	39	57	3	20	7
58	Fort McMurray, Alta. (RCMP)	688	106	582	136	117	104	12	33	—
59	Gananoque, Ont.	205	27	178	43	1	49	—	10	—
60	Georgina, (twp.) Ont.	315	12	303	31	58	24	1	—	—
61	Goderich, Ont.	125	4	121	104	8	49	4	45	—
62	Grimsby, Ont.	417	40	377	48	90	45	4	2	1

**TABLEAU 1. Renseignements concernant les infractions et les diverses autres données selon le genre de sûreté,
la taille de groupe et le ressort des sûretés, 1969 — suite**

Other offences Autres infractions			Miscellaneous Divers				Service	Nº	
Actual offences Nombre réel d'infractions			Persons missing Personnes disparues		Persons drowned Personnes noyées	Motor vehicles Véhicules à moteur			
Federal Statutes — Lois fédérales	Provincial Statutes — Lois provinciales	Municipal By-laws Règlements municipaux	Reported Signa- lées	Located Retrou- vées		Stolen Volés	Recovered Retrou- vés		
								Groupe 6 (133 cités, villes, districts, cantons, etc., de 10,000 à 25,000 habitants) — fin:	
—	—	—	15	15	1	24	24	Truro, P.Q.	
21	87	52	1	1	—	4	4	Trail, C.-B. (G.R.C.)	
—	171	87	53	53	—	19	18	Transcona, Man.	
1	225	18	60	60	1	44	43	Trenton, Ont.	
22	782	5	44	43	—	15	14	Truro, N.-É.	
—	6	161	7	7	—	90	89	Val-d'Or, P.Q.	
13	223	144	78	78	—	167	153	Vanier (Cité), Ont.	
—	54	32	120	113	2	84	67	Vaughan, (twp.) Ont.	
53	537	66	1	1	—	36	36	Vernon, C.-B. (G.R.C.)	
—	4	37	11	11	—	6	6	Victoriaville, P.Q.	
—	7	12	14	14	—	27	25	Ville Vanier, P.Q.	
—	325	29	87	87	—	33	33	Wallaceburg, Ont.	
2	26	23	44	43	—	40	37	West Kildonan, Man.	
3	219	10	31	30	—	54	18	Whitby, Ont.	
59	381	93	105	105	—	60	58	Woodstock, Ont.	
3	86	166	54	54	—	16	16	Yorkton, Sask. (G.R.C.)	
								Groupe 7 (148 cités, villes, villages, districts, cantons, etc., de 5.000 à 10,000 habitants):	
—	—	3	12	12	1	16	16	Amos, P.Q.	
—	150	8	—	—	1	10	10	Arnprior, Ont.	
—	113	9	3	3	1	10	10	Atikokan, (twp.) Ont.	
—	—	19	—	—	—	—	—	Aylmer, P.Q.	
—	—	3	5	5	—	15	—	Bagotville, P.Q.	
—	—	58	5	2	—	6	6	Beauharnois, P.Q.	
4	102	12	14	14	2	7	6	Belle River, Ont. (P.P.O.)	
—	6	18	—	—	—	—	—	Black Lake, P.Q.	
17	109	33	21	21	—	21	21	Bowmanville, Ont.	
2	92	10	13	13	—	11	10	Brantford, (twp.) Ont. (P.P.O.)	
—	—	33	47	47	—	15	15	Buckingham, P.Q.	
18	504	32	8	5	1	31	31	Campbell River, C.-B. (G.R.C.)	
7	428	45	36	36	—	3	3	Camrose, Alb.	
1	85	125	2	2	1	4	4	Charleswood, (M.R.), Man. (G.R.C.)	
—	258	—	7	7	—	3	2	Chatham, N.-B.	
—	112	2	24	24	—	23	23	Chemainus, (D.M.) C.-B. (G.R.C.)	
—	—	101	—	—	—	—	—	Chibougamau, P.Q.	
31	575	11	8	8	1	26	22	Chilliwack, C.-B. (G.R.C.) (cité)	
—	4	15	12	12	—	16	16	Coaticook, P.Q.	
—	286	49	18	18	2	25	25	Collingwood, Ont.	
4	77	1	18	18	1	11	11	Courtenay, C.-B. (G.R.C.)	
—	—	5	6	6	—	6	6	Courville, P.Q.	
14	180	21	97	97	—	15	15	Cranbrook, C.-B. (G.R.C.)	
—	45	—	—	—	—	—	—	Dalhousie, N.-B. (G.R.C.)	
13	228	14	9	9	—	7	7	Dauphin, Man. (G.R.C.)	
—	14	15	21	21	—	2	2	Deep River, Ont.	
—	—	60	22	22	—	24	22	Deux-Montagnes, P.Q.	
—	2	28	2	2	—	2	2	Dolbeau, P.Q.	
—	—	50	20	20	—	5	5	Donnacona, P.Q.	
—	—	30	7	7	—	10	10	Dorion, P.Q.	
20	236	17	—	—	—	8	8	Drumheller, Alb. (G.R.C.)	
1	1	6	36	34	—	—	—	Drummondville-Sud, P.Q.	
—	128	41	103	103	—	5	5	Dryden, Ont.	
—	109	2	8	8	—	15	14	Dunnville, Ont.	
2	99	1	71	71	1	30	30	Elliot Lake, (twp.) Ont.	
—	85	30	49	48	—	26	25	Espanola, Ont.	
7	181	103	1	—	—	5	5	Estevan, Sask.	
—	—	1	1	—	—	8	6	Farnham, P.Q.	
—	161	58	18	18	—	2	2	Fergus, Ont.	
—	74	80	35	35	1	17	15	Fort Erie, Ont.	
1	342	15	76	76	—	24	24	Fort Frances, Ont.	
4	384	6	3	3	—	37	37	Fort McMurray, Alb. (G.R.C.)	
—	93	2	15	15	—	12	12	Gananoque, Ont.	
6	156	142	60	59	—	9	9	Georgina, (twp.) Ont.	
—	144	19	59	59	1	10	10	Goderich, Ont.	
—	56	58	22	20	—	17	15	Grimsby, Ont.	

TABLE 1. Crime and Miscellaneous Data by Type of Force, Group Size and Police Jurisdiction, 1969 – Continued

No.	Force	Criminal Code Code criminel							
		Reported or known to police	Un- founded — Infractions communi- quées à la police ou connues d'elle	Actual number — Nombre réel d'infra- ctions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées		
					By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		
							Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons
	Group 7 (148 cities, towns, villages, districts, townships, etc., population 5,000 to 10,000) — Continued:								
1	Hampstead, Que.	86	—	86	8	3	4	—	5
2	Hawkesbury, Ont.	287	9	278	92	30	39	3	46
3	Hespeler, Ont.	132	8	124	61	8	44	4	17
4	Humberstone, (twp.) Ont.	130	2	124	56	7	46	2	13
5	Iberville, Que.	140	1	139	25	1	17	1	16
6	Ingersoll, Ont.	150	4	146	32	24	24	4	5
7	Innisfil, (twp.) Ont.	426	1	425	69	16	57	4	4
8	Kentville, N.S.	49	—	49	43	4	39	2	9
9	Kimberley, B.C. (RCMP)	426	83	392	86	59	54	2	45
10	Labrador City, Nfld. (RCMP)	206	43	163	66	26	43	—	16
11	Lac-Mégantic, Que.	50	9	41	30	4	22	—	8
12	La Malbaie, Que.	45	3	42	25	—	24	—	1
13	La Pocatière, Que.	46	—	46	35	11	20	—	21
14	La Prairie, Que.	229	3	226	22	55	14	—	24
15	L'Assomption, Que.	91	4	87	30	—	28	1	10
16	Leamington, Ont.	469	54	415	98	105	79	3	52
17	Lemoyne, Que.	392	—	392	39	37	25	1	18
18	Les Saules, Que.	156	6	150	24	30	17	—	31
19	Lloydminster, Sask. (RCMP)	475	72	403	112	81	97	2	6
20	Lucerne, Que.	290	2	288	61	9	38	4	12
21	Malarctic, Que.	47	—	47	45	—	58	2	—
22	Maniwaki, Que.	21	—	21	11	—	—	—	11
23	Marleville, Que.	56	—	56	16	41	14	—	9
24	Markham, Ont.	96	1	95	34	6	30	—	5
25	Melville, Sask. (RCMP)	265	59	206	47	57	49	—	2
26	Mersea, (twp.) Ont.	104	3	101	14	8	20	—	—
27	Milton, Ont.	469	66	403	80	113	107	6	1
28	Mission, (Dist. Mun.) B.C. (RCMP)	440	60	380	32	85	19	—	26
29	Mont-Joli, Que.	147	10	137	94	36	47	1	36
30	Mont-Laurier, Que.	246	1	245	138	13	87	1	50
31	Montréal-Est, Que.	294	—	294	24	23	18	—	15
32	Montréal-West, Que.	69	—	69	5	2	4	—	3
33	Nashwaaksis, N.B. (RCMP)	191	15	176	24	50	11	—	14
34	Neelon and Garson, (twps.) Ont.	331	19	312	58	96	58	2	7
35	New Liskeard, Ont.	76	4	72	40	17	32	1	9
36	Nicolet, Que.	24	—	24	2	1	2	—	—
37	North Cowichan, (Dist.) B.C. (RCMP)	475	26	449	56	61	34	2	35
38	North Grimsby, (twp.) Ont.	183	21	162	48	40	60	—	8
39	North Gwillimbury, (twp.) Ont.	612	38	574	221	47	160	15	32
40	North Sydney, N.S.	290	1	289	118	9	104	3	8
41	Orangeville, Ont.	342	8	334	102	39	66	5	38
42	Paris, Ont.	136	3	133	44	2	34	—	2
43	Parkdale-Sherwood, P.E.I.	253	11	242	24	17	26	—	4
44	Parry Sound, Ont.	153	7	147	119	23	98	—	26
45	Peace River, Alta. (RCMP)	382	47	335	111	84	91	8	7
46	Pelham, (twp.) Ont.	110	16	94	21	26	17	4	4
47	Penetanguishene, Ont.	260	17	243	79	52	69	3	9
48	Perth, Ont.	160	18	142	83	3	83	—	10
49	Pincourt, Que.	59	3	56	10	9	9	—	2
50	Plessisville, Que.	52	—	52	17	—	5	1	12
51	Port-Alfred, Que.	133	7	126	41	10	24	—	20
52	Port Credit, Ont.	484	1	483	40	10	32	4	12
53	Port Hope, Ont.	439	30	409	88	73	87	1	20
54	Port Moody, B.C.	808	51	757	114	58	80	6	44
55	Prescott, Ont.	194	16	178	62	31	41	3	15
56	Renfrew, Ont.	561	71	490	74	122	71	1	19
57	Revelstoke, B.C. (RCMP)	723	100	623	155	155	134	13	5
58	Rosemère, Que.	127	—	127	15	9	12	2	10
59	Roxboro, Que.	125	1	124	5	5	2	—	114
60	Ste-Adèle, Que.	138	—	138	—	—	—	—	—
61	Ste-Agathe-des-Monts, Que.	170	8	162	30	5	22	1	3
62	St. Albert, Alta. (RCMP)	368	8	360	74	70	64	4	13
63	Ste-Anne-de-Bellevue, Que.	44	—	44	8	25	8	—	—
64	St. Clements, Man.	9	—	9	4	—	3	—	—
65	St-Constant, Que.	109	2	107	12	5	10	1	2
66	St-Félicien, Que.	93	3	90	25	7	16	2	12
67	St-Georges, Que.	101	2	99	66	33	8	—	49
68	St-Georges-Ouest, Que.	157	18	139	14	29	8	—	6
69	St-Pierre, Que.	140	—	140	21	6	16	—	8

**TABLEAU 1. Renseignements concernant les infractions et les diverses autres données selon le genre de sûreté,
la taille de groupe et le ressort des sûretés, 1969 — suite**

Other offences Autres infractions			Miscellaneous Divers						Force
Actual offences Nombre réel d'infractions			Persons missing Personnes disparues		Persons drowned Personnes noyées	Motor vehicles Véhicules à moteur			Force
Federal Statutes — Lois fédérales	Pro- vincial Statutes — Lois provin- ciales	Municipal By-laws — Réglements muni- cipaux	Reported — Signa- lées	Located — Retrou- vées		Stolen Volés	Recovered Retrou- vés		
									N°
									Groupe 7 (148 cités, villes, villages, districts, cantons, etc., de 5,000 à 10,000 habitants) — suite:
—	—	147	14	14	—	2	2	Hampstead, P.Q.	1
—	26	23	11	11	—	11	10	Hawkesbury, Ont.	2
2	140	3	33	33	—	6	6	Hespeler, Ont.	3
—	80	5	—	—	4	8	7	Humberstone, (twp.) Ont.	4
—	—	35	4	4	3	28	20	Iberville, P.Q.	5
1	67	—	14	13	—	6	6	Ingersoll, Ont.	6
—	100	22	80	80	1	15	15	Innisfil, (twp.), Ont.	7
—	—	25	—	—	—	7	7	Kentville, N.-E.	8
19	181	29	102	102	—	12	12	Kimberley, C.-B. (G.R.C.)	9
6	27	5	39	39	—	7	7	Labrador City, T.-N. (G.R.C.)	10
—	3	41	1	1	1	4	3	Lac-Mégantic, P.Q.	11
—	—	—	2	2	—	1	1	La Malbaie, P.Q.	12
2	—	8	—	—	—	7	3	La Pocatière, P.Q.	13
—	1	6	18	18	—	25	20	La Prairie, P.Q.	14
—	—	3	3	3	1	5	5	L'Assomption, P.Q.	15
—	140	1	60	58	—	13	12	Leamington, Ont.	16
—	—	—	7	5	—	32	27	Lemoine, P.Q.	17
—	3	3	—	—	—	—	—	Les Saults, P.Q.	18
5	540	6	1	1	—	19	19	Lloydminster, Sask. (G.R.C.)	19
—	—	4	—	—	—	—	—	Lucerne, P.Q.	20
—	—	20	2	2	—	6	6	Malartic, P.Q.	21
—	—	—	—	—	—	—	—	Maniwaki, P.Q.	22
—	—	2	3	3	—	8	6	Marieville, P.Q.	23
6	29	—	8	8	1	6	6	Markham, Ont.	24
2	97	8	3	3	—	8	8	Melville, Sask. (G.R.C.)	25
—	40	—	8	8	1	—	—	Mersea, (twp.) Ont.	26
9	91	64	51	50	—	12	11	Milton, Ont.	27
5	52	32	21	21	1	6	6	Mission, (D.M.) C.-B. (G.R.C.)	28
—	—	15	—	—	1	2	2	Mont-Joli, P.Q.	29
1	—	—	—	—	—	11	11	Mont-Laurier, P.Q.	30
—	1	69	5	5	—	53	42	Montréal-Est, P.Q.	31
—	—	48	4	4	—	6	6	Montréal-West, P.Q.	32
5	75	2	—	—	—	—	—	Nashwaaksis, N.-B. (G.R.C.)	33
1	75	28	18	19	1	17	17	Neelon and Garson, (twps.) Ont.	34
4	27	21	28	28	—	4	4	New Liskeard, Ont.	35
—	—	7	—	—	—	1	1	Nicolet P.Q.	36
4	77	28	3	3	—	9	9	North Cowichan, (D.) C.-B. (G.R.C.)	37
—	35	186	13	13	1	6	5	North Grimsby, (twp.) Ont.	38
3	226	6	82	82	—	15	15	North Gwillimbury, (twp.) Ont.	39
—	150	13	6	6	1	19	14	North Sydney, N.-E.	40
—	335	74	13	13	—	25	24	Orangeville, Ont.	41
5	142	—	5	5	—	6	7	Paris, Ont.	42
—	185	103	11	11	1	17	17	Parkdale-Sherwood, I.P.-E.	43
23	199	79	35	35	1	10	9	Parry Sound, Ont.	44
4	373	—	6	6	—	11	10	Peace River, Alb. (G.R.C.)	45
3	18	—	—	—	—	1	—	Pelham, (twp.) Ont.	46
13	270	20	41	41	—	40	38	Penetanguishene, Ont.	47
—	217	—	4	4	—	9	9	Perth, Ont.	48
—	—	44	2	2	—	—	3	Pincourt, P.Q.	49
—	—	—	—	—	—	3	3	Plessisville, P.Q.	50
17	16	49	—	—	—	3	3	Port-Alfred, P.Q.	51
2	69	—	20	20	—	18	15	Port Credit, Ont.	52
1	145	148	37	37	—	15	14	Port Hope, Ont.	53
5	63	61	70	68	—	35	30	Port Moody, C.-B.	54
—	91	11	15	15	—	2	2	Prescott, Ont.	55
—	151	162	5	3	1	18	18	Renfrew, Ont.	56
150	220	61	33	33	—	11	11	Revelstoke, C.-B. (G.R.C.)	57
22	—	6	70	70	—	10	9	Rosemère, P.Q.	58
4	1	43	17	13	—	13	11	Roxboro, P.Q.	59
—	—	12	2	2	3	—	—	Ste-Adèle, P.Q.	60
1	2	16	—	—	—	7	7	St-Agathe-des-Monts, P.Q.	61
10	144	8	34	33	—	11	11	St. Albert, Alb. (G.R.C.)	62
—	—	1	1	1	—	6	5	Ste-Anne-de-Bellevue, P.Q.	63
—	28	—	—	—	—	—	—	St. Clements, Man.	64
—	—	18	—	—	—	—	—	St-Constant, P.Q.	65
—	4	59	2	2	—	6	6	St-Félicien, P.Q.	66
—	—	131	—	—	—	10	9	St-Georges, P.Q.	67
—	7	25	3	3	—	2	2	St-Georges-Ouest, P.Q.	68
—	—	5	5	5	—	11	7	St-Pierre, P.Q.	69

TABLE 1. Crime and Miscellaneous Data by Type of Force, Group Size and Police Jurisdiction, 1969 — Continued

No.	Force	Criminal Code Code criminel								
		Reported or known to police	Un- founded — Infractions communi- quées à la poli- ce ou connues d'elle	Actual number — Nombre réel d'infra- ctions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged — Personnes inculpées			
					By charge — Par mise en accusa- tion	Other wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
							Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Group 7 (148 cities, towns, villages, districts, townships, etc., population 5,000 to 10,000) — Concluded:										
1	St-Romuald-d'Etchemin, Que.	161	3	158	68	88	47	2	23	—
2	Ste-Thérèse-de-Blainville, Que.	95	6	89	3	24	3	—	8	—
3	Sandwich West, (twp.) Ont.	395	36	359	48	97	45	1	41	8
4	Sarnia, (twp.) Ont.	322	10	312	112	21	52	10	—	5
5	Selkirk, Man. (RCMP)	525	15	510	69	71	54	6	26	—
6	Senneterre, Que.	51	—	51	44	—	34	5	7	—
7	Sherwood Park, Alta. (RCMP)	219	12	207	27	32	15	—	7	—
8	Smiths Falls, Ont.	727	27	700	260	201	247	4	18	2
9	Springhill, N.S.	100	11	89	55	12	48	—	5	1
10	Steinbach, Man.	89	6	83	32	2	15	1	17	—
11	Stellarton, N.S.	37	—	33	11	2	10	—	1	—
12	Stoney Creek, Ont.	418	36	383	46	82	44	1	12	—
13	Strathroy, Ont.	165	4	161	27	34	28	4	1	—
14	Streetsville, Ont.	118	6	112	54	9	51	1	10	2
15	Sturgeon Falls, Ont.	333	—	333	51	62	49	3	8	—
16	Sumas, (Dist. Mun.) B.C. (RCMP)	261	31	230	42	53	32	—	9	—
17	Sydney Mines, N.S.	203	5	198	64	50	61	—	10	—
18	Terrace, B.C. (RCMP)	1,016	126	890	370	132	320	16	45	3
19	Terrebonne, Que.	203	—	203	79	2	58	—	45	1
20	The Pas, Man. (RCMP)	800	90	710	178	76	140	11	27	—
21	Tillsonburg, Ont.	247	7	240	40	14	35	1	4	—
22	Tisdale Whitney, Ont.	162	3	159	44	10	45	—	—	—
23	Tourraine, Que.	158	2	156	16	75	14	—	6	2
24	Trois-Rivières-Ouest, Que.	240	6	234	53	9	31	8	20	—
25	Wainfleet, (twp.) Ont.	226	—	217	68	3	40	—	9	—
26	Waterloo, Que.	402	45	357	52	110	38	—	39	3
27	Waterloo, (twp.) Ont.	450	51	399	110	50	119	19	10	3
28	Wetaskiwin, Alta. (RCMP)	582	84	498	146	103	113	13	3	—
29	Weyburn, Sask.	257	16	241	114	25	91	6	8	—
30	Whitchurch, (twp.) Ont.	555	140	415	111	62	111	1	21	1
31	White Rock, B.C. (RCMP)	1,546	570	976	126	106	73	3	49	—
32	Windsor, Que.	62	—	62	6	1	29	—	12	—
33	Yarmouth, N.S.	195	—	195	117	25	85	1	12	—
Group 8 (181 cities, towns, villages, districts, townships, etc., population 2,500 to 5,000):										
34	Acton, Ont. (OPP)	185	11	174	32	80	32	2	6	3
35	Acton Vale, Que.	53	—	53	14	6	8	—	10	—
36	Alexandria, Ont.	160	15	145	73	8	54	8	5	—
37	Alliston, Ont.	75	2	73	27	10	25	3	1	—
38	Almonte, Ont. (OPP)	125	—	125	25	35	15	—	9	—
39	Altona, Man.	45	1	44	21	1	13	—	5	1
40	Amherstburg, Ont.	222	16	206	43	73	48	—	4	—
41	Amqui, Que.	64	—	64	51	13	36	—	16	—
42	Anderdon, (twp.) Ont.	92	32	60	6	18	6	—	—	—
43	Antigonish, N.S.	147	4	143	81	33	79	—	3	—
44	Arthabaska, Que.	36	—	36	3	—	7	—	1	—
45	Assiniboia, Sask. (RCMP)	89	9	80	12	9	12	—	—	—
46	Aylmer, Ont.	72	—	72	43	—	28	2	10	—
47	Baie-d'Urfe, Que.	111	2	109	53	—	2	1	24	1
48	Baie-St-Paul, Que.	15	1	14	10	2	9	—	1	—
49	Barrhead, Alta.	132	12	120	16	29	14	—	1	—
50	Beamsville, Ont.	123	8	115	18	55	13	—	—	—
51	Beauséjour, Man. (RCMP)	77	6	71	21	15	16	1	2	—
52	Biggar, Sask. (RCMP)	79	13	66	17	10	23	—	—	—
53	Blenheim, Ont. (OPP)	75	5	70	15	21	16	—	—	—
54	Bois-des-Filion, Que.	76	—	76	3	—	3	—	—	—
55	Bonnyville, Alta.	75	6	69	61	2	53	6	4	—
56	Bracebridge, Ont.	209	24	185	52	39	50	—	26	1
57	Bradford, Ont.	201	10	191	98	17	73	1	26	—
58	Bridgewater, N.S.	286	39	247	56	28	30	4	16	1
59	Brighton, Ont.	56	1	55	31	12	23	5	14	—
60	Bromptonville, Que.	32	—	48	2	3	1	—	1	—
61	Brooks, Alta. (RCMP)	309	41	268	81	60	52	5	9	—

**TABLEAU 1. Renseignements concernant les infractions et les diverses autres données selon le genre de sûreté,
la taille de groupe et le ressort des sûretés, 1969 — suite**

Other offences Autres infractions			Miscellaneous Divers				Service	N°	
Actual offences Nombre réel d'infractions			Persons missing Personnes disparues		Persons drowned Personnes noyées	Motor vehicles Véhicules à moteur			
Federal Statutes Lois fédérales	Pro- vincial Statutes Lois provin- ciales	Municipal By-laws Règlements municipaux	Reported Signa- lées	Located Retrou- vées		Stolen Volés	Recov- ered Retrou- vés		
								Groupe 7 (148 cités, villes, villages, districts, cantons, etc., de 5,000 à 10,000 habitants) — fin:	
—	—	3	—	—	1	15	14	St-Romuald-d'Echemin, P.Q.	1
—	—	76	—	—	—	13	—	Ste-Thérèse-de-Blainville P.Q.	2
—	12	—	23	22	2	11	11	Sandwich West, (twp.) Ont.	3
—	77	5	15	15	—	15	15	Sarnia, (twp.) Ont.	4
23	173	18	175	174	—	25	24	Selkirk, Man. (G.R.C.)	5
—	2	99	—	—	1	2	2	Senneterre, P.Q.	6
2	29	—	30	29	—	7	7	Sherwood Park, Alb. (G.R.C.)	7
3	525	402	43	43	—	12	12	Smiths Falls, Ont.	8
—	133	28	14	14	—	7	7	Springhill, N.-E.	9
—	108	—	6	4	—	6	6	Steinbach, Man.	10
—	115	132	—	—	—	—	—	Stellarton, N.-E.	11
—	29	89	12	12	—	18	16	Stoney Creek, Ont.	12
—	57	—	40	40	—	13	13	Strathroy, Ont.	13
1	89	11	7	6	—	8	8	Streetsville, Ont.	14
4	73	29	40	40	—	18	17	Sturgeon Falls, Ont.	15
17	63	2	—	—	—	8	8	Sumas, (D.M.) C.-B. (G.R.C.)	16
—	34	—	19	19	—	8	8	Sydney Mines, N.-E.	17
30	214	7	171	171	—	52	51	Terrace, C.-B. (G.R.C.)	18
—	—	35	45	45	—	32	29	Terrebonne, P.Q.	19
10	1,317	1	102	102	—	24	24	The Pas, Man. (G.R.C.)	20
—	163	—	20	20	—	14	14	Tillsonburg, Ont.	21
—	118	23	30	30	—	9	8	Tisdale Whitney, Ont.	22
1	—	184	25	25	—	13	9	Tourraine, P.Q.	23
—	—	3	3	3	—	20	4	Trois-Rivières-Ouest, P.Q.	24
16	62	12	2	2	3	1	1	Wainfleet, (twp.) Ont.	25
—	—	115	7	6	—	25	23	Waterloo, P.Q.	26
—	276	36	26	26	1	8	8	Waterloo, (twp.) Ont.	27
1	809	2	1	1	—	25	22	Wetaskiwin, Alb. (G.R.C.)	28
—	141	14	1	1	—	4	4	Weyburn, Sask.	29
4	384	96	30	29	2	25	25	Whitchurch, (twp.) Ont.	30
24	78	92	3	3	1	90	88	White Rock, C.-B. (G.R.C.)	31
—	5	40	23	23	—	5	5	Windsor, P.Q.	32
—	410	—	19	19	2	13	13	Yarmouth, N.-E.	33
								Groupe 8 (181 cités, villes, villages districts, cantons, etc., de 2,500 à 5,000 habitants):	
—	115	25	14	13	—	3	3	Acton, Ont. (P.P.O.)	34
—	—	4	1	1	—	1	1	Acton Vale, P.Q.	35
4	43	11	17	17	—	14	14	Alexandria, Ont.	36
1	144	—	5	5	—	10	9	Alliston, Ont.	37
1	49	15	7	7	—	—	—	Almonte, Ont. (P.P.O.)	38
—	16	—	2	2	—	1	1	Altona, Man.	39
8	35	13	23	23	—	7	5	Amherstburg, Ont.	40
—	4	33	—	—	—	2	2	Amqui, P.Q.	41
7	11	3	3	3	—	—	—	Anderdon, (twp.) Ont.	42
—	568	3	—	—	—	9	9	Antigonish, N.-E.	43
—	—	—	—	—	—	2	1	Arthabaska, P.Q.	44
1	45	—	—	—	—	—	—	Assiniboia, Sask. (G.R.C.)	45
3	46	—	—	—	—	10	10	Aylmer, Ont.	46
—	14	32	42	42	—	2	2	Baie-d'Urfe, P.Q.	47
—	—	1	—	—	—	—	—	Baie-St-Paul, P.Q.	48
—	82	14	19	19	—	8	8	Barrhead, Alb.	49
3	5	82	6	6	—	5	3	Beamsdale, Ont.	50
1	36	1	13	13	—	1	1	Beauséjour, Man. (G.R.C.)	51
3	91	2	—	6	—	1	1	Biggar, Sask. (G.R.C.)	52
—	25	—	—	6	—	1	1	Blenheim, Ont. (P.P.O.)	53
—	—	8	5	2	—	7	7	Bois-des-Filion, P.Q.	54
2	176	2	—	—	—	—	—	Bonnyville, Alb.	55
3	104	29	13	13	—	8	8	Bracebridge, Ont.	56
10	83	12	1	1	—	16	16	Bradford, Ont.	57
—	191	67	7	7	—	—	—	Bridgewater, N.-E.	58
—	19	3	8	8	—	5	5	Brighton, Ont.	59
5	212	12	3	3	1	3	—	Bromptonville, P.Q.	60
								Brooks, Alb. (G.R.C.)	61

TABLE 1. Crime and Miscellaneous Data by Type of Force, Group Size and Police Jurisdiction, 1969 — Continued

No.	Force	Criminal Code Code criminel								
		Reported or known to police Infractions communiquées à la police ou connues d'elle	Unfounded Affaires non fondées	Actual number Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
					By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation	Adults Adultes		Juveniles Jeunes gens	
							Male Hommes	Female Femmes	Boys Garçons	Girls Filles
Group 8 (181 cities, towns, villages, districts, townships, etc., population 2,500 to 5,000) — Continued:										
1	Caledonia, Ont.	68	—	68	32	3	25	2	9	—
2	Campbellford, Ont.	288	62	227	62	53	60	2	9	—
3	Candiac, Que.	75	6	69	8	19	11	—	1	—
4	Canora, Sask. (RCMP)	80	6	74	28	22	30	2	—	—
5	Capreol, Ont.	37	—	37	18	5	21	—	4	—
6	Caraquet, N.B.	11	—	11	10	—	4	—	4	1
7	Cardston, Alta.	176	11	165	128	14	48	15	154	13
8	Carleton Place, Ont.	61	1	60	28	1	31	1	7	—
9	Central Saanich, (Dist. Mun.) B.C.	120	3	117	19	7	12	1	12	—
10	Chandler, Que.	71	12	56	48	2	40	—	25	—
11	Chapais, Que.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Chippawa, Ont. (OPP)	161	9	152	13	57	7	3	4	—
13	Claresholm, Alta. (RCMP)	77	10	67	22	19	17	1	5	—
14	Clinton, Ont.	176	13	163	33	43	35	4	7	—
15	Coaldale, Alta.	40	1	39	33	2	22	4	2	—
16	Colchester South, (twp.) Ont.	276	13	263	39	41	25	2	12	—
17	Danville, Que.	30	—	30	3	4	—	—	3	—
18	Delhi, Ont.	297	30	267	97	47	93	4	1	—
19	Delson, Que.	101	4	97	13	5	16	—	—	—
20	Dieppe, N.B.	26	1	25	16	2	19	—	7	—
21	Dominion, N.S.	143	7	136	128	5	128	—	12	—
22	Drayton Valley, Alta.	117	7	110	52	27	39	1	2	1
23	Duncan, B.C. (RCMP)	835	43	792	202	136	116	25	62	21
24	East Angus, Que.	46	—	46	9	9	2	—	10	—
25	Edson, Alta.	189	10	179	120	14	101	5	10	2
26	Elmira, Ont.	47	4	43	28	3	25	—	6	—
27	Essa, (twp.) Ont.	19	—	19	11	4	13	—	1	—
28	Essex, Ont.	295	18	277	62	77	55	4	10	2
29	Esterhazy, Sask.	2	—	2	—	—	—	—	—	—
30	Esterhazy, Sask. (RCMP)	124	22	102	25	32	24	2	2	1
31	Exeter, Ont.	201	22	179	29	86	25	1	—	1
32	Fernie, B.C. (RCMP)	258	19	239	55	83	48	3	2	—
33	Fonthill, Ont. (OPP)	166	25	141	16	55	6	1	10	—
34	Fort MacLeod, Alta. (RCMP)	413	56	357	93	97	73	10	19	2
35	Fort Saskatchewan, Alta.	267	6	261	124	5	65	8	30	1
36	Gagnon, Que.	13	1	12	11	—	10	—	1	—
37	Gaspé, Que.	43	4	39	24	—	11	—	14	—
38	Gimli, Man. (RCMP)	173	19	154	29	44	20	3	10	—
39	Gosfield South, (twp.) Ont. (OPP)	265	57	208	17	134	16	2	—	—
40	Grand Falls, N.B.	24	—	24	14	—	12	2	—	—
41	Gravenhurst, Ont.	205	31	174	64	18	61	1	8	3
42	Hanna, Alta.	41	—	41	36	1	28	—	2	—
43	Hanover, Ont.	153	6	147	45	19	42	1	12	—
44	High Prairie, Alta. (RCMP)	247	29	218	81	46	79	4	6	7
45	High River, Alta. (RCMP)	135	10	125	30	26	29	—	—	—
46	Hinton, Alta.	147	4	143	75	18	60	—	2	—
47	Humboldt, Sask. (RCMP)	159	16	143	21	56	25	—	—	—
48	Huntingdon, Que.	59	—	59	16	6	17	2	5	—
49	Huntsville, Ont.	130	—	130	40	2	34	1	26	—
50	Île-Perrot, Que.	27	7	20	15	—	14	—	1	—
51	Innisfail, Alta. (RCMP)	164	29	135	44	19	32	—	—	—
52	Kamsack, Sask. (RCMP)	251	21	230	77	65	71	20	—	—
53	Kincardine, Ont.	165	17	148	20	63	27	—	—	11
54	Kindersley, Sask. (RCMP)	159	43	116	37	39	31	—	6	—
55	Kingsville, Ont.	169	—	169	53	26	58	1	5	—
56	Lacombe, Alta.	113	1	112	62	13	35	—	10	—
57	Langley, B.C. (RCMP)	473	37	436	111	45	76	13	18	3
58	La Providence, Que.	16	—	16	2	6	1	—	1	—
59	La Sarre, Que.	41	5	36	33	—	17	1	15	2
60	Leduc, Alta.	155	9	146	96	7	85	2	28	—
61	Lennoxville, Que.	36	—	36	4	—	4	—	—	—
62	Listowel, Ont.	235	8	227	112	18	44	—	2	—

**TABLEAU 1. Renseignements concernant les infractions et les diverses autres données selon le genre de sûreté,
la taille de groupe et le ressort des sûretés, 1969 — suite**

Other offences — Autres infractions			Miscellaneous — Divers						Service	Nº		
Actual offences — Nombre réel d'infractions			Persons missing Personnes disparues		Persons drowned — Personnes noyées	Motor vehicles Véhicules à moteur						
Federal Statutes — Lois fédérales	Provincial Statutes — Lois provinciales	Municipal By-laws — Règlements municipaux	Reported — Signa- lées	Located — Retrou- vées		Stolen — Volés	Recovered — Retrou- vés					
—	—	—	—	—		—	—					
—	—	—	—	—		—	—					
—	—	—	—	—	—	—	—	Groupe 8 (181 cités, villes, villages, districts, cantons, etc., de 2,500 à 5,000 habitants) — suite:				
—	—	—	—	—	—	—	—	Caledonia, Ont.	1			
—	—	—	—	—	—	—	—	Campbellford, Ont.	2			
—	—	—	—	—	—	—	—	Candiac, P.Q.	3			
—	—	—	—	—	—	—	—	Canora, Sask. (G.R.C.)	4			
—	—	—	—	—	—	—	—	Capreol, Ont.	5			
—	—	—	—	—	—	—	—	Caraquet, N.-B.	6			
—	—	—	—	—	—	—	—	Cardston, Alb.	7			
—	—	—	—	—	—	—	—	Carleton Place, Ont.	8			
—	—	—	—	—	—	—	—	Central Saanich, (D.M.) C.-B.	9			
—	—	—	—	—	—	—	—	Chandler, P.Q.	10			
—	—	—	—	—	—	—	—	Chapais, P.Q.	11			
—	—	—	—	—	—	—	—	Chippawa, Ont. (P.P.O.)	12			
—	—	—	—	—	—	—	—	Claresholm, Alb. (G.R.C.)	13			
—	—	—	—	—	—	—	—	Clinton, Ont.	14			
—	—	—	—	—	—	—	—	Coaldale, Alb.	15			
—	—	—	—	—	—	—	—	Colchester South, (twp.) Ont.	16			
—	—	—	—	—	—	—	—	Danville, P.Q.	17			
—	—	—	—	—	—	—	—	Delhi, Ont.	18			
—	—	—	—	—	—	—	—	Delson, P.Q.	19			
—	—	—	—	—	—	—	—	Dieppe, N.-B.	20			
—	—	—	—	—	—	—	—	Dominion, N.-É.	21			
—	—	—	—	—	—	—	—	Drayton Valley, Alb.	22			
—	—	—	—	—	—	—	—	Duncan, C.-B. (G.R.C.)	23			
—	—	—	—	—	—	—	—	East Angus, P.Q.	24			
—	—	—	—	—	—	—	—	Edson, Alb.	25			
—	—	—	—	—	—	—	—	Elmira, Ont.	26			
—	—	—	—	—	—	—	—	Essa, (twp.) Ont.	27			
—	—	—	—	—	—	—	—	Essex, Ont.	28			
—	—	—	—	—	—	—	—	Esterhazy, Sask.	29			
—	—	—	—	—	—	—	—	Esterhazy, Sask. (G.R.C.)	30			
—	—	—	—	—	—	—	—	Exeter, Ont.	31			
—	—	—	—	—	—	—	—	Fernie, C.-B. (G.R.C.)	32			
—	—	—	—	—	—	—	—	Fonthill, Ont. (P.P.O.)	33			
—	—	—	—	—	—	—	—	Fort MacLeod, Alb. (G.R.C.)	34			
—	—	—	—	—	—	—	—	Port Saskatchewan, Alb.	35			
—	—	—	—	—	—	—	—	Gagnon, P.Q.	36			
—	—	—	—	—	—	—	—	Gaspé, P.Q.	37			
—	—	—	—	—	—	—	—	Gimli, Man. (G.R.C.)	38			
—	—	—	—	—	—	—	—	Gosfield South, (twp.) Ont. (P.P.O.)	39			
—	—	—	—	—	—	—	—	Grand Falls, N.-B.	40			
—	—	—	—	—	—	—	—	Gravenhurst, Ont.	41			
—	—	—	—	—	—	—	—	Hanna, Alb.	42			
—	—	—	—	—	—	—	—	Hanover, Ont.	43			
—	—	—	—	—	—	—	—	High Prairie, Alb. (G.R.C.)	44			
—	—	—	—	—	—	—	—	High River, Alb. (G.R.C.)	45			
—	—	—	—	—	—	—	—	Hinton, Alb.	46			
—	—	—	—	—	—	—	—	Humboldt, Sask. (G.R.C.)	47			
—	—	—	—	—	—	—	—	Huntingdon P.Q.	48			
—	—	—	—	—	—	—	—	Huntsville, Ont.	49			
—	—	—	—	—	—	—	—	Ile-Perrot, P.Q.	50			
—	—	—	—	—	—	—	—	Innisfail, Alb. (G.R.C.)	51			
—	—	—	—	—	—	—	—	Kamsack, Sask. (G.R.C.)	52			
—	—	—	—	—	—	—	—	Kincardine, Ont.	53			
—	—	—	—	—	—	—	—	Kindersley, Sask. (G.R.C.)	54			
—	—	—	—	—	—	—	—	Kingsville, Ont.	55			
—	—	—	—	—	—	—	—	Lacombe, Alb.	56			
—	—	—	—	—	—	—	—	Langley, C.-B. (G.R.C.)	57			
—	—	—	—	—	—	—	—	La Providence, P.Q.	58			
—	—	—	—	—	—	—	—	La Sarre, P.Q.	59			
—	—	—	—	—	—	—	—	Leduc, Alb.	60			
—	—	—	—	—	—	—	—	Lennoxville, P.Q.	61			
—	—	—	—	—	—	—	—	Listowel, Ont.	62			

TABLE 1. Crime and Miscellaneous Data by Type of Force, Group Size and Police Jurisdiction, 1969 — Continued

No.	Force	Criminal Code — Code criminel								
		Reported or known to police	Un- founded	Actual number	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
					By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
No.	Force	Reported or known to police	Un- founded	Actual number	By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Group 8 (181 cities, towns, villages, districts, townships, etc., population 2,500 to 5,000) — Continued:										
1	Liverpool, N.S.	29	1	28	19	—	20	2	—	—
2	Lorraine, Que.	18	—	4	—	—	—	—	—	—
3	Louiseville, Que.	29	—	29	16	13	12	1	8	—
4	Lunenburg, N.S.	44	1	43	23	14	23	3	—	—
5	Macamic, Que.	13	2	5	2	4	1	—	1	—
6	Marathon, (Imp. Dist.) Ont.	290	32	258	25	76	26	—	12	—
7	Marysville, N.B.	35	—	35	27	3	20	—	1	—
8	Matagami, Que.	61	14	47	38	4	24	1	12	—
9	Meadow Lake, Sask. (RCMP)	343	92	251	85	48	72	8	9	—
10	Meaford, Ont.	223	13	210	102	43	57	4	24	2
11	Melfort, Sask. (RCMP)	391	72	319	62	93	39	5	6	2
12	Michipicoten, (twp.) Ont.	185	7	178	164	10	101	2	47	—
13	Mistassini, Que.	78	—	78	3	15	1	—	3	—
14	Morden, Man.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Mount Forest, Ont.	163	9	154	36	85	27	2	5	—
16	Murdochville, Que.	5	—	5	5	—	6	—	—	—
17	Napanee, Ont.	72	—	72	40	—	33	—	12	—
18	Needing, (twp.) Ont. (OPP)	94	16	78	20	7	16	3	14	—
19	Neepawa, Man.	3	—	3	2	1	1	—	1	—
20	Neepawa, Man. (RCMP)	132	16	116	13	45	8	1	2	—
21	Niagara, Ont.	206	19	185	51	13	33	1	1	—
22	Nipawin, Sask.	239	28	211	55	66	46	1	7	—
23	Old Kildonan, Man.	37	—	37	3	—	1	—	2	—
24	Olds, Alta. (RCMP)	237	38	199	82	37	46	2	15	1
25	Petrolia, Ont.	326	56	270	66	108	76	7	16	—
26	Picton, Ont.	242	—	242	106	16	118	4	6	3
27	Pictou, N.S. (RCMP)	375	29	346	60	93	54	5	3	2
28	Pincher Creek, Alta. (RCMP)	251	29	222	54	72	42	8	3	—
29	Point Edward, Ont.	324	20	304	65	57	67	2	11	1
30	Ponoka, Alta.	201	9	191	85	12	87	5	—	—
31	Port-Cartier, Que.	158	10	148	66	22	44	3	20	2
32	Port Dover, Ont.	218	43	175	22	94	29	1	2	—
33	Port Hawkesbury, N.S. (RCMP)	203	16	187	54	56	34	2	16	1
34	Princeville, Que.	67	5	62	5	32	5	—	2	—
35	Rawdon, Que.	72	—	72	11	2	8	—	3	—
36	Richmond, Que.	78	4	74	28	3	15	1	15	1
37	Ridgetown, Ont. (OPP)	205	31	174	35	54	37	3	2	—
38	Rigaud, Que.	19	—	19	18	1	7	—	12	—
39	Rivière-du-Moulin, Que.	4	—	4	3	—	2	—	2	—
40	Rocky Mountain House, Alta.	242	55	185	97	10	85	5	1	—
41	Rosetown, Sask. (RCMP)	152	11	141	44	39	40	1	3	—
42	Rossland, B.C. (RCMP)	257	57	200	30	106	28	1	2	—
43	Sackville, N.B.	99	5	94	35	13	32	3	8	—
44	St-Catherine, Que.	94	2	92	22	3	23	—	10	—
45	St-Césaire, Que.	30	3	27	16	11	9	3	7	—
46	St-Geneviève, Que.	19	9	10	3	—	4	—	—	—
47	St-Joseph-de-Sorel, Que.	57	—	57	3	11	7	—	—	—
48	St-Jovite, Que.	7	—	7	4	—	2	—	—	—
49	St-Marie, Que.	148	11	137	47	32	21	2	14	—
50	St. Mary's, Ont.	131	8	123	45	6	29	3	1	—
51	St. Paul, Alta. (RCMP)	209	10	199	79	99	64	12	25	1
52	St-Raymond, Que.	23	—	23	2	4	—	—	2	—
53	St. Stephen, N.B.	40	1	39	28	7	30	—	—	—
54	St-Tite, Que.	23	2	21	11	7	6	—	5	—
55	Salmon Arm, (Dist. Mun.) B.C. (RCMP)	299	55	244	30	42	34	—	4	—
56	Schefferville, Que.	469	2	467	366	78	346	21	74	24
57	Shaunavon, Sask. (RCMP)	111	11	100	45	22	8	—	—	1
58	Shédiac, N.B.	50	2	48	35	1	25	—	18	—
59	Shelburne, N.S.	162	1	161	46	1	47	—	2	—
60	Sidney, B.C. (RCMP)	169	18	151	15	26	8	—	23	—
61	Sioux Lookout, Ont.	266	21	245	103	93	82	18	8	—
62	Squamish, B.C. (RCMP)	573	60	513	85	157	56	5	28	2
63	Stettler, Alta. (RCMP)	255	28	227	66	49	32	3	4	—
64	Stouffville, Ont.	147	7	140	23	8	17	1	4	—
65	Summerland, B.C. (RCMP)	160	19	141	15	31	12	—	13	—
66	Sussex, N.B. (RCMP)	280	26	254	65	66	66	1	3	—
67	Swan River, Man. (RCMP)	293	32	261	75	37	39	9	40	—
68	Taber, Alta.	129	—	129	88	6	83	2	3	2
69	Tecumseh, Ont. (OPP)	62	15	47	17	7	21	—	—	—
70	Temiscaming, Que.	59	1	58	22	1	11	—	18	—
71	Templeton, Que.	93	—	93	20	34	5	—	19	—
72	Thurso, Que.	15	—	14	8	—	8	—	2	—
73	Tilbury, Ont.	236	11	225	51	51	43	—	11	—

**TABLEAU 1. Renseignements concernant les infractions et les diverses autres données selon le genre de sûreté,
la taille de groupe et le ressort des sûretés, 1969 — suite**

Other offences Autres infractions			Miscellaneous Divers					Service	Nº		
Actual offences Nombre réel d'infractions			Persons missing Personnes disparues		Persons drowned Personnes noyées	Motor vehicles Véhicules à moteur					
Federal Statutes Lois fédérales	Pro- vincial Statutes Lois provin- ciales	Municipal By-laws Règlements municipa- ux	Reported Signa- lées	Locat- ed Retrou- vées		Stolen Volés	Recov- ered Retrou- vées				
—	38	4	—	—	—	—	—	Groupe 8 (181 cités, villes, villages, districts, cantons, etc., de 2,500 à 5,000 habitants) — suite:			
—	—	—	3	2	—	—	—	Liverpool, N.-É.	1		
—	—	—	1	1	—	—	—	Lorraine, P.Q.	2		
—	188	51	6	6	—	—	—	Louiseville, P.Q.	3		
—	—	—	—	—	—	—	—	Lunenburg, N.-É.	4		
—	78	56	7	7	—	—	2	Macamic, P.Q.	5		
—	31	—	35	35	—	3	3	Marathon, (D.A.P.) Ont.	6		
—	—	8	—	—	3	4	4	Marysville, N.-B.	7		
1	625	29	1	1	—	6	6	Matagami, P.Q.	8		
—	72	1	12	12	2	4	4	Meadow Lake, Sask. (G.R.C.)	9		
2	125	9	—	—	—	4	4	Meaford, Ont.	10		
—	294	19	26	26	—	4	4	Melfort, Sask. (G.R.C.)	11		
—	—	25	—	—	—	—	—	Michipicoten, (twp.) Ont.	12		
—	1	—	—	—	—	—	—	Mistassini, P.Q.	13		
—	101	8	20	18	—	10	10	Morden, Man.	14		
—	—	6	—	—	—	—	—	Mount Forest, Ont.	15		
7	233	—	11	11	—	5	5	Murdochville, P.Q.	16		
—	24	13	8	8	—	11	9	Napanee, Ont.	17		
—	2	—	—	—	—	—	—	Neebing, (twp.) Ont. (P.P.O.)	18		
2	80	—	9	9	—	—	—	Neepawa, Man.	19		
—	18	—	7	7	—	20	19	Neepawa, Man. (G.R.C.)	20		
—	108	336	3	3	—	—	—	Niagara, Ont.	21		
—	—	26	76	74	—	—	—	Nipawin, Sask.	22		
1	190	7	—	—	—	11	11	Old Kildonan, Man.	23		
—	59	47	25	25	—	3	3	Olds, Alb. (G.R.C.)	24		
—	213	30	14	14	—	10	10	Petrolia, Ont.	25		
2	185	6	—	—	—	4	4	Picton, Ont.	26		
1	529	—	—	—	—	4	4	Pictou, N.-E. (G.R.C.)	27		
5	148	70	18	18	—	13	13	Pincher Creek, Alb. (G.R.C.)	28		
1	255	1	8	8	—	21	21	Point Edward, Ont.	29		
—	5	88	3	3	1	4	4	Ponoka, Alb.	30		
—	117	14	12	12	—	4	4	Port-Cartier, P.Q.	31		
6	184	1	7	7	—	5	5	Port Dover, Ont.	32		
—	—	5	—	—	—	1	1	Port Hawkesbury, N.-E.	33		
—	—	—	—	—	—	—	—	Princeville, P.Q.	34		
—	—	1	—	—	—	11	11	Rawdon, P.Q.	35		
—	56	10	6	5	—	3	3	Richmond, P.Q.	36		
—	4	16	—	—	—	5	5	Ridgetown, Ont. (P.P.O.)	37		
—	—	—	—	—	—	—	—	Rigaud, P.Q.	38		
—	293	10	—	—	—	—	—	Rivière-du-Moulin, P.Q.	39		
1	42	1	2	2	1	4	4	Rocky Mountain House, Alb.	40		
7	52	10	14	14	—	1	—	Rosetown, Sask. (G.R.C.)	41		
3	126	55	3	3	—	2	2	Rossland, C.-B. (G.R.C.)	42		
—	—	20	—	—	—	—	—	Sackville, N.-B.	43		
—	—	6	3	3	—	—	—	St-Catherine, P.Q.	44		
—	—	—	4	4	2	2	2	St-Césaire, P.Q.	45		
—	—	—	—	—	—	—	—	St-Geneviève, P.Q.	46		
—	—	—	—	—	—	2	2	St-Joseph-de-Sorel, P.Q.	47		
—	—	—	—	—	—	2	2	St-Jovite, P.Q.	48		
—	—	16	5	7	—	6	6	St-Marie, P.Q.	49		
—	92	3	2	2	—	2	2	St. Mary's, Ont.	50		
4	670	—	21	21	—	14	14	St. Paul, Alb. (G.R.C.)	51		
—	—	1	—	—	—	—	—	St-Raymond, P.Q.	52		
—	54	1	—	—	—	10	9	St. Stephen, N.-B.	53		
—	—	36	—	—	—	1	1	St-Tite, P.Q.	54		
3	131	1	3	3	—	7	7	Salmon Arm, (D.M.) C.-B. (G.R.C.)	55		
38	26	93	12	12	—	7	7	Schefferville, P.Q.	56		
1	35	22	—	—	—	—	—	Shaunavon, Sask. (G.R.C.)	57		
—	—	4	1	—	—	—	—	Shediac, N.-B.	58		
—	97	9	8	8	—	1	1	Shelburne, N.-E.	59		
7	52	28	4	4	—	4	4	Sidney, B.C. (G.R.C.)	60		
—	371	7	56	56	—	8	8	Sioux Lookout, Ont.	61		
29	163	62	28	25	2	5	5	Squamish, C.-B. (G.R.C.)	62		
4	171	1	8	8	—	5	4	Stettler, Alb. (G.R.C.)	63		
—	79	—	17	17	—	13	12	Stouffville, Ont.	64		
8	46	8	7	7	—	3	3	Summerland, C.-B. (G.R.C.)	65		
2	213	1	—	—	—	4	4	Sussex, N.-B. (G.R.C.)	66		
—	173	—	18	18	—	11	11	Swan River, Man. (G.R.C.)	67		
—	467	5	6	6	—	10	10	Taber, Alb.	68		
—	52	—	2	1	—	5	4	Tecumseh, Ont. (P.P.O.)	69		
—	—	54	6	6	—	3	2	Temiscaming, P.Q.	70		
—	—	—	—	—	—	25	23	Templeton, P.Q.	71		
—	—	—	—	—	—	2	2	Thurso, P.Q.	72		
—	—	12	—	27	—	15	14	Tilbury, Ont.	73		

TABLE 1. Crime and Miscellaneous Data by Type of Force, Group Size and Police Jurisdiction, 1969 – Continued

No.	Force	Criminal Code Code criminel								
		Reported or known to police	Un- founded	Actual number	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
					By charge	Other- wise	Adults Adultes		Juveniles Jeunes gens	
No.	Force	Infractions communi- quées à la poli- ce ou connues d'elle	Affaires non fondées	Nombre réel d'infra- ctions	Par mise en accusa- tion	Sans mise en accusa- tion	Male Hommes	Female Femmes	Boys Garçons	Girls Filles
Group 8 (181 cities, towns, villages, districts, townships, etc., population 2,500 to 5,000) – Concluded:										
1	Tisdale, Sask. (RCMP)	319	24	295	33	167	32	4	3	–
2	Trenton, N.S.	70	1	69	17	11	17	–	3	–
3	Trois-Pistoles, Que.	19	–	19	11	–	9	–	2	–
4	Tuxedo, Man.	28	1	27	3	6	2	–	2	–
5	Uxbridge, Ont.	128	4	124	52	28	41	1	24	4
6	Vegreville, Alta. (RCMP)	225	21	204	55	34	33	1	9	–
7	Vermilion, Alta. (RCMP)	126	13	113	37	44	35	4	4	–
8	Villeneuve, Que.	16	–	16	–	2	–	–	–	–
9	Virden, Man. (RCMP)	142	31	111	32	18	28	–	1	1
10	Wainwright, Alta. (RCMP)	304	14	290	54	64	59	1	–	–
11	Waldheim, Sask.	30	1	29	12	2	12	–	–	–
12	Walkerton, Ont.	344	4	340	46	196	35	1	4	–
13	Waterford, Ont.	99	7	92	21	37	18	2	3	–
14	Westlock, Alta.	135	68	69	64	5	62	4	1	–
15	Whitecourt, Alta. (RCMP)	298	30	268	54	55	52	–	12	–
16	Windsor, N.S. (RCMP)	267	19	248	53	96	36	2	22	–
17	Wingham, Ont.	70	9	61	30	16	28	1	3	–
18	Winkler, Man.	47	–	47	24	1	16	–	7	5
19	Woodstock, N.B.	64	10	61	28	14	36	1	–	–
Group 9 (166 cities, towns, villages, districts, townships, etc., population 750 to 2,500):										
20	Annapolis Royal, N.S.	17	–	17	15	2	5	–	10	2
21	Armstrong, B.C. (RCMP)	125	36	89	30	31	24	–	9	–
22	Athens, Ont.	37	3	34	7	5	5	–	2	–
23	Battleford, Sask. (RCMP)	153	23	130	31	36	28	6	–	–
24	Beauceville-Est, Que.	18	1	17	3	14	2	–	–	–
25	Berwick, N.S.	118	23	95	11	58	11	–	–	–
26	Blairmore, Alta. (RCMP)	58	1	57	25	14	1	2	–	–
27	Boissevain, Man.	23	–	23	12	4	3	–	5	–
28	Borden, P.E.I.	12	1	11	6	2	6	–	–	–
29	Bridgeport, Ont.	68	4	64	11	8	11	–	–	–
30	Bridgetown, N.S.	15	–	15	3	2	4	–	–	–
31	Cadillac, Que.	34	–	34	26	3	12	4	6	–
32	Cannington, Ont.	2	–	2	2	–	2	–	–	–
33	Canso, N.S.	9	2	7	7	–	7	–	–	–
34	Carberry, Man. (RCMP)	62	14	48	11	8	10	–	2	–
35	Cardinal, Ont.	24	–	24	18	1	13	4	–	6
36	Carman, Man. (RCMP)	132	12	120	27	40	25	2	2	–
37	Carrot River, Sask.	41	–	41	23	5	11	–	11	1
38	Chesley, Ont.	27	–	27	11	3	10	1	–	–
39	Chesterville, Ont.	50	1	49	41	4	40	–	–	–
40	Churchbridge, Sask.	3	–	3	1	2	1	–	–	–
41	Clark's Harbour, N.S.	–	–	–	–	–	–	–	–	–
42	Canmore, Alta. (RCMP)	149	22	127	15	51	16	–	–	–
43	Consort, Alta.	6	–	6	1	2	1	–	–	–
44	Craik, Sask. (RCMP)	20	3	17	5	8	5	–	–	–
45	Creighton, Sask.	8	–	8	5	1	4	–	5	–
46	Creighton, Sask. (RCMP)	24	5	19	2	9	2	–	–	–
47	Davidson, Sask.	61	10	51	16	23	12	–	–	–
48	Deloraine, Man.	6	–	6	6	–	5	–	1	–

TABLEAU 1. Renseignements concernant les infractions et les diverses autres données selon le genre de sûreté, la taille de groupe et le ressort des sûretés, 1969 — suite

Other offences Autres infractions			Miscellaneous Divers						Service	Nº		
Actual offences Nombre réel d'infractions			Persons missing Personnes disparues		Persons drowned Personnes noyées	Motor vehicles Véhicules à moteur						
Federal Statutes — Lois fédérales	Provincial Statutes — Lois provinciales	Municipal By-laws — Règlements municipaux	Reported — Signa- lées	Located — Retrou- vées		Stolen — Volés	Recov- ered — Retrou- vées					
—	—	—	—	—		—	—					
—	—	—	—	—		—	—					
1	55	2	1	1	—	1	1	Tisdale, Sask. (G.R.C.)	1			
—	105	55	—	—	—	7	7	Trenton, N.-É.	2			
—	32	—	1	1	—	—	—	Trois-Pistoles, P.Q.	3			
—	—	1	—	1	—	5	4	Tuxedo, Man.	4			
5	63	2	8	8	—	10	10	Uxbridge, Ont.	5			
1	95	2	—	—	—	12	11	Vegreville, Alb. (G.R.C.)	6			
—	89	—	1	1	—	3	3	Vermilion, Alb. (G.R.C.)	7			
—	—	—	—	—	—	—	—	Villeneuve, P.Q.	8			
1	116	—	—	—	1	4	4	Virden, Man. (G.R.C.)	9			
19	116	1	—	—	—	6	6	Wainwright, Alb. (G.R.C.)	10			
—	16	2	—	—	—	—	—	Waldheim, Sask.	11			
—	89	157	3	3	—	15	15	Walkerton, Ont.	12			
—	53	1	4	4	—	7	7	Waterford, Ont.	13			
—	52	7	—	—	—	—	—	Weslock, Alb.	14			
4	136	21	12	12	1	7	7	Whitecourt, Alb. (G.R.C.)	15			
6	156	12	10	10	—	3	2	Windsor, N.-É. (G.R.C.)	16			
1	60	—	6	6	—	2	2	Wingham, Ont.	17			
1	—	—	2	2	—	—	—	Winkler, Man.	18			
—	249	12	—	—	—	1	1	Woodstock, N.-B.	19			
Groupe 8 (181 cités, villes, villages, districts, cantons, etc., de 2,500 à 5,000 habitants) — fin:												
—	—	—	—	—	—	—	—	Annapolis Royal, N.-É.	20			
—	—	—	—	—	—	3	3	Armstrong, C.-B. (G.R.C.)	21			
—	7	57	14	6	6	—	—	Athens, Ont.	22			
—	13	—	6	6	—	1	1	Battleford, Sask. (G.R.C.)	23			
—	83	33	25	25	1	5	4	Beauceville-Est, P.Q.	24			
—	—	—	4	—	—	—	—	Berwick, N.-É.	25			
—	—	46	25	—	—	—	—	Blairmore, Alb. (G.R.C.)	26			
—	—	42	1	—	—	—	—	Boissevain, Man.	27			
—	—	7	—	—	—	—	—	Borden, f.P.-É.	28			
—	—	5	12	—	—	—	—	Bridgeport, Ont.	29			
—	—	10	—	3	3	—	8	Bridgetown, N.-É.	30			
—	—	31	—	—	—	—	—	Cadillac, P.Q.	31			
—	—	—	23	—	—	—	—	Cannington, Ont.	32			
—	—	8	2	—	—	—	—	Canso, N.-É.	33			
—	—	15	—	—	—	—	—	Carberry, Man. (G.R.C.)	34			
—	—	47	—	5	5	—	1	Cardinal, Ont.	35			
—	—	16	4	11	11	1	—	Carman, Man. (G.R.C.)	36			
—	2	25	—	3	3	—	—	Carrot River, Sask.	37			
—	1	8	—	—	—	—	1	Chesley, Ont.	38			
—	—	18	2	1	1	—	1	Chesterville, Ont.	39			
—	—	35	3	—	—	—	—	Churchbridge, Sask.	40			
—	—	2	—	—	—	—	—	Clark's Harbour, N.-É.	41			
—	—	15	—	—	—	—	—	Canmore, Alb. (G.R.C.)	42			
—	—	66	21	—	—	—	2	Consort, Alb.	43			
—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	18	—	—	—	—	—	Craik, Sask. (G.R.C.)	44			
—	5	19	—	—	—	—	—	Creighton, Sask.	45			
—	—	43	4	—	—	—	1	Creighton, Sask. (G.R.C.)	46			
—	—	8	4	—	—	—	1	Davidson, Sask.	47			
—	—	—	—	—	—	—	1	Deloraine, Man.	48			

TABLE 1. Crime and Miscellaneous Data by Type of Force, Group Size and Police Jurisdiction, 1969 — Continued

No.	Force	Criminal Code Code criminel								
		Reported or known to police	Un- founded — Infractions communi- quées à la poli- ce ou connues d'elle	Actual number — Nombre réel d'infra- ctions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
					By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
							Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
	Group 9 (166 cities, towns, villages, districts, townships, etc., population 750 to 2,500) — Continued:									
1	Deschênes, Que.	33	—	33	9	4	7	—	4	—
2	Deseronto, Ont.	71	11	60	20	8	15	—	6	—
3	Didsbury, Alta. (RCMP)	49	6	43	4	10	4	—	—	—
4	Digby, N.S.	29	—	29	26	2	10	—	16	—
5	Dresden, Ont.	36	—	36	13	5	18	—	1	—
6	Durham, Ont.	90	7	83	14	13	22	—	5	—
7	East St. Paul, Man.	74	3	71	20	17	6	1	19	2
8	Emerson, Man.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Enderby, B.C. (RCMP)	105	8	96	27	24	22	1	6	—
10	Eston, Sask. (RCMP)	102	16	86	9	35	6	—	—	—
11	Fairview, Alta. (RCMP)	106	8	98	12	38	8	1	3	—
12	Falconbridge, (twp.) Ont.	18	1	17	1	7	1	—	—	—
13	Father, Alta.	55	5	50	41	9	37	3	3	2
14	Flowers Cove, Nfld. (RCMP)	54	11	43	23	8	23	—	—	—
15	Foam Lake, Sask. (RCMP)	44	6	38	8	5	5	1	—	—
16	Forestville, Que.	2	—	2	—	—	—	—	—	—
17	Fort Qu'Appelle, Sask. (RCMP)	402	50	352	94	111	78	27	11	—
18	Frankford, Ont.	7	—	7	5	3	6	—	—	—
19	Gilbert Plains, Man.	3	1	3	2	—	2	—	—	—
20	Gillam, Man. (RCMP)	272	17	255	103	32	96	5	2	—
21	Grand Centre, Alta.	79	1	78	60	—	56	3	1	—
22	Grand Forks, B.C. (RCMP)	218	38	180	44	42	27	2	19	—
23	Gravelbourg, Sask. (RCMP)	61	7	54	4	16	6	—	—	—
24	Grimshaw, Alta. (RCMP)	90	7	83	16	22	16	—	1	—
25	Hagersville, Ont.	144	12	132	14	39	15	1	1	—
26	Hantsport, N.S.	2	—	2	—	—	—	—	—	—
27	Harriston, Ont.	16	4	16	9	—	5	4	—	—
28	Harrow, Ont. (OPP)	169	42	127	18	33	22	1	2	—
29	Hartland, N.B.	33	3	30	13	6	16	—	9	—
30	Hastings, Ont.	43	7	36	26	6	25	—	5	—
31	Havelock, Ont.	14	—	14	7	6	7	2	—	—
32	Herbert, Sask.	4	—	4	1	3	1	—	—	—
33	High Level, Alta. (RCMP)	347	51	296	83	91	75	3	—	—
34	Hudson Bay, Sask. (RCMP)	187	31	156	58	28	53	21	2	—
35	Indian Head, Sask. (RCMP)	131	30	101	21	27	14	2	2	2
36	Kemptville, Ont.	158	25	133	56	31	59	4	3	—
37	Kensington, P.E.I.	4	—	4	4	—	4	—	—	—
38	Killarney, Man. (RCMP)	130	20	110	27	27	16	—	11	—
39	Kinistino, Sask.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Lac La Biche, Alta. (RCMP)	266	55	211	71	29	73	21	1	2
41	Lakefield, Ont.	112	21	90	39	7	36	1	12	—
42	Langenburg, Sask.	7	1	6	3	1	4	—	—	—
43	Lanigan, Sask. (RCMP)	55	8	47	5	8	3	—	—	—
44	Lery, Que.	27	1	3	1	—	2	—	—	—
45	Lincoln County, Ont.	—	—	22	10	2	—	—	—	—
46	Lockeport, N.S.	22	—	22	10	2	10	—	—	—

**TABLEAU 1. Renseignements concernant les infractions et les diverses autres données selon le genre de sûreté,
la taille de groupe et le ressort des sûretés, 1969 — suite**

Other offences Autres infractions			Miscellaneous — Divers					Service	Nº		
Actual offences Nombre réel d'infractions			Persons missing Personnes disparues		Persons drowned — Personnes noyées	Motor vehicle Véhicules à moteur					
Federal Statutes — Lois fédérales	Pro- vincial Statutes — Lois provinciales	Municipal By-laws — Règlements municipaux	Reported — Signa- lées	Located — Retrou- vées		Stolen — Volés	Recov- ered — Retrou- vés				
—	—	—	—	—		—	—				
—	—	—	—	—		—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	Groupe 9 (166 cités, villes, villages, districts, cantons, etc., de 750 à 2,500 habitants) — suite:			
—	—	—	—	—	—	—	—	Deschênes, P.Q.	1		
5	79	2	3	3	—	1	1	Deseronto, Ont.	2		
—	43	3	—	—	—	1	1	Didsbury, Alb. (G.R.C.)	3		
—	59	—	—	—	—	—	—	Digby, N.-É.	4		
—	—	—	—	—	—	—	—	Dresden, Ont.	5		
—	103	—	5	5	—	2	2	Durham, Ont.	6		
—	24	—	5	5	—	4	5	East St. Paul, Man.	7		
—	23	18	3	3	—	2	2	Emerson, Man.	8		
—	1	—	—	—	—	—	—	Enderby, C.-B. (G.R.C.)	9		
4	37	2	4	4	—	9	9	Eston, Sask. (G.R.C.)	10		
1	29	11	8	7	—	2	2	Fairview, Alb. (G.R.C.)	11		
2	52	3	5	5	—	—	—	Falconbridge, (twp.) Ont.	12		
—	1	11	5	5	—	—	—	Falher, Alb.	13		
—	48	3	—	—	—	1	—	Flowers Cove, T.-N. (G.R.C.)	14		
1	62	—	—	—	1	—	—	Foam Lake, Sask. (G.R.C.)	15		
—	10	—	—	—	—	—	—	Forestville, P.Q.	16		
—	—	—	—	—	—	—	—	Fort Qu'Appelle, Sask. (G.R.C.)	17		
1	613	4	—	—	—	29	28	Frankford, Ont.	18		
—	—	—	—	—	—	—	—	Gilbert Plains, Man.	19		
5	405	—	17	17	3	4	4	Gillam, Man. (G.R.C.)	20		
—	—	—	—	—	—	—	—	Grand Centre, Alb.	21		
—	22	—	—	—	—	5	5	Grand Forks, C.-B. (G.R.C.)	22		
8	69	4	1	1	1	2	1	Gravelbourg, Sask. (G.R.C.)	23		
2	24	—	—	—	—	—	—	Grimshaw, Alb. (G.R.C.)	24		
—	67	—	6	6	—	1	1	Hagersville, Ont.	25		
—	—	—	—	—	—	—	—	Hantsport, N.-É.	26		
—	53	—	8	8	—	18	18	Harriston, Ont.	27		
—	17	7	—	—	—	—	—	Harrow, Ont. (P.P.O.)	28		
—	30	—	—	—	—	—	—	Hartland, N.-B.	29		
—	39	16	3	3	—	2	2	Hastings, Ont.	30		
—	—	—	—	—	—	—	—	Havelock, Ont.	31		
—	39	4	1	1	—	—	—	Herbert, Sask.	32		
—	116	—	10	10	—	—	—	High Level, Alb. (G.R.C.)	33		
4	19	—	—	—	—	—	—	Hudson Bay, Sask. (G.R.C.)	34		
—	37	5	—	—	—	—	—	Indian Head, Sask. (G.R.C.)	35		
—	—	—	—	—	—	—	—	Kemptville, Ont.	36		
1	201	6	4	4	—	11	11	Kensington, F.P.-É.	37		
—	221	1	1	1	—	5	5	Killarney, Man. (G.R.C.)	38		
2	80	10	7	7	—	1	1	Kinistino, Sask.	39		
—	97	6	—	—	—	—	—	Lac La Biche, Alb. (G.R.C.)	40		
—	—	—	—	—	—	—	—	Lakefield, Ont.	41		
4	52	—	—	—	—	1	1	Langenburg, Sask.	42		
4	43	1	—	—	—	1	1	Lanigan, Sask. (G.R.C.)	43		
—	9	—	—	—	—	—	—	Lery, P.Q.	44		
2	526	8	18	18	—	4	4	Lincoln, Comté de, Ont.	45		
—	—	—	—	—	—	—	—	Lockeport, N.-É.	46		
—	64	8	2	2	—	6	6				
—	13	—	—	—	—	1	1				
—	25	—	7	7	—	—	—				
—	—	—	—	—	2	5	1				
—	—	—	—	—	—	—	—				
—	56	4	5	—	—	—	—				

TABLE 1. Crime and Miscellaneous Data by Type of Force, Group Size and Police Jurisdiction, 1969 — Continued

No.	Force	Criminal Code Code criminel							
		Reported or known to police	Un- founded Affaires non fondées	Actual number — Nombre réel d'infra- ctions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées		
					By charge — Par mise en accu- sation	Other- wise — Sans mise en accu- sation	Adults — Adultes		
							Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons
									Girls — Filles
	Group 9 (166 cities, towns, villages, districts, townships, etc., population 750 to 2,500) — Continued:								
1	Louisburg, N.S.	6	—	6	6	—	5	—	1
2	Luseland, Sask.	4	—	4	—	—	—	—	—
3	Lynn Lake, Man. (RCMP)	271	38	233	38	59	21	2	21
4	Macklin, Sask.	10	—	10	—	4	—	—	7
5	Mahone Bay, N.S.	40	7	33	12	2	13	—	1
6	Malden, (twp.) Ont. (OPP)	138	20	118	11	27	13	1	—
7	Maple Creek, Sask. (RCMP)	111	10	101	57	10	47	10	2
8	McAdam, N.B.	26	3	23	12	5	16	—	4
9	McGarry, (twp.) Ont.	65	5	59	28	16	29	2	15
10	Melta, Man. (RCMP)	67	15	52	13	11	7	—	2
11	Midale, Sask.	7	1	6	—	4	—	—	—
12	Middleton, N.S.	27	—	27	25	1	12	1	17
13	Midway, B.C. (RCMP)	38	8	30	3	7	3	—	—
14	Milltown, N.B.	18	5	13	4	2	3	—	1
15	Milverton, Ont.	7	—	7	4	3	8	—	—
16	Minnedosa, Man. (RCMP)	168	19	149	47	27	12	9	31
17	Mitchell, Ont.	80	13	67	35	16	31	—	1
18	Moosomin, Sask. (RCMP)	117	18	99	21	18	23	2	—
19	Morris, Man.	1	—	1	1	—	1	—	—
20	New Hamburg, Ont.	35	—	35	14	1	9	1	4
21	Niagara Parks Commission, Ont.	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Norfolk County, Ont.	6	—	6	6	—	6	—	—
23	Norwick, Ont.	93	—	93	12	79	11	—	—
24	O'Leary, P.E.I.	—	—	—	—	—	—	—	—
25	Onaping, (Imp. Dist.) Ont.	159	25	134	6	35	7	—	—
26	Outlook, Sask. (RCMP)	54	8	46	12	10	13	—	—
27	Oxbow, Sask.	21	4	18	7	5	7	—	—
28	Oxford, N.S.	18	1	17	14	—	11	3	—
29	Palmerston, Ont.	43	7	36	5	12	6	—	—
30	Parrsboro, N.S.	14	—	14	14	—	14	—	—
31	Pinawa, Man. (RCMP)	70	5	65	4	26	4	—	4
32	Pine Falls, Man.	13	2	11	11	—	13	—	3
33	Port Elgin, Ont.	105	8	96	22	32	23	—	—
34	Port McNicoll, Ont.	32	1	31	3	1	3	—	4
35	Radville, Sask. (RCMP)	19	—	19	1	7	1	—	—
36	Raymond, Alta.	10	—	10	4	—	1	—	3
37	Redcliff, Alta.	73	3	70	4	24	5	—	—
38	Red Rock, (Imp. Dist.) Ont.	45	2	43	6	12	4	—	5
39	Richmond, Ont.	34	—	34	16	2	14	—	4
40	Rimbey, Alta.	3	—	3	2	1	2	—	—
41	Rivers, Man.	26	—	26	9	3	6	—	1
42	Roblin, Man.	93	8	85	54	14	38	5	8
43	Rockcliffe Park, Ont. (OPP)	179	20	159	8	17	6	—	8

**TABLEAU 1. Renseignements concernant les infractions et les diverses autres données selon le genre de sûreté,
la taille de groupe et le ressort des sûretés, 1969 — suite**

Other offences Autres infractions			Miscellaneous divers						Service	N°		
Actual offences Nombre réel d'infractions			Persons missing Personnes disparues		Persons drowned Personnes noyées	Motor vehicles Véhicules à moteur						
Federal Statutes Lois fédérales	Provincial Statutes Lois provinciales	Municipal By-laws Règlements municipaux	Reported Signa- lées	Located Retrou- vées		Stolen Volés	Recovered Retrou- vés					
Groupe 9 (166 cités, villes, villages, districts, cantons, etc., de 750 à 2,500 habitants) — suite:												
—	14	—	3	3	—	—	—	—	Louisburg, N.-É.	1		
—	3	—	—	—	—	1	1	—	Luseland, Sask.	2		
—	131	2	1	1	—	9	9	—	Lynn Lake, Man. (G.R.C.)	3		
—	1	12	—	—	—	—	—	—	Macklin, Sask.	4		
—	32	5	2	2	—	—	—	—	Mahone Bay, N.-É.	5		
—	37	5	—	—	4	—	—	—	Malden, (twp.) Ont. (P.P.O.)	6		
—	44	106	3	3	—	1	1	—	Maple Creek, Sask. (G.R.C.)	7		
—	24	—	—	—	—	—	—	—	McAdam, N.-B.	8		
—	14	2	14	14	—	3	3	—	McGarry, (twp.) Ont.	9		
—	34	2	—	—	—	—	—	—	Melta, Man. (G.R.C.)	10		
—	1	1	—	—	—	—	—	—	Midale, Sask.	11		
—	19	12	—	—	—	—	—	—	Middleton, N.-É.	12		
—	13	—	—	—	—	—	—	—	Midway, C.-B. (G.R.C.)	13		
—	—	3	1	1	—	3	3	—	Miltown, N.-B.	14		
—	2	—	—	—	—	2	2	—	Milverton, Ont.	15		
—	79	2	8	8	—	4	4	—	Minnedosa, Man. (G.R.C.)	16		
—	—	—	3	3	—	—	—	—	Mitchell, Ont.	17		
—	84	—	—	—	—	—	—	—	Moosomin, Sask. (G.R.C.)	18		
—	1	1	1	—	—	—	—	—	Morris, Man.	19		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	New Hamburg, Ont.	20		
—	—	—	—	—	1	—	—	—	La Commission des Parcs, Niagara, Ont.	21		
—	56	2	—	—	—	—	—	—	Norfolk, Comté de, Ont.	22		
—	31	7	5	5	—	3	3	—	Norwick, Ont.	23		
—	12	—	—	—	—	—	—	—	O'Leary, I.P.-E.	24		
—	26	17	—	—	—	—	—	—	Onaping, (D.A.P.) Ont.	25		
—	46	—	1	1	—	1	1	—	Outlook Sask. (G.R.C.)	26		
—	20	4	—	—	—	—	—	—	Oxbow, Sask.	27		
—	39	2	—	—	—	—	—	—	Oxford, N.-E.	28		
—	6	4	—	—	—	—	—	—	Palmerston, Ont.	29		
—	41	16	—	—	—	—	—	—	Parrsboro, N.-E.	30		
—	14	—	21	21	1	—	—	—	Pinawa, Man. (G.R.C.)	31		
—	82	—	—	—	—	2	2	—	Pine Falls, Man.	32		
—	62	8	5	5	—	3	2	—	Port Elgin, Ont.	33		
—	—	—	4	4	—	3	3	—	Port McNicoll, Ont.	34		
—	24	—	2	2	1	—	—	—	Radville, Sask. (G.R.C.)	35		
—	15	—	3	3	—	1	1	—	Raymond, Alb.	36		
—	30	1	4	4	—	2	2	—	Redcliff, Alb.	37		
—	12	18	5	5	—	1	1	—	Red Rock, (D.A.P.) Ont.	38		
—	2	1	—	—	—	3	3	—	Richmond, Ont.	39		
—	3	—	1	1	—	—	—	—	Rimbey, Alb.	40		
—	30	16	—	—	—	5	5	—	Rivers, Man.	41		
—	74	14	1	1	—	5	5	—	Roblin, Man.	42		
—	6	23	2	2	—	8	8	—	Rockcliffe Park, Ont. (P.P.O.)	43		

CRIME STATISTICS (POLICE)

TABLE 1. Crime and Miscellaneous Data by Type of Force, Group Size and Police Jurisdiction, 1969 — Concluded

No.	Force	Criminal Code Code criminel									
		Reported or known to police — Infractions communiquées à la police ou connues d'elle	Unfounded — Affaires non fondées	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged — Personnes inculpées				
					By charge — Par mise en accusation	Otherwise — Sans mise en accusation	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens		
							Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles	
	Group 9 (166 cities, towns, villages, districts, townships, etc., population 750 to 2,500) — Concluded:										
1	Rock Island, Que.	2	—	2	1	—	1	—	1	3	—
2	Rothesay, N.B.	9	—	9	—	2	—	—	—	6	1
3	Russell, Man. (RCMP)	75	7	68	15	22	10	—	—	—	—
4	St. Andrews, N.B. (RCMP)	78	22	56	9	28	9	—	—	—	—
5	St. Clair Beach, Ont.	69	6	63	2	18	3	—	1	—	—
6	St-David, Que.	58	—	58	11	18	9	2	1	2	—
7	St. Eleanors, P.E.I.	27	1	26	8	—	6	—	4	—	—
8	St. George, N.B.	15	—	15	12	1	11	—	3	—	—
9	St. Leonard, N.B.	13	—	13	4	2	7	—	1	—	—
10	St. Pierre, Man.	33	20	13	10	2	4	—	1	6	—
11	St-Sauveur-des-Monts, Que.	66	1	65	15	17	17	—	—	—	2
12	Seaforth, Ont.	42	—	42	39	3	35	—	4	—	—
13	Senneville, Que.	4	—	4	1	—	2	—	—	—	—
14	Shelburne, Ont.	60	2	58	17	14	13	—	2	—	—
15	Shippegan, N.B.	8	—	8	8	—	8	—	1	—	—
16	Shoal Lake, Man.	14	3	11	6	—	4	—	—	—	2
17	Slave Lake, Alta. (RCMP)	274	37	237	60	52	48	5	11	2	—
18	Smooth Rock Falls, Ont.	26	4	22	12	9	8	—	6	—	—
19	Souris, Man.	26	—	26	7	17	3	—	1	3	—
20	Souris, P.E.I. (RCMP)	80	6	74	23	5	20	5	—	—	—
21	Southampton, Ont.	123	6	117	31	20	37	—	2	—	—
22	Stonewall, Man. (RCMP)	112	17	95	12	15	8	—	2	—	—
23	Stony Plain, Alta.	120	21	99	40	13	31	1	—	—	—
24	Sutton, Ont.	136	11	125	57	18	61	2	3	—	—
25	Swan Hills, Alta. (RCMP)	29	2	27	—	6	—	—	—	—	—
26	Tavistock, Ont.	24	—	24	19	1	19	—	—	—	—
27	Terrace Bay, (twp.) Ont.	20	—	20	14	5	13	—	4	—	—
28	Thornbury, Ont.	38	1	37	4	7	4	—	—	—	—
29	Tignish, P.E.I.	22	—	22	22	—	20	—	2	—	—
30	Tofield, Alta.	60	—	60	22	23	17	1	—	—	—
31	Torbolton, (twp.) Ont.	56	—	56	23	2	9	—	8	—	—
32	Tracadie, N.B. (RCMP)	93	17	76	16	25	19	—	2	—	—
33	Tweed, Ont.	28	—	28	20	7	22	1	5	1	—
34	Unity, Sask.	18	—	18	6	—	4	—	1	—	—
35	Uranium City, Sask. (RCMP)	260	42	218	91	79	79	15	2	—	—
36	Valleyview, Alta. (RCMP)	292	31	261	51	83	47	1	7	—	—
37	Vulcan, Alta.	51	5	46	46	4	30	—	9	—	1
38	Wabowden, Man. (RCMP)	165	14	151	30	44	23	8	—	—	—
39	Wadena, Sask. (RCMP)	53	7	46	22	9	13	5	—	—	—
40	Watrous, Sask. (RCMP)	103	35	68	14	32	12	—	—	—	—
41	Wheatley, Ont. (OPP)	59	9	50	11	10	15	—	—	—	—
42	Whitewood-Wapella, Sask.	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43	Wiarton, Ont.	295	55	240	36	169	30	3	12	—	—
44	Wilkie, Sask. (RCMP)	102	11	91	5	32	6	—	—	—	—
45	Winnipeg Beach, Man. (RCMP)	180	29	151	17	15	13	1	3	—	—
46	Winnipegosis, Man.	9	—	9	—	—	15	—	—	—	—
47	Woodbridge, Ont.	46	—	46	37	2	22	—	12	—	—
48	Wynyard, Sask.	244	40	204	75	38	74	1	—	—	—

¹ Partial reporting due to Force re-orgazination.

**TABLEAU 1. Renseignements concernant les infractions et les diverses autres données selon le genre de sûreté,
la taille de groupe et le ressort des sûretés, 1969 — fin**

Other offences — Autres infractions			Miscellaneous — Divers				Service	Nº		
Actual offences — Nombre réel d'infractions		Persons missing — Personnes disparues		Persons drowned — Personnes noyées	Motor vehicles — Véhicules à moteur					
Federal Statutes — Lois fédérales	Provincial Statutes — Lois provinciales	Municipal By-laws — Règlements municipaux	Reported — Signa- lées	Located — Retrou- vées	Stolen — Volés	Recover- ed — Retrou- vés				
—	—	—	—	—	—	—	Groupe 9 (166 cités, villes, villages, districts, cantons, etc., de 750 à 2,500 habitants) — fin:			
—	—	—	—	—	—	—				
—	41	—	—	—	—	—				
—	127	—	—	1	1	1				
1	34	—	—	—	—	—				
—	7	66	1	—	—	—				
—	—	7	—	—	—	2				
—	42	1	—	—	—	2				
—	54	1	—	—	—	1				
—	12	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—				
1	—	22	—	—	—	—				
12	83	—	5	5	—	2				
—	—	—	—	—	—	—				
—	79	23	—	—	—	—				
—	4	113	—	—	—	—				
—	5	—	—	—	—	—				
1	194	—	—	—	11	11	Groupe 9 (166 cités, villes, villages, districts, cantons, etc., de 750 à 2,500 habitants) — fin:			
—	2	—	4	4	3	3				
—	28	1	3	3	—	1				
5	122	—	7	7	—	6				
—	44	5	1	1	—	5				
5	2	—	2	2	—	4				
—	188	—	—	—	—	—				
—	87	5	6	6	—	10				
—	19	—	—	—	—	—				
—	18	1	—	—	—	—				
1	19	1	5	5	—	1				
2	20	1	—	—	—	2				
—	3	—	—	—	—	—				
—	20	—	—	—	—	—				
—	1	2	—	—	—	—				
4	59	27	6	6	—	1				
—	—	1	—	—	—	—	Groupe 9 (166 cités, villes, villages, districts, cantons, etc., de 750 à 2,500 habitants) — fin:			
—	27	1	—	—	—	1				
4	415	3	1	—	—	4				
3	193	11	—	—	—	11				
—	52	2	1	1	—	1				
7	227	—	2	2	1	1				
—	38	—	—	—	—	—				
—	42	1	—	—	—	1				
—	—	—	3	3	—	2				
—	—	—	10	10	—	12				
—	131	—	—	—	—	3				
—	34	12	—	—	—	—				
2	34	—	—	—	1	2				
—	—	—	—	—	—	—				
—	6	7	—	—	—	2				
—	37	6	13	13	—	5				

¹ Rapport partiel dû à la réorganisation de cette force.

APPENDIX I. SUMMARY OF UCR RULES AND DEFINITIONS

APPENDICE I. SOMMAIRE DES RÈGLES ET DÉFINITIONS DE LA DÉCLARATION UNIFORME DE LA CRIMINALITÉ

The general UCR rules for reporting (scoring) and the definitions developed for offences and terminology supplied to the police for completing the crime statistics form (Form C – Appendix IV) are outlined below. Full details are published in the Uniform Crime Reporting Manual. Data relating to persons reported missing and located, motor vehicles stolen and recovered and persons drowned included in this report are reported on the Police Administration Statistics form (Form A).

On trouvera résumées ici les directives générales concernant la déclaration de la criminalité et les définitions des infractions et de la terminologie, renseignements qui sont fournis aux sûretés aux fins de rédaction de la formule-statistique de la criminalité (Formule C – Appendice IV). Ces renseignements sont publiés en détail dans le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité. Les données relatives aux personnes portées disparues et retrouvées, aux véhicules automobiles volés et retrouvés et aux personnes noyées sont consignées sur la formule statistique de l'administration policière (Formule A).

GENERAL RULES FOR SCORING

What to Score

All Criminal Code, Federal and Provincial Statutes and Municipal By-law offences and attempted offences excluding traffic which are reported or become known to the police occurring within their jurisdiction from all sources such as:

- (1) offences reported by telephone;
- (2) offences reported by a private citizen directly to a police station;
- (3) offences coming to the attention of a policeman on the beat or in a patrol car either from his own observation or as reported to him;
- (4) policeman making an arrest during or after the commission of a crime before the complaint has been reported;
- (5) private prosecutions of criminal nature handled completely by the courts.

Persons reported missing and located, motor vehicles stolen and recovered and persons drowned (Form A).

When to Score

Offences are to be reported in the month they become known to the police.

Offences cleared are to be reported in the month they are cleared.

Persons charged are to be reported in the month the person is charged.

How to Score

Classify and score from your own police records.

Do not use court records because you are counting offences reported or known to the police and not court or judicial statistics.

DIRECTIVES GÉNÉRALES POUR COMPTER LES INFRACTIONS

Ce qu'il faut compter

A l'exception des contraventions aux règlements de la circulation, les sûretés doivent déclarer toutes les infractions au Code criminel, aux lois fédérales et provinciales et aux règlements municipaux qui, ayant été commises dans leur territoire, leur sont communiquées ou sont connues d'elles, de quelque façon que ce soit. Exemples:

- (1) les infractions déclarées par téléphone;
- (2) les infractions déclarées directement au poste de police par un particulier;
- (3) les infractions qui parviennent à l'attention d'un agent de police qui fait sa ronde ou à bord d'un véhicule de la police, soit par observation personnelle, soit qu'on les lui indique;
- (4) agent de police faisant une arrestation durant ou après la perpétration d'un crime avant qu'une plainte ait été portée;
- (5) poursuites privées de caractère criminel qui relèvent uniquement des tribunaux.

Personnes portées disparues et retrouvées, véhicules automobiles volés et retrouvés et personnes noyées (Formule A).

Quand faut-il compter

Les infractions doivent être déclarées durant le mois où elles sont connues.

Les infractions classées doivent être déclarées durant le mois où elles sont classées.

Les personnes inculpées doivent être déclarées durant le mois où elles sont inculpées.

Comment faut-il compter

Classez et comptez d'après les dossiers de votre service de police.

N'utilisez pas les dossiers de la cour, parce que vous comptez les infractions communiquées à la police ou connues d'elle et non la statistique judiciaire.

The original offence entered under "offences reported or known to the police" stands, even though the offender is convicted of a lesser offence.

Include attempted offences with offences, except attempted murder which is recorded separately.

A crime in which several offenders are involved should be considered as a single incident.

Offences not directly connected should be counted separately.

Offences against the person are scored differently from offences against property.

Murder, attempted murder, manslaughter, rape, other sexual offences, wounding and assault—and other offences against persons—count one offence for each victim; e.g. where one person murders three persons, count three murders; however, where three persons murder one person, count one murder.

Robbery, breaking and entering, theft and theft of motor vehicle—and other offences against property—do not count the number of victims but the number of distinct or separate operations. A distinct operation means the same time, location and circumstance. Specific instructions for each are as follows:

(a) Robbery.—Count one offence for each distinct operation carried out or attempted: e.g. if three persons in a store are held up and the store is robbed, score a single offence of robbery. If four persons rob one, or one person robs four at the same time and location, only one robbery is scored.

(b) Breaking and entering.—When a building contains several independently occupied residences such as apartments, suites, hotel rooms, or offices, each one entered would be scored.

When a building has one occupant; for example a warehouse, store, shop, etc., and is broken into, score only one offence. Score one offence for any number of box cars broken into when grouped in one location. Grouped in one location means the same spur or siding.

(c) Theft.—Property stolen from a number of persons located in one place constitutes one offence for scoring purposes.

(d) Theft of motor vehicle.—Score one offence for each vehicle stolen.

Multiple offences.—Where several offences occur in one incident, score the most serious offence.

L'infraction initiale inscrite sous "infractions communiquées à la police ou connues d'elle" est valide, même si le délinquant est reconnu d'une infraction de moindre gravité.

Inclure les tentatives d'infractions avec les infractions, sauf les tentatives de meurtre qui sont inscrites distinctement.

Une infraction à laquelle plusieurs délinquants ont participé devra être jugée comme une seule affaire.

Les infractions qui ne sont pas directement reliées doivent être comptées séparément.

Les infractions contre la personne sont comptées différemment des infractions contre la propriété.

Meurtre, tentative de meurtre, homicide involontaire coupable, viol, autres infractions d'ordre sexuel, lésions corporelles et voies de fait—et autres infractions contre les personnes—comptez une infraction par victime; ex.: lorsqu'une personne tue trois autres, comptez trois meurtres; toutefois, lorsque trois personnes tuent une autre, comptez un meurtre.

Vol qualifié, introduction par effraction, vol et vol de véhicules automobiles—et autres infractions contre la propriété—ne comptez pas le nombre de victimes mais le nombre d'affaires distinctes. Une affaire distincte veut dire dans le même temps, le même lieu et les mêmes circonstances. Voici des directives précises à l'égard de chacune de ces infractions:

(a) Vol qualifié.—Comptez une infraction par affaire ou tentative distincte. Exemple: si en pillaient un magasin, des bandits tiennent en respect trois personnes, comptez une infraction de vol qualifié. Si quatre personnes en volent une autre ou si une personne en vole quatre au même moment et au même endroit, comptez un seul vol qualifié.

(b) Introduction par effraction.—Lorsqu'un édifice contient plusieurs locaux d'habitation indépendants, tels que les appartements, les pièces en enfilade (suites), les chambres d'hôtel, ou des bureaux, chaque local d'habitation ou bureau où l'on s'est introduit par effraction doit être compté.

Lorsqu'un édifice ne compte qu'un seul occupant, par exemple, un entrepôt, un magasin, un atelier, etc., et qu'on s'y introduit par effraction, indiquez une seule infraction. Comptez une infraction quel que soit le nombre de wagons couverts (box-cars) où l'on s'est introduit par effraction lorsqu'ils sont groupés en un même lieu. Groupé en un même lieu veut dire sur la même voie d'évitement.

(c) Vol.—Les biens volés d'un certain nombre de personnes se trouvant dans un même endroit constituent une infraction aux fins du pointage.

(d) Vol de véhicules à moteur.—Comptez une infraction par véhicule volé.

Infractions multiples.—Là où plusieurs infractions ont été commises lors d'une seule affaire, comptez l'infraction la plus grave.

Juvenile delinquents.—Where one or more juveniles are formally charged, the offence data and persons data are to be reported in the same manner as for adults.

Persons reported missing.—Adults or juveniles who are resident, or temporarily residing in your area of jurisdiction, who are reported missing—regardless of the period of time—excluding children missing at public gatherings, exhibitions, etc.

Missing persons located.—Adults or juveniles missing from your area who have been located by your force or by some other police force. Located does not necessarily mean returned to your area. Do not count persons located for other departments.

Persons drowned.—Count those persons whose death is caused by accidental drowning.

Motor vehicles stolen.—Report only motor vehicles stolen in your area.

Motor vehicles recovered.—Report all motor vehicles recovered locally or elsewhere which were stolen from your area. Do not count motor vehicles recovered for other departments.

TERMINOLOGY

Reported or known to the police.—All offences and alleged offences occurring within the jurisdiction of the contributing police department. Includes offences committed in previous months but not reported until this month and "unfounded" reports.

Unfounded.—Means that the investigation established the crime did not happen, was not attempted or there was no crime.

Actual offences.—Actual offences are those known to the police which investigation prove to be "founded".

Offences cleared by charge.—An offence is "cleared by charge" when an information has been laid against at least one person. This includes arrests, summonses to appear and warrants to apprehend.

Offences and not arrests are being counted.—It makes no difference how many persons are arrested. This instruction is not affected by any subsequent acquittal, dismissal or withdrawal. An offence may be "cleared by charge" if any other charge is laid in connection with the same offence. If several persons commit a crime and only one is arrested and charged, the offence

Jeunes délinquants.—Lorsque la cour pour jeunes délinquants est saisie de l'affaire d'un ou de plusieurs jeunes, les données sur les délits et les personnes doivent être déclarées de la même manière que les infractions qui sont commises par des adultes.

Personnes signalées disparues.—Adultes ou jeunes gens qui demeurent en permanence ou temporairement dans le territoire qui vous est confié, qui ont été signalés disparus—quelle que soit la période de temps,—à l'exclusion des enfants disparus aux réunions publiques, aux foires, etc.

Personnes disparues et retrouvées.—Adultes ou jeunes gens disparus de votre territoire qui ont été retrouvés par votre service ou par un autre service de police. "Retrouvé" ne signifie pas nécessairement que la personne est revenue dans votre territoire. Ne comptez pas les personnes que vous avez retrouvées pour le compte d'autres services.

Personnes noyées.—Personnes mortes accidentellement, victimes de l'onde.

Véhicules à moteur volés.—N'indiquez que les véhicules à moteur volés dans votre territoire.

Véhicules à moteur retrouvés.—Indiquez tous les véhicules à moteur retrouvés localement ou ailleurs qui ont été volés dans votre territoire. Ne comptez pas ceux qui ont été retrouvés pour d'autres services de police.

TERMINOLOGIE

Communiquées à la police ou connues d'elle.—Toutes les infractions ou présumées infractions qui ont été commises dans le territoire de la sûreté répondante; y compris les infractions commises au cours des mois précédents mais qui n'avaient été signalées avant le mois en cours et les rapports "d'affaires non fondées".

Affaires non fondées.—Veut dire que l'enquête a établi que l'infraction n'a pas lieu, qu'il n'y a pas eu de tentative ou qu'il n'y a pas eu infraction.

Les infractions réelles.—Les infractions réelles sont celles qui sont connues de la police et qui, après enquête, s'avèrent "fondées".

Infractions classées par mise en accusation.—Une infraction est "classée par mise en accusation" lorsqu'une dénonciation est faite contre une personne au moins. Ceci comprend les arrestations, les sommations de comparaître et les mandats d'amener.

Les infractions et non les arrestations sont comptées.—Peu importe le nombre de personnes arrêtées. Cette directive demeure valide, même si plus tard il y a acquittement, rejet ou retrait. Une infraction peut être classée par mise en accusation même si le délinquant est inculpé d'une autre infraction qui constitue un élément de la présente infraction. Si plusieurs personnes commettent un délit

is "cleared by charge". When the other offenders are charged, the offence is not again cleared by charge because this has already occurred.

Offences cleared otherwise.—In certain situations, the police may not be able to clear the offence by charge. If all the following questions can be answered "yes", then the offence can be "cleared otherwise":

- (a) Has the offender been identified?
- (b) Is there enough evidence to support the laying of an information?
- (c) Is there a reason outside the police control that prevents the laying of an information and the prosecution of the offender?

The limitations of "cleared otherwise" are indicated by the following examples:

- (a) The offender has died.
- (b) The offender has been committed to a mental hospital and it is unlikely he will be released.
- (c) A person confesses to a crime and subsequently dies.
- (d) The offender is a juvenile and has not been charged but has been given an informal hearing in juvenile court; or handed over to his parents or guardian, a social agency or a department concerned.
- (e) The offender admits an offence but there is a definite obstacle to proceedings, e.g., diplomatic immunity.
- (f) The complainant or essential witness is dead and proceedings cannot be instituted.
- (g) The offender is known and sufficient evidence has been obtained but the complainant refuses to prosecute—this does not "unfound" the offence.
- (h) The offender is serving a sentence and no useful purpose would be served in laying an information.
- (i) The offender is in a foreign country and cannot be returned (or the violation is under a provincial statute or municipal by-law and subject is in another province).
- (j) The offender has committed more than one offence and it has been decided to charge him with one or the most serious because no useful purpose would be served by proceeding with the other charges.

Persons charged.—The number of persons—not charges—are being counted. A person simultaneously charged with more than one type of offence is scored only once and against the most serious offence.

Persons arrested for other police forces are not counted as they will be counted by the force concerned. Individuals under this heading are broken down into adults and juveniles, and subdivided into sex.

et qu'une seule est arrêtée et accusée, l'infraction est "classée par mise en accusation". Lorsque les autres délinquants sont accusés, l'infraction ne doit pas faire l'objet d'une autre mise en accusation.

Infractions classées sans mise en accusation.—Dans certains cas, il se peut que la police ne puisse classer l'infraction par mise en accusation. Si l'on peut répondre "oui" aux questions suivantes: l'infraction peut alors être "classée sans mise en accusation":

- (a) Le délinquant a-t-il été identifié?
- (b) La dénonciation est-elle fondée sur une preuve suffisante?
- (c) Y a-t-il une raison indépendante de votre volonté qui vous empêche de faire une dénonciation et de poursuivre le délinquant?

Les exemples suivants indiquent les limitations de "classées sans mise en accusation":

- (a) Le délinquant est décédé.
- (b) Le délinquant a été envoyé à un hôpital pour maladies mentales et il est peu probable qu'il en sorte.
- (c) Une personne avoue son crime et meurt sub-séquemment.
- (d) Le délinquant est un jeune et n'a pas été inculpé, mais il a comparu dans l'intimité devant le tribunal des jeunes délinquants; ou il a été remis à ses parents, à un tuteur, à un organisme de bien-être social ou à un service intéressé.
- (e) Le délinquant avoue avoir commis une infraction mais il y a un obstacle défini aux poursuites, par exemple, l'immunité diplomatique.
- (f) Le plaignant ou le témoin principal est décédé et les poursuites ne peuvent être entamées.
- (g) Le délinquant est connu et des preuves suffisantes ont été accumulées, mais le plaignant refuse de le poursuivre—ce qui ne constitue pas une plainte "non fondée".
- (h) Le délinquant purge une peine et il serait inutile de faire une dénonciation.
- (i) Le délinquant est à l'étranger et ne peut être extradé (ou l'infraction relève d'une loi provinciale ou d'un règlement municipal et le sujet est dans une autre province).
- (j) Le délinquant a commis plus d'une infraction et il a été décidé de l'accuser de l'une ou de la plus grave parce qu'il serait inutile de s'occuper des autres infractions.

Personnes inculpées.—Le nombre de personnes—non les accusations—est l'unité de base. Une personne accusée simultanément de plus d'un genre d'infractions n'est notée qu'une seule fois et sous le chef d'accusation le plus grave.

Les personnes arrêtées pour le compte d'autres services de police ne doivent pas être comptées car elles le seront par le service intéressé. Les individus sont répartis sous cette rubrique entre "adultes" et "jeunes délinquants" et subdivisés ensuite selon leur sexe.

"Adult" is any person of sixteen years or over, or such age as may be directed in any province.

"Juvenile" is any girl or boy under the age of sixteen years, or such other age as may be directed in any province.

OFFENCE CLASSIFICATION

Homicides

Section 202 A C.C.

- (1) Murder is capital murder or non-capital murder.
- (2) Murder is capital murder, in respect of any person, where such person by his own act caused or assisted in causing the death of
 - (a) a police officer, police constable, constable, sheriff, deputy sheriff, sheriff's officer or other person employed for the preservation and maintenance of the public peace, acting in the course of his duties, or
 - (b) a warden, deputy warden, instructor, keeper, goaler, guard or other officer or permanent employee of a prison, acting in the course of his duties,

or counselled or procured another person to do any act causing or assisting in causing the death.

- (3) All murder other than capital murder is non-capital murder.

Attempted murder.—S. 210 C.C.

Everyone who attempts by any means to commit murder.

Manslaughter.—S. 207 C.C.

Manslaughter is culpable homicide that is not murder, infanticide, or causing death by criminal negligence.

Sexual Offences

Rape.—S. 136, 137 C.C.

Rape is the act of having sexual intercourse with a female person not his wife as defined in the Criminal Code (S. 135 C.C.).

Other sexual offences.—Includes:

Sexual intercourse:

- (a) Females under 14 years of age (S. 138(1) C.C.).
- (b) Females 14 to 16 years of age (S. 138(2) C.C.).
- (c) Feeble-minded females (S. 140 C.C.).

Indecent assault:

- (a) On female (S. 141(1) C.C.)
- (b) On male (S. 148 C.C.)

Incest (S. 142 C.C.)

"Adulte": toute personne âgée de seize ans ou plus ou de tout autre âge prescrit dans une province.

"Jeune délinquant": jeune fille ou jeune garçon âgé de moins de seize ans, ou de tout autre âge prescrit dans une province.

CLASSEMENT DES INFRACTIONS

Homicides

Article 202 A C.c.

- (1) Le meurtre est qualifié ou non qualifié.
- (2) Le meurtre est qualifié lorsqu'une personne, par son propre fait, a causé ou aidé à causer la mort
 - (a) d'un officier de police, d'un agent de police, d'un constable, d'un shérif adjoint, d'un officier de shérif ou d'une autre personne employée à la préservation et au maintien de la paix publique agissant dans l'exercice de ses fonctions, ou
 - (b) d'un directeur, d'un sous-directeur, d'un instructeur, d'un gardien, d'un geolier, d'un garde ou d'un autre fonctionnaire ou employé permanent d'une prison, agissant dans l'exercice de ces fonctions, ou a conseillé à une autre personne de commettre un acte quelconque qui cause ou aide à causer la mort.
- (3) Tout meurtre autre qu'un meurtre qualifié est un meurtre non qualifié.

Tentatives de meurtre.—Art. 210 C.c.

Quiconque tente, d'une façon ou d'une autre, de commettre un meurtre.

Homicide involontaire coupable.—Art. 207 C.c.

Un homicide involontaire coupable est un homicide coupable qui n'est pas un meurtre, un infanticide ou l'homicide par négligence criminelle.

Infractions d'ordre sexuel

Viol.—Art. 136, 137 C.c.

Le viol c'est le fait d'avoir des rapports sexuels avec une personne du sexe féminin autre que l'épouse, comme le définit le Code criminel à l'article 135.

Autres infractions d'ordre sexuel. Elles comprennent:

Rapports sexuels:

- (a) Personnes du sexe féminin de moins de 14 ans (Art. 138(1) C.c.)
- (b) Personnes du sexe féminin de 14 à 16 ans (Art. 138(2) C.c.)
- (c) Personnes du sexe féminin faibles d'esprit (Art. 140 C.c.)

Attentat à la pudeur:

- (a) D'une personne du sexe féminin (Art. 141(1) C.c.)
- (b) D'une personne du sexe masculin (Art. 148 C.c.)

Inceste (Art. 142 C.c.)

Seduction:

- (a) Female 16 to 18 years of age (S. 143 C.C.)
- (b) Under promise of marriage (S. 144 C.C.)
- (c) Ward, step-daughter, foster-daughter. (S. 145(1) (a) C.C.)
- (d) Female employees (S. 145(1) (b) C.C.)
- (e) Female passengers on vessels (S. 146 C.C.)
- Acts of gross indecency (S. 149 C.C.)
- Buggery or bestiality (S. 147 C.C.)

Assaults**Wounding – With intent and inflicting bodily harm.** – S. 216, 217, 218, 219, 220 C.C.

A wounding may be either with or without a weapon or instrument. Includes:

- Causing bodily harm with intent:
- (a) Wound, maim, disfigure (S. 216(a) C.C.)
- (b) Endanger the life (S. 216(b) C.C.)
- (c) Prevent arrest or detention (S. 216(c) C.C.)

Administering noxious thing (poison) (S. 217(a) (b) C.C.)

Attempt to choke, suffocate or strangle (S. 218(a) C.C.)

Administers drugs (S. 218(b) C.C.)

Traps likely to cause bodily harm (S. 219(1) (2) C.C.)

Interfering with transportation facilities (S. 220 C.C.)

Assaults (not indecent). –Defined S. 230 C.C. Includes:

Common assault (S. 231(1) C.C.)

Causing bodily harm (S. 231(2) C.C.)

Assault with intent (S. 232(1) C.C.)

Public or peace officer (S. 232(2) (a) C.C.)

To resist arrest (S. 232(2) (b) C.C.)

Assault bailiff (S. 232(2) (c) C.C.)

To rescue goods seized (S. 232(2) (c) C.C.)

Robbery**Robbery.** – S. 288, 289, 290 C.C.

Force or threat of force is a necessary ingredient in robbery whereas stealing from the person may be, and usually is, done secretly. Robbery includes stealing with violence, threats of violence, and while armed. Includes:

Robbery with violence (S. 288(b) C.C.)

Robbery (assault with intent) (S. 288(c) C.C.)

Armed robbery (S. 288(d) C.C.)

Robbery (S. 289 C.C.)

Stopping the mail (S. 290 C.C.)

Séduction:

- (a) D'une personne du sexe féminin de 16 à 18 ans (Art. 143 C.c.)
- (b) Sous promesse de mariage (Art. 144 C.c.)
- (c) D'une pupille, belle-fille, fille adoptive (Art. 145(1) (a) C.c.)
- (d) De personne du sexe féminin à son emploi (Art. 145(1) (b) C.c.)
- (e) De passagères à bord de navires (Art. 146 C.c.)
- Actes de grossière indécence (Art. 149 C.c.)
- Sodomie ou bestialité (Art. 147 C.c.)

Voies de fait**Blesser – Avec intention et causer des lésions corporelles.** – Art. 216, 217, 218, 219, 220 C.c.

Il peut y avoir blessures avec ou sans arme ou instrument. Comprendent:

Causer des lésions corporelles avec intention:

- (a) De blesser, mutiler ou défigurer (Art. 216(a) C.c.)
- (b) De mettre la vie en danger (Art. 216(b) C.c.)
- (c) D'empêcher l'arrestation ou la détention (Art. 216(c) C.c.)

Administrer une substance délétère (poison) (Art. 217(a) (b) C.c.)

Tentative d'étouffer, de suffoquer ou d'étrangler (Art. 218(a) C.c.)

Administrer des drogues (Art. 218(b) C.c.)

Trappes susceptibles de causer des lésions corporelles (Art. 219(1) (2) C.c.)

Nuire aux moyens de transport (Art. 220 C.c.)

Voies de fait (sauf attendat à la pudeur). – Définies à l'article 230 C.c. Comprendent:

Voies de fait simples (Art. 231(1) C.c.)

Causer des lésions corporelles (Art. 231(2) C.c.)

Voies de fait avec intention (Art. 232(1) C.c.)

Contre un fonctionnaire public ou un agent de la paix (Art. 232(2) (a) C.c.)

Pour résister à l'arrestation (Art. 232(2) (b) C.c.)

Voies de fait contre un huissier (Art. 232(2) (c) C.c.)

Pour recouvrer des biens saisis (Art. 232(2) (c) C.c.)

Vols qualifiés**Vols qualifiés.** – Art. 288, 289, 290 C.c.

L'emploi de la violence ou de menaces de violence est un élément essentiel du vol qualifié, tandis que le vol de la personne peut être, et est ordinairement, accompli dans le secret. Le vol qualifié comprend le vol avec violence, avec menaces de violence, et pendant qu'on est armé. Comprendent:

Vol qualifié avec violence (Art. 288(b) C.c.)

Vol qualifié (voies de fait avec intention) (Art. 288(c) C.c.)

Vol à main armée (Art. 288(d) C.c.)

Vol qualifié (Art. 289 C.c.)

Arrêter la poste (Art. 290 C.c.)

The act of a pickpocket or snatching property from the person is not in itself robbery. In that case, there must be an injury done or a struggle for possession.

Breaking and Entering

Breaking and entering.—S. 292, 293 C.C.

“Break”—Definition (S. 268(a) C.C.)

“Entrance”—Definition (S. 294(a) and (b) C.C.)

“Place”—Definition (S. 292(4) C.C.)

Includes:

Breaking and entering with intent (S. 292(1) (a) C.C.)

Breaking and entering and committing (S. 292(1) (b) C.C.)

Breaking out (S. 292(1) (c) C.C.)

Being unlawfully in dwelling house (S. 293(1) C.C.)

Cases of breaking into a motor vehicle are classified as thefts.

Hotel room, suite, motel room

One offence is counted for each room or suite which is registered to a guest.

Multiple dwellings, apartments, suites, house trailers

One offence is counted for each apartment, suite, etc., since each is considered a home.

Trains, box-cars, “Piggy-backs”

One offence is counted for any number of box-cars **grouped in one location**, even if several are broken into. Grouped in one location is defined as on the same spur or siding. The number of box-cars entered makes no difference.

Offices, warehouses

One offence is counted where the whole of the building is occupied by one firm.

Theft

Theft of motor vehicle.—S. 280(a), 281 C.C.)

Includes all offences where a motor vehicle is taken without the consent of the owner.

Theft over \$50.—S. 276(1), 278(1), 280(a) C.C.)

Includes offences of thefts and attempted thefts over \$50. The recovery of stolen property does not clear an incident. Includes:

Theft by person required to account (S. 276(1) C.C.)

Misappropriation of money (S. 278(1) C.C.)

Theft over \$50 (S. 280(a) C.C.)

Le filoutage (pickpocket) ou le vol qui se pratique en bousculant la personne qu'on veut dévaliser ne sont pas à proprement parler des vols qualifiés. Dans ce dernier cas, il doit y avoir blessure ou lutte pour la possession.

Introduction par effraction

Introduction par effraction.—Art. 292, 293 C.c.

“Effraction”—Définition (Art. 268(a) C.c.)

“Introduction”—Définition (Art. 294(a) et (b) C.c.)

“Endroit”—Définition (Art. 292(4) C.c.)

Comprendent:

Introduction par effraction dans un dessein criminel (Art. 292(1) (a) C.c.)

Fait de s'introduire par effraction et de commettre un acte criminel (Art. 292(1) (b) C.c.)

Sortie par effraction (Art. 292(1) (c) C.c.)

Présence illégale dans une maison d'habitation (Art. 293(1) C.c.)

Ne pas inclure les cas d'entrée par effraction dans un véhicule à moteur, car ils sont classés avec les vols.

Chambre d'hôtel, pièces en enfilade (suites), chambre de motel

Comptez une infraction par chambre ou pièce en enfilade qui est enregistrée au nom d'un hôte.

Logements multiples, appartements, pièces en enfilade, remorques (lorsque utilisées comme logements)

Comptez une infraction par appartement, pièce en enfilade, etc., car chacun est considéré comme un logement.

Trains, wagons couverts: service “rail-route” (piggy-backs)

Comptez une infraction seulement quel que soit le nombre de wagons couverts **groupés en un même lieu**, même si l'on s'est introduit avec effraction dans plusieurs wagons. Groupés en un même lieu—veut dire **sur la même voie d'évitement**.

Bureaux, entrepôts

Indiquez une infraction si tout l'édifice est occupé par une seule firme.

Vols

Vol de véhicule à moteur.—Art. 280(a), 281 C.c.

Inclure les cas où un véhicule à moteur a été pris sans le consentement du propriétaire.

Vol de plus de \$50.—Art. 276(1), 278(1), 280(a) C.c.

Inclure les infractions de vol et de tentatives de vol de plus de \$50. Le recouvrement de biens volés ne classe pas une affaire. Comprend:

Vol par une personne tenue de rendre compte (Art. 276(1) C.c.)

Distraction de fonds (Art. 278(1) C.c.)

Vol de plus de \$50 (Art. 280(a) C.c.)

Theft \$50 and under.—S. 276(1), 278(1), 280(b) C.C.)

Includes thefts and attempted thefts where the alleged value does not exceed \$50. Includes:

Theft by person required to account (S. 276(1) C.C.)

Misappropriation of money (S. 278(1) C.C.)

Theft \$50 and under (S. 280(b) C.C.)

Have Stolen Goods

Having in possession property obtained by crime.—S. 296(a), 298(1) (b), 299 C.C.

The offences formerly known as "receiving" and "retaining" have been abolished and replaced by a new offence "having in possession property obtained by crime". Includes:

Having in possession property obtained by crime (S. 296(a) C.C.)

Unlawfully having mail in possession (S. 298(1) (b) C.C.)

Having in possession stolen goods brought into Canada (S. 299 C.C.)

Bringing stolen property into Canada (S. 299 C.C.)

Frauds

Frauds.—False pretences, forgery, uttering, fraud and all related offences as defined in the Criminal Code. Includes:

Criminal breach of trust (S. 282 C.C.)

False pretences (S. 304 to 308 C.C. (incl.)

Forgery and uttering (S. 310, 311, 312, 313, 317, 318 C.C.)

False telegrams, etc. (S. 314, 315 C.C.)

Counterfeiting revenue stamps (S. 319 C.C.)

Destroying or falsifying documents (S. 320, 321 C.C.)

Frauds (S. 323 to 333 C.C. (incl.)

Fraud on creditors (S. 335 C.C.)

Fraud in relation to fares (S. 336 C.C.)

Mining frauds (S. 337 and 339 C.C.)

Falsification of books and documents (S. 340 to 345 C.C. (incl.)

Personation with intent (S. 346, 347, 348 C.C.)

Trade mark forgery and frauds, etc. (S. 349 to 356 C.C. (incl.)

Prostitution

Prostitution.—Prostitutes, night-walkers, bawdy-houses, procuring and related offences as defined in the Criminal Code. Includes:

Procuring or permitting defilement (S. 155, 156 C.C.)

Prostitute or night-walker (S. 164(1) (c) C.C.)

Bawdy-houses (S. 182 C.C.)

Transportation to bawdy-house (S. 183 C.C.)

Procuring, including living on avails, etc. (S. 184 C.C.)

Vol de \$50 et moins.—Art. 276(1), 278(1), 280(b) C.c.)

Inclure les vols et les tentatives de vol lorsque la valeur alléguée ne dépasse pas \$50. Comprend:

Vol par une personne tenue de rendre compte (Art. 276(1) C.c.)

Distraction de fonds (Art. 278(1) C.c.)

Vol de \$50 et moins (Art. 280(b) C.c.)

Avoir en sa possession

Avoir en sa possession des biens criminellement obtenus.—Art. 296(a), 298(1) (b), 299 C.c.

L'infraction connue autrefois sous "recel d'objets volés" a été remplacée par une nouvelle désignation, "avoir en sa possession des biens criminellement obtenus". Comprend:

Avoir en sa possession des biens criminellement obtenus (Art. 296(a) C.c.)

Avoir illégalement du courrier en sa possession (Art. 298(1) (b) C.c.)

Avoir en sa possession des objets volés et apportés au Canada (Art. 299 C.c.)

Apporter des objets volés au Canada (Art. 299 C.c.)

Fraudes

Fraudes.—Escroqueries, faux, usage de faux, fraude et toutes les autres infractions similaires telles que les définit le Code criminel. Comprend:

Abus de confiance criminel (Art. 282 C.c.)

Escroquerie (faux prétexte) (Art. 304 à 308 C.c. (incl.)

Faux et usage de faux (Art. 310, 311, 312, 313, 317, 318 C.c.)

Faux télégrammes, etc. (Art. 314, 315 C.c.)

Contrefaçon des timbres de revenu (Art. 319 C.c.)

Destruction et détérioration de documents (Art. 320, 321 C.c.)

Fraudes (Art. 323 à 333 C.c. (incl.)

Fraude des créanciers (Art. 335 C.c.)

Fraude en matière de prix de passage (Art. 336 C.c.)

Fraudes en matière de mine (Art. 337 et 339 C.c.)

Falsification de livres et documents (Art. 340 à 345 C.c. (incl.)

Supposition intentionnelle de personnes (Art. 346, 347, 348 C.c.)

Fraudes et contrefaçon de marques de commerce, etc. (Art. 349 à 356 C.c. (incl.)

Prostitution

Prostitution.—Prostituées, coureuses de nuit, maisons de débauche, entremetteurs et infractions similaires telles que les définit le Code criminel. Comprend:

Causer et permettre le défoulement (Art. 155, 156 C.c.)

Prostituée ou coureuse de nuit (Art. 164(1) (c) C.c.)

Maisons de débauche (Art. 182 C.c.)

Transport à des maisons de débauche (Art. 183 C.c.)

Entremetteurs, y compris ceux qui vivent des produits de la prostitution (Art. 184 C.c.)

Gaming and Betting

Gaming and betting.—Lottery, gaming and related offences as defined in the Criminal Code. Includes:

Gaming and betting houses (S. 176 C.C.)
 Betting, book-making, etc. (S. 177 C.C.)
 Lotteries, etc. (S. 179 C.C.)
 Gambling in public conveyances (S. 180 C.C.)
 Cheating at play (S. 181 C.C.)

Offensive Weapons

Offensive weapons.—As defined in the Criminal Code. Includes:

Placing or possession of explosive with intent (S. 79, 80 C.C.)
 Possession of weapon (S. 82 C.C.)
 Carrying weapons, etc. (S. 83, 84, 85 C.C.)
 Pointing firearm (S. 86 C.C.)
 While attending public meeting (S. 87 C.C.)
 Sale, barter, etc. to minors (S. 88(1) C.C.)
 Spring-knives (S. 88(3) C.C.)
 Unauthorized issue of permits (S. 89 C.C.)
 Unregistered firearms, etc. (S. 90 C.C.)
 Retail transactions in firearms (S. 91(1) C.C.)

Other Criminal Code Offences

Includes all other offences under the Criminal Code not specified, except traffic offences.

Federal Statutes

Includes offences under Federal Statutes except traffic offences and the Narcotic Control Act, and offences under the Controlled Drugs part of the Food and Drug Act, which are reported exclusively by the RCMP to avoid duplication.

Provincial Statutes

Includes offences under Provincial Statutes except traffic.

Municipal By-laws

Includes offences under Municipal By-laws except traffic.

Jeu et paris

Jeu et paris.—Loterie, jeux et infractions similaires telles que les définit le Code criminel. Comprend:

Maisons de jeux et de paris (Art. 176 C.c.)
 Gageure, bookmaking, etc. (Art. 177 C.c.)
 Lotteries, etc. (Art. 179 C.c.)
 Jeu dans un véhicule, etc., servant de moyen de transport public (Art. 180 C.c.)
 Tricher au jeu (Art. 181 C.c.)

Armes offensives

Armes offensives.—Comme le définit le Code criminel. Comprend:

Placer ou posséder une substance explosive avec intention de causer des blessures ou des dommages (Art. 79, 80 C.c.)
 Possession d'armes offensives (Art. 82 C.c.)
 Port d'armes offensives, etc. (Art. 83, 84, 85 C.c.)
 Braquer une arme à feu (Art. 86 C.c.)
 A une assemblée publique (Art. 87 C.c.)
 Vente, don en troc, etc. à des mineurs (Art. 88(1) C.c.)
 Couteaux à ressort (Art. 88(3) C.c.)
 Délivrance non autorisée de permis (Art. 89 C.c.)
 Armes à feu non enregistrées, etc. (Art. 90 C.c.)
 Opérations d'achats et de ventes au détail d'armes à feu (Art. 91(1) C.c.)

Autres infractions au Code criminel

Inclure les infractions relevant du Code criminel qui ne sont pas précisées, sauf les infractions aux règlements de la circulation.

Lois fédérales

Inclure les infractions relevant des lois fédérales, excepté les infractions aux règlements de la circulation, les infractions à la Loi sur les stupéfiants et celles qui relèvent de la partie de la Loi sur les aliments et drogues qui traite du contrôle des drogues, car, pour éviter toute duplication, ces infractions sont déclarées uniquement par la G.R.C.

Lois provinciales

Inclure les infractions relevant des lois provinciales, sauf celles qui regardent la circulation.

Règlements municipaux

Inclure les infractions relevant des règlements municipaux, sauf celles qui concernent la circulation.

**APPENDIX II. ALPHABETICAL LIST OF MUNICIPAL POLICE DEPARTMENTS IDENTIFIED BY GROUP SIZE
AND SPECIFYING COMBINED POLICE AND FIRE DEPARTMENTS**

**APPENDICE II. LISTE ALPHABÉTIQUE DES SÛRETÉS MUNICIPALES IDENTIFIÉES PAR LEUR TAILLE DE GROUPE,
AVEC MENTION DES SERVICES COMMUNS DE POLICE ET D'INCENDIE**

Group number — Numéro du groupe	Population	Number of municipal police departments — Nombre de sûretés municipales
1 and – et 2	250,000 and over – et plus	8
3	100,000 to – à 250,000	12
4	50,000 to – à 100,000	30
5	25,000 to – à 50,000	52
6	10,000 to – à 25,000	131
7	5,000 to – à 10,000	149
8	2,500 to – à 5,000	182
9	750 to – à 2,500	169

Place – Localité	Group size — Taille de groupe	Place – Localité	Group size — Taille de groupe	Place – Localité	Group size — Taille de groupe
Acton, Ont. (OPP)	8	Bonnyville, Alta.	8	Chesterville, Ont.	9
Acton Vale, P.Q.	8	Borden, P.E.I. ³	9	Chibougamau, P.Q. ^{1,3}	7
Ajax, Ont.	6	Boucherville, P.Q. ¹	6	Chicoutimi, P.Q. ¹	5
Alexandria, Ont.	8	Bowmanville, Ont.	7	Chicoutimi-Nord, P.Q. ¹	6
Alliston, Ont.	8	Bracebridge, Ont.	8	Chilliwack, B.C. (RCMP)	7
Alma, P.Q. ¹	6	Bradford, Ont.	8	Chilliwack, B.C. (Dist. Mun.) (RCMP)	6
Almonte, Ont. (OPP)	8	Brampton, Ont.	5	Chinguacousy, Ont. (twp.)	5
Altona, Man.	8	Brandon, Man.	5	Chippawa, Ont. (OPP)	8
Amherst, N.S.	6	Brantford, Ont.	4	Churchbridge, Sask. ³	9
Amherstburg, Ont.	8	Brantford, Ont. (OPP) (twp.)	7	City of Vanier, Ont.	6
Amos, P.Q.	7	Bridgeport, Ont.	9	Claresholm, Alta. (RCMP)	8
Amqui, P.Q.	8	Bridgetown, N.S.	9	Clark's Harbour, N.S.	9
Ancaster, Ont. (twp.)	6	Bridgewater, N.S. ³	8	Clinton, Ont.	8
Ancienne-Lorette, P.Q. ²	6	Brighton, Ont.	8	Coaldale, Alta.	8
Anderdon, Ont. (twp.)	8	Brockville, Ont.	6	Coaticook, P.Q. ²	7
Anjou, P.Q. ¹	5	Bromptonville, P.Q.	8	Cobourg, Ont.	6
Annapolis Royal, N.S.	9	Brooks, Alta. (RCMP)	8	Colchester South, Ont. (twp.)	8
Antigonish, N.S.	8	Brossard, P.Q.	6	Cold Lake, Alta. ²	9
Armstrong, B.C. (RCMP)	9	Buckingham, P.Q.	7	Collingwood, Ont.	7
Arnprior, Ont.	7	Burlington, Ont.	4	Consort, Alta. ³	9
Arthabaska, P.Q.	8	Burnaby, B.C. (RCMP) (Dist. Mun.)	3	Copper Cliff, Ont.	6
Arvida, P.Q.	6	Cabano, P.Q. ¹	8	Corner Brook, Nfld. (RCMP)	5
Asbestos, P.Q. ¹	6	Cadillac, P.Q.	9	Cornwall, Ont.	5
Assiniboia, Sask. (RCMP)	8	Caledonia, Ont.	8	Côte-St-Luc, P.Q.	6
Athabasca, Alta. ²	9	Calgary, Alta.	2	Courtenay, B.C. (RCMP)	7
Athens, Ont. ³	9	Campbellford, Ont.	8	Courville, P.Q. ⁹	7
Atikokan, Ont. (twp.)	7	Campbell River, B.C. (RCMP)	7	Cowansville, P.Q. ¹	6
Aurora, Ont.	6	Campbellton, N.B. (RCMP)	6	Craig, Sask. (RCMP)	9
Aylmer, Ont.	8	Camrose, Alta.	7	Cranbrook, B.C. (RCMP)	7
Aylmer, P.Q. ^{3,4}	7	Candiac, P.Q. ¹	8	Creighton, Sask. ³	9
Bagotville, P.Q. ^{1,3}	7	Canmore, Alta. (RCMP)	9	Creighton, Sask. (RCMP) ³	9
Baie-Comeau, P.Q. ¹	6	Cannington, Ont.	9	Dalhousie, N.B. (RCMP) ³	7
Baie-d'Urfe, P.Q. ⁵	8	Canora, Sask. (RCMP)	8	Dalhousie, N.B. ³	7
Baie-St-Paul, P.Q.	8	Canso, N.S. ³	9	Danville, P.Q. ³	8
Barrehead, Alta.	8	Cap-de-la-Madeleine, P.Q. ¹	5	Dartmouth, N.S.	4
Barrie, Ont.	5	Capreol, Ont.	8	Dauphin, Man. (RCMP)	7
Bathurst, N.B.	6	Caraquet, N.-E. ³	8	Davidson, Sask.	9
Battleford, Sask. (RCMP)	9	Carberry, Man. (RCMP)	9	Dawson Creek, B.C. (RCMP)	6
Beaconsfield, P.Q. ^{1,5}	6	Cardinal, Ont.	9	Deep River, Ont.	7
Beamsville, Ont.	8	Cardston, Alta.	8	Delhi, Ont.	8
Beauceville-Est, P.Q.	9	Carleton Place, Ont.	8	Deloraine, Man.	9
Beauharnois, P.Q. ¹	7	Carman, Man. (RCMP)	9	Delson, P.Q. ¹	8
Beauport, P.Q. ²	6	Carrot River, Sask.	9	Delta, B.C.	5
Beauséjour, Man. (RCMP)	8	Central Saanich, B.C. (Dist. Mun.)	8	Desbiens, P.Q.	9
Belle River, Ont. (OPP)	7	Chamblay, P.Q.	6	Deschênes, P.Q.	9
Bellefontaine, Ont.	5	Chandler, P.Q. ¹	8	Deseronto, Ont.	9
Beloil, P.Q.	6	Chapais, P.Q.	8	Deux-Montagnes, P.Q.	7
Bertie, Ont.*(twp.)	6	Charlesbourg, P.Q.	5	Didsbury, Alta. (RCMP)	9
Berwick, N.S.	9	Charleswood, Man. (RCMP)	6	Dieppe, N.B.	8
Bienfait, Sask. ²	9	Charlottetown, P.E.I.	6	Digby, N.S.	9
Biggar, Sask. (RCMP)	8	Châteauguay, P.Q.	6	Dolbeau, P.Q. ¹	7
Black Lake, P.Q.	7	Châteauguay-Centre, P.Q.	6	Dollard-des-Ormeaux, P.Q.	6
Blairmore, Alta. (RCMP)	9	Chatham, N.B. ³	7	Dominion, N.S.	8
Blenheim, Ont. (OPP)	8	Chatham, Ont.	5	Donnacona, P.Q. ¹	7
Bois-des-Filion, P.Q. ¹	8	Chemainus, B.C. (RCMP) (Dist. Mun.)	7	Dorion, P.Q. ¹	7
Boissevain, Man.	9	Chesley, Ont.	9	Dorval, P.Q. ¹	6

See footnote(s) at end of list. — Voir renvoi(s) à la fin de la liste.

Place - Localité	Group size - Taille de groupe	Place - Localité	Group size - Taille de groupe	Place - Localité	Group size - Taille de groupe
Drayton, Valley, Alta. ³	8	Grand-Mère, P.Q. ¹	6	La Malbaie, P.Q.	7
Dresden, Ont.	9	Gravelbourg, Sask. (RCMP)	9	Langenburg, Sask.	9
Drumheller, Alta. (RCMP)	7	Gravenhurst, Ont.	8	Langley, B.C. (RCMP)	6
Drummondville, P.Q. ¹	5	Greenfield Park, P.Q.	6	Langley, B.C. (twp.) (RCMP)	9
Drummondville Sud, P.Q.	7	Grimbsy, Ont.	7	Lanigan, Sask. (RCMP) ³	9
Dryden, Ont.	7	Grimshaw, Alta. (RCMP)	9	La Pocatière, P.Q. ¹	7
Duberger, P.Q. ³	6	Guelph, Ont.	4	La Prairie, P.Q.	7
Duncan, B.C. (RCMP)	8			La Providence, P.Q.	8
Dundas, Ont.	6			LaSalle, P.Q. ¹	4
Dunville, Ont. ³	7	Hagersville, Ont.	9	LaSarre, P.Q.	8
Duparquet, P.Q. ³	9	Halifax, N.S.	3	L'Assomption, P.Q.	8
Durham, Ont. ³	9	Hamilton, Ont.	2	La Tuque, P.Q. ¹	6
East Angus, P.Q. ¹	8	Hampstead, P.Q. ¹	7	Lauzon, P.Q.	6
East Gwillimbury, Ont. (twp.)	6	Haney, B.C. (RCMP)	6	Laval, P.Q.	3
East Kildonan, Man.	5	Hanna, Alta.	8	Leamington, Ont.	7
East St. Paul, Man.	9	Hanover, Ont.	8	Leduc, Alta.	8
Eckville, Alta. ²	9	Hantsport, N.S.	9	LeMoigne, P.Q. ¹	7
Edmonton, Alta.	2	Harriston, Ont.	9	Lennoxville, P.Q.	8
Edmundston, N.B. ¹	6	Harrow, Ont. (OPP)	9	Léry, P.Q.	7
Edson, Alta.	8	Hartland, N.B.	9	Les Saules, P.Q.	7
Ellis Point, Alta. (RCMP)	9	Hastings, Ont.	9	Lethbridge, Alta.	5
Elliot Lake, Ont. (twp.)	7	Hauterville, P.Q.	6	Lévis, P.Q. ¹	6
Elmira, Ont.	8	Havelock, Ont.	9	Lincoln County, Ont.	9
Emerson, Man. ³	9	Hawkesbury, Ont.	7	Lindsay, Ont.	6
Enderby, B.C. (RCMP)	9	Herbert, Sask.	9	Listowel, Ont.	8
Espanola, Ont.	7	Hespeler, Ont.	7	Liverpool, N.S.	8
Esquimalt, B.C. (twp.)	6	High Level, Alta. (RCMP)	9	Lloydminster, Sask. (RCMP)	7
Essa, Ont. (twp.) ³	8	High Prairie, Alta. (RCMP)	8	Lockeport, N.S.	9
Essex, Ont.	8	High River, Alta. (RCMP)	8	London, Ont.	3
Esterhazy, Sask. ³	8	Hinton, Alta.	8	Longueuil, P.Q.	3
Esterhazy, Sask. (RCMP) ³	8	Hudson Bay, Sask. (RCMP)	9	Loretteville, P.Q.	6
Estevan, Sask.	7	Hull, P.Q.	4	Lorraine, P.Q.	8
Eston, Sask. (RCMP)	9	Humberstone, Ont. (twp.)	7	Louisburg, N.S. ³	9
Exeter, Ont.	8	Humboldt, Sask. (RCMP)	8	Louisville, P.Q. ¹	8
Fairview, Alta. (RCMP)	9	Huntingdon, P.Q.	8	Lucerne, P.Q. ⁴	7
Falconbridge, Ont. (twp.)	9	Huntsville, Ont.	8	Lunenburg, N.S.	8
Falher, Alta.	9	Iberville, P.Q.	7	Luseland, Sask.	9
Farnham, P.Q. ¹	7	Ille-Perrot, P.Q. 1, ³	8	Lynn Lake, Man. (RCMP)	9
Fergus, Ont.	7	Indian Head, Sask. (RCMP)	9		
Fernie, B.C. (RCMP)	8	Ingersoll, Ont.	7		
Flin Flon, Man. (RCMP)	6	Innisfail, Alta. (RCMP)	8		
Flowers Cove, Nfld. (RCMP)	9	Innisfil, Ont. (twp.)	7		
Foam Lake, Sask. (RCMP)	9	Jacques-Cartier, P.Q. 3, ⁶	4		
Fonthill, Ont. (OPP)	8	Jarvis, Ont. ³	9		
Forestville, P.Q. 1, ³	9	Joliette, P.Q.	6		
Fort Erie, Ont.	7	Jonquière, P.Q. ¹	5		
Fort Frances, Ont.	7	Kamloops, B.C. (RCMP)	6		
Fort Garry, Man.	6	Kamsack, Sask. (RCMP)	8		
Fort MacLeod, Alta. (RCMP)	8	Kapuskasing, Ont.	6		
Fort McMurray, Alta. (RCMP)	7	Kelowna, B.C. (RCMP)	9		
Fort Qu'Appelle, Sask. (RCMP)	9	Kemptville, Ont.	9		
Fort Saskatchewan, Alta.	8	Kénogami, P.Q. ¹	6		
Fort William, Ont.	5	Kenora, Ont.	6		
Frankford, Ont.	9	Kensington, P.E.I.	9		
Fredericton, N.B.	6	Kentville, N.S.	7		
Gagnon, P.Q. ³	8	Killarney, Man. (RCMP)	9		
Galt, Ont.	5	Kimberley, B.C. (RCMP)	7		
Gananoque, Ont.	7	Kincardine, Ont.	8		
Gaspé, P.Q.	8	Kindersley, Sask. (RCMP)	8		
Gatineau, P.Q.	6	King, Ont. (twp.)	6		
Georgetown, Ont.	6	Kingston, Ont.	4		
Georgina, Ont. (twp.)	7	Kingsville, Ont.	8		
Giffard, P.Q. ¹	6	Kinistino, Sask. ³	9		
Gilbert Plains, Man.	9	Kitchener, Ont.	4		
Gillam, Man. (RCMP)	9	Kitimat, B.C. (Dist. Mun.) (RCMP)	6		
Gimli, Man. (RCMP)	8				
Glace Bay, N.S.	6				
Gloucester, Ont. (twp.)	5	Labrador City, Nfld. (RCMP)	7		
Goderich, Ont.	7	Lachine, P.Q.	5		
Gosfield South, Ont. (twp.) (OPP)	8	Lachute, P.Q.	6		
Granby, P.Q. ¹	5	Lac Labiche, Alta. (RCMP)	9		
Grand Centre, Alta.	9	Lac-Mégantic, P.Q.	7		
Grande Prairie, Alta. (RCMP)	6	Lacombe, Alta.	8		
Grand Falls, N.B.	8	Lafleche, P.Q.	6		
Grand Forks, B.C. (RCMP)	9	Lakefield, Ont.	9		

See footnote(s) at end of list. — Voir renvoi(s) à la fin de la liste.

Place - Localité	Group size — Taille de groupe	Place - Localité	Group size — Taille de groupe	Place - Localité	Group size — Taille de groupe
Mont-Laurier, P.Q.	7	Perth, Ont.	7	Ste-Adèle, P.Q.	7
Montmagny, P.Q. ¹	6	Peterborough, Ont.	4	Ste-Agathe-des-Monts, P.Q. ¹	7
Montmorency, P.Q. ²	7	Petrolia, Ont.	8	St. Albert, Alta. (RCMP)	7
Montréal, P.Q.	1	Pickering, Ont. (twp.)	6	St. Andrews, N.B. (RCMP)	9
Montréal-Est, P.Q. ¹	7	Pictou, Ont.	8	Ste-Anne-de-Bellevue, P.Q.	7
Montréal-Nord, P.Q.	4	Pictou, N.S. (RCMP)	8	St. Boniface, Man.	5
Montréal-Ouest, P.Q. ¹	7	Pierrefonds, P.Q. ¹	5	St-Bruno-de-Montarville, P.Q. ¹	6
Moose Jaw, Sask.	5	Pinawa, Man. (RCMP)	9	St. Catharines, Ont.	3
Moosomin, Sask. (RCMP)	9	Pincher Creek, Alta. (RCMP)	8	St-Catharine, P.Q.	8
Morden, Man. ³	8	Pincourt, P.Q.	7	St-Césaire, P.Q.	8
Morris, Man. ³	9	Pine Falls, Man.	9	St. Clair Beach, Ont.	9
Mount Forest, Ont.	8	Plessisville, P.Q.	7	St. Clements, Man.	7
Mount Royal, P.Q.	6	Pointe-Gatineau, P.Q. ¹	6	St. Constant, P.Q.	7
Murdochville, P.Q.	8	Pointe-aux-Trembles, P.Q. ¹	5	St-David, P.Q. ³	9
Nanaimo, B.C. (RCMP)	6	Pointe-Claire, P.Q.	5	St. Eleanors, P.E.I.	9
Napanee, Ont.	8	Point Edward, Ont.	8	St-Eustache, P.Q. ³	7
Nashwaaksis, N.B. (RCMP)	7	Ponoka, Alta.	8	St-Félicien, P.Q. ¹	7
Needing, Ont. (twp.) (OPP)	8	Portage la Prairie, Man. (RCMP)	6	Ste-Foy, P.Q. ¹	4
Neelon and Garson, Ont. (twps.)	8	Port Alberni, B.C. (RCMP)	6	Ste-Geneviève, P.Q.	8
Neepawa, Man. ³	7	Port Alfred, P.Q. ¹	7	St. George, N.B.	9
Neepawa, Man. (RCMP) ³	8	Port Arthur, Ont.	5	St-Georges, P.Q.	7
Nelson, B.C.	6	Port Cartier, P.Q. ¹	8	St-Georges-Ouest, P.Q.	7
Nepean, Ont. (twp.)	4	Port Colborne, Ont.	6	St-Hubert, P.Q.	6
Newcastle, N.B. ²	7	Port Coquitlam, B.C. (RCMP)	6	St-Hyacinthe, P.Q.	5
New Glasgow, N.S.	6	Port Credit, Ont.	7	St. James - Assiniboia, Man.	4
New Hamburg, Ont. ³	9	Port Dover, Ont.	8	St-Jean, P.Q.	5
New Liskeard, Ont.	7	Port Elgin, Ont.	9	St-Jean-Eudes, P.Q. ^{1,2}	8
Newmarket, Ont.	6	Port Hawkesbury, N.S. (RCMP)	8	St-Jérôme, P.Q. ¹	5
New Waterford, N.S.	6	Port Hope, Ont.	7	Saint John, N.B.	3
New Westminster, B.C.	6	Port McNicoll, Ont.	9	St. John's, Nfld.	4
Niagara, Ont.	8	Port Moody, B.C.	7	St-Joseph-de-Sorel, P.Q. ^{1,8}	8
Niagara Falls, Ont.	4	Powell River, B.C. (Dist. Mun.) (RCMP)	6	St-Jovite, P.Q.	8
Niagara Parks Commission, Ont.	9	Prescott, Ont.	7	St-Lambert, P.Q. ¹	6
Nicolet, P.Q. ^{1,3}	9	Preston, Ont.	6	St-Laurent, P.Q. ¹	4
Nipawin, Sask.	7	Prince Albert, Sask.	5	St. Leonard, N.B.	9
Noranda, P.Q.	8	Prince George, B.C. (RCMP)	5	St-Léonard, P.Q. ¹	5
Norfolk County, Ont.	6	Prince Rupert, B.C. (RCMP)	6	Ste-Marie, P.Q.	8
North Battleford, Sask. ³	9	Princeville, P.Q.	8	St. Mary's, Ont.	8
North Bay, Ont.	6	Québec, P.Q.	3	St. Paul, Alta. (RCMP)	8
North Cowichan, B.C. (Dist.) (RCMP)	7	Radville, Sask. (RCMP)	9	St-Pierre, P.Q. ¹	7
North Grimsby, Ont. (twp.)	7	Rawdon, P.Q. ¹	8	St-Pierre, Man.	9
North Gwillimbury, Ont. (twp.)	7	Raymond, Alta. ³	9	St-Raymond, P.Q.	8
North Kildonan, Man.	6	Redcliff, Alta.	9	St-Romuald d'Etchemin, P.Q.	7
North Sidney, N.S.	7	Red Deer, Alta. (RCMP)	5	St-Sauveur-des-Monts, P.Q. ¹	9
North Vancouver, B.C. (RCMP)	5	Red Rock, Ont. (Imp. Dist.)	9	St. Stephen, N.B.	8
North Vancouver, B.C. (Dist. Mun.) (RCMP)	4	Regina, Sask.	3	Ste-Thérèse, P.Q. ¹	6
Norwich, Ont.	9	Renfrew, Ont.	7	St. Thomas, Ont.	6
Oak Bay, B.C. (Dist. Mun.)	6	Repentigny, P.Q.	6	St. Thomas, Ont.	8
Oakville, Ont.	4	Revelstoke, B.C. (RCMP)	7	St. Vital, Man.	5
Old Kildonan, Man.	8	Richmond, Ont.	9	Salmon Arm, B.C. (RCMP)	8
Olds, Alta. (RCMP)	8	Richmond, P.Q. ¹	8	Saltfleet, Ont. (twp.)	6
O'Leary, P.E.I. ³	9	Richmond Hill, Ont.	6	Sandwich West, Ont. (twp.)	7
Onaping, Ont. (Imp. Dist.)	9	Ridgeway, Ont. (OPP)	8	Sarnia, Ont.	4
Orangeville, Ont.	7	Rigaud, P.Q.	8	Sarnia, Ont. (twp.)	7
Orillia, Ont.	6	Rimbey, Alta. ³	9	Saskatoon, Sask.	3
Oromocto, N.B. (RCMP)	6	Rimouski, P.Q. ¹	5	Sault Ste. Marie, Ont.	4
Orsainville, P.Q. ³	6	Rivers, Man.	9	Schefferville, P.Q.	8
Oshawa, Ont.	4	Rivière-du-Loup, P.Q. ¹	6	Seaforth, Ont.	9
Ottawa, Ont.	2	Rivière-du-Moulin, P.Q.	8	Selkirk, Man. (RCMP)	7
Outlook, Sask. (RCMP)	9	Roberval, P.Q. ^{1,2}	7	Senneterre, P.Q.	7
Outremont, P.Q.	5	Roblin, Man.	9	Senneville, P.Q.	9
Owen Sound, Ont.	6	Rockcliffe Park, Ont. (OPP)	9	Sept-Îles, P.Q. ¹	6
Oxbow, Sask.	9	Rock Island, P.Q. ³	9	Shaunavon, Sask. (RCMP)	8
Oxford, N.S.	9	Rocky Mountain House, Alta. ³	8	Shawinigan, P.Q. ¹	5
Palmerston, Ont.	9	Rosemère, P.Q. ¹	7	Shawinigan-Sud, P.Q. ¹	6
Paris, Ont.	9	Rosetown, Sask. (RCMP)	8	Shediac, N.B.	8
Parkdale-Sherwood, P.E.I.	7	Rossland, B.C. (RCMP)	8	Shelburne, N.S.	8
Parsonsboro, N.S.	7	Rothesay, N.B. ³	9	Sherrbrooke, P.Q.	4
Parry Sound, Ont.	7	Rouyn, P.Q.	6	Sherwood Park, Alta. (RCMP)	7
Peace River, Alta. (RCMP)	7	Roxboro, P.Q.	7	Shippagan, N.B.	9
Pelham, Ont. (twp.)	7	Russell, Man. ³	9	Shoal Lake, Man. ³	9
Pembroke, Ont.	6	Russell, Man. (RCMP) ³	9	Sidney, B.C. (RCMP)	8
Penetanguishene, Ont.	7	Saanich, B.C. (Dist. Mun.)	4	Sillery, P.Q. ¹	6
Penticton, B.C. (RCMP)	6	Sackville, N.B.	8	Simcoe, Ont.	6

See footnote(s) at end of list. — Voir renvoi(s) à la fin de la liste.

Place – Localité	Group size – Taille de groupe	Place – Localité	Group size – Taille de groupe	Place – Localité	Group size – Taille de groupe
Souris, Man.	9	Tignish, P.E.I. ³	9	Wabowden, Man. (RCMP)	9
Souris, P.E.I. (RCMP)	9	Tilbury, Ont.	8	Wadena, Sask. (RCMP)	9
Southampton, Ont.	9	Tillsonburg, Ont.	7	Wainfleet, Ont. (twp.)	7
Springhill, N.S.	7	Timmins, Ont.	5	Wainwright, Alta. (RCMP)	8
Squamish, B.C. (RCMP)	8	Tisdale, Sask. (RCMP)	8	Waldeheim, Sask.	
Steinbach, Man.	7	Tisdale, Ont. (twp.) ³	7	Walkerton, Ont.	8
Stellarton, N.S.	7	Tisdale-Whitney, Ont. (twps.) ^{3,7}	6	Wallaceburg, Ont.	6
Stettler, Alta. (RCMP)	8	Tofield, Alta.	9	Waterford, Ont.	8
Stonewall, Man. (RCMP)	9	Torbolton, Ont. (twp.) ³	9	Waterloo, P.Q.	7
Stoney Creek, Ont.	7	Toronto, Ont.	1	Waterloo, Ont.	5
Stony Plain, Alta.	9	Touraine, P.Q.	7	Waterloo, Ont. (twp.)	7
Stouffville, Ont.	8	Tracadie, N.B. (RCMP)	9	Waterville, P.Q.	9
Stratford, Ont.	6	Tracy, P.Q. ³	6	Watrous, Sask. (RCMP)	9
Strathroy, Ont.	7	Trail, B.C. (RCMP)	6	Welland, Ont.	5
Streetsville, Ont.	7	Transcona, Man.	6	West Kildonan, Man.	6
Sturgeon Falls, Ont.	7	Trenton, N.S.	8	Westlock, Alta.	8
Sudbury, Ont.	4	Trenton, Ont.	6	Westmount, P.Q. ¹	5
Sumas, B.C. (Dist. Mun.) (RCMP)	7	Trois-Pistoles, P.Q. ¹	8	West Vancouver, B.C. (Dist. Mun.)	5
Summerland, B.C. (RCMP)	8	Trois-Rivières, P.Q. ¹	4	Westville, N.S. ³	8
Summerside, P.E.I.	6	Trois-Rivières-Ouest, P.Q.	7	Wetaskiwin, Alta. (RCMP)	7
Surrey, (Dist.) B.C. (RCMP)	4	Truro, N.S.	6	Weyburn, Sask.	
Sussex, N.B. (RCMP)	8	Tuxedo, Man.	8	Wheatley, Ont. (OPP)	9
Sutton, Ont.	9	Tweed, Ont.	9	Whitby, Ont.	6
Swan Hills, Alta. (RCMP) ³	9			Whitchurch, Ont. (twp.)	7
Swan River, Man. (RCMP)	8			Whitecourt, Alta. (RCMP)	8
Swift Current, Sask.	6	Unity, Sask.	9	White Rock, B.C. (RCMP)	7
Sydney, N.S.	5	Uranium City, Sask. (RCMP)	9	Whitewood, Sask. ³	9
Sydney Mines, N.S. ³	7	Uxbridge, Ont.	8	Wiarton, Ont.	9
				Wilkie, Sask. (RCMP)	9
Taber, Alta.	8	Val-d'Or, P.Q.	6	Windsor, N.S. (RCMP)	8
Tavistock, Ont.	9	Valleyfield, P.Q. ¹	5	Windsor, P.Q.	7
Teck, Ont. (twp.)	6	Valleyview, Alta. (RCMP)	9	Windsor, Ont.	3
Tecumseh, Ont. (OPP)	8	Vancouver, B.C.	2	Wingham, Ont.	8
Temiscaming, P.Q.	8	Vaughan, Ont. (twp.)	6	Winkler, Man.	8
Templeton, P.Q.	8	Vegreville, Alta. (RCMP)	8	Winnipeg, Man.	2
Terrace, B.C. (RCMP)	7	Verdun, P.Q.	4	Winnipeg Beach, Man. (RCMP)	9
Terrace Bay, Ont. (twp.)	9	Vermillion, Alta. (RCMP)	8	Winnipegosis, Man. ³	9
Terrebonne, P.Q.	7	Vernon, B.C. (RCMP)	6	Wolfville, N.S. ²	9
The Pas, Man. (RCMP)	7	Victoria, B.C.	4	Woodbridge, Ont.	
Thetford Mines, P.Q. ¹	6	Victoriaville, P.Q.	6	Woodstock, N.B.	8
Thompson, Man. (RCMP)	6	Villeneuve, P.Q. ⁹	8	Woodstock, Ont.	6
Thornbury, Ont.	9	Ville Vanier, P.Q.	6	Wynyard, Sask.	9
Thorold, Ont.	6	Virden, Man. (RCMP)	8	Yarmouth, N.S.	
Thurso, P.Q.	8	Vulcan, Alta. ³	9	Yorkton, Sask. (RCMP)	6

¹ Indicates combined police and fire department, however, fire department personnel and transport figures are not included in this report. – Signale des services communs de police et d'incendie. L'effectif et les moyens de transport des services d'incendie ne figurent pas cependant sur les tableaux.

² Indicates a non-contributor in 1969. – N'ont rien déclaré en 1969.

³ Indicates partial contributors in 1969. – Signale les services dont le reportage fut partiel en 1969.

⁴ Aylmer and Lucerne departments amalgamated during 1969. – Aylmer et Lucerne furent fusionnés en 1969.

⁵ Baie d'Urfé is policed by Beaconsfield department. – Baie d'Urfé desservi par le service de Beaconsfield.

⁶ Jacques-Cartier is policed by Longueuil department. – Jacques-Cartier desservi par le service de Longueuil.

⁷ Tisdale-Whitney (twps.) department dissolved in 1969 now Tisdale (twp.). – Service Tisdale-Whitney (twps.) dissous en 1969, maintenant Tisdale (twp.).

⁸ St. Joseph-de-Sorel is policed by Tracy department. – St. Joseph-de-Sorel desservi par le service de Tracy.

⁹ Villeneuve is policed by Courville department. – Villeneuve desservi par le service de Courville.

**APPENDIX III. MUNICIPALITIES, TOWNSHIPS AND DISTRICTS INCLUDED IN THE TWELVE
SELECTED POLICE METROPOLITAN AREAS OF CANADA, 1969**

**APPENDICE III. MUNICIPALITÉS, TOWNSHIPS ET DISTRICTS COMPRIS DANS LES DOUZE
ZONES MÉTROPOLITAINES DE POLICE MUNICIPALE, 1969**

Halifax Police Metropolitan Area — Zone métropolitaine de police d'Halifax:

Dartmouth
Halifax

Quebec Police Metropolitan Area — Zone métropolitaine de police de Québec:

Ancienne-Lorette
Charlesbourg
Duberger
Giffard
Lauzon
Les Saules
Lévis
Québec
Ste-Foy
St-Romuald-d'Etchemin
Sillery
Ville Vanier
Ville St-David

Montreal Police Metropolitan Area — Zone métropolitaine de police de Montréal:

Beaconsfield
Côte St-Luc
Dollard-des-Ormeaux
Dorval
Hampstead
Lachine
LaSalle
Montréal
Montréal-Est
Montréal-Nord
Montréal-West
Mount Royal
Outremont
Pierrefonds
Pointe-Claire
Pointe-aux-Trembles
St-Léonard
Ste-Geneviève
Senneville
Verdun
Ville d'Anjou
Ville St-Laurent
Ville St-Pierre
Westmount

Ottawa Police Metropolitan Area — Zone métropolitaine de police d'Ottawa:

City of Vanier, Ont.
Gatineau, P.Q.
Gloucester (twp.), Ont.
Hull, P.Q.
Nepean (twp.), Ont.
Ottawa, Ont.
Pointe-Gatineau, P.Q.
Rockcliffe Park, Ont. (OPP) — (P.P.O.)
Templeton

Toronto Police Metropolitan Area — Zone métropolitaine de police de Toronto:

Toronto

Hamilton Police Metropolitan Area — Zone métropolitaine de police d'Hamilton:

Ancaster (twp.)
Burlington
Caledonia
Dundas
Hamilton
Saltfleet (twp.)
Stoney Creek

London Police Metropolitan Area — Zone métropolitaine de police de London:

London

Windsor Police Metropolitan Area — Zone métropolitaine de police de Windsor:

Sandwich West (twp.)
Tecumseh (OPP) — (P.P.O.)
Windsor

Winnipeg Police Metropolitan Area — Zone métropolitaine de police de Winnipeg:

Charleswood, (rur. Mun.) — (M.R.), (RCMP) — (G.R.C.)
East Kildonan
Fort Garry (Rur. Mun.) — (M.R.)
North Kildonan (Rur. Mun.) — (M.R.)
St. Boniface
St. James — Assiniboia
St. Vital
Transcona
Tuxedo
West Kildonan
Winnipeg
East St. Paul

Calgary Police Metropolitan Area — Zone métropolitaine de police de Calgary:

Calgary

Edmonton Police Metropolitan Area — Zone métropolitaine de police d'Edmonton:

Edmonton

Vancouver Police Metropolitan Area — Zone métropolitaine de police de Vancouver:

Burnaby District (RCMP) — (G.R.C.)
Maillardville (RCMP) — (G.R.C.)
New Westminster
North Vancouver (RCMP) — (G.R.C.)
North Vancouver District (RCMP) — (G.R.C.)
Port Moody
Richmond (twp.) (RCMP) — (G.R.C.)
Vancouver
West Vancouver District

APPENDIX IV
DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Judicial Division
FORM "C" – CRIME STATISTICS

Complete and return this copy to DBS in the enclosed envelope on or before the 15th of the month.

Month of

Date submitted

Signature of head of department

OFFENCES 1	Reported or known to police 2	Unfounded 3	Actual number 4	OFFENCES CLEARED		PERSONS CHARGED			
				By charge 5	Otherwise 6	Adults		Juveniles	
						Male 7	Fem. 8	Male 9	Fem. 10
01. Murder*									
03. Attempted Murder									
04. Manslaughter									
05. Rape									
06. Other Sexual Offences									
07. Wounding									
08. Assaults (not indecent)									
09. Robbery									
10. Breaking and Entering									
11. Theft – Motor Vehicle									
12. Theft over \$50									
13. Theft \$50 and under									
14. Have Stolen Goods									
15. Frauds									
16. Prostitution									
17. Gaming and Betting									
18. Offensive Weapons									
19. Other Criminal Code (except traffic and arson)									
20. Federal Statutes (except traffic, Narcotic Control Act and controlled drugs under the Food and Drug Act.)									
21. Provincial Statutes (except traffic)									
22. Municipal By-laws (except traffic)									

SUMMARY INSTRUCTIONS – FORM "C" – CRIME STATISTICS

(see Uniform Crime Reporting Manual for detailed instructions)

Returns to Bureau

Form "C" is sent to police forces monthly for return to the Bureau not later than the 15th of the following month.

Crime Data

All offences and attempted offences occurring within your jurisdiction must be recorded including unsolved offences. Information on charges laid and offences cleared must be reported and recorded. Use police department records and not court records as the courts have only a record of cases where an offender has appeared in court.

When To Score

- (1) Offences are to be reported in the month they become known to the police.
- (2) Offences cleared are to be reported in the month they are cleared.
- (3) Persons charged are to be reported in the month the person is charged.

Offences

Your records and reporting procedure should allow for the recording of offence data from all sources such as:

- (1) offences reported by telephone;
- (2) offences reported by a private citizen directly to a police station;
- (3) offences coming to the attention of a policeman on the beat or in a patrol car;
- (4) policeman making an arrest during or after the commission of a crime before the complaint has been reported;
- (5) private prosecutions of a criminal nature handled completely by the courts concerning offences occurring within your jurisdiction which the police are made aware of.

Reporting Jurisdictions

Duplication of reporting statistical data must be avoided. Cases involving assistance to other police forces and, arrests made or summonses served for the police of another jurisdiction must not be reported as they will be counted by the police department concerned

SUPPLEMENTARY HOMICIDE RETURN

In view of the importance of murder statistics, it is requested that the following supplementary information be supplied for all murders occurring in your jurisdiction. The DBS will send the investigating police force a Homicide Return for completion and return to the Bureau. The names of victim(s) and person(s) charged must equal the actual number of offences and persons charged as reported for Item 01 – Form "C".

Date of offence	Location of offence	Victim(s)	Person(s) charged

APPENDICE IV
BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de la statistique judiciaire
FORMULE "C" – STATISTIQUE DE LA CRIMINALITÉ

Prière de retourner cet exemplaire, dûment rempli, au BFS au plus tard le 15 du mois.

Mois de

Date de la soumission

Signature du chef du service

INFRACtIONS 1	Communi- quées à la police ou connues d'elle	Affaires non fondées 3	Nombre réel d'in- fractions 4	INFRACtIONS CLASSÉES		MISES EN ACCUSATION			
				Par mise en accusa- tion 5	Sans mise en accusa- tion 6	Adultes		Jeunes gens	
						Hom- mes 7	Fem- mes 8	Gar- çons 9	Fil- les 10
01. Meurtre*									
03. Tentative de meurtre									
04. Homicide involontaire coupable									
05. Viol									
06. Autres infractions d'ordre sexuel									
07. Blesser									
08. Voies de fait (sauf attentat à la pudeur)									
09. Vol qualifié									
10. Introduction par effraction									
11. Vol – véhicule à moteur									
12. Vol de plus de \$50									
13. Vol de \$50 ou moins									
14. Avoir en sa possession des biens volés									
15. Fraude									
16. Prostitution									
17. Jeux et paris									
18. Armes offensives									
19. Autres infractions au Code criminel (sauf infractions à la circulation)									
20. Lois fédérales (sauf inf. à la circulation et à la loi sur les stupéfiants et à la loi des aliments et drogues contrôlées)									
21. Lois provinciales (sauf infractions à la circulation)									
22. Règlements municipaux (sauf infractions à la circulation)									

BRÈVES DIRECTIVES – FORMULE "C" – STATISTIQUE DE LA CRIMINALITÉ

(Voir le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité pour plus amples directives)

Formules à acheminer vers le Bureau

La formule "C" est envoyée aux diverses sûretés tous les mois pour qu'elle soit remplie et acheminée vers le Bureau au plus tard le 15 du mois suivant.

Faits visant les crimes

Il est important que toutes les infractions et tentatives d'infraction qui se produisent dans votre territoire soient déclarées, y compris les affaires en suspens. Les renseignements concernant les infractions aboutissant ou non à une mise en accusation doivent être déclarés. N'utilisez que les dossiers de la sûreté et non ceux de la cour, étant donné que ne figurent aux dossiers des tribunaux que les contrevenants mis en accusation.

Quand doit-on inscrire les affaires?

- 1^o Les affaires doivent être déclarées durant le mois où elles sont venues à la connaissance de la police;
- 2^o Les infractions aboutissant ou non à une mise en accusation doivent être déclarées durant le mois où sont prises les dispositions judiciaires ou administratives;
- 3^o Les mises en accusation sont déclarées durant le mois où elles ont lieu.

Infractions

Votre système de dossiers doit permettre l'inscription des données provenant de toutes sources, telles que:

- 1^o les infractions signalées par téléphone;
- 2^o les infractions signalées directement au poste de police par un particulier;
- 3^o les infractions qui sont constatées par un agent de police qui fait sa ronde à pied ou en automobile;
- 4^o une arrestation faite par un agent de police durant ou après la perpétration d'un crime;
- 5^o des poursuites de caractère criminel intentées par les tribunaux au sujet d'infractions commises dans votre territoire.

Sûretés déclarantes

Il faut éviter le double emploi des données statistiques. Les affaires qui comportent de l'aide, des arrestations et des sommations pour le compte d'autres sûretés, ne doivent pas être déclarées, car elles le seront par la sûreté concernée.

RAPPORT SUPPLÉMENTAIRE SUR LES HOMICIDES

Vu l'importance de la statistique des meurtres, on vous demande de fournir les renseignements supplémentaires suivants à l'égard de tous les meurtres commis dans votre territoire. Le B.F.S. enverra à la sûreté chargée d'enquêter sur le meurtre un Rapport sur les homicides qu'elle doit remplir et retourner au Bureau. Le nom de la victime(s) et de la personne(s) en accusation doit concorder avec le nombre réel d'infractions et de mises en accusation déclaré au poste 01 de la formule "C".

Date du crime	Lieu du crime	Victime(s)	Mise en accusation

ROBBERY SUPPLEMENT

SUPPLEMENT SUR LES VOLIS QUALIFIÉS

INTRODUCTION

Robbery Supplement

At the request of the Uniform Crime Reporting Committee of the Canadian Association of Chiefs of Police, a special two-year survey of robberies for the years 1968-1969 is being carried out by the Judicial Division. Every police force was asked to submit a robbery report at the end of the year to the Bureau, even if there were no offences or persons charged data to report.

Force or threat of force is a necessary ingredient in robbery, whereas, stealing from the person may be, and usually is, done secretly. Robbery includes stealing with violence, threats of violence, and while armed.

The relevant Criminal Code sections are:

- (a) robbery with violence s.288(b)
- (b) robbery (assault with intent) s.288(c)
- (c) armed robbery s.288(d)
- (d) robbery s.289
- (e) stopping the mail s.290

Definitions of Robbery Classifications

91. **Chartered Banks**—Bank of Montreal; The Bank of Nova Scotia; Banque Canadienne Nationale; Banque Provinciale du Canada; Canadian Imperial Bank of Commerce; The Mercantile Bank of Canada; The Royal Bank of Canada and, The Toronto-Dominion Bank.
92. **Other Banks and Deposit Accepting Establishments**—establishments primarily engaged in carrying on a banking business or a similar deposit accepting (savings) function. Included in this industry are Savings banks including the Post Office and provincial savings banks, trust companies, mortgage and loan companies, savings certificate companies, credit unions and caisses populaires.
93. **Retail Stores**—appliance; beer, wine and liquor; chain; clothing; confectionery; department; discount; drug; furniture; grocery; jewellery and variety stores, etc. engaged in the sale of commodities or goods directly to the consumer.
94. **Garages, Gas or Service Stations, Car Sales and Rentals**—business establishments engaged in repairing or servicing motor vehicles. Includes new or used car and truck sales and rental offices.

Supplément sur les vols qualifiés

A la demande du Comité de déclaration uniforme de la criminalité de l'Association des chefs de police du Canada, la Division de la statistique judiciaire effectue une enquête sur les vols qualifiés pour les années 1968 et 1969. Le Bureau a demandé à toutes les sûretés de lui produire à cette fin une déclaration à la fin de l'année, même si elles n'ont pas d'infractions ni de personnes inculpées à signaler.

L'emploi ou la menace de violence est une condition *sine qua non* du vol qualifié, tandis que le vol simple peut se faire et se fait ordinairement dans le secret. Le vol qualifié comprend le vol avec violence, le vol avec menace de violence et le vol à main armée.

Les articles du Code criminel qui traitent du vol qualifié sont les suivants:

- (a) Art. 288 b): Vol avec violence
- (b) Art. 288 c): Tentative de vol avec violence
- (c) Art. 288 d): Vol à main armée
- (d) Art. 289: Vol qualifié
- (e) Art. 290: Fait d'arrêter la poste

Classes de vol qualifié

91. **Banques à charte**: Banque de Montréal; Banque de la Nouvelle-Ecosse; Banque Canadienne Nationale; Banque Provinciale du Canada; Banque Canadienne Impériale de Commerce; Banque Mercantile du Canada; Banque Royale du Canada et Banque Toronto-Dominion.
92. **Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts**: établissements dont l'activité principale est de faire des affaires bancaires ou des affaires de nature semblable comportant l'acceptation de dépôts (d'épargne). Sont comprises dans cette branche d'activité les banques d'épargne, y compris les caisses d'épargne postales et les banques d'épargne provinciales, les sociétés de fiducie, les sociétés d'hypothèques et de prêts, les sociétés de certificats d'épargne, les caisses d'épargne et de crédit et les caisses populaires.
93. **Magasins de détail**: magasins d'appareils; magasins de bières, vins et spiritueux; magasins à succursales multiples; magasins de vêtements; confiseries; grands magasins; magasins de vente à rabais; pharmacies; magasins d'ameublement; épiceries; bijouteries et bazars; etc. qui vendent des produits ou des marchandises directement au consommateur.
94. **Garages, stations-service, entreprises de vente et de location d'automobiles**: établissements commerciaux qui s'occupent de la réparation ou de l'entretien de véhicules automobiles. Sont compris les établissements de vente d'automobiles et de camions neufs ou d'occasion et les bureaux de location.

95. **Other Business Establishments and Places of Entertainment**—all places of business or entertainment not specified in 91, 92, 93 and 94.
96. **Residence**—anywhere on premises of single or multiple unit dwelling houses, apartments and trailers. Hotel or motel rooms and suites registered to guests.
97. **Highway (roads, streets, alleys, etc.)**—public or private roads, streets, alleys and open areas such as beaches, parks, parking lots, etc.
98. **Miscellaneous**—all other robberies and attempted robberies which cannot be classified and scored in 91 to 97 inclusive.
95. **Autres établissements commerciaux et lieux de divertissement:** tous les établissements de commerce ou de divertissement non précisés en 91, 92, 93 ou 94.
96. **Résidences:** maisons simples ou à logements multiples, appartements et roulettes. Chambres d'hôtel ou de motel et suites louées à des clients.
97. **Routes (chemins, rues, passages, etc.):** routes publiques ou privées, rues et passages, et endroits ouverts comme les plages, les parcs, les terrains de stationnement, etc.
98. **Divers:** tous autres vols qualifiés ou tentatives de vol qualifié qui ne peuvent être classés ou comptés sous les rubriques 91 à 97.

PART I. ROBBERIES IN CANADA, THE PROVINCES AND TERRITORIES**PARTIE I. VOLS QUALIFIÉS AU CANADA, DANS LES PROVINCES ET DANS LES TERRITOIRES**

Detailed information obtained on 9,946 of the 10,028 robberies reported under the regular Uniform Crime Reporting programme is outlined on Table S-1. Included under the total 9,946 are 4,613 robberies (46.4 per cent) on highways, 1,701 (17.1 per cent) of retail stores, and 1,255 (12.6 per cent) of residences. Only 381 (3.8 per cent) were chartered bank robberies and 191 (1.9 per cent) robberies of other banks and deposit accepting establishments.

Two thousand six hundred and seven (32.4 per cent) of the robberies were cleared by charge, resulting in a total 3,725 persons being charged, 2,852 (76.6 per cent) of these being adult males. There were also 195 females, both adult and juvenile, and 678 juvenile males charged. Other banks etc. had the least proportion cleared by charge, 27.2 per cent.

Six hundred and thirteen or 6.2 per cent of the robberies were "cleared otherwise", in accordance with Uniform Crime Reporting rules.

The ratio of total persons charged to offences cleared by charge shows how many people were charged, on the average, for each single robbery offence. Robberies of other banks and deposit accepting establishments had the highest ratio at 1.8 persons charged per offence. Next came

Le Tableau S-1 présente les renseignements détaillés obtenus sur 9,946 des 10,028 vols qualifiés déclarés dans le cadre du programme régulier de déclaration uniforme de la criminalité. Les 9,946 vols qualifiés comprennent 4,613 vols (46.4 p. 100) commis sur les routes, 1,701 (17.1 p. 100) dans les magasins de détail et 1,255 (12.6 p. 100) dans les résidences. Seulement 381 (3.8 p. 100) ont été perpétrés dans les banques à charte et 191 (1.9 p. 100) dans les autres banques et établissements qui acceptent des dépôts.

Deux milles six cent sept vols qualifiés (32.4 p. 100 du total) ont amené l'inculpation de 3,725 personnes, dont 2,852 (76.6 p. 100) adultes de sexe masculin, 195 femmes et jeunes filles et 678 jeunes gens. C'est dans la catégorie des vols dans "autres banques, etc." qu'il y a eu la plus faible proportion d'affaires classées par inculpation, soit 27.2 p. 100.

Six cent treize affaires de vol qualifié (6.2 p. 100) ont été classées sans mise en accusation suivant le mode de classement adopté pour la déclaration uniforme de la criminalité.

Le rapport entre le nombre de personnes inculpées et le nombre d'infractions ayant donné lieu à des inculpations indique combien de personnes ont été inculpées, en moyenne, pour chaque vol qualifié. C'est dans le cas des vols perpétrés dans les "autres banques et établissements qui acceptent des dépôts"

TABLE S-1. Robbery Offences by Classification, Canada, 1969**TABLEAU S-1. Vols qualifiés par classes, Canada, 1969**

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infra- ctions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged — Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accu- sation	Other- wise — Sans mise en accu- sation	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
CANADA — TOTAL	9,946	2,607	613	2,852	154	678	41
Chartered banks — Banques à charte	381	138	1	162	1	4	—
Other banks and deposit accepting establish- ments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	191	48	4	81	3	2	1
Retail stores — Magasins de détail.....	1,701	463	38	424	7	100	1
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et locations d'autos	389	110	15	142	4	20	—
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements com- merciaux et lieux d'amusement	736	228	51	265	11	33	—
Residence — Résidence	1,255	384	89	495	49	91	8
Highway(roads, streets alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	4,613	1,011	373	1,023	59	390	29
Miscellaneous — Divers	680	225	42	260	20	38	2

residence, garage, and highway robberies with ratios of 1.7, 1.5 and 1.5 respectively. Miscellaneous and other establishments had a ratio of 1.4; robberies of chartered banks and of Retail Stores each had 1.2 as a ratio.

Table S-2 provides a more refined breakdown of offences cleared and persons charged data by robbery classification for the provinces and territories.

que ce rapport est le plus élevé, soit 1.8 personne inculpée par infraction. Pour les vols perpétrés dans les résidences, les garages et les vols sur les routes, le rapport est de 1.7, 1.5 et 1.5; il est de 1.4 dans les autres établissements commerciaux et pour les vols "divers", de 1.2 respectivement pour les vols commis dans les banques à charte et dans les magasins de détail.

Le Tableau S-2 donne une ventilation plus détaillée des données sur les affaires classées et sur le nombre de personnes inculpées par classe de vol qualifié, pour les provinces et les territoires.

TABLE S-2. Robbery Offences by Classification, in the Provinces and Territories, 1969

TABLEAU S-2. Vols qualifiés par classes, dans les provinces et territoires, 1969

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged — Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Newfoundland — Terre-Neuve							
Chartered banks — Banques à charte	—	—	—	—	—	—	—
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	—	—	—	—	—	—	—
Retail stores — Magasins de détail	—	—	—	—	—	—	—
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	—	—	—	—	—	—	—
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	—	—	—	—	—	—	—
Residence — Résidence	1	1	—	2	—	—	—
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles etc)	24	7	1	13	—	1	—
Miscellaneous — Divers	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard							
Chartered banks — Banques à charte	—	—	—	—	—	—	—
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	—	—	—	—	—	—	—
Retail stores — Magasins de détail	—	—	—	—	—	—	—
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	—	—	—	—	—	—	—
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	—	—	—	—	—	—	—
Residence — Résidence	1	1	—	3	—	—	—
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	11	3	1	7	—	—	—
Miscellaneous — Divers	—	—	—	—	—	—	—

TABLE S-2. Robbery Offences by Classification, in the Provinces and Territories, 1969 – Continued
TABLEAU S-2. Vols qualifiés par classes, dans les provinces et territoires, 1969 – suite

Offence Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse							
Chartered banks – Banques à charte	1	1	—	4	—	—	—
Other banks and deposit accepting establishments – Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	—	—	—	—	—	—	—
Retail stores – Magasins de détail	7	4	—	3	—	3	—
Garages, gas or service stations, car sales and rental – Garages, stations-vente service, et location d'autos	2	—	—	—	—	—	—
Other business establishments and places of entertainment – Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	3	2	—	2	—	—	—
Residence – Résidence	24	5	—	8	—	—	—
Highway (roads, streets, alleys, etc.) – Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	125	18	6	24	—	4	4
Miscellaneous – Divers	5	3	—	3	—	1	—
New Brunswick – Nouveau-Brunswick							
Chartered banks – Banques à charte	1	1	—	1	—	—	—
Other banks and deposit accepting establishments – Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	—	—	—	—	—	—	—
Retail stores – Magasins de détail	8	4	—	5	—	—	—
Garages, gas or service stations, car sales and rental – Garages, stations-vente service, et location d'autos	3	2	—	5	—	—	—
Other business establishments and places of entertainment – Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	11	4	1	9	—	—	—
Residence – Résidence	12	3	—	3	2	1	—
Highway (roads, streets, alleys, etc.) – Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	36	16	—	27	—	—	—
Miscellaneous – Divers	10	9	—	7	—	—	—
Québec							
Chartered banks – Banques à charte	277	84	—	108	1	4	—
Other banks and deposit accepting establishments – Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	155	35	3	62	2	1	1
Retail stores – Magasins de détail	1,128	247	17	190	1	66	—
Garages, gas or service stations, car sales and rental – Garages, stations-vente service, et location d'autos	225	52	11	59	—	15	—
Other business establishments and places of entertainment – Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	331	97	17	104	3	22	—
Residence – Résidence	509	131	17	141	6	63	1
Highway (roads, streets, alleys, etc.) – Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	1,828	315	40	275	13	166	12
Miscellaneous – Divers	180	67	9	76	2	17	—

TABLE S-2. Robbery Offences by Classification, in the Provinces and Territories, 1969 – Continued
TABLEAU S-2. Vols qualifiés par classes dans les provinces et territoires, 1969 – suite

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Ontario							
Chartered banks — Banques à charte	57	23	1	20	—	—	—
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	20	3	1	5	1	—	—
Retail stores — Magasins de détail	373	137	15	144	6	16	1
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	78	35	3	49	3	3	—
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	206	71	13	96	2	9	—
Residence — Résidence	315	118	26	179	16	5	1
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	1,251	311	212	316	24	67	1
Miscellaneous — Divers	187	51	21	70	3	3	2
Manitoba							
Chartered banks — Banques à charte	2	—	—	—	—	—	—
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	4	3	—	3	—	—	—
Retail stores — Magasins de détail	36	12	2	16	—	8	—
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	7	1	—	1	—	—	—
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	33	9	2	10	—	—	—
Residence — Résidence	70	24	—	32	3	6	3
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	291	107	7	79	4	91	6
Miscellaneous — Divers	17	8	1	5	2	7	—
Saskatchewan							
Chartered banks — Banques à charte	3	1	—	2	—	—	—
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	1	1	—	1	—	—	—
Retail stores — Magasins de détail	33	17	—	23	—	1	—
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	5	1	—	5	—	—	—
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	13	2	—	2	—	—	—
Residence — Résidence	38	8	2	10	2	—	—
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	116	33	12	42	7	3	—
Miscellaneous — Divers	8	6	—	10	1	—	—

TABLE S-2. Robbery Offences by Classification, in the Provinces and Territories, 1969 – Continued
TABLEAU S-2. Vols qualifiés par classes, dans les provinces et territoires, 1969 – suite

Offence Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Alberta							
Chartered banks — Banques à charte	12	7	—	6	—	—	—
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	1	1	—	1	—	—	—
Retail stores — Magasins de détail	48	19	4	17	—	4	—
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	14	3	—	3	—	—	—
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	60	20	17	20	2	—	—
Residence — Résidence	113	49	28	54	10	8	3
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	362	75	70	93	4	14	2
Miscellaneous — Divers	77	29	3	39	6	2	—
British Columbia – Colombie-Britannique							
Chartered banks — Banques à charte	28	21	—	21	—	—	—
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	10	5	—	9	—	1	—
Retail stores — Magasins de détail	68	23	—	26	—	2	—
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	55	16	1	20	1	2	—
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	78	22	1	20	4	2	—
Residence — Résidence	169	44	16	63	10	8	—
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	554	117	22	132	5	44	3
Miscellaneous — Divers	196	52	8	50	6	8	—

TABLE S-2. Robbery Offences by Classification, in the Provinces and Territories, 1969 – Concluded**TABLEAU S-2. Vols qualifiés par classes, dans les provinces et territoires, 1969 – fin**

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged — Personnes inculpées			
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens	
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles
Yukon							
Chartered banks — Banques à charte	—	—	—	—	—	—	—
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	—	—	—	—	—	—	—
Retail stores — Magasins de détail	—	—	—	—	—	—	—
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	—	—	—	—	—	—	—
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	1	1	—	2	—	—	—
Residence — Résidence	1	—	—	—	—	—	—
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles etc.)	12	6	2	9	2	—	1
Miscellaneous — Divers	—	—	—	—	—	—	—
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest							
Chartered banks — Banques à charte	—	—	—	—	—	—	—
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	—	—	—	—	—	—	—
Retail stores — Magasins de détail	—	—	—	—	—	—	—
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	—	—	—	—	—	—	—
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	—	—	—	—	—	—	—
Residence — Résidence	2	—	—	—	—	—	—
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	3	3	—	6	—	—	—
Miscellaneous — Divers	—	—	—	—	—	—	—

Table S-3 gives the number and percentage of selected robbery offences cleared, and rates per 100,000 population age 7 and over for Canada, the provinces, and territories.

Le Tableau S-3 donne le nombre et le pourcentage de certaines catégories d'affaires de vol classées et les taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus, pour le Canada, les provinces et les territoires.

TABLE S-3. Number Actual Robberies Reported, Cleared by Charge and Otherwise, Percentage Cleared and Offence Rate per 100,000 Population Age 7 Years and Over, by Province, Canada, 1969

TABLEAU S-3. Nombre de vols qualifiés réels signalés, par la police, nombre d'infractions classées par mise en accusation et sans mise en accusation, pourcentage d'infractions classées, et taux d'infractions signalées pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus, par province, Canada, 1969

Offence Infraction	Canada	New- found land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nou- velle- Écosse	New- Brunsw- ick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Mani- toba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colom- bie- britan- nique	Yukon	North- west Terri- toires — Terri- toires du Nord- Ouest
Robberies — Total — Vols qualifiés:													
Actual offences — Infractions réelles	9,946	25	12	167	81	4,633	2,487	460	217	687	1,158	14	5
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	2,607	8	4	3.3	39	1,028	749	164	69	203	300	7	3
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	613	1	1	6	1	114	292	12	14	122	48	2	—
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	32.4	36.0	41.7	23.4	49.4	24.6	41.1	38.3	38.2	47.3	30.1	64.3	60.0
Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	54.6	5.9	12.8	25.5	15.2	89.3	38.5	54.2	26.3	51.6	64.1	114.8	20.6
Chartered banks — Banques à charte:													
Actual offences — Infractions réelles	381	—	—	1	1	277	57	2	3	12	28	—	—
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	138	—	—	1	1	84	23	—	1	7	21	—	—
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	36.5	—	—	100.0	100.0	30.3	42.1	—	33.3	58.3	75.0	—	—
Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	2.1	—	—	0.2	0.2	5.3	0.9	0.2	0.4	0.9	1.6	—	—
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts:													
Actual offences — Infractions réelles	191	—	—	—	—	155	20	4	1	1	10	—	—
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	48	—	—	—	—	35	3	3	1	1	5	—	—
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	4	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	27.2	—	—	—	—	24.5	20.0	75.0	100.0	100.0	50.0	—	—
Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	1.0	—	—	—	—	3.0	0.3	0.5	0.1	0.1	0.6	—	—
Retail stores — Magasins de détail:													
Actual offences — Infractions réelles	1,701	—	—	7	8	1,128	373	36	33	48	68	—	—
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	463	—	—	4	4	247	137	12	17	19	23	—	—
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	38	—	—	—	—	17	15	2	—	4	—	—	—
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	29.5	—	—	57.1	50.0	23.4	40.8	38.9	51.5	47.9	33.8	—	—
Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	9.3	—	—	1.1	1.5	21.7	5.8	4.2	4.0	3.6	3.8	—	—
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages stations-vente service, et location d'autos:													
Actual offences — Infractions réelles	389	—	—	2	3	225	78	7	5	14	55	—	—
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	110	—	—	—	2	52	35	1	1	3	16	—	—
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	15	—	—	—	—	11	3	—	—	—	1	—	—
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	32.1	—	—	—	66.7	28.0	48.7	14.3	20.0	21.4	30.9	—	—
Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	2.1	—	—	0.3	0.6	4.3	1.2	0.8	0.6	1.1	3.0	—	—

TABLE S-3. Number of Actual Robberies Reported, Cleared by Charge and Otherwise, Percentage Cleared and Offence Rate per 100,000 Population¹ Age 7 Years and Over, by Province, Canada, 1969 — Concluded

TABLEAU S-3. Nombre de vols qualifiés réels signalés par la police, nombre d'infractions classées par mise en accusation et sans mise en accusation, pourcentage d'infractions classées, et taux d'infractions signalées pour 100,000 habitants¹ Agés de 7 ans et plus, par province, Canada, 1969 — fin

Offence Infraction	Canada	Newfoundland — Terre-Neuve	Prince Edward Island	Nova Scotia — île-du-Prince-Édouard	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement:													
Actual offences — Infractions réelles	736	—	—	3	11	331	206	33	13	60	78	1	—
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	228	—	—	2	4	97	71	9	2	20	22	1	—
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	51	—	—	—	1	17	13	2	—	17	1	—	—
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	37.9	—	—	33.3	45.5	34.4	40.8	33.3	15.4	61.7	29.5	100.0	—
Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	4.0	—	—	0.5	2.1	6.4	3.2	3.9	1.6	4.5	4.3	8.2	—
Residence — Résidence:													
Actual offences — Infractions réelles	1,255	1	1	24	12	509	315	70	38	113	169	1	2
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	384	1	1	5	3	131	118	24	8	49	44	—	—
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	89	—	—	—	—	17	26	—	2	28	16	—	—
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	37.7	100.0	100.0	20.8	25.0	29.1	45.7	34.3	26.3	68.1	35.5	—	—
Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	6.9	0.2	1.1	3.7	2.2	9.8	4.9	8.2	4.6	8.5	9.4	8.2	8.2
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.):													
Actual offences — Infractions réelles	4,613	24	11	125	36	1,828	1,251	291	116	362	554	12	3
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	1,011	7	3	18	16	315	311	107	33	75	117	6	3
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	373	1	1	6	—	40	212	7	12	70	22	2	—
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	30.0	33.3	36.4	19.2	44.4	19.4	41.8	39.2	38.8	40.0	25.1	66.7	100.0
Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	25.3	5.7	11.7	19.1	6.7	35.2	19.4	34.3	14.1	27.2	30.7	98.4	12.3
Miscellaneous — Divers:													
Actual offences — Infractions réelles	680	—	—	5	10	180	187	17	8	77	196	—	—
Cleared by charge — Classées par mise en accusation	225	—	—	3	9	67	51	8	6	29	52	—	—
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	42	—	—	—	—	9	21	1	—	3	8	—	—
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	39.3	—	—	60.0	90.0	42.2	38.5	52.9	75.0	41.6	30.6	—	—
Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	3.7	—	—	0.8	1.9	3.5	2.9	2.0	1.0	5.8	10.9	—	—

¹ Canada population estimated June 1, 1969. — La population du Canada est évaluée au 1er juin 1969.

The 9,946 robberies represent a rate of 54.6. Quebec had the highest number of robberies, 4,633, the highest rate at 89.3 per 100,000 population, and the second lowest percentage cleared 24.6 per cent.

The percentage cleared will be, to some extent, a function of the number of robberies since the more robberies committed, the fewer the police resources that are available to focus upon them. As an example, the Yukon cleared 64.3 per cent, of its 14 robberies, while British Columbia cleared only 30.1 per cent of its 1,158 robberies.

En 1969 il y a eu au Canada 9,946 vols qualifiés, soit 54.6 pour 100,000 habitants. Le Québec en a enregistré le plus grand nombre (4,633), il a eu le taux le plus élevé (89.3 pour 100,000 habitants) et il vient à l'avant-dernier rang pour ce qui est du pourcentage d'affaires classées (24.6 p. 100).

Dans une certaine mesure, le pourcentage des affaires classées est fonction du nombre de vols; en effet plus il y a de vols, moins la police dispose de ressources pour faire enquête. Par exemple, le Yukon a classé 9 de ses 14 affaires de vol qualifié, soit 64.3 p. 100, tandis que la Colombie-Britannique n'a classé que 30.1 p. 100 de ses 1,158 affaires de vol qualifié.

For Canada, miscellaneous robberies had the highest percentage cleared (39.3 per cent), while the lowest percentage cleared was for "Other Banks" robberies (27.2 per cent). The rate was highest for highway robberies, 25.3 per 100,000 population 7 years of age and over.

In terms of numbers, Quebec led in all the categories of robbery, except miscellaneous, where Ontario was higher. The highest rate for robberies of chartered banks, other banks and deposit accepting establishments, retail stores, garages, etc. and residence, was in Quebec; for robberies of other business establishments and highways, it was in the Yukon and finally, British Columbia had the highest rate for miscellaneous robberies.

An interesting point is that there were proportionately more chartered bank and other bank and deposit accepting establishment robberies in the larger and more densely populated provinces of Quebec, Ontario, and British Columbia than elsewhere. In Quebec, 9.3 per cent of 4,633, in Ontario, 3.9 per cent of 2,487, and in British Columbia, 3.3 per cent of 1,158 total robberies. There was only 1 such robbery in the four Maritime provinces, 23 in the three Prairie provinces and none in the Territories. However, the Maritimes had proportionately more highway robberies than the three largest provinces.

Au Canada, c'est dans la classe des vols qualifiés divers que le pourcentage des affaires classées est le plus élevé (39.3 p. 100) et dans celle des vols qualifiés commis dans les "autres banques" qu'il est le plus faible (27.2 p. 100). Le taux le plus élevé est enregistré dans la classe des vols qualifiés commis sur les routes (25.3 pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus),

En fait de nombre, le Québec vient en tête pour toutes les catégories de vol qualifié, sauf celle des vols divers, où l'Ontario occupe la première place. C'est au Québec qu'on a enregistré le taux le plus élevé en ce qui concerne les vols qualifiés perpétrés dans les banques à charte, dans les autres banques et établissements qui acceptent des dépôts, dans les magasins de détail, dans les garages, etc. et les résidences; pour ce qui est des vols qualifiés commis dans les établissements commerciaux et sur les routes, c'est le Yukon qui vient au premier rang; et enfin la Colombie-Britannique a le taux le plus élevé dans le cas des vols qualifiés divers.

Il est intéressant de remarquer qu'au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique, provinces plus grandes et à population plus dense que les autres, les vols qualifiés commis dans les banques à charte et dans les autres banques et établissements qui acceptent des dépôts sont plus nombreux qu'ailleurs. Au Québec, ils représentent 9.3 p. 100 des 4,633 vols qualifiés, en Ontario, 3.9 p. 100 des 2,487 vols qualifiés et en Colombie-Britannique, 3.3 p. 100 des 1,158 vols qualifiés. Il n'y a eu qu'un seul vol qualifié de cette nature dans les quatre provinces Maritimes, 23 dans les trois provinces des Prairies et aucun dans les territoires. Toutefois, il y a eu dans les provinces Maritimes proportionnellement plus de vols qualifiés commis sur les routes que dans les trois provinces les plus grandes.

PART II. ROBBERIES IN SELECTED POLICE METROPOLITAN AREAS

PARTIE II. VOLS QUALIFIÉS DANS CERTAINES RÉGIONS MÉTROPOLITAINES DE POLICE

As depicted on Table S-4, the twelve police metropolitan areas accounted for 7,572 or 76.1 per cent of the total 9,946 robbery offences. Montreal had 3,310, Toronto 1,296, and Vancouver 934 actual robbery offences, thus comprising 73.2 per cent of the total offences reported by all the twelve metropolitan areas.

The total metropolitan areas' percentage cleared was 28.3 per cent, lower than the Canada figure of 32.4 per cent, and the rate per 100,000 population age 7 and over was 94.5, double the Canada rate. The highest rate was in Montreal at 170.3 compared to 66.4 in Toronto, 109.5 in Vancouver and the lowest rate of 29.3 in the London area.

Comme le démontre le Tableau S-4, 7,572 (76.1 p. 100) des 9,946 vols qualifiés ont eu lieu dans les 12 régions métropolitaines de police, Montréal en a signalé 3,310. Toronto, 1,296, et Vancouver, 934, soit 73.2 p. 100 de toutes les affaires de vol qualifié déclarées par les 12 régions métropolitaines.

Le pourcentage des affaires classées dans l'ensemble des régions métropolitaines est de 28.3 p. 100, soit moins que le pourcentage pour le Canada entier (32.4 p. 100), et le taux pour 100,000 habitants âgés de 7 ans et plus est de 94.5, soit le double du taux pour le Canada entier. C'est à Montréal que le taux est le plus élevé, soit 170.3; à Toronto, il est de 66.4, à Vancouver 109.5 et à London, de 29.3 soit le taux le plus bas.

**TABLE S-4. Number of Actual Robberies Reported, Cleared by Charge and Cleared Otherwise,
Percentage Cleared and Rate per 100,000¹ Population for the Twelve Selected Police
Metropolitan Areas and Canada, 1969**

No.	Offence — Infraction	Canada	Total police metropolitan area	Police metropolitan areas — Zones métropolitaines de police		
			Total, zones métropolitaines de police	Montreal area — Zone de Montréal	Toronto area — Zone de Toronto	Vancouver area — Zone de Vancouver
1	Population.....	21,260,000	8,016,400	1,943,581	1,951,707	852,735
	Robberies — Total — Vols qualifiés:					
2	Actual offences — Infractions réelles	9,946	7,572	3,310	1,296	934
3	Cleared by charge — Classées par mise en accusation	2,607	1,667	583	333	204
4	Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	613	476	32	241	30
5	Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	32.4	28.3	18.6	44.3	25.1
6	Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	46.8	94.5	170.3	66.4	109.5
	Chartered banks — Banques à charte:					
7	Actual offences — Infractions réelles	381	289	193	40	26
8	Cleared by charge — Classées par mise en accusation	138	99	48	15	19
9	Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	1	1	—	1	—
10	Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	36.5	34.6	24.9	40.0	73.1
11	Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	1.8	3.6	9.9	2.0	3.0
	Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts:					
12	Actual offences — Infractions réelles	191	83	46	6	9
13	Cleared by charge — Classées par mise en accusation	48	23	9	—	5
14	Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	4	1	—	—	—
15	Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	27.2	28.9	19.6	—	55.6
16	Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	0.9	1.0	2.4	0.3	1.1
	Retail stores — Magasins de détail:					
17	Actual offences — Infractions réelles	1,701	1,424	949	211	52
18	Cleared by charge — Classées par mise en accusation	463	338	169	71	10
19	Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	38	25	4	10	—
20	Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	29.5	25.5	18.2	38.4	19.2
21	Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	8.0	17.8	48.8	10.8	6.1
	Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos:					
22	Actual offences — Infractions réelles	389	241	124	27	43
23	Cleared by charge — Classées par mise en accusation	110	49	18	7	11
24	Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	15	2	—	—	—
25	Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	32.1	21.2	14.5	25.9	25.6
26	Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	1.8	3.0	6.4	1.4	5.0

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU S-4. Nombre de vols qualifiés réels, signalés, d'infractions classées par mise en accusation et sans mise en accusation pourcentage d'infractions classées, et taux pour 100,000¹ habitants dans les douze zones métropolitaines de police, Canada, 1969

Police metropolitan areas Zones métropolitaines de police										Nº
Winnipeg area — Zone de Winnipeg	Ottawa area — Zone d'Ottawa	Hamilton area — Zone d'Hamilton	Edmonton area — Zone d'Edmonton	Calgary area — Zone de Calgary	Quebec area — Zone de Québec	Windsor area — Zone de Windsor	London area — Zone de London	Halifax area — Zone d'Halifax	Nº	
520,544	508,802	440,184	422,418	385,436	374,040	214,697	211,756	190,500	1	1
425	262	194	418	196	210	129	62	136	2	
142	40	48	92	75	64	52	22	12	3	
9	3	24	111	4	7	8	1	6	4	
35.5	16.4	37.1	48.6	40.3	33.8	46.5	37.1	13.2	5	
81.6	51.5	44.1	99.0	50.9	56.1	60.1	29.3	71.4	6	
2	2	—	6	6	11	1	1	1	7	
—	1	—	1	6	6	1	1	1	8	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	
—	50.0	—	16.7	100.0	54.5	100.0	100.0	100.0	10	
0.4	0.4	—	1.4	1.6	2.9	0.5	0.5	0.5	11	
4	10	—	—	—	4	1	3	—	12	
3	1	—	—	—	3	1	1	—	13	
—	1	—	—	—	—	—	—	—	14	
75.0	20.0	—	—	—	75.0	100.0	33.3	—	15	
0.8	2.0	—	—	—	1.1	0.5	1.4	—	16	
33	30	12	19	25	32	42	16	3	17	
10	6	4	8	9	13	26	11	1	18	
2	—	—	2	—	3	4	—	—	19	
36.4	20.0	33.3	52.6	36.0	50.0	71.4	68.8	33.3	20	
6.3	5.9	2.7	4.5	6.5	8.6	19.6	7.6	1.6	21	
4	10	3	6	6	10	6	2	—	22	
1	1	—	1	1	3	5	1	—	23	
—	—	—	—	—	1	1	—	—	24	
25.0	10.0	—	16.7	16.7	40.0	100.0	50.0	—	25	
0.8	2.0	0.7	1.4	1.6	2.7	2.8	0.9	—	26	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE S-4. Number of Actual Robberies Reported, Cleared by Charge and Cleared Otherwise,
Percentage Cleared and Rate per 100,000¹ Population for the Twelve Selected Police
Metropolitan Areas and Canada, 1969 – Concluded**

No.	Offence Infraction	Canada	Total police metropolitan area	Police metropolitan areas — Zones métropolitaines de police		
			Total, zones métropolitaines de police	Montreal area — Zone de Montréal	Toronto area — Zone de Toronto	Vancouver area — Zone de Vancouver
	Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement:					
1	Actual offences — Infractions réelles	736	493	147	104	61
2	Cleared by charge — Classées par mise en accusation	228	125	32	33	15
3	Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	51	32	1	12	—
4	Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	37.9	31.8	22.4	43.3	24.6
5	Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	3.5	6.1	7.6	5.3	7.2
	Residence — Résidence:					
6	Actual offences — Infractions réelles	1,255	865	308	139	136
7	Cleared by charge — Classées par mise en accusation	384	242	72	45	29
8	Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	89	69	5	17	12
9	Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	37.7	36.0	25.0	44.6	30.1
10	Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	5.9	10.8	15.8	7.1	15.9
	Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.):					
11	Actual offences — Infractions réelles	4,613	3,701	1,462	669	446
12	Cleared by charge — Classées par mise en accusation	1,011	665	218	140	73
13	Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	373	316	22	186	12
14	Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	30.0	26.5	16.4	48.7	19.1
15	Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	21.7	46.2	75.2	34.3	52.3
	Miscellaneous — Divers:					
16	Actual offences — Infractions réelles	680	476	81	100	161
17	Cleared by charge — Classées par mise en accusation	225	126	17	22	42
18	Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	42	30	—	15	6
19	Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées	39.3	32.8	21.0	37.0	29.8
20	Offence rate per 100,000 population — Taux pour 100,000 habitants	3.2	5.9	4.2	5.1	18.9

¹ Canada population estimated January 1, 1970 while group population obtained from December 31, 1969 estimates provided by contributing police departments.

TABLEAU S-4. Nombre de vols qualifiés réels, signalés, d'infractions classées par mise en accusation et sans mise en accusation pourcentage d'infractions classées, et taux pour 100,000¹ habitants dans les douze zones métropolitaines de police, Canada, 1969 – fin

Police metropolitan areas										Nº
Zones métropolitaines de police										
Winnipeg area — Zone de Winnipeg	Ottawa area — Zone d'Ottawa	Hamilton area — Zone d'Hamilton	Edmonton area — Zone d'Edmonton	Calgary area — Zone de Calgary	Quebec area — Zone de Québec	Windsor area — Zone de Windsor	London area — Zone de London	Halifax area — Zone d'Halifax		Nº
32	46	5	50	3	36	8	—	1	1	
8	7	3	15	2	9	1	—	—	2	
2	1	—	16	—	—	—	—	—	3	
31.3	17.4	60.0	62.0	66.7	25.0	12.5	—	—	4	
6.1	9.0	1.1	11.8	0.8	9.6	3.7	—	0.5	5	
65	26	26	66	30	28	14	11	16	6	
21	1	11	25	16	12	5	4	1	7	
—	—	4	28	—	2	1	—	—	8	
32.3	3.8	57.7	80.3	53.3	50.0	42.9	36.4	6.3	9	
12.5	5.1	5.9	15.6	7.8	7.5	6.5	5.2	8.4	10	
273	135	121	271	54	80	49	29	112	11	
94	21	25	42	14	15	11	4	8	12	
4	1	16	65	2	—	1	1	6	13	
35.9	16.3	33.9	39.5	29.6	18.8	24.5	17.2	12.5	14	
52.4	26.5	27.5	64.2	14.0	21.4	22.8	13.7	58.8	15	
12	3	27	—	72	9	8	—	3	16	
5	2	5	—	27	3	2	—	1	17	
1	—	4	—	2	1	1	—	—	18	
50.0	33.3	33.3	—	40.3	44.4	37.5	—	33.3	19	
2.3	0.6	6.1	—	18.7	2.4	3.7	—	1.6	20	

¹ La population du Canada est évaluée au 1er janvier 1970, tandis que la population des groupes représente la somme des évaluations arrêtées au 31 décembre 1969 et fournies par les sûretés répondantes.

The total metropolitan areas always accounted for over 50.0 per cent of every category of robbery, except that of other banks and deposit accepting establishments. In terms of total numbers. Montreal headed all the categories of robbery, except miscellaneous robberies where Vancouver was highest. The highest rate for a selected robbery offence for the total metropolitan areas was 46.2 for highway robberies.

Table S-5 gives the breakdown of offences cleared and persons charged for selected robbery offences by each police metropolitan area.

Les vols qualifiés perpétrés dans l'ensemble des régions métropolitaines ont toujours représenté plus de la moitié des vols qualifiés de chaque catégorie, exception faite de la catégorie des vols commis dans les "autres banques et établissements qui acceptent des dépôts". En chiffres absolus, Montréal vient en tête pour toutes les classes de vol qualifié, sauf les classes de vols divers, pour le quelle Vancouver occupe la première place. Le taux le plus élevé concernant une même catégorie de vol qualifié pour l'ensemble des régions métropolitaines est de 46.2; il s'agit de la catégorie des vols qualifiés commis sur les routes.

Le Tableau S-5 donne le ventilation des affaires classées de certaines catégories de vol qualifié et du nombre de personnes inculpées par région métropolitaine de police.

TABLE S-5. Robberies in Selected Police Metropolitan Areas, 1969
TABLEAU S-5. Vols qualifiés dans certaines zones métropolitaines de police, 1969

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged — Personnes inculpées						
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens				
				Male — Homes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles			
Montreal metropolitan area										
Zone métropolitaine de Montréal										
Chartered banks — Banques à charte	193	48	—	40	—	2	—			
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	46	9	—	15	1	—	—			
Retail stores — Magasins de détail	949	169	4	132	1	28	—			
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	124	18	—	24	—	2	—			
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	147	32	1	36	1	5	—			
Residence — Résidence	308	72	5	76	4	37	1			
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	1,462	218	22	165	5	125	12			
Miscellaneous — Divers	81	17	—	22	—	3	—			

TABLE S-5. Robberies in Selected Police Metropolitan Areas, 1969 – Continued
TABLEAU S-5. Vols qualifiés dans certaines zones métropolitaines de police, 1969 – suite

Offence Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared Infractions classées		Persons charged Personnes inculpées						
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens				
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles			
Toronto metropolitan area										
Zone métropolitaine de Toronto										
Chartered banks — Banques à charte	40	15	1	11	—	—	—			
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	6	—	—	—	—	—	—			
Retail stores — Magasins de détail	211	71	10	62	6	14	1			
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	27	7	—	9	1	—	—			
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	104	33	12	38	—	3	—			
Residence — Résidence	139	45	17	68	5	2	1			
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	669	140	186	102	13	39	—			
Miscellaneous — Divers	100	22	15	32	3	1	2			
Vancouver metropolitan area										
Zone métropolitaine de Vancouver										
Chartered banks — Banques à charte	26	19	—	19	—	—	—			
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	9	5	—	9	—	1	—			
Retail stores — Magasins de détail	52	10	—	12	—	1	—			
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	43	11	—	13	1	2	—			
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	61	15	—	12	3	2	—			
Residence — Résidence	136	29	12	38	6	5	—			
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	446	73	12	73	3	29	2			
Miscellaneous — Divers	161	42	6	35	5	7	—			
Winnipeg metropolitan area										
Zone métropolitaine de Winnipeg										
Chartered banks — Banques à charte	2	—	—	—	—	—	—			
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	4	3	—	3	—	—	—			
Retail stores — Magasins de détail	33	10	2	11	—	5	—			
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	4	1	—	1	—	—	—			
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	32	8	2	9	—	—	—			
Residence — Résidence	65	21	—	26	3	6	3			
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	273	94	4	65	3	81	6			
Miscellaneous — Divers	12	5	1	1	1	7	—			

TABLE S-5. Robberies in Selected Police Metropolitan Areas, 1969 - Continued
TABLEAU S-5. Vols qualifiés dans certaines zones métropolitaines de police, 1969 - suite

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offences cleared — Infractions classées		Persons charged — Personnes inculpées						
		By charge — Par mise en accusa- tion	Other- wise — Sans mise en accusa- tion	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens				
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles			
London metropolitan area										
Zone métropolitaine de London										
Chartered banks — Banques à charte	1	1	—	1	—	—	—			
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	3	1	—	3	—	—	—			
Retail stores — Magasins de détail	16	11	—	8	—	—	—			
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	2	1	—	1	—	—	—			
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	—	—	—	—	—	—	—			
Residence — Résidence	11	4	—	7	—	—	—			
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	29	4	1	6	—	3	—			
Miscellaneous — Divers	—	—	—	—	—	—	—			
Ottawa metropolitan area										
Zone métropolitaine d'Ottawa										
Chartered banks — Banques à charte	2	1	—	1	—	—	—			
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	10	1	1	1	1	—	—			
Retail stores — Magasins de détail	30	6	—	6	—	—	—			
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	10	1	—	—	—	1	—			
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	46	7	1	10	—	1	—			
Residence — Résidence	26	1	—	—	1	1	—			
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	135	21	1	21	—	11	—			
Miscellaneous — Divers	3	2	—	2	—	—	—			
Hamilton metropolitan area										
Zone métropolitaine d'Hamilton										
Chartered banks — Banques à charte	—	—	—	—	—	—	—			
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	—	—	—	—	—	—	—			
Retail stores — Magasins de détail	12	4	—	3	—	—	—			
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	3	—	—	—	—	—	—			
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	5	3	—	4	—	—	—			
Residence — Résidence	26	11	4	18	4	—	—			
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	121	25	16	23	2	4	1			
Miscellaneous — Divers	27	5	4	9	—	—	—			
Edmonton metropolitan area										
Zone métropolitaine d'Edmonton										
Chartered banks — Banques à charte	6	1	—	1	—	—	—			
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	—	—	—	—	—	—	—			
Retail stores — Magasins de détail	19	8	2	5	—	2	—			
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	6	1	—	2	—	—	—			
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	50	15	16	14	2	—	—			
Residence — Résidence	66	25	28	22	3	8	3			
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	271	42	65	39	3	10	1			
Miscellaneous — Divers	—	—	—	—	—	—	—			

TABLE S-5. Robberies in Selected Police Metropolitan Areas, 1969 - Concluded

TABLEAU S-5. Vols qualifiés dans certaines zones métropolitaines de police, 1969 - fin

Offence — Infraction	Actual number — Nombre réel d'infractions	Offence cleared — Infractions classées		Persons charged — Personnes inculpées						
		By charge — Par mise en accu- sation	Other- wise — Sans mise en accu- sation	Adults — Adultes		Juveniles — Jeunes gens				
				Male — Hommes	Female — Femmes	Boys — Garçons	Girls — Filles			
Calgary metropolitan area										
Zone métropolitaine de Calgary										
Chartered banks — Banques à charte	6	6	—	5	—	—	—			
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	—	—	—	—	—	—	—			
Retail stores — Magasins de détail	25	9	—	11	—	1	—			
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	6	1	—	—	—	—	—			
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	3	2	—	3	—	—	—			
Residence — Résidence	30	16	—	21	7	—	—			
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	54	14	2	21	1	3	—			
Miscellaneous — Divers	72	27	2	34	6	2	—			
Quebec metropolitan area										
Zone métropolitaine de Québec										
Chartered banks — Banques à charte	11	6	—	6	—	—	—			
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	4	3	—	2	—	—	—			
Retail stores — Magasins de détail	32	13	3	19	—	1	—			
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	10	3	1	3	—	3	—			
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	36	9	—	12	—	—	—			
Residence — Résidence	28	12	2	14	—	1	—			
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	80	15	—	16	—	8	—			
Miscellaneous — Divers	9	3	1	4	—	2	—			
Windsor metropolitan area										
Zone métropolitaine de Windsor										
Chartered banks — Banques à charte	1	1	—	1	—	—	—			
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	1	1	—	1	—	—	—			
Retail stores — Magasins de détail	42	26	4	28	—	1	—			
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	6	5	1	9	1	—	—			
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	8	1	—	2	—	—	—			
Residence — Résidence	14	5	1	6	—	—	—			
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	49	11	1	12	—	1	—			
Miscellaneous — Divers	8	2	1	3	—	1	—			
Halifax metropolitan area										
Zone métropolitaine d'Halifax										
Chartered banks — Banques à charte	1	1	—	4	—	—	—			
Other banks and deposit accepting establishments — Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts	—	—	—	—	—	—	—			
Retail stores — Magasins de détail	3	1	—	3	—	—	—			
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos	—	—	—	—	—	—	—			
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement	—	—	—	—	—	—	—			
Residence — Résidence	16	1	—	1	—	—	—			
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.)	112	8	6	11	—	4	4			
Miscellaneous — Divers	3	1	—	—	—	1	—			

PART III. ROBBERIES IN MUNICIPAL AND MUNICIPAL CONTRACT POLICE JURISDICTION**PARTIE III. VOLS QUALIFIÉS DU RESSORT DES SÛRETÉS MUNICIPALES ET DES AUTRES SÛRETÉS DESSERVANT LES MUNICIPALITÉS**

Table S-6 summarizes the robbery data reported by municipal and municipal contract police. The same cities are included in each group size here, as in the other sections of this publication.

Le Tableau S-6 résume les données sur les vols qualifiés signalés par les sûretés municipales et les autres sûretés desservant les municipalités. Les mêmes villes sont comprises dans chaque tranche de taille, comme dans les autres sections de la présente publication.

TABLE S-6. Number of Actual Robberies Reported, Number and Percentage Cleared and Offence Rate per 100,000 Population Reported by Municipal and Municipal Contract Police and Population Group Size, Canada, 1969

TABLEAU S-6. Nombre de vols qualifiés réels, signalés, nombre et pourcentage d'affaires classées et taux d'infraction pour 100,000 habitants (sûretés municipales et services contractuels municipaux de police), selon la taille de groupe de la population, Canada, 1969

	Group size Taille de groupe									
	Canada	Total 1-9	1 and – et 2	3	4	5	6	7	8	9
Population¹	21,260,000	14,922,850	5,364,013	1,767,603	1,934,328	1,805,466	2,081,941	1,066,067	630,080	273,352
Robberies – Total – Vols qualifiés:										
Actual offences – Infractions réelles.....	9,946	8,877	6,438	682	605	466	402	177	70	37
Cleared by charge – Classées par mise en accusation	2,607	2,125	1,382	187	118	150	179	50	36	23
Cleared otherwise – Classées sans mise en accusation.....	613	574	443	17	9	22	30	49	2	2
Percentage cleared – Pourcentage d'infractions classées.....	32.4	30.4	28.3	29.9	21.0	36.9	52.0	55.9	54.3	67.6
Offence rate per 100,000 – Taux pour 100,000 habitants.....	46.8	59.5	120.0	38.6	31.3	25.8	19.3	16.6	11.1	13.5
Chartered banks – Banques à charte:										
Actual offences – Infractions réelles.....	381	321	248	22	13	20	7	9	2	—
Cleared by charge – Classées par mise en accusation.....	138	113	81	10	7	8	3	3	1	—
Cleared otherwise – Classées sans mise en accusation.....	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Percentage cleared – Pourcentage d'infractions classées.....	36.5	35.5	33.1	45.5	53.8	40.0	42.9	33.3	50.0	—
Offence rate per 100,000 – Taux pour 100,000 habitants.....	1.8	2.2	4.6	1.2	0.7	1.1	0.3	0.8	0.3	—
Other banks and deposit accepting establishments – Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts:										
Actual offences – Infractions réelles.....	191	109	56	18	13	9	9	3	1	—
Cleared by charge – Classées par mise en accusation.....	48	27	13	7	2	3	2	—	—	—
Cleared otherwise – Classées sans mise en accusation.....	4	2	—	—	—	—	1	1	—	—
Percentage cleared – Pourcentage d'infractions classées.....	27.2	26.6	23.2	38.9	15.4	33.3	33.3	33.3	—	—
Offence rate per 100,000 – Taux pour 100,000 habitants.....	0.9	0.7	1.0	1.0	0.7	0.5	0.4	0.3	0.2	—
Retail stores – Magasins de détail:										
Actual offences – Infractions réelles:.....	1,701	1,629	1,210	136	62	94	78	32	6	11
Cleared by charge – Classées par mise en accusation.....	463	421	260	53	12	32	44	4	6	10
Cleared otherwise – Classées sans mise en accusation.....	38	36	17	7	—	1	3	8	—	—
Percentage cleared – Pourcentage d'infractions classées.....	29.5	28.1	22.9	44.1	19.4	35.1	60.3	37.5	100.0	90.9
Offence rate per 100,000 – Taux pour 100,000 habitants.....	8.0	10.9	22.6	7.7	3.2	5.2	3.7	3.0	1.0	4.0

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE S-6. Number of Actual Robberies Reported, Number and Percentage Cleared and Offence Rate per 100,000 Population Reported by Municipal and Municipal Contract Police and Population Group Size, Canada, 1969 — Concluded

TABLEAU S-6. Nombre de vols qualifiés réels, signalés, nombre et pourcentage d'affaires classées et taux d'infraction pour 100,000 habitants (sûretés municipales et services contractuels municipaux de police), selon la taille de groupe de la population, Canada, 1969 — fin

	Group size Taille de groupe									
	Canada	Total 1-9	1 and — et 2	3	4	5	6	7	8	9
Garages, gas or service stations, car sales and rental — Garages, stations-vente service, et location d'autos:										
Actual offences — Infractions réelles.....	389	342	168	51	39	26	36	11	6	5
Cleared by charge — Classées par mise en accusation.....	110	85	31	18	10	7	11	3	5	—
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation.....	15	13	—	2	—	—	7	3	—	1
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées.....	32.1	28.7	18.5	39.2	25.6	26.9	50.0	54.5	83.3	20.0
Offence rate per 100,000 — Taux pour 100,000 habitants.....	1.8	2.3	3.1	2.9	2.0	1.4	1.7	1.0	1.0	1.8
Other business establishments and places of entertainment — Autres établissements commerciaux et lieux d'amusement:										
Actual offences — Infractions réelles.....	736	646	361	62	77	61	47	33	5	—
Cleared by charge — Classées par mise en accusation.....	228	192	97	14	21	25	21	11	3	—
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	51	49	29	—	—	4	5	11	—	—
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées.....	37.9	37.3	34.9	22.6	27.3	47.5	55.3	66.7	60.0	—
Offence rate per 100,000 — Taux pour 100,000 habitants.....	3.5	4.3	6.7	3.5	4.0	3.4	2.3	3.1	0.8	—
Residence — Résidence:										
Actual offences — Infractions réelles.....	1,255	1,060	753	99	42	48	55	21	32	10
Cleared by charge — Classées par mise en accusation.....	384	301	206	20	11	22	20	10	7	5
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	89	86	66	3	—	6	2	6	2	1
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées.....	37.7	36.5	36.1	23.2	26.2	58.3	40.0	76.2	28.1	60.0
Offence rate per 100,000 — Taux pour 100,000 habitants.....	5.9	7.1	14.0	5.6	2.2	2.7	2.6	2.0	5.1	3.7
Highway (roads, streets, alleys, etc.) — Routes (chemins, rues, ruelles, etc.):										
Actual offences — Infractions réelles.....	4,613	4,199	3,225	281	341	166	111	57	10	8
Cleared by charge — Classées par mise en accusation.....	1,011	827	584	63	51	46	52	16	9	6
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	373	347	303	4	9	11	5	15	—	—
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées.....	30.0	28.0	27.5	23.8	17.6	34.3	51.4	54.4	90.0	75.0
Offence rate per 100,000 — Taux pour 100,000 habitants.....	21.7	28.1	60.1	15.9	17.6	9.2	5.3	5.3	1.6	2.9
Miscellaneous — Divers:										
Actual offences — Infractions réelles.....	680	571	417	13	18	42	59	11	8	3
Cleared by charge — Classées par mise en accusation.....	225	159	110	2	4	7	26	3	5	2
Cleared otherwise — Classées sans mise en accusation	42	40	27	1	—	—	7	5	—	—
Percentage cleared — Pourcentage d'infractions classées.....	39.3	34.9	32.9	23.1	22.2	16.7	55.9	72.7	62.5	66.7
Offence rate per 100,000 — Taux pour 100,000 habitants.....	3.2	3.8	7.8	0.7	0.9	2.3	2.8	1.0	1.3	1.1

¹ Canada population estimated January 1, 1970 while group population obtained from December 31, 1969 estimates provided by contributing police departments. — La population du Canada est évaluée au 1er janvier 1970, tandis que la population des groupes représente la somme des évaluations arrêtées au 31 décembre 1969 et fournies par les sûretés répondantes.

Groups 1 and 2, composed of 8 cities, had 6,438 out of a total 8,877 actual robberies reported for Groups 1-9. The remaining robberies making up the full total of 9,946 were in rural areas and unorganized townships, etc.

The percentage of total robbery offences cleared rises in the group sizes containing the smaller cities, towns and villages (Groups 6-9). The fact that there are proportionately fewer robberies (as evidence by the rates), and that it is harder for a criminal to go undetected in these areas than in a large urban metropolis explains this phenomenon to some extent.

The charts outline the proportions of each classification of robbery in each group size. A few patterns are noticeable; there are proportionately more residence and miscellaneous robberies and less highway robberies in the more rural group sizes; containing smaller cities and towns, however, for the remaining types of robbery, the proportions fluctuate.

Les groupes 1 et 2, qui comprennent 8 villes, ont signalé 6,438 des 8,877 vols qualifiés réels déclarés pour les groupes 1 à 9. Les autres vols qualifiés, qui ont porté le total 9,946 ont eu lieu dans les régions rurales et dans les cantons non constitués en municipalités, etc.

Le pourcentage des affaires classées est plus élevé dans les tranches de taille comprenant des petites villes et des villages (groupes 6 à 9). Ce phénomène s'explique en partie par le fait qu'il y a proportionnellement moins de vols qualifiés (comme en témoignent les taux), et que dans ces régions plus que dans les grandes agglomérations urbaines il est plus difficile pour le coupable de passer inaperçu.

Les graphiques donnent la proportion que représente chaque classe de vol qualifié dans chaque tranche de taille. On remarque quelques tendances générales; il y a proportionnellement plus de vols qualifiés dans les résidences, plus de vols divers et moins de vols sur les routes dans les localités à caractère plutôt rural comprenant des petites villes; toutefois, pour ce qui est des autres genres de vol qualifié, les proportions varient.

PART IV. ROBBERIES BY TYPE OF POLICE JURISDICTION

PARTIE IV. VOLS QUALIFIÉS PAR GENRE DE SÛRETÉ

Table S-7 summarizes the activity of the various types of police forces in Canada in enforcing the Criminal Code statutes relating to robbery.

Municipal police (excluding contracts) handled 8,933 robberies, the RCMP 483, the OPP 159, the QPF 355, the CNR Police, 12, the CPR Police, 2 and the NHB Police, 2.

Municipal forces were most successful in clearing robberies of other business establishments (37.2 per cent), the RCMP, robberies of other banks and deposit accepting establishments (100.0 per cent), the OPP, residence (62.9 per cent), and the QPF robberies of retail stores (82.4 per cent).

Le Tableau S-7 résume l'activité des divers genres de sûreté au Canada en ce qui concerne l'application des dispositions du Code criminel relatives aux vols qualifiés.

Les sûretés municipales (sans les autres sûretés desservant les municipalités) ont pris en main 8,933 affaires de vol qualifié, la Gendarmerie royale du Canada, 483, la Sûreté provinciale de l'Ontario, 159, la Sûreté du Québec, 355, et les services de sûreté du CN, 12, du Canadien-Pacifique, 2, et enfin la police du Conseil des ports nationaux, 2.

Ce sont les affaires de vol qualifié commis dans autres établissements commerciaux que les sûretés municipales ont le mieux réussi à classer (37.2 p. 100); pour ce qui est de la Gendarmerie royale du Canada, ce sont les vols qualifiés perpétrés dans les autres banques et établissements qui acceptent des dépôts (100 p. 100) et dans le cas de la Sûreté provinciale de l'Ontario, les résidences (62.9 p. 100), et de la Sûreté du Québec, dans les magasins de détail (82.4 p. cent).

CHART S-1

PERCENTAGE OF ROBBERIES OF RESIDENCES
OUT OF TOTAL ROBBERIES, POPULATION GROUP SIZE, 1969
POURCENTAGE DES VOLS QUALIFIÉS COMMIS DANS LES RÉSIDENCES
PAR RAPPORT AU NOMBRE TOTAL DE VOLS QUALIFIÉS,
PAR TRANCHE DE TAILLE DE POPULATION, 1969

GRAPHIQUE S-1

PER CENT
POURCENTAGE50
40
30
20
10
0PER CENT
POURCENTAGE50
40
30
20
10
0

CHART S-2

PERCENTAGE OF ROBBERIES ON HIGHWAYS, ETC.
OUT OF TOTAL ROBBERIES, POPULATION GROUP SIZE, 1969
POURCENTAGE DES VOLS QUALIFIÉS COMMIS SUR LES ROUTES, ETC. PAR RAPPORT
AU NOMBRE TOTAL DE VOLS QUALIFIÉS, PAR TRANCHE DE TAILLE DE POPULATION, 1969

GRAPHIQUE S-2

60
50
40
30
20
10
060
50
40
30
20
10
0

CHART S-3

PERCENTAGE OF MISCELLANEOUS ROBBERIES
OUT OF TOTAL ROBBERIES, POPULATION GROUP SIZE, 1969
POURCENTAGE DES VOLS QUALIFIÉS DIVERS PAR RAPPORT AU NOMBRE TOTAL
DE VOLS QUALIFIÉS, PAR TRANCHE DE TAILLE DE POPULATION, 1969

GRAPHIQUE S-3

20
10
020
10
0

1-2 3 4 5 6 7 8 9

GROUPS—TRANCHES

TABLE S-7. Number of actual Offences Reported, Cleared by Charge and Cleared Otherwise, by Type of Force and Percentage of Offences Cleared, Canada, 1969

TABLEAU S-7. Nombre d'infractions signalées, classées par mise en accusation et classées sans mise en accusation, par genre de sûreté et pourcentage des infractions classées. Canada, 1969

APPENDIX S-I.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Judicial Division

Complete and return this
copy to DBS in the enclosed
envelope on or before
January 31st.

SUPPLEMENT TO FORM "C" - CRIME STATISTICS

RETURN OF ROBBERY OFFENCES REPORTED OR KNOWN TO POLICE BY CLASSIFICATION

For the year ending
December 31st

Date submitted

Signature of head of department

ROBBERY CLASSIFICATIONS 1	Reported or known to police 2	Unfounded 3	Actual number 4	OFFENCES CLEARED		PERSONS CHARGED			
				By charge 5	Otherwise 6	Adults		Juveniles	
				Male 7	Fem. 8	Male 9	Fem. 10		
91. Chartered banks									
92. Other banks and deposit accepting establishments									
93. Retail stores.....									
94. Garages, gas or service stations, car sales and rental									
95. Other business establishments and places of entertainment									
96. Residence									
97. Highway, (roads, streets, alleys, etc.)									
98. Miscellaneous.....									
99. TOTAL ROBBERY									

INCLUDE ATTEMPTED OFFENCES

SEE SUMMARY INSTRUCTIONS AND DEFINITIONS ON REVERSE SIDE

SUMMARY INSTRUCTIONS FOR RETURN OF ROBBERY OFFENCES

(see Uniform Crime Reporting Manual for detailed scoring instructions)

RETURNS TO BUREAU

This supplementary report is sent to police forces to obtain a breakdown, by classification, of robbery offences reported monthly in Item 09 of Form "C" - Crime Statistics during the year. This annual two-year survey of robberies is being made at the request of the Uniform Crime Reporting Committee of the Canadian Association of Chiefs of Police for the years 1968 and 1969 only. The return is to be forwarded to the Bureau by January 31st even though you may not have offence or persons charged data to report.

CRIME DATA

All robberies and attempted robberies occurring within your jurisdiction must be scored once only in the appropriate classification, including unfounded and unsolved offences. Information on offences cleared and persons charged must be reported and recorded. A total of the figures recorded in each column is required. These totals must balance with a consolidation of the figures reported monthly in relative columns for Item 09 in Form "C".

ROBBERY INCLUDES

- | | | | |
|--|----------------|-----------------------------|-------------|
| (a) Robbery with violence | s. 288(b) C.C. | (d) Robbery..... | s. 289 C.C. |
| (b) Robbery (assault with intent) | s. 288(c) C.C. | (e) Stopping the mail | s. 290 C.C. |
| (c) Armed Robbery | s. 288(d) C.C. | | |

DEFINITION OF ROBBERY CLASSIFICATIONS

91. **Chartered Banks** - Bank of Montreal; The Bank of Nova Scotia; Banque Canadienne Nationale; Banque Provinciale du Canada; Canadian Imperial Bank of Commerce; The Mercantile Bank of Canada; The Royal Bank of Canada and, The Toronto-Dominion Bank.
92. **Other Banks and Deposit Accepting Establishments** - establishments primarily engaged in carrying on a banking business or a similar deposit accepting (savings) function. Included in this industry are Savings banks including the Post Office and provincial savings banks, trust companies, mortgage and loan companies, savings certificate companies, credit unions and caisses populaires.
93. **Retail Stores** - appliance; beer, wine and liquor; chain; clothing; confectionery; department; discount; drug; furniture; grocery; jewellery and variety stores, etc. engaged in the sale of commodities or goods directly to the consumer.
94. **Garages, Gas or Service Stations, Car Sales and Rentals** - business establishments engaged in repairing or servicing motor vehicles. Includes new or used car and truck sales and rental offices.
95. **Other Business Establishments and Places of Entertainment** - all places of business or entertainment not specified in 91, 92, 93 or 94.
96. **Residence** - anywhere on premises of single or multiple unit dwelling houses, apartments and trailers. Hotel or motel rooms and suites registered to guests.
97. **Highway (roads, streets, alleys, etc.)** - public or private roads, streets, alleys and open areas such as beaches, parks, parking lots, etc.
98. **Miscellaneous** - all other robberies and attempted robberies which cannot be classified and scored in 91 to 97 inclusive.

APPENDICE S-1
BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de la statistique judiciaire

Prière de retourner cet exemplaire, dûment rempli, au BFS au plus tard le 31 janvier.

SUPPLÉMENT À LA FORMULE "C" – STATISTIQUE DE LA CRIMINALITÉ

RAPPORT PAR CLASSES SUR LES VOLS QUALIFIÉS COMMUNIQUÉS À LA POLICE OU CONNUS D'ELLE

Pour l'année terminée
le 31 décembre

Date _____

Signature du chef de service _____

CLASSES DE VOLS QUALIFIÉS 1	Communiqués à la police ou connus d'elle 2	Affaires non fondées 3	Nombre réel d'infractions 4	INFRACTIONS CLASSEES		MISES EN ACCUSATION			
				Par mise en accusation 5	Sans mise en accusation 6	Adultes		Jeunes gens	
				Hom- mes 7	Fem- mes 8	Gar- çons 9	Fil- les 10		
91. Banques à charte									
92. Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts									
93. Magasins de détail									
94. Garages, stations-vente service,/et location d'autos									
95. Autres établissements commerciaux et lieux de divertissement									
96. Résidences									
97. Voirie (routes, rues, ruelles, etc.)									
98. Divers									
99. NOMBRE TOTAL DE VOLS QUALIFIÉS									

INCLUDE LES TENTATIVES

VOIR LES DIRECTIVES SOMMAIRES ET LES DÉFINITIONS AU VERSO

DIRECTIVES SOMMAIRES POUR LA DÉCLARATION DES VOLIS QUALIFIÉS

(Voir dans le Manuel de déclaration uniforme de la criminalité les directives détaillées)

FORMULES À RETOURNER AU BUREAU

Cette formule supplémentaire est envoyée aux sûretés pour obtenir une répartition par classe des vols qualifiés déclarés chaque mois au poste 09 de la formule "C": Statistique de la criminalité durant l'année. Cette étude annuelle de deux ans sur les vols qualifiés est conduite à la demande du Comité de déclaration uniforme de la criminalité de l'Association canadienne des chefs de police pour les années 1968 et 1969 seulement. La formule doit être retournée au Bureau le 31 janvier, même s'il n'y a pas de vol qualifié ou de mise en accusation à déclarer.

DONNÉES SUR LA CRIMINALITÉ

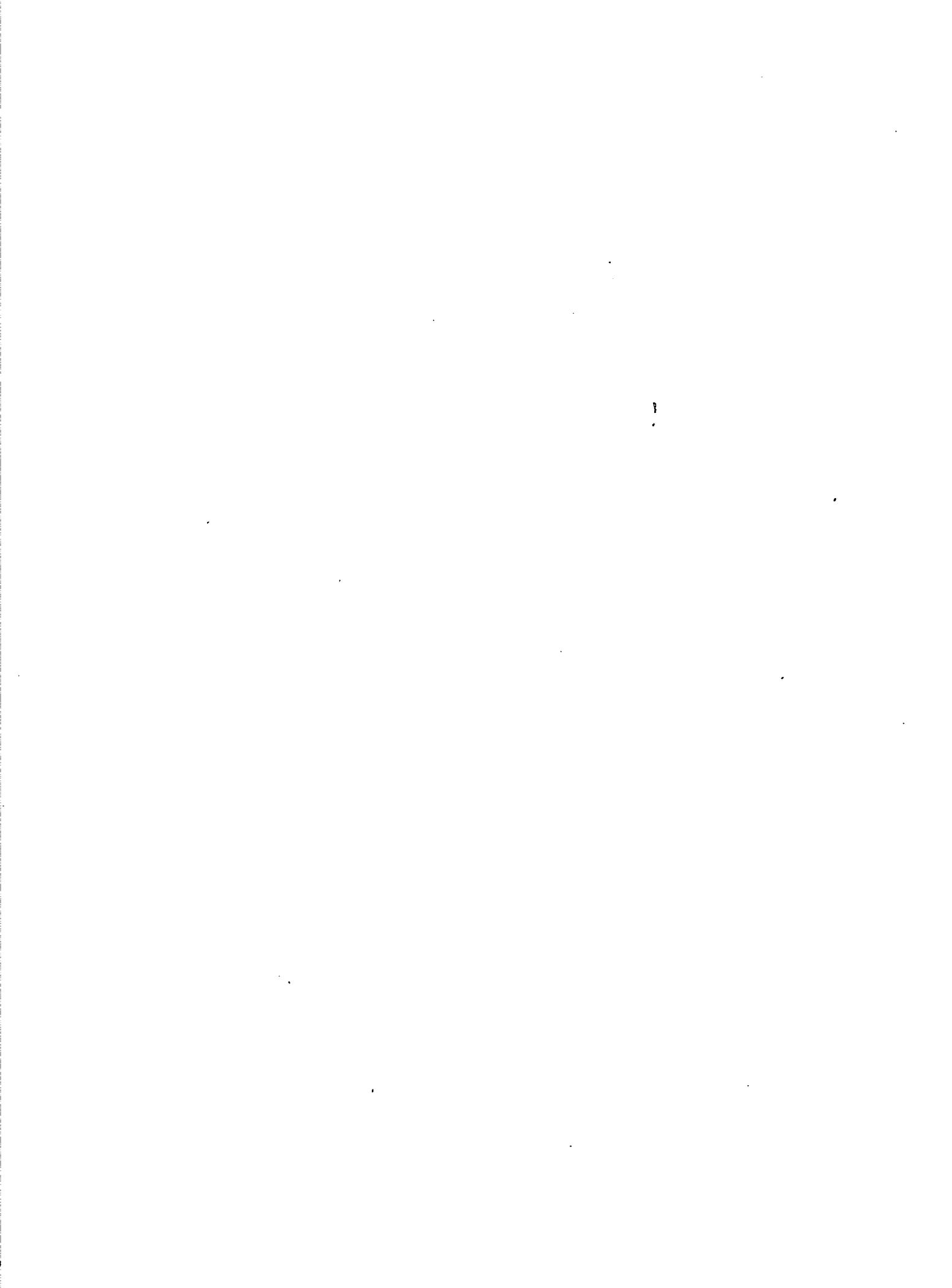
Tous les vols qualifiés et toutes les tentatives commis dans le territoire relevant de votre service ne doivent être enregistrés qu'une fois dans la classe appropriée, y compris les affaires non fondées et non résolues. Les renseignements sur les infractions classées et sur les mises en accusation doivent être enregistrés et déclarés. Il faut établir et inscrire le total des chiffres inscrits dans chaque colonne, et ces totaux doivent concorder avec les chiffres déclarés chaque mois dans les diverses colonnes du poste 09, formule "C".

LE VOL QUALIFIÉ COMPREND

- | | | | |
|--|------------------|--------------------------|---------------|
| a) Vol qualifié avec violence | art. 288(b) C.c. | d) Vol qualifié | art. 289 C.c. |
| b) Vol qualifié (voies de fait avec intention) | art. 288(c) C.c. | e) Arrêter la poste | art. 290 C.c. |
| c) Vol à main armée | art. 288(d) C.c. | | |

DÉFINITION DES CLASSES DE VOL QUALIFIÉ

91. **Banques à charte:** Banque de Montréal; Banque de Nouvelle-Écosse; Banque Canadienne-Nationale; Banque Provinciale du Canada; Banque Canadienne Impériale de Commerce; La Banque Mercantile du Canada; La Banque Royale du Canada et la Banque Toronto-Dominion.
92. **Autres banques et établissements qui acceptent des dépôts:** les établissements qui s'occupent surtout des affaires de banque ou qui acceptent des dépôts (épargnes). On compte aussi dans cette industrie les caisses d'épargne, y compris la Caisse d'épargne postale et les caisses d'épargne provinciales, les sociétés de fiducie, les sociétés de prêts et d'hypothèques, les sociétés de certificats d'épargne, les syndicats de crédit et les caisses populaires.
93. **Magasins de détail:** magasins d'appareils; magasins de bière, de vin et d'alcool; merceries; magasins à succursales multiples; confiseries; grands magasins; magasins à rabais; pharmacies; magasins de meubles; épiceries; bijouteries et bazars, etc., où l'on vend des biens ou des marchandises directement au consommateur.
94. **Garages, postes d'essence, ou stations-service, établissements de ventes et de locations d'automobiles:** les établissements servant à la réparation ou à l'entretien des véhicules automobiles, y compris les services de vente d'automobiles et de camions neufs ou usagés et les bureaux de location.
95. **Autres établissements de commerce et de divertissement:** tous les établissements de commerce et de divertissement non spécifiés en 91, 92, 93 ou 94.
96. **Résidence:** tout endroit où l'on demeure, maisons unifamiliales ou à plusieurs logements, appartements et remorques; chambres d'hôtel ou de motel et suites affectées à des clients.
97. **Voirie (routes, rues, ruelles, etc.):** les routes publiques ou privées, les rues, les ruelles et les espaces libres comme les plages, les parcs et les terrains de stationnement, etc.
98. **Divers:** tous les autres vols qualifiés ou tentatives qui ne peuvent être classés aux articles 91 à 97 inclusivement.



STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010241136

DATE DUE

FEb 19 1976		JUN JUN 13 1988	
MAY 24 1979			
MAI 24 1979			
JUN 1 1979			
JUN 25 1979			
JUN 25 1979			
OCT - 3 1979			
JUN 24 1981		JUN 24 1981	
JUIN 24 1981		JUIN 24 1981	VICKIE
AUG 11 1981		AUG 11 1981	BLONDE
AOUT 11 1981		AOUT 11 1981	BLONDE
JAN 29 1982		JAN 29 1982	✓
			✓
JUL 24 1984		JUL 24 1984	✓
FEB 4 1987		FEB 4 1987	
FEV 4 1987		FEV 4 1987	
DEC 3 1987		DEC 3 1987	
CAT. NO. 1137			

CHOIX DE PUBLICATIONS

A la Distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa,
ou chez l'Imprimeur de la Reine, Hull, (P.Q.)

Numéro du catalogue

STATISTIQUE CRIMINELLE ET CORRECTIONNELLE

- 85-201 Statistique de la criminalité (Tribunaux) — Ann. Bil.
85-202 Jeunes délinquants — Ann. Bil.
85-204 Statistique de l'administration policière — Ann. Bil.
85-205 Statistique de la criminalité (Police) — Ann. Bil.
85-206 Statistique de l'application des règlements de la circulation — Ann. Bil.
85-207 Statistique des établissements de correction — Ann. Bil.
85-208 Établissements de protection de la jeunesse — Ann. Bil.
85-209 Statistique de l'homicide — Ann. Bil.

RECENSEMENTS DE LA POPULATION 1961 ET 1966, BIL.

- 92-602 Circonscriptions électoralles et subdivisions du recensement, 1961 et 1966.
92-603 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick, 1966.
92-604 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Québec, 1966.
92-605 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Ontario, 1966.
92-606 Comtés et subdivisions — Selon le sexe; Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique, 1966.
92-607 Cités, villes et villages constitués (Avec guide des localités); zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1961 et 1966.
92-608 Répartition rurale et urbaine — Population rurale agricole, rurale non agricole, et urbaine par sexe; comtés et divisions du recensement, 1961 et 1966.
92-609 Rapports de masculinité — Population par sexe et rapport de l'effectif du sexe masculin à celui du sexe féminin; comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.
92-610 Groupes d'âge — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.
92-611 Années d'âge — Par sexe, provinces et zones métropolitaines de recensement, 1966.
92-612 État matrimonial — Par sexe, comtés, municipalités de 10,000 habitants ou plus, zones métropolitaines et autres grandes agglomérations urbaines, 1966.

STATISTIQUE DES TRANSPORTS

- 53-206 *Motor Vehicle Traffic Accidents* — Ann. Angl.
53-001 *Motor Vehicle Traffic Accidents* — T. Angl.

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL

- 84-203 *Causes of Death, Canada*, Ann. Angl.
84-001 Rapport mensuel — Bil.
91-511 Population — 1921-1966. Revision des estimations annuelles de la population par sexe et groupe d'âge. Canada et provinces — Ann. Bil.

Ann. — Annuel Angl. — Anglais
T. — Trimestriel Bil. — Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, le Bureau fédéral de la statistique publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social, y compris des rapports détaillés sur les recensements de 1961 et 1966. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes au Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3 (Canada).

(English, back cover)

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution, Dominion Bureau of Statistics,
Ottawa or from the Queen's Printer, Hull, P.Q.

Catalogue number

CRIMINAL AND CORRECTIONAL STATISTICS

- 85-201 Statistics of Criminal and Other Offences (Courts) A. Bil.
- 85-202 Juvenile Delinquents A. Bil.
- 85-204 Police Administration Statistics A. Bil.
- 85-205 Crime Statistics (Police) A. Bil.
- 85-206 Traffic Enforcement Statistics A. Bil.
- 85-207 Correctional Institution Statistics A. Bil.
- 85-208 Training Schools A. Bil.
- 85-209 Murder Statistics, A. Bil.

CENSUS OF POPULATION, 1961 AND 1966, BIL.

- 92-602 Electoral districts – By districts and subdivisions 1961 and 1966.
- 92-603 Counties and subdivisions – By sex, Nfld., P.E.I., N.S. and N.B. 1966.
- 92-604 Counties and subdivisions – By sex, Que., 1966.
- 92-605 Counties and subdivisions – By sex, Ont., 1966.
- 92-606 Counties and subdivisions – By sex, Man., Sask., Alta. and B.C. 1966.
- 92-607 Incorporated cities, towns and villages –(With guide to locations): metropolitan and other major urban areas, 1961 and 1966.
- 92-608 Rural and urban distribution – Rural farm, rural non-farm and urban population, by sex, for counties and census divisions, 1961 and 1966.
- 92-609 Sex ratios – Population by sex showing proportions of males to females, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1966.
- 92-610 Age groups – By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan areas, and other major urban areas, 1966.
- 92-611 Single years of age – By sex, for provinces and census metropolitan areas, 1966.
- 92-612 Marital Status – By sex, for counties, municipalities of 10,000 and over, metropolitan and other major urban areas, 1966.

TRANSPORTATION STATISTICS

- 53-206 Motor Vehicle Traffic Accidents – A.E.
- 53-001 Motor Vehicle Traffic Accidents – Q.E.

VITAL STATISTICS

- 84-203 Causes of Death, Canada, A.E.
- 84-001 Monthly report – Bil.
- 91-511 Population – 1921-1966, Revised Annual Estimates of population by Sex and Age, Canada and Provinces, A. Bil.

A. – Annual E. – English
Q. – Quarterly Bil. – Bilingual

In addition to the selected publications listed above, the Dominion Bureau of Statistics publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs, including detailed reports on the 1961 and 1966 Censuses. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from the Dominion Bureau of Statistics, Ottawa 3.

(Français, intérieur de la couverture arrière)

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010481830